

اصدارات مطبعه  
سنگاپور  
طبعه

۱۰۸۷

فان منقذاه كرم و كرمه آخيه به نكره از  
تا سحر و ديدار از آن در سر و كرمه و در انجا  
فداده و در سحر كه بقدر حاجت بديان برزده و در  
تيران تازه كند و در انجا در انجا در انجا  
و قفسيل در انجا در انجا در انجا در انجا  
فان منقذاه كرم و كرمه آخيه به نكره از  
تا سحر و ديدار از آن در سر و كرمه و در انجا  
فداده و در سحر كه بقدر حاجت بديان برزده و در  
تيران تازه كند و در انجا در انجا در انجا  
و قفسيل در انجا در انجا در انجا در انجا

مدینه و قلا الذریع  
من ان اسرار روم  
واصلها با و انتم  
و اصلها و انتم  
نقله در انجا  
علوان قفسيل

اشترک في بعض الاشرف مع شرفنا  
آلاف ائمه بعثه قلائد  
و فرعون دان اوله تمام الخوان

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹  
۱۰  
۱۱  
۱۲  
۱۳  
۱۴  
۱۵  
۱۶  
۱۷  
۱۸  
۱۹  
۲۰  
۲۱  
۲۲  
۲۳  
۲۴  
۲۵  
۲۶  
۲۷  
۲۸  
۲۹  
۳۰  
۳۱  
۳۲  
۳۳  
۳۴  
۳۵  
۳۶  
۳۷  
۳۸  
۳۹  
۴۰  
۴۱  
۴۲  
۴۳  
۴۴  
۴۵  
۴۶  
۴۷  
۴۸  
۴۹  
۵۰  
۵۱  
۵۲  
۵۳  
۵۴  
۵۵  
۵۶  
۵۷  
۵۸  
۵۹  
۶۰  
۶۱

کتابخانه مجلس شورای اسلامی  
کتاب: انمیت رات برعی  
جلد: ( ۱۰۸۷ ) از کتب ( خطی ) اهدائی  
آقای سید محمد صادق طباطبائی به کتابخانه مجلس شورای ملی

شماره ثبت کتاب: ۴۰۰۹  
۳۱۷۹۲

خطی اهدائی  
کتابخانه  
مجلس شورای  
اسلامی  
۱۰۸۷

خطی اهدائی  
کتابخانه  
مجلس شورای  
اسلامی  
۱۰۸۷

اصدارات مطبوعه  
سکارس طابنده  
ص

۱۰۸۷

فان غفرنا له کرم و کذا...  
تاسه نو و نود و نوزده روز و نوزده روز و نوزده روز...  
نیز آن ناره که...  
و تفصیل در...  
تیسرین روز...  
بدر آن روز...

در سینه و در...  
صفت و قضا...  
و اصطلاح...  
تفصیلات...  
عنوان...

استرین...  
آنگاه...  
و...

کتابخانه مجلس شورای ملی

کتاب ( امتیازات برنجی )

مؤلف ( )

جلد ( ۱۰۸۷ ) از کتب ( خطی ) اهدائی

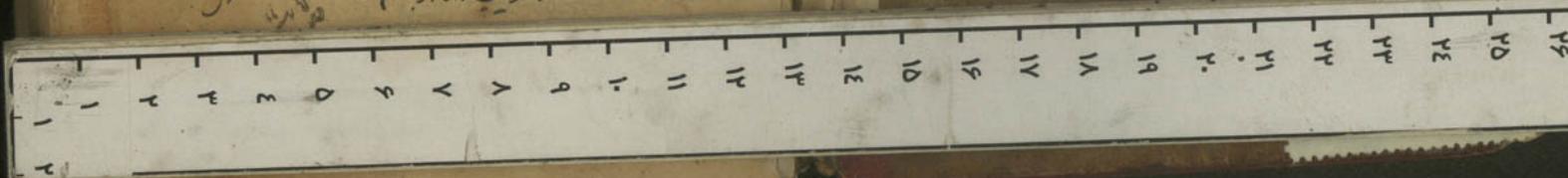
آقای سید محمد صادق طباطبائی به کتابخانه مجلس شورای ملی

شماره ثبت کتاب ۴۰۹۴

۳۷۹۲

۱۳۱۲

۱۳۱۲



بسم الله الرحمن الرحيم  
انما هو تدبیر خداوند سلسله فی قیاس و تدبیر بل که آثار ابداع او  
بهر روز فی انوار و بحیراتی از اشجار تمت و وضع با فترت و برهمنی  
از آثار و برهمنی از انهار انوارا بیا دانافتم  
برک در صفتان سبزه نظر هوشیار هر روزی و تقریب معرفت کرد کار  
بیله من فکان او هیچ نبات از هر چه و حیوانات بکش کرده نشوونما  
فی کشاید و بیخک و فرمان روی او سلطان ضروری بر کجایی  
ای هیچ عمل نمی باید تا حساب قدر بش آری بستان روزی که کرد  
تصاویر نگارخانه آدیش بر صفت انوار ظاهر نکند و تلمیح  
حکمتش که کوه انوار بر صفت نباتات و حیوانات نکند و نور  
انکال و الوان بر منصفه ظهور جلوه نمود  
فقی کل شیء لک آیه قد علی آة واحد و درود فراوان و صلوات  
بی پایان حضرت خواجه را که فرض آنه کنون تمام موجودات بلکایا  
وجودی با رک او بوده و موجب در پیش خلق طهارت بر او علیه السلام  
انضالها و من القلیک اکملها فی انحاء الراجون منه شفاعت صا  
علیه و سلوا انما بعد بر ایاب فطنه و اصحاب حکمت محقق  
و ستور نماد که هیچ چیز از انواع مخلوقات و اصناف موجودات  
از حکمت ربانی خالی نباشد و هر چه بر اجناسی بر منفعاتی بیوری  
هست حضرتی مناجی هست و هر چند معرفت او و به تمامها

بجز

خطی

بغیر از خالق اشیا بر بعضی ظاهر نکند و بخود در کیفیت اعتبار  
و ابداع خالق که راه تواند یافت اما بعضی که کمالی مزاج و صفت  
و منفعت و مضر ترسکان روی از تنق خفا و حجاب بر نر زده بالملم  
و با علم الله تعالی و تدبیرش بوده و نیز هر کس از علما معرفت او و به  
بحسب تجربه از خود بیلا کرده اند و غف و همین از یکدیگر جدا  
نماده اند و چون بنده که بن علی بن حسین الانصاری المشهور  
بجای زین العطار در مرین شهر بحسب تقدیر و اولام مکان شریفی  
مخوده میخواست تا قول اصح و بجز به ارجح باز نماید تا جاهلی که  
فقره اشتیاق این علم داشته باشد بلکه از معرفت این کتاب  
تسکین آتش نزاع و التیاح کنند و نیز تدبیر مدیلاست تا  
بجبر و همت ضروری و عنان نفیست معطوف آن بوده که وسیله  
خویشمان را از تنه بد اختری بسرحل شهرستان مستخرجی  
رساند و دیده بخت گران خواب خود را از نومالغافله برت  
بسیار که داند و این معنی بی آنکه تشبث بدلائل شقاق و مزاجیه  
و توسل با سبب الطاف و موهبت صاحب قرانی که که خالده کاه  
او کیمیا سر هشر و هوای بارگاه او حیوانه بخش هر صاحب نظر  
تواند بود می تواند بود و چند آنچه عقول در برین و فهم در برین  
در غصه امکان و فصاحت در آن دور این کرد بغیر از آستان آسمان  
رفعت و حضرت جنت خضره بلیقین زمان ملک کجاست نشین

سلطان خواند بر جهان **پنجم** آنکه در عهد خلافت لشکر سید و ششم  
 و آنکه بر سر عفا شش را در زمانا بوده لایه با وجود دو برابر غنای او کتب  
 که توان کرد اندر سایر بچش کتابها **هفتم** زهر او در دستش بود و ششم  
 ششمه کرد و آن هفت ساله لطفی که **هفتم** اندک دنیا و الدین بدیع الجلال  
 خدا را با تمام سلطنتها و ابتدا تا بعد از آنها بدست نیامرد و قانون  
 کلی سعادت خویش و در خیر اعراض دولت خود عجز از نظر کرمیا  
 خاصیت آن صاحب قرآن که خاک در کاه او شفا و انواع حوادث  
 و دفع اسباب کلام رانی و دفع علمیات بی طالعی و بی هیچ طرف  
 اقبال و جامع متفرقات جلال است توانست تلخه تیر و لست  
 که بهین عتایقش علی طر کشته بر لایه بصیرت و صاحب حکمت  
 مبارک باشد و الله الموفق والمعين بدانکه این کتاب مشتمل بر دو  
 مقالاتت **کتاب اول** در مدایره مفرد و اساسی آن بلغة هر طایفه  
 و ابدل و اصل و منفعت و مضرت آن **و مقالات دوم** در  
 مرکبات مشتمل بر این کتاب اختیارات بدیعی نام نهاد و **فصل**  
**آشای** نباید دانست که ادویه یا نباتی یا حیوانی یا معدنی بود  
 یا عصاره یا شمار یا صمغ یا لجن یا چنان بود که جمله وی مشتمل  
 بود اگر مشتمل از نبات او را بود همچون سلاج و ماورایون  
 و تانیول و امثال آن واجب بود که وقتیکه برسد که در حنجرت تمام

ببین

شده باشد و باقی است خود سر سید باشد که شش از غنای آن و **صخر**  
 بزهر بود مانند نیون و کزویا و کون و امثال آن باید که وقتیکه برسد  
 که در ریه مستحکم شده باشد و غنای آن و آلیه آن و وقتیکه برسد  
 باشد و اگر اصول بود مانند غلظت و غنای آن و همین و امثال آن  
 وقتیکه برسد که امراض افتادن کرد و اگر از آنها بود همچون بنفشه و **کسر**  
 و الحوان و غیره و امثال آن بعد از تفکیک تمام پیش از تغییر و تبدیل  
 اون که برسد و اگر قضبان بود همچون زهر زنب و سطر و خورس و **خاشا**  
 و امثال آن بعد از آنکه تمام پیش از تغییر و تبدیل و اگر **خاشا**  
 فاقه و قرنفل و لایه و امثال آن بعد از آنکه تمام پیش از **شش**  
 سقوط باید که وقت و اگر چهل روز مشتمل بود مانند لایه و **فصل**  
**و قصوم** و امثال آن پیش از تبدیل و بعد از آنکه تمام **کسر**  
 آن بود و هر ادویه که در اصول شش و در قضبان آن ذر بود کمتر  
 بود و در مزاج سرد و سمن و در هوا که اکثر از مزاجت **پنجم** بود  
 بهش و نیکوتر بود و کوهن ادویه نباتی در هوای صافی و آب **کوهن**  
 در هوای متعین بانزد یکسوی تری باشد و بر این نباتات قوی تر  
 از نباتی بود و نبات جبلی اقوی بود از بری و هر کدام از نباتات قوی  
 که در این خود مشتمل بود و بطعم اظهر و رطوبت و **کوهن** بود در با  
 خود اقوی بود و اکثر قوت حشاشین بعد از در و سایر **کوهن** ضعیف  
 شود **آش** وقت که در تن صمغ همچون باززد و اشق و **خاشا** و شیر

و غنای آن

وحلیت و مانند آن بعد از انقضای بعضی از غایت جفاف گیرند  
 و پیشتر صمغ را بعد از سه سال قوی باطل شود و خاصه فریون است  
 که قوت لطیفی چون شیطان و سلبی و ماهر هیچ و امثال آن وقت  
 رسیدن شیخ وی پیشتر نقصان گیرند و کوفت عصاره غل  
 آقا قیا و فریون و خصصه من مانند آن بعد از رسیدن نیت وی  
 گیرند اما آنچه اقوی بود از هر طبقه مدت بقاء وی پیشتر بود اما  
 و قوی که یکران بن تاز و اقوی سبب اولی آن بود که ضعیفترین  
 نوع را بجای وی خروج کنند و اگر بنا بر نگاه و زایل شدن است  
 حیوانی مانند فریون و مرارث و آب و لجن بود که از حیوان  
 حیوان گیرند و در زمان ربیع و از صبح المراج و از رسیدن تو آنچه  
 از وی گیرند بعد از کشتن گیرند و حیوان می تواند غایت طریقه  
 ادویه بگیرند اما معنیات مانند قلند و قلندار و غیره آنچه  
 و امثال آن اولی آن بود که از عا د معروضه گیرند و آن اختیار کنند  
 که چهره آن پاک بود و در هیون تفاوت نبود و بر همان طعم مخصوص  
 بود است نگاه داشتن قوی ادویه بر پنج وجه بود اول جمع آوردن  
 اجزای آن دارو و کوفتن و فرض ساختن و در سینه خشک کردن  
 همچون دارچینی دوم خلط آن دارو و با چیزی که حافظ وی بود  
 بخاصیت همچون خلط کافور یا جشمه بویج یا فلفل الحلو و خلط  
 فریون یا سلت یا با قلی یا بوسه یا دام تر و خلط فلفل سفید یا لادن

فریون

لادن

و امثال آن بسبب قوت اجزای **سهم** قطره و فواید بعضی ادویه را  
 واجب بود که در ظرفی کنند که سرزنی تنگ بود و سر آن بموم بستند  
 کنند قوت وی بیشتر و هوای خلیق را با زمانه مشک و کافور و عنبر  
 و مشک و این تران بود که در ظرفی استری کنند و اگر بایست شود آب گینه  
 و کافور هر ظرفی بکشد و اگر بایست نشود در دهانه کند و بخیط  
 ادویه در کوزه کنند و سر کوزه بخاک دارند مانند ترن و او را قی  
 و بعضی در آب نهند که مانند خرفه و کافور و لیس و امثال آن  
 و بعضی را کشته کراس کافی بود مانند آقا قیا و بوسه و عصاره  
**چهارم** آن ادویه در موضعی بود معده در حراره و بزورده  
 و خالی از مرطوبه و در موضعی که نیک کشاده بود و موم پاج و  
 بود نهند **پنجم** بنمادون ادویه بعضی لازم بود که هر یکی را بجای  
 خود نگاه دارند تا ادویه حاره مانند مانند قهوه و فریون  
 و ادویه که اقوی بود مانند حلیت و سکنج و امثال آن در  
 مجاورت ادویه که استعدا د قیول آن رواج داشتند باشد و بهر  
 آن جاز قوی وی ساقط شود مانند بنفشه و نیلوفر و امثال آن نهند  
 چون این معنی مقرر شد که ادویه از این سه قسم بیرون نیست  
 و هر چه از این سه قسم بیرون است از این سه قسمت و قوی یکی که در  
 از غیر هم گیرند بسیار است و اکنون بدانند که آنچه ماکر و بیشتر  
 آدمیست از پنج قسم بیرون نیست یا غلک سلق یا دانه مطلق

آب گینه

یا اغذیه و دانی یا آذویه غذای یا ستم و آنچه خورده شود یا سهل  
 الاستحاله بود و وقت بدن را با ما بروی غالب بود و آنرا بد اما  
 بختل سازد آن غذا را مطاق بود همچون نان و گوشت یا چنان بود  
 که اول بدن و بر تغییر کند یا روی بدن را در او از مطاق گویند  
 مانند تخیل و قرضل و سنبلا و امثال آن یا چنان بود که اول  
 وی در بدن تا آنکه تیزی ظاهر باریک در وی اثر کند و آنرا بد  
 ما بختل سازد این را غذای دوانی گویند همچون سرکه و تخم  
 و کاه و امثال آن و اگر قوه دوانی غالب بود آنرا دوی غذای  
 گویند مانند کون و اغضوه و کرفس و امثال آن و اگر چنان بود  
 که قوت وی ثابت بود و دایما کفیه وی در بدن غالب بود و مفید  
 بدن باشد آنرا ستم خوانند مانند پیش و شوکران و شکله و امثال  
 آن و الله اعلم چون کالیق معلوم شده نوی در صورتات آری  
 بیان هر یک چنان که التزم کرده ایم کرده شود و الله اعلم باله و علی

**باب**

آذربایجان است که ستم وی مستعمل است مانند ستم کرفس بود که  
 در کسک آن بگوید زرد و بکلان بر بود و بغایت تلخ بود و آنچه  
 سبز بود و قله بی از وی برتر بود و بر یک کون بود آنرا ستم  
 خلوه دان گویند و آن آذربایجان است و غوره صری بود و این  
 مولد کوبلان سوج از طرف او را گویند و هم آنجای رویند و آنچه

استخوانی بود یا چینی  
 ستم خلیل گویند

دیو که کون بود

بجود

گوید که بود آذربایجان صری بود و خفیش و بر ارجال نظیر  
 و بر ارجال آب خوانند و چون لاشیا طین نیز خوانند و گشته شود  
 و طبعی است آذربایجان گرم و خشک بود در کون درجه دوم و ستم  
 وی مستعمل است خاصه در مملوات بمق و برض و بغایت  
 سوزنده است و بعضی تنها مستعمل کنند و بعضی یکدم  
 از آن با دانه کی عاقر قرحا بسیند و بعضی بر شند و لغو کنند  
 ساعه یاد و ساعه در آن آب بنشینند چندانکه عرق بکند و کاه  
 باشد که همان نهران آبله زرد و کاه باشد که روترد بکر تاشیا نه  
 آبله زرد و بعد از آن آب زردی بسیار تر آن روانه شود  
 بقدرت ستم و جل و علاه لوبون آن موضع با لوبون انلام آری  
 که این رحمت در موضعی گویند بود زود تر و آسان تر از ابل  
 کرد و این ستم است و بکرات جمیع این کتاب امتحان کرده  
 و این سری تخم است اما بشط آنکه اول تنقیه بکن کرده  
 باشد بعد از آن این دوا استعمال کند و باید که در تابستان  
 باشد وقتی که آفتاب در غایت گرمی باشد و بعضی گویند  
 که یک جزو نیم آذربایجان و پوست ماز یک جزو و در وقت  
 یک جزو و مجموع کوفته و در روز هر روز سه دم بشرد که کوری  
 بسیار است از برض خلوص یا بند باذن الله جل و علاه خاصه که  
 در آفتاب هر روز بنشینند چندانکه عرق بکند و اگر بسیند آذربایجان

بر آن رنگ کرد

تنها و بعضی گرفت بر سرشند و هر روز دو مثقال با یکدیگر میباشد  
 با نوره رفته نواز لبشته برص بکنی تا لکه کرد و با دن الله بقال و اگر  
 آفتاب لول گرفته و بخته در بینی زن دهنده بپتیه بیت لایح **آفتابین**  
 بزبان اهل دمشق و مصر عود مرچ خوانند و آن فشر صبا آبرو پاریش  
 بسیاری پوست بیخ زهر شک خوانند و طبیعت آن که است در وجه  
 اول و خشکست در دم و منفعه می آید که چون بچوشانند  
 و بدان مضمضه کند قلاع را بکند در هر ده من که باشد و هر پنج  
 قانج که باشد و بغایت بجز است و اگر بچوشانند در کلاب و در  
 چشم چکانند طوبی که باشد خشک گرداند و سودمند بود  
 جهت بقیت مدهی نوزن شده باشد و اگر پیش از در چشم  
 استعمال کنند صحت چشم نگاه دارد و اگر بچوش آن احتقان کند  
 سودمند بود و صفت ریشها زوده و اگر بیشتر آب بر کبچوشانند قینا  
 شانند و صفت نافع بود در لکه و مردم آن نرم کند و صاحب جمیع  
 کوبد لطیفه ضرر در دار و هاشم بدلهای آن چینی مامیرانی  
 آرزوش می کند **آب آله** که محرقست پاریسی سربسته و صفت کوه  
 صنعت آن بستاند تا و آهنین و سرب بر روی ناوه نمند  
 قدیمی کوه بر آن اندازند و در کوزه نمند و کاسه کوارعی  
 سوخته درین آن کنند و بر سر وی نمند و بدینک تا آن زمان  
 که سوخته کرد و بزدانند و استعمال کنند و طبیعت آن سردا

سرمه رقیق و دیار امیری  
 کله کس از دست نماند  
 ریشغال نماند

در هر چه دوم و منفعه و است که چون مغول کنند و غنچه ریشها  
 چشم کند و دانسکه و سودمند بود و بر ریشها امفاسل و ذکر و خصیسه  
 خاصه چون بر آن موضع زهر زهر کنند و به پیش از بواسیر و سرطان  
 و ریشها زهرت و بدان آن اثم است **آب کبیر** آن زینق سرا  
 خوانند و بزبان ایشان زینق خلی نام دارند و در آن گفته شود و ریشها  
 و طبیعت و منفعه و خواص آن **آب کون** لباب لغج است و لباب  
 الغوم و لباب البریز کوبند و آن لباب را لجه خطه است و معنی نشا  
 کوبند و پاریسی نشاسته و در نوزن گفته شود **آب قز** در نقر است  
 و گفته شود **آب حلس** انجوسا است و خشک الحار و عاقر همها  
 و شجره الدم و بر چهل الحما و حیدر و هوفیلوس و شنگار و کسار  
 و انقلبا کوبند و بسویابی حا لوما و بلفظی دیگر بالقصر که هوش  
 نیز کوبند این جمله اسم شنجیا است بسیاری شنگار کوبند و هر چه  
 کوبند و برترین آن بود که ورق آن سیاه رنگ بود و بیخ آن ریشها  
 و ورق آن بسیار بود و طبیعت آن گرم و خشک بود در اول درجه  
 دوم منفعه و می آید که چون با سرب که بر ریش طله کند نرایل  
 گرداند و سبزی تر نافع بود و دیگرها را که کند چون با سرب که بود خواه  
 خوردن و خواه ضما در کردن و بر نقرس صفا در کردن سودمند بود  
 و چون با سبزه بر خنار بر نمند تحلیل یابد و ریشها را نافع بود  
 و مردم و می جهت سوختن آفتاب نافع بود و شقاق متد و چون

دولتتیا اور  
 این کوه کوبند و بعضی  
 همین گفته اند که کوبند  
 جو ریشها آرد بر سر کوه  
 و در نوزن کوبند  
 کوه در آنند و آبی  
 و معنی نوزن کوبند  
 شنگار و کسار  
 خاکت و رنگت  
 حیدر و هوفیلوس  
 و در نوزن کوبند  
 کله کس از دست نماند  
 کوه کس از دست نماند

و فرقی بر آن کنند و با شراب بیاشامند شکم به بندد و چون  
 بخایند و بر کزندگان اندازند بجمیع کزندگان بهیروز و پنج آن که  
 شیرینی آن عمل بود چون زنبق پختن بر کزنده بجهت بهیروز و  
 درم صلب که در هر چه بود خلیل دهنده بخورد بر کزنده و در آن  
 نشستن و حیض براندازد قوی و مقلد استعمال از وی دو درم بود چون  
 بسیار استعمال کرد در صلاح آورد و صلح وی روغن بنفشه بود  
 یا کدو **ابوسلم** نیکوترین آن بود که پاک و نیکو بود و طبیعتی  
 معتدل بود در گرمی و سردی و گویند گرم و خشک بود در اول و  
 خونری گویند گرم و تر بود در اول بلغم و سودا پاک کند و بدن را  
 فریب کند و قوی بدن دهد و خون را لایق کند و در وقت بکند و در وقت  
 چشم بیفزاید چون در معاجین کباب کنند بجماعت از آن آید که کند  
 و غوطه آورد و نهی بیفزاید و در معاجین خونگون بولد از آن که  
 سوخته باشد استعمال کنند یا مقرون و صنعت سوختن وی  
 مانند صنعت سوختن صنوبر بود و در صداد گفته شود و آنکه  
 مقصود بود لطیف تر بود از بقیه آنکه قوی و زیاده بود و چون  
 ابریشم سوخته بیاشامند فرقی تمام بود و جهت تقوی و دل  
 بغایت نیکو بود و خفقا از اسودهد و مقلد شرابی کله درم بود  
 و چون بولد از سوختن بشویند جهت بر اینها چشم سودمند بود  
 و پوشیدن وی مستحق نبود مانند کپسب بلکه معتدل بود

و گویند پوشیدن وی شوشن بد کند و عهده مران بپوشد و چون  
 خشک و قوی و صلح وی رب ریاسن آنچه بود **ابن سبل**  
 جز از آنکه گویند و شوره العرین گویند و برین غصه نر گویند  
 و آن تخم قنر سبز و کوهی است بسیار بیخشم و هبل گویند طبیعت  
 آن گرم و خشک است در درجه دوم و طایفوس گویند در سوم  
 و بهترین آن سیاه رنگ بود و فرقه و بهترین آن در ق سبز رنگ  
 بود و نفع و وی است که اگر باروشن کفشد بخورند در وقت  
 آهسته آهسته شود و در گوش کچک است که زایل کند و چون  
 بگویند و سپیدند و بر آنکه افشاند نافع بود و اگر سه درم صنوبر  
 سازند که کوهی بیخشم بکشد و اگر بپایند و با عسل سر شدند  
 درم و لغو کنند حیض براندازد و بجهت زنده بکشد و زنده بپاشد  
 و اگر کرم **ابن سبل** درم استحققت درم روغن کاه و روغن درم  
 صلح همه بر شش و لغو کند و بپوشد نافع بود و اگر استحققت  
 و با سیر که بردا و الغالب طلا کنند زایل کند و اگر نر بخورند  
 بر کرد یا خورد بجهت بهیروز و وی خضر بود بجز که و صلح آن  
 خود آنچه است یا سولخیا یا تخما و بدکنان جزو الشروات  
 و دار صیدی مساوی و گویند بدل آن یک و نر نیم دار صیدی  
 و گویند بدل آن بو نر آن سلیخه و بو نر آن جوز الشروات  
**ابوسلم** در روغن است سیاه و تلخ و درخت آن بدخمت غتاب

بسیار  
 چینی  
 چلان سفید و روز سبز  
 و روزن او نم نفع است

بسیار

مانند و هر دو نوع چون در آب نخلند در هر دو و به نون آن سیاه است  
 املس قطب است آن کم و خشکست در هر دو و چون حل کنند  
 باب و کحل سالانند سید و چشم و نیکو روی از آب کند و سودمند است  
 جهت سوختگی آتش و اگر بسوزاند در دردی کوازی تا چون فحم شود  
 و بشویند همچنان که آب از شکل کنند بجابت نافع بود جهت در چشم  
 که از سوختن است بود و چشمه بخار چشم و شاره آن موی بر ویاند و اگر  
 بسیارند سنگ کرده و مشابه نون ناند و اگر شاره آن صحت کت بجابت  
 و بر رویهای بر نشسته اند شکر که در آنکس و جامع این کتاب گویند  
 شکر که شکرها که از نهم کارند و شمشیر یکبار بر بند هم جرب تار نشان  
 آب سوسنیست و وی سنگ بر ناند و یادها شکم تحلیل دهد و گویند  
 بدل فی جو کف نار است و صلیح آن صمغ عربی باشد سفرم پیوند  
**ابریک است** او بر کایاب نون گویند و آن نفع العنکبوت است  
 بهاری که گویند و بشیرانی که تپه گویند منقعه وی آنست که  
 چون بر جراحت منقعه خون درها کند که آن جرح است ورم کند  
 و چون سز که بر آن چکانند و بر قمل نهند در ابتداء آن ورمها کنند  
 تا خشک گردد و سودمند بود ورمها کنند که در مثل زیر ک شود و با نر  
 گرداند و اگر نفس ناید بر آن مانده چاه تمام دهد و اگر کرم خسته  
 که در تابستان باشد و کثیف و سفید باشد و در پوست بندد  
 و در بار وی کسی که او را تپه نر آید بدست در نایل شود و این لغت

و این صفت گویند که آن نوع که  
 نافع است و نوع نوری نفع  
 که در بر کسب است در مقام  
 و آن نوع از سوسن است که در آن  
 و هم آن غصه خاله ناند و در وی  
 از و بسیار بود بر ابراف چشمی  
 راست و متعاقب و تافتی و نوری  
 و کرم طایفه از بر کسب نوری  
 خنک بود و نفع آن نوع مانند  
 فلفل بود و از آن نوع و شکر  
 کارد و کوشه کان سازند و نوری  
 بسیار و خالی است بسیار خوب  
 بود و مغز او که در آن کنگنه  
 باشد و در آن سوسن است نوری  
 نافع بود و در آن نوری نوری  
 بود و سوسن کرم خسته نوری  
 حکمتی بود و این نوع گویند  
**نفع**  
 کرم سوسن است بر او که  
 حمله آن سوسن است که  
 آن تپه نر است و نوری  
 آید بر آن از جنس نوری نوری  
 باز آمد

کوبن

گویند اگر بای عینک بویت بر کسی بنزد که او را بشب تب آید تب از  
 وی زیاد شود و اگر بایک و عینک بویت بعلک بخور کنند هم بکرم بویند  
 و اگر کرم نرند هم بویند **ابریک است** حی العالم است و گفته شود  
 و معنی ابرون الخوی ابا یعنی همیشه زنده و نرک وی همیشه سبز  
 بود و نر نر و در صفا گفته شود **ابریک لقطه** هم حی العالم است  
 و گفته بشود **ابریک** اقله صغارا است چون از غله و غیره بر وی  
 لایحی خوانند و غله آن مثلث باشد و آن در نوریست و نوری  
 بمقدار چیزی نوب بود مثلث شکل و یک نوع مانند استخوان بلبله  
 کرد شکل بود بونستی شکل نر و هر دو نوع فاقه کوچک است  
 و هیل و هال و خیر و نورا و هال و نورا و هیل و نورا و شوش و نر نر گویند  
 و طبیعت آن کم و خشکست در درجه سیوم و به نون و وی آنست  
 که بوی وی بجابت نر و نوری خاصیت وی و قوه وی مانند قوه  
 قرفل است سودمند بود جهت معده سرد و جگر سرد و وی را  
 باز دارند و گویند لطیف تر از قافله نر کت **ابریک است** شکر است  
 بسیار بی کوشش نفع خوانند و پیشه بالک گویند و آنرا نر نر کنند  
 و به نر نر آن کوشش بالک ذیه است که آنرا بالک ذیه خوانند  
 و با نر خوانند و کرم سبزیان آنرا کرم خوانند و طبیعت آن گرم  
 و تر است در درجه اول و همچنان خمر در نوری در هر صفت شود  
 و معده مزاجیان دهد و قولنج آورد و او وی آن بود که نر نر کنند

کوبن

ابریک

ابوعلس

**اباطک** بیاری کل خیری گویند و آن انواع است و طبیعت  
 و خاصیت آن در باب خاکفت شون **ابوس** بیله می رماند و گویند  
 اگر آنه زن و بی بکشتن زیبا و خشک کنند سر و مندر وجهه کردن  
 جانوران نهر دله و اگر کس شود خشک کنند در وقت لاله آن  
 دفع ضربه باد سبوم بکند و اگر دماغ وی یا گوشت وی با سیرک خور  
 ضرع آسود مندی بود و اگر گوشت وی خما دکنده فواصل را نافع  
 و اگر خشک کنند و با شراب بیاشاند نه همها از نافع بود و اگر سوزنا  
 در دیکه سیرن و خاک تر آن با سیرک بر بفرس و طلا کنند سوزند  
 و اگر خون وی بر خازیر و آن سوزند بود و اگر چشم وی خشک  
 کنند و ضرر و عیاد هندی نافع بود و بعضی گویند اگر کرب و وی  
 بیرون آورند آن زمان که زنده باشد و برین سندان آب نغشود  
 و مازنی گویند اگر در جراحی زهر باشد و برین زهر بیاید فریاد کند  
 و خوبها وی لاست بایستد **اشد** <sup>مانند</sup> **اشد** سیرک بلج است  
 عوض سیرک آب خور کنند یا سیرک مضعد و قندهار با ده باشد  
 و حیوینهای آن با قند می خورد که با سیرک زهر و قند را بکند از زهر  
 و قندهار دام بکند و در آن ریزند و طریقت آن ختم  
 باشد و مانند زهره باج در خواص موافق معدن و جگر باشد  
 و مفرح و تقوی قلبی باشد **ان** خرماده است و شیر و وی  
 جهت مسلول بغایت نافع بود **انج** بیاری شایخ خوانند و سب

نرد

نرد وی کرم و خشکست در هر چه در دم و گوشت آن کرم  
 و نر است در هر چه اول و تخم آن کرم است و در وی اندک  
 نظوی است و نر است آن سرد و خشکست در هر چه در دم  
 منقعت وی است که کلفت از یکان چون طلا کنند و خفقا نرا  
 که از حراره بود خوردن نافع بود و صفر او بکند و کشته اطعام  
 باز د بکند و مال جزایا که از صفر آسوده بود سوزند و من بود و قوی  
 دل بدهد و دفع خما و بکند و در وی نریاقیه هست و نافع بود  
 جهت کزندی مار و جزار و کزندی کرم و جهت برقان نافع  
 بود اما سینه و عضلهها از زبان دهند و صلیح آن شراب خشیخاش  
 بود و بکند آن آب لیمو بود و بوی بید آن دفع و با غنونه هوا بکند  
 اما دماغ کرم از زبان دهند و صلیح آن بنفشه است و قشر آن از زهره  
 قلبی است و مفرح و تریاقیه است در وی بوی و همان خوش کند  
 چون در دهان نگاه دارند و بر صراطه کنند نافع بود و اگر در طعام کنند  
 قوی هضم برده و عصا وی سوزند بود جهت کزندی کرم و اگر  
 همچنان خما دکنند همین عمل کند و اگر در خمر از آن زهره نوردن  
 کند اما گوشت وی بطریقه الهضم است و نفع را بد بود و قوی  
 آورد و چون سر با کنند یا غسل سالم بود اما دونه وی سوزند  
 بود جهت کزندی کرم و جهت کزندی کرم چون در وقتال قشر  
 کنند و آب سیرک هم بیاشاند و شراب بنفشه و اگر بکوشند بر آن

و بر آن منضع طبله کنند فایع بود و وزنم ها را تخمیل کنند و اگر در میان  
 جامها کنند زنده جامها را که دانه زان خوردن و در بقوه و بدون  
 گوید دانه زنی بخورد و با دو جزوا ذخیر و فضل سفید شود و کینه  
 بیاشامند در حال عجز ریب لاند و بخورد کردن وی بواسطه برانافع بود  
 اما قوه و برقی آن محققه محکم است طعام را هضم کند و سخت  
 معده بود و سده بلغمی را یکجا بدوست کن نفع بود و مقوی معده  
 و لختا و منفعت وی نزد یک است بقیشا و ملا و قهقرا و قهقرا و قهقرا  
 ترا و قهقرا است **انتر** را بر ریب است و انتر را نیز خوانند و انتر  
 باریش نیز گویند و آن زهر شکست بسیار سی زهر شکست گویند و یک کوفتی  
 ترا و قهقرا گویند و گفته شود **اشد** کحل الصفا فی است بسیار سی و  
 سبها فی گویند و آن معدنی بود که شفاف و بی سنگ بود آنرا بر  
 کاه و جریب کنند و بیونان ترا انگر نقطه سیاه که بر آن باشد  
 بسوزند پس بایند و یکبار برند و طبیعت آن سرد است در درجه  
 اول و خشک است در دوم و گویند سرد و خشک است در دوم و منفعت  
 وی آنست که اگر در چشم کشند آب فتن از چشم باز دارد و صحت  
 چشم را نگاه دارد و گوشت فریاده بخورد و اگر با پیس بر سوختگی  
 اکثر طرا کنند فایع بود و اگر همچنان شود بر جراحات تازه بگردد  
 سودمند بود بغایت است چون نیک به شود از سیاهی جانند  
 و همچنین ریش قضیب و اعضائی که مزاج وی خشکی کرایند

و خشک آن بود

دومی

و قولش گویند چون اقلیمها و مساکت کرضه رفیق در چشم کشند  
 صلیح را زایل کند و باید که در صواب اصبغ کشند و اگر زنی بخورد  
 بر کینه خون حیض ز دارد و اگر در پی دانه خون که از نشاء و صماغ  
 آید باز دارد و بدله وی آراست و وی صخر بود پیشش و صلیح  
 وی شکر و یک پی را بود **اشد** انورجی اطرفا است و گفته شود صفت  
 آن **اشد** انتر است و گفته شد **انتر** امری است و سبستان  
 و سز ساد و لغین السراطین و سنکسبویه و سنکسبویه و لغین  
 و صحت العفقد و ظاهره و فظطه فی لون و ذر و خسته و اوراق این جمله  
 اسم فحش نیست و بنحش نیست و بنحش نیست نیز گویند و بسیار سی  
 فلفل رقیق خوانند و شیر زربان ختم دلا شرب گویند و در کسار  
 روده ها روید و ختم آن گرم و خشک است در درجه دوم و چوب یک  
 گرم و خشک است در درجه سوم و چوب وی باید که استعمال کنند  
 و منفعت وی در باب ذال در دوزخسته و اوراق گفته شود  
**اجاص** دومی است سیاه و سفید و آن سیاه را عمون البقر  
 خوانند و آن سفید را شاهلوج گویند و صفت آن گفته شود  
 و آنرا آن سیاه بسیار سی الوسیاه خوانند و بجهت آن بود که بقا  
 خود رسیده باشد و بزهرک و شیرین بود و طبیعت آن سرد است  
 در اول درجه دوم و تر است در آخر آن منفعت وی آنست که  
 طبع را براند خاصه که آب وی صافی کنند و نبات و ترنجبین

دومی

در آن محل کنند بدمستی که سهیل صفر بود و در تنگی ساکن کرد اند  
 و در لب دل پاشاندا ماضی بعد بود و در اول خلطی مانندی بود  
 مضره و بی بکشد که کتد و کوبند مضر است بسرو صلیح و بی هفت  
 بود و صاحب تقوی کوبند بی مضره بود و مبرد آن و مصلحت آن  
 کل انکیزن یا غسل بود و کوبند بدل و بی مضره تری است و ساقی  
 خواص در باب شایر گفته شود **احراق الرضی** افسون است  
 در بنار و عمل و عین البقر و میشمار و عین اعلی و کاک و چشم و کاک  
 نیز کوبند پیاری با بونه کا و کوبند و در افسون خاصیت و طبیعت  
 آن گفته شود **اخیرین** بهرم و بهرمان است و خوریع و عصف  
 و سریق و نقل نیز کوبند و پیاری خشک کوبند و در عین و در عین  
 عصف گفته شود منفعت و طبیعت و انواع آن **احلب دبا**  
 شیره است و گفته در شیرین **اخیریط** طیطان است و گفته شود  
**اخیرین** لاس لافعی خوانند و آن مضره نباتیت مشابه بر اثر لافعی  
 و بیج آن از آنکه غلبه بر کتد و در کتد آن سیاه بود خاصیت و بی  
 آنست که چون با شراب بیاشامند کز ندکی مجروح جانوران را نافع  
 بود و اگر پیش از کز ندکی بیاشامند که بکزد هیچ مضره بوی نرسد  
 و بیج آن و در قرآن و غیر آن همه این خاصیت دارد و اگر بیج آن  
 با شراب بیاشامند هر در بیست ساکن گرداند **اخیرین** خیری  
 کوبند و آنرا خود سه و خود کوبند و بعضی کوبند که دم با کشته

مترقی

مترقی

در جگر اها از دین آنجی مشتق است نباتیت که در نزد دیگر آنها  
 روان زوید و آبها ایستاده زوید و مضره سیاه رنگ دلمرد و کوبند  
 و کوبند سفید و دانه بی در دار و بی چشم استعمال کنند و کوش و اگر دانه  
 و بی مقدار در درم با جله درم با غسل بیامیزند که کشند قطع سیلاب  
 رطوبت از چشم بکند و اگر عصاره و بی کاک کوبند و نظرون بیامیزند و  
 در کوش چکانند در د کوش ساکن گرداند **ادام** افسون بصل است  
 و گفته شود **ادام** ششوق است پیاری الوجه کوبند و آلو  
 جیلی و آلو کوش نیز کوبند و طبیعت آن سرد و تر است در درجه  
 اول ششوقین خراب است کند و سهیل صفر بود است مضره مضره بود  
 و مصلح و بی فند است **ادالقی** دوا بی هندی است و انزجمله  
 سموم است و در طلاها استعمال کنند مانند کاکف و جرب و قویا  
 و اگر بر عرق البشاماد کنند نافع بود و این سولف کوبند در طاعون  
 نیز طلا کردن و ناسبتا فناد و بعضی در قویع مریخی استعمال کنند  
 و طبیعت آن بهایت گرم است و اگر بیج نیز بهیم هلاک باشد و بیج  
 و هندی آنرا کپال خوانند و آن سم بیجتر حیوانات است خاصه حیوان  
 که در نیال داشته باشد و اگر بیج کوی بیجوز دمد و اه آن بیج کنند و  
 نانه در وزن بادام و مرق سفید یا ح جرب و لعابات بار و فون  
 بادام و کل نافع بود و جبهه قلقنه است سفید بود **ادام** نافیسیا  
 و نفسیا نیز خوانند و اهل غرب در باس خوانند و گفته شود در

و قطران

مترقی  
کچله

**اذناب الخبز** کیا حدیست که بعضی اذناب الخبز کویند و تروی  
هو قسطیلاسن باصفاها فی شنگ و آن لحیة التیش است بسیار پی  
اسپنج کویند و در لحیة التیش خاصیت و طبیعت آن گفته شود **ادب**  
آذر بویه کویند و آن پنج خاریست و یکی چوبک دارد در دزد و آن پنج  
سرافلر و کبوتر و قلندر و کبکیم شوی و قصب شوی کویند و آن پنج  
عربی است و فعیلاستوس نیز کویند و سطرینون هم کویند  
بشیرازی و پاریسی چوبک استنان کویند و بخور می نومی از آنست  
طبیعت آن گرم و خشکست در سوم منفعت وی آنست که چون بکیر  
بسیاسند و بر داء الثعلب ظاهر کنند افع بود و خاک تر وی باسیست که  
بعروق النساء طرا کنند افع بود و چون زن بخورد بکیر و بیدار  
و این ماسویه کوید و سودمند بود جهت زهره که کندن خاصه که نزدیکی  
جانوران چون با مثلث یا با شراب بخند بیاسامند و اگر زن کلابین  
نکرد و بخورد بکیر آستان کرد و در آنی کوید در د و بکیر استسود  
دارد و مفتح شده مصفاة بود و مغزاق نابیل کند و بوی آن بغایت  
مُعطرش بود تا حدی که اگر زن آستان بوی وی بشود از عطسه  
بیم آن بود که چپه چینی لند و وی مضر بود با حفاة و فصل آن رب  
مورد بود و بد آن بونرن آن حسیت ترنج است و چهار دنگ فزین  
آن دین التیز و نیم فزین آن با آورد **اذناب الفار** ناعلی است  
و سمش و سمشه مون و ریحان دار و سمشین و عیسوب و عنقر

اذناب

اذناب الفار باد رتوبه

در

و سرد قوش این خجله اسم مرز خوش است و مرز خوش نیز کویند  
بپاریسی مرز خوش کویند و بیوانی مر و سلفظ معنی آن آذان الفار  
و حقیق القانین خوانند و طبیعت خشکست آن کم و خشکست در سوم  
و کویند در درجه سوم و چوب آن کویند سرد ترست در اول  
و بیفتن آنست که کل وی لجر دمی رنگ بود و جهت صرع و لقوه  
بغایت نافع بود جهت صرع خوردن و جهت لقوه بعصاره آن  
سعوط کردن و سودمند بود جهت کزندی افعی چون با شراب  
بیاسامند و اگر باسیست که بر کزندی عقرب صفا کنند افع بود و سود  
بود جهت و جعلها که از بسزوی تری برد و ضلایع که هم از بسزوی  
باشد و در لقوه اثری عظیم دارد بدان سعوط کردن و سختن  
معدن و احشا و محمل نفع بود و سده یکشاید و در اربول کتد  
بغایت و مطوبت معدن و احشا و معاشک کند و در مایه الازله  
سرد با کند و سختن کند و فیه باب وی و اندکی حساس تر فر کنند  
و چوب وی چون بر وضعی بیند که خاری در آن باشد بزود آورد  
و وی سختی منانه بود و مضر بود بمثانه و مصلح آن بزود بخله الحفا  
یا بزود طولی بود **اذناب ریحان** نامون است بسترانی محکمست  
و بیوانی محبو میس کویند و با فظله دیگر طویلسن محبو نیز کویند  
و بیوانی مکه و کبکیم دشتی و کاه مکی نیز کویند پاریسی که کیا کویند  
و بیفتن آن عربی بود سرخ رنگ با یک و خوش تر وی و طبیعت آن

۱۶

در

کرم و خشکست در دهجه اول و درجه کوهها باشد و نیز از زانین  
 باشد طبیعت نوعی کرم است در اول و کوبند در دوم و خشکست  
 در اول و اسحق کوبند کرم و خشکست در سوم و مقوی و حی است  
 سنگ کرده و خانه بر زنند و منضج و ملین بود و در امر بول کند  
 و خون خبیض براند و محلی نفع بود و قفاح و بی سودمند بود  
 چغندر نفع دم و در ده عدل و درم آن و ششتر و جگر و کله و اختنا  
 نخم را نافع بود و در بعضی معالجهین مستعمل بود اما از جهت  
 درم ضلیم که در جگر و معده بود صفا کردن نافع بود و دیگر چغندر  
 دردها اند و بی خاصه رحم سودمند بود و اگر بیشتر آب بخورند  
 بول براند و سخیق باشد سرد بود و محلی جمع نفعها بود که در  
 بدن سبب شود اما سخیق خوردن فعل و نرا بدست از شرف  
 باشد تا بیخ وی سودمند بود اگر در جگر آب چغندر مفاصل سرد  
 بدهند و چغندر تبها بلغم در آخر آن با سکنجبین بدهند و اگر  
 بخورند و در آن بنشینند و افق بود چغندر درم های کرم که در سینه  
 و در پیچ آن قبض را بدست تر از قفاح بود اما در قفاح ششتر نیاورد  
 بود اما قبض و جودست در همه اجزای وی و بکله وی خصیب  
 الذمیره است و کوبند و صلیع بود و مضج بود بکرده و مصلح آن  
 کلاب و ضدل بود با عرق نیا و فرا **اذان آفتاب** فلیجش است  
 و گفته شود **اذان الجندی** لسان الحمل است و گفته شود

اذان

**اذان اللامی** اذان الشاة کوبند و اذان الغزال نیز کوبند و آن  
 نوعی از لسان الحمل است و گفته شود انواع آن در باب کیم **اذان القند**  
 و اذان العنبر نیز کوبند و آن در زانین است و گفته شود **اذان الله**  
 بیونانی قلوب کوبند و آن بوضیعت است و گفته شود و این است بلان  
 سببش نماده اند که بیخک مانند و حی است **اذان فیون** نوعی اثر  
 نریک الجبل است و گفته شود انواع آن در صفت آن در حرف نرا  
**آن فیون** آذر کون کوبند و در دم نیز کوبند و چغندر قولی صاحب  
 جامع آنست که نوعی از القحوان است و کل وی زرد بود و سرخ بود  
 و این خلوه است کل القحوان بجز زرد و سفید نباشد و کوبند تا  
 آن بمقدار یک کوبند و سولف کوبند نبات القحوان یک کوبند اما  
 نبات آذر بیون از یک وجب پیش نباشد و بر کسان نیز کوبند اما  
 مطلق اما کل وی بغایت سخیق است که بود مانند آتش و میان کل  
 وی سیاه رنگ بود و از کل القحوان کوچک تر بود بمقدار کل القحوان  
 کوچک تر اما کل القحوان با میان وی زرد بود و گندار وی سفید  
 و ذره ها را کنار کل سخیق بود و میان سیاه و این نوعی از شقایق است  
 بخصیق و طبیعت آن کرم و خشکست در دوم و نفعت وی  
 آنست که چون بار و عن بیا نیزند و بر ریه ها و صلب خصا د  
 کند و تسلیل دهند و سودمند بود چغندر در دل که کهن شده  
 باشد و رکفت طرا کردن نافع بود و در وی قوه تریاقیه هست

از سینه

و جالبیوس کویله و قوالبیوس و در مفاصل و لغوه را نافع بود  
 و در یقوت و زردوس کویله که آن کدک جانی را نافع بود و در پشه های شیش  
 و جگر و معدله را چون سفت کنند و با روغن کل بر سر کشند و طلا کنند بر  
 بویا بر و شقاق را نافع بود و قوالبیوس می را بفراید و دانه العنقل را شود  
 دهند چون با ستر که سخت کنند و طلا کنند و در قله شش می را زردی که می  
 باشد و ضرر است به سر و مصلح روی عمل بود و در آن نافرود است  
 با دانه بود **اذان القیس** قوالبیوس است و آن نوعی از میزاج عالم  
 و گفته شود در **رحا امسال** در حجت که در است و کا در کف کند  
 و گفته شود **امسال** جوی می است خوش روی و آنرا که غیر خوانند  
 و مانند قوالبیوس است و در پشه آن که بوی آن هم به بوی قوالبیوس است  
 آن شیخ اگر شش کویله کم است در دم و غنکست در اول و آنچه جان بر  
 کویله روی تبصره تحریف بود و منفعت وی آنست که سوزنده نبود  
 جهت در دهان و بوی دهان خوشتر کند و قوه بیخ دندان بدهند  
 و اعصابه را قوه دهند و اگر بر همه آنها که هم ضمه اکتفا نمود و قوالبیوس  
 آن در چشم را نافع بود و قوالبیوس دل و دماغ بدهند و شکم بر سوزند و بیخ  
 آن خوب کاوی است و مصلح آن جلاب و بزهر فطوره بود و اگر با  
 شیر بپزند می بفرزاید **امطاسیاسیا** اطمینان کویله آن اطمینان است  
 و بلطیاسف و بزهر سافت کویله و گفته شود در باب **امطاسیا**  
 بیخ است و گفته شود **امزه** در حجت صفتی است که بر می دهند

نارنجی

و از وی زنفرت سارند و در نهان معربت بسیار بود و طبیعت آن  
 گرم و خشکست **انزله** پاری برنج کویله و طبیعت آن سرد و خشک  
 و کویله گرم است در اول و خشکست در دوم و کویله معتدل است  
 به کویله آن که کربالی بود بعله آن خوازی می و بعله آن کیده بی  
 منفعت و می آنست که شکم را به بندد و بیخنی با اعتدال اما برنج شیخ  
 شکم را سخت شکم بدینند اما آنچه کربالی بود چون بنویسد و بر  
 با دام یا روغن کویله یا دانه بپزند شود و در حجت **انزله** می شود  
 نافع بود و با کبختک دانه بپزند سده نوله آنکس و طبیعت را نرم داند  
 و اگر کالی که برنج سرخ در روی خوش باشد با شسته با بعضی ادویه قابض  
 حقیقت کند و حجت **انزله** می شود نافع بود اما برنج سفید لون نفعی اخصافی  
 کدو بدین را فرود کند اما ضرر بود باضحاب قوالبیوس و مصلح آن شتر توله  
 باروغن و مصلح بیخ کویله مصلح آن عمل و شکم سرخ است و جالبیوس  
 کویله شکم به بندد و چون با شیر بپزند می بفرزاید و شکم به بندد و بیخ  
 کویله برنج پاری نافع بود و جلابی خون رفق شکم و جلاب کرده و ممانه  
 و اخشاق هر چه و ترنج را بغایت نافع بود و قوالبیوس کویله برنج فانی  
 ترنجور است و دهد و جالیوس کویله بد آن بشت جوی است  
**انزله** بزیله دانه بیست مانند بیاز شکم که از بیستان خیزد  
 و منفعت وی آنست که چون بر روی بر طره کند نافع بود و لکه  
 بیاشامه خون حوضه را بر اندازد قوه **امله** مصلحی است و گفته

کربالی معدله

انزله

شود و خللا لغیر خون آن در و تکس موی خوانند و کیه نیز گویند و گفته  
 شود **ارشد** حجل الغول است و گفته شود **اردم** از مویون است  
 و گفته شد **آرد فانی** زهرا و زینب است و این نام مشتق است  
 از آن سطور و گفته شود در **ارسل** انبیا است حجل ای و در  
 طلا بکار بر نه چنانکه در یکی جانوران خاصه زینب و وجهه در چشم  
 طلا کردن نافع بود و آن وقت که الحیدار است و گفته شود **ارمیتا**  
 طبا گویند و آن نوشادر است و گفته شود **ارقان** رتوانست  
 و رقان و ابرقان و فغولین و بزنا و بزنا و بزنا این جمله اسم حنا  
 و صفت حصا در باب حا کت شود **ارمیتا** اقل است گفته شود  
**ارم شیران** نوعی زهر است و گفته میشود در موی انواع آن  
**ارمیان** موی در پای است و اثر اجرا را الحجل گویند و آن در دست  
 کوچک نیز که بهای سبک به پای خوانند و ماهی بر میان خون و تا که  
 چه صلا جماع یک موی که آرد است که با لغت اهل شام نمیشود  
 بگونه است و قوی دیگر کرده است که آن به است و این هر دو  
 قول خاره نیست آنچه محقق است گفته شد و طبیعت آن گرم و  
 خشکست و گویند تر است و بهترین آن ناره است منفعته می  
 است که باه از مزاده کند و طبع را نرم کند و گویند غل او صالح دزد  
 اما اصح آنست که حجل غلظت بکند و فی حاصل شود و آنچه خشک  
 کرده باشد بچنگ و کون سرد او بود و ضلح آن روضه بادام شود

ارسطو بنیاده  
اروصافی

ارسیان

دیوکل

و بدان آن ریشها **ارحمان** لوزن اکثر است و گفته شود **ارحوان**  
 همان در حقی است بسیار بی آن از خون خوانند و آن به نام **ارحوان**  
 میخوانند و طبیعت آن سرد و خشک است و پوست بر آن اگر چسبند  
 و آب آن بسیار است تمام آرد و این نیز است و آنچه خوب وی بسوزند  
 بر آرد مالند موی بز و باند و سیاه و اینو که داند و اگر از هاروی  
 ساند نفع خوار بکند و نافع بود **ارمیتا** خشک است سیاه مدق  
 بعایت صلب بود و در میان غنای باشد بسیار بی آن از سیاه گویند  
 منفعته است آنست که چون آرد وی با سرکه و آب پسرشند و شش ماهه  
 در آفتاب خشکند آن آب تنها دیگر پسرشند نیک و بر مویها آرد  
 صلب هماد کنند نرم گرداند و در آن زایل کند **ارحفسیه**  
 بناحیت که آنرا زهر گویند و گفته شود **ارمیتا** این حجل است  
 قلع است و گفته میشود در قاف صفت آن **ارمیتا**  
 لاغشورس و لاغشورس و لاغشورس خوانند بسیار بی خوکوش گویند بهترین  
 آنست که لوزن آن بسیار میزند و بسیار با بی بود و سبک شیر که دره  
 و طبیعت آن گرم و خشکست خون و چون گرم بود بر بلیق و کلفت  
 طلا کنند از آن و چون خون و بی بزبان کنند نافع بود جهت  
 سموم و سنج و او جلا می چشم برده و دماغ وی بر آن کرده حیره  
 رعشه بغایت نافع بود چون بمالند خاصه که از عقبه صخره حادث  
 شده باشد و چون هماد کنند دماغ وی بزجای دندان نرود بزهر

ارحمان

ارمیتا

و در خواص آن و در آنکه با یقین چون برضی بند ما دام که با وی باشد  
 آستان سفود و غیر طوبی سر و یقین بسوزانند و با یقین خیزد و سر که  
 طاه کنند تا در آه آنکس با نافع بود و سبب و یاقه و فی اگر با همکام یا سبب یا یقین  
 یا با غسل حل کنند و با یقین که بیانشان در صرع را نافع بود و چون زن بعد از  
 طهر سه روز بیانشان با یقین که منع آبستنی کند و اگر زنی که هرگز آبستنی شود  
 بعد از طهر بخورد و آبستنی کند و اگر با یقین که بیانشان در صرع نافع  
 بود و آن با در نهفته زهرها آکنند است از آن الله تعالی خاصه که در ذی  
 آنجی و کوسین وی و یقین کند از سر تا اودی زنی و است که در شرفی  
 خوبی غلیظ از وی حاصل می شود اما فرق آن در نفوس و مفاسل نبرد  
 بعقل فرق نعلب آن که بیشتن و کوشش و یقین آن بود که بار و یقین  
 بهین نشانیت و اگر بریان کنند بخار آب به شتر بود و وی مهر کرد و یقین  
 و یقین باز و بود **از نبت بحر** حیوانیست که با یقین کوسپک صد و یقین  
 سنج رنگ بر سر وی سنک را بهشت اگر بر وی بسوزانند خاکستر  
 آن نافع بود جهت داده آنکس خاصه اگر با یقین خورس طله کنند البته  
 می بر ویانند و اگر در چشم کشان خاکستر جلا دهد و یقین نعلب  
 منوم فتا است و یقین و یقین و کف چون طله کنند از آنکه  
 و خاکستر آن چون سنون سازند در آنجا دهد و علامه خوردن  
 آن صبیق الشن و سوز چشم و سوز رخک و دشواری بود و یقین  
 دم و دود معد و در د کرده و لون بول غشی می شود و شش را

از نبت بحر

از نبت بحر

میشد که در آن زمان سخته است که کشتن بود و عالی آن بها بات  
 و در وقت با دام شش و شش و زمان و خبازی و خطی کیند **از نبت بحر**  
 نریخ نریخ دست و کفنه سفود در باب نریخ نریخ نریخ نریخ  
**از نبت بحر** اطبا است و کهنه شود **از نبت بحر** بیانشان که بیانشان  
 خشک است که برقی بود و بلون نزد یک عقابو النعمان و غرق  
 باشد که فرق نکند از نبت بحر النعمان و مؤلف گوید که بشیر از آن  
 ما این ناسخ خوانند و سفود آن است که در پیشها چشم را پاک  
 گرداند و مرق وی چون ضمما کنند بر چشم و نرم آن ساکن گرداند  
 و در وی قوه تجله و تحبیل بود **از نبت بحر** در حقیقت در  
 کرکمان و بر لمر زین خوانند و در نریخ درخت هلیله و در  
 طبرستان طاهک کوبند به آن بی درخت طهک کوبند و طلق  
 کوبند و بهترین آن بستانی بود که لون آن بسیا زرد و طبیعت  
 آن گرم است در سیم و کوبند خشک است در دم با در آخر درجه  
 اول و مرق آن اگر بهایم بخورد میبرد و خوب وی نیز همین فعل  
 دارد و عصاره و یقین نافع بود جهت دفع سم اگر با غسل یا شامند  
 و شود مند بود جهت قولنج و سده بکشاید و قلامه مؤخر آن سه  
 منقال بود و قره وی مؤلف کوبند جهت سوز بلغم نافع بود و اگر  
 و اگر چه صاحب منطاج و صاحب جامع آورده اند که کشتن است  
 اما هر چه که امتحان کرده شد خلافت و مرق وی سویی ما

از نبت بحر

دل که در آنما که بلکن سوزش و تندی و دلالت آن در زمانه کردن موی  
 و قشقرق است از **اسفید** و **سفید** است و گفته شود **اسفید**  
 با بری اسفید است و دیگر ترین و بی باک سفید و خوش روی  
 بود و طبیعت آن سرد و خشک است در خورم و گوشت خشک است  
 در سیم و چنانچه بوی کوبیدن در آنها و سغده و بنوع و در آن غلب  
 و در آن کتبه چون با روشن کل طرا کنند بغایت شود دهند  
 و در آن روی و س که بر می آید در جوار استهالی بود که در ظاهر بر آن بود  
 چون در هر همتها استعجال کنند و در این او را هم بود و در آن تر همتها  
 چشم را نافع بود و اسفید **اسفید** قلب چون بر یک عرق جری و تری  
 جوی همانند نافع بود و در حقیقت نافع بود و در این نافع است که در آن  
 و مسکن و درم کم بود و در طبع آن و خوردن اسفید کشته بود **اسفید**  
 و بی نظیر و طبعی بر که در سون و در این نافع و اسفیدان و اسفید کنند  
 و صابون کوبیم که در صابون و بی بخت و ستم عرق کنند و در اسفید  
 قلب خست را صابون **اسفید** و بر آن کوبند و بر آن کوبند و بر آن کوبند  
 کوبند و کوبند و در این نافع است بر آن سیم که چون دست بر  
 نهی خود را در کشت و وقتی که بر آید و بی باک است در آن و کوب  
 بنامت در این و این محقق است و باقی خلافت و طبیعت و بی  
 آنست که ناز بود و طبیعت و بی گرم است در اول و خشک است  
 در دم و منقعت و بی آنست که چون بسوزانند خشک روی در

بوی زهرا شسته آید

که در ماهه زده باشد بکلان خشک است که نفع بود و اگر باشد  
 خون رقیق باز آید و منقعت و فرام بماند و در پیشها بود و اگر خشک  
 و بی بسوزانند و در چشم سوزند بود و در بی باک **اسفید**  
 الرئیس کوبیدن با رقیق بسوزانند قطع ترخ دم بکنند و ناز و بی  
 سخن بود با شش و در رقیق رقیق ناز بود با رقیق و ناز خاص و بی  
 بی آنست که اگر کش آید آب سوز بود و بی رقیق ناز ناز ناز ناز ناز ناز  
 بر کوبند و اگر خواهند که در حقیقت مستعمل کنند بر فراض ناز کنند و بطول  
 نتوان کوفت و سبک و منقعت باشد و ناز ناز ناز ناز ناز ناز ناز  
 هر شعله خوانند به این و فکر ناز ناز ناز ناز ناز ناز ناز ناز ناز  
 بی ناز ناز و آب بر می کوبند و ناز ناز ناز ناز ناز ناز ناز ناز ناز  
 معنی آن موقوفه ناز ناز است و آن جزیره که ناز ناز ناز ناز ناز ناز ناز  
 سخاوت بدین سبب اسطوخودوس خوانند و ناز ناز ناز ناز ناز ناز ناز  
 روی خوانند و طبیعت آن گرم است در درجه اول و خشک در  
 دوم و بیترین آن بود که ناز بود و لون آن سفید و تر ناز ناز ناز  
 و طعم آن تلخ و در آن خرافت بود و منقعت و بی آنست که در ناز ناز  
 اخلاط پاک کند و صریح ناز ناز بود و سکه بکا بد و مرضهای عصبانی  
 را سوزمند بود و بلغم ناز ناز و سوز ناز ناز و کوبیدن ناز ناز ناز  
 بود و بی ناز  
 دل بود و شوی جمیع اعضا باطن و همه بدن است و در ناز ناز

بدن اسطوخودوس را سبک است

بسیزگی مایل بود

در ناز ناز

قلب و ترکیه فکرها بست و نافع بود و جفته زخری که خورده باشند  
 و کن دکی جانوران را نیز نوسند بود و اگر کبک بزوی بر فاضل صماد کنند  
 در دکان کنند و اگر در جغری اسطوخودوس و یک جزه پوست پیچ کبک  
 کوفته و جفته با غسل بر شند و استعما کنند نافع بود جفته سرفی عدله  
 و خطای اسرود و شریزی زوی بقدر سه درم بود و عدله و اشغال از انخل  
 به پاک کنند و معصم را نافع بود و بدل آن فراسیون است بوزن آن و اگر  
 بدل آن بوزنه آن مو است و گویند بدل آن انتمون است و ویضه  
 بنشیند و هشیان آورده و کرب و صا و صیفی گویند صلیح آن صمغ عربی و کبک  
 بود و صاحب منهای گویند صلیح وی سخاها و گویند با اثر است **استخوان**  
 نترنج سنج است و صفت نترنج کشته شود در لاسیون گویند ک  
 صید است و آن سنگی است سبک که زود بران شود و نترنج در زبان  
 عکس برقی می بندد و اگر از زهر اسبوسر خوانند و جالینوس گوید آن  
 سنگ است شسته مانند بکر است صلیب نیست و سفید تر بود  
 و نومی بز زدی زدن و چون بنزدیکه آن بر زن زبان را بگردانند  
 و یک است که چون با آرد با قلاب بر نفس صماد کنند نافع بود و سودمند  
 بود جفته و درم سبز چون با کلس و سز که طوا کند و نافع بود  
 و اگر با غسل اشوک کنند سودمند بود چهره بریش شش و زهر و کب  
 قوه آن از جگر زیاد باشد و تیکور را فروری بود و چشم را قوه دهد  
 و جلا بخشد و سفیدی چشم بود بکلی بر آید که چون در چشم کشند

انجور

**انجور** اشمو سنا نیز گویند و آن نومی زهر است و در مرم که کشته  
 شود **اسفود** نومی است که آرد اسفود کنند و آن اسفود است  
 و کشته شود و گویند نومی از سریش است **اسنج** سلیقون گویند  
 و اهل عرب مرقون خوانند و بیوایی سبید و قرو آن سنج است  
 و کشته شود در برین **اسطبل** گویند قهر الیه و است و کشته شود  
**اسفود** سفید است و سفید تر گویند و کشته شود **اسفود**  
 حیه السوه است و آن نومی از مار است بسیار سیاه رنگ گویند  
**اسفیل** اصل الفار است و وصل الفی نیز خوانند و آن وصل  
 العنصل است و وصل الفار را آن بهتر آن گویند که موش را می کشد  
 بسیار پیاز دشتی گویند و در میان ترکش نر بسیار باشد چون آن  
 بر کشند خصی باید کرد و داغ قوه وی باطل کرد و خصی کردن  
 وی چنانست که تره آنرا از میان بر کشند و داغ آنست که سفالی  
 آرد را همون کنند و بزین او بنهند و مشوی کردن و کوی چنانست  
 در خصی بریزند و بعد از آن در کله گیرند و در نوره با فستق می بنهند  
 تا پخته شود آنگاه پوست و تر را بکنند و بکارند چوبی در پاره کنند  
 و در پیشه کتان کشند چنانچه از یکد کرد و مر باشد و در مسایه  
 بیا و بزین تا خشک شود و طبیعت آن گرم و خشکست در مردوم  
 و حشین گویند در سوم و بهترین و حی آنست که بغایت خرد  
 رسیده بود و سروی کشیده بود و در مطعم وی شیرینی بود

سین

باز تری و تلی و کربنی و منفعت وی آنست که چون با غسل بر دانه الغلب  
 طلا کنند جای نافع بود و مجرب و مزکی و بوجه صرع و با ایضاً سوزند  
 بود و خوردن وی تری چشم را زیاد کند و سوزند و بوجه ریزش سال  
 مزین و نافع بجهت صلابه سپردن و زایل شدن و برقان و سبب عادت منبتی  
 و تری کوی چون بر آن کنند با شستن چنانکه غلط کنند و در مشقالات آن  
 باشد تا با شستن غسل اخلاط غلیظه بود و اگر تری آنی از مزین آن وی پاشا  
 فی معتدل کرد و بی غصن و مشقه و چون بخدمت روضه ریزش چو شانه تا بجهت  
 شود و بعد از آن صافی کنند و زدن و چون خواص که استهلاک کند در کف  
 هر دو پای همانند در دانه خواب رود و بجهت غرضی تمام آورده اما با بار پی  
 بر زمین نهاده و هفت روز چینی کند که قوی تمام باشد و قوی مرقی هله  
 بود و بول بر آن نافع بود بر برقان و اشتقاق و صاحب بله لاج کوبید  
 مخرج بود بعبص سلیم و کوبیدن و صلح وی حیال است و مسیح کوبیدن  
 بفسل چو شانه طبیعت را نرم دارد و مفید در نرم نافع بود و باید که مشقی  
 کرده استغما کنند و غیر مشقوی قطها استعمال کنند که کجسته و مشعل  
 آن شیر تازه است که بعد از آن بیاشامد و کوبیدن بهتر است بفسل و صلح  
 آن آرد کشته است و صاحب تقویم کوبیده صلح بود و در آرد و مرد  
 و صلح آن سنگ کوبیدن فانی بود و سرکه وی در باب خاکنه شود و صفت  
 و منفعت آن و غم وی بجهت قوی که حضرت بود و در وی آن بنویز نافع بود  
 چون کوبیده بخورد و یا شراب بر رشتن و صحتها سازند مانند خود و یک صفت

انوی و بجهت دم

انوی

از آن بیشتر آن کنند و بعد از آن آب کم که در وی بوزله از تری چو شانه باشد  
 بیاشامند و این خواص مرقی وی آنست که اگر کس از تری وی بیاشامد  
 کند تا شکر و کفتره از لایست که چیزی در فیه بارک الله احسن الحاقین و بکل  
 با بیوسلست و کوبیدن استغور و بون و کوبیدن و کوبیدن فرماتا و و ج  
**اسرینک** قیطس خوانند و عطار کوبید و اسلما خوانند و بسیار پی خوردند  
 و بر بهترین آن آن خسروانی بود تا آن و طبیعت آن سزوست در اوله و خشکست  
 در دیم و منفعت وی آنست که شکم را بپزند و عرق و خون که از نخله اخضا  
 رود باز دارد و شکم را بیاضاً نضول کردن نافع بود و چون بسوزانند  
 بوی بکند خون کند و سوزند و بوجه و مزهها اکرم و سوزنی آن چو چمن  
 بر آن باشند و نافع باشد بجهت ورم چکر کرم و مقوی دل و معدی بود  
 و خفقان را بکند و غم و بی چکر سوزنده را سوزند بود و شکم چندان و تا  
 بود بجهت کردن کی غریب و سبب و بوی بکند آن نافع بود بجهت بخار کرم  
 و تر و اگر صاف و کوبیدن چشمت کشند قوی چشمت بدهند و آب فون آن را  
 کند و چون بخورند و در آن آب بپزند چمنه چرون آمدن مفید  
 و مهم نافع بود و چون رفته رفته باز دارد و بوی را بر ویانند خاصه  
 روضه و قوی قوی قوی بدهند و لئون آن سیاه کرداند و اگر شکم وی  
 بچو شانه و پیش از ترغاب بخوردن قدری بیاشامد منع بخار بکند  
 و اگر زن خورد را در شرب خورد چو کون رفته رفته از رحم باز دارد  
 و تخم وی نشسته باشد و قوی را باز دارند و بکل آن و نیز قوی است

سنگ

وگوند عصاره زیر شک و قوی طبیعت به بندد و سهواً آورد و مصلح  
 بنفشه تازه بود **اس سرفی** مؤثر در اسهال است و در همه کفنه شود **اس سرفی**  
 سفولوقدر بیون خوانند و حیثیه الطمانینه کونید و در هر صبر کفنه  
 خوانند و چندایرم دیگر دارد و در سبب کفنه شود اما اسقو لوبقت  
 یونان کاویت در زرد یا و قد بیون آنرا خوانند که طبع آن بود و بیون  
 این دلمه و در کفنه سبب زاین را نام نهاده اند و گوند بیون کبیر  
 زوی است و گوند بیون از اسفیل است و این هر دو قول خلافت  
 آنچه محقق است بنامی سخن آتی است بسیار زنی دلمه خوانند  
 و در سبب خاصه طبیعت آن کفنه شود **اسقور دیون** سقور دیون  
 کونید و قوم الحیه نیز کونید و آن قوم بری است بسیار پیوسته کونید  
 و طبیعت آن گرم و خشک است در درجه چهارم و منفعت وی آنست که  
 حیض بآید و از جهله اذویه تریق فاروق است و منفعت وی در باب  
 نادره است قوم الحیه کفنه شود بدل وی قوم الکر است و کونید سفیل  
 کوجکت **اسفندلسفند** خرد است سفیل است و خرد سفید نیز کونید  
 و در باب خاکسته شود **اسلرکون** بیج کیهیست بزرگمانند بزرگ  
 نبات لادن خرد تر و شکوفه وی ارغوان رنگ بود و غلاف مخم و میمانند  
 غلاف بیج بود و بعضی شکوفه وی سفید رنگ بود و مخم و میمانند  
 دانه بود و در کوهها از روم و مصر و در همه بلاد نیز یافت و آن در نوبه بود  
 غلیظ و رفیق و از یک بیج و نهیای بسیار باشد و یکبار آن ناردین امانتیه

اسقور قندیم

۳۷

نوری

ناردین باریک تر باشد و رنگ ناردین زرد بود بزرگ ما بهران است  
 اسارون آنچه در میان باریکی و سستی بود نیکوتر بود و طبیعت آن گرم  
 و خشک در درجه دوم و گوند اسارون بیج سنبلیله است و این  
 جلهفت که ناردین بیج سنبلیله و میست و کفنه شود اما منفعت  
 اسارون آنست که نیکو بود جلهفت در دهان آنرا وی و مطف و غیر  
 بود و اگر یک شقال بسیار باشد با شراب یا شامه لافغ بود جلهفت عروق  
 و وجع و بزرگ و مفصل و ستر چکر یا بکشاید و مشهل بلغم لایح بود  
 که در مدهک و سرجع شده باشد و باه را زباده کند و بوی دهان بخوش  
 کند و جلهفت نزول آب و سبیل و دواء العلب و خیه نافع بود و مقوی  
 معدن بود و بسیار از امراض دماغی بر آسود دهد و شرفی از وی  
 سبب شقال بود و با ماء العسل و نافع بود جلهفت استسقا و حیض بر آید  
 و نافع بود جلهفت صلاویه طحال و مثانه را قوی دهد و کرده و در نوبه  
 آورده اند که اگر کونید و با شبنم تان به بر سفید و صفا دهند میان هر  
 و رنگ باه را بر آید و در اینها خرقام آورد و بجز نیست و کونید حضرت است  
 بیشش و بیجفان عصاب بود و مصلح آن به بیج است و کونید مصلح  
 آن مؤثر است که در زعفران با دام خوب بسیار باشد و بدل آن بک  
 وزن و نیم و بیج و ذائقه و نیم وزن آن خاما و خالیوس کونید بله آن  
 زنجبیل است **اسسقم** و اسم هر دو واسم آن است و کفنه شد **اسسقم**  
 بشلیون و بر عرق نیز کونید و بنوالی فسلون و آن بزرگ قطونا است

۳۷

شود **اشنعان** جان پیر سلج کونید و طبیعت آن سرد و تر است  
 در اول و کونید هتکل بود میان خوراک و برودت و مالتن بود و سرفه  
 و سینه را سوزد منک بود و در وی قوه جلا بود و وی زود از عده  
 بگردد و طبع نرم و دانه بقراط کونید در سینه و شش که از کونید بود  
 و در دشت دستور نافع بود و وی مضری بود بر لجنهای سرد و طبع  
 وی نرمی و فلفله و داجبیتی بود **اشنعون** خشت لجنی است  
 و کهنه شود **اصططون** اصططون است و اسطون نیز کونید و **اشنع**  
 و کهنه شود **اصطون** اصطون است و کهنه شده است **اشنعون**  
 کونید صابون است و صاحب جماع کونید تحقیقت که از آب آ  
 و بیوفانی حاصل آن اتم خراب است و حاصل آن اتم مانع از آن است  
 و این سهو بدین سبب کرده اند و هم صاحب جماع کونید بعضی ستر  
 گفتند لهذا اشنع در ضربات است که بیوفانی حاصل آن ماس کونید و بعضی  
 آن مانع از آن است و صفت مانع از آن و خرابی هر دو گفته شود  
**اشنعان** بیوفانی او سبب کونید و آن نوری است و کهنه شود  
**اشنع** کجاست و صفت است و کهنه شود **اشنع** شبیه العجری بود  
 و کونید به جلدی کونید پارسی دوا که خوانند و دوا بی و دوا  
 اشنع نیز خوانند و آن برد رخت صنوبر و جوزه و بلوط و غیر آن  
 شود و بهترین آن سفید خوش بوی باشد و آن نوع مضری بود  
 و آنچه پسته بود بد بود و آن هندی است و اشنع را در وقت کونید

نم کنند تا زود کوفت شود و طبیعت آن جالینوس کونید که کونید  
 معتدل است و در وی قبضه ای رنگ هت و خندان کونید که کونید  
 در اول و خشک بود در دوم **اشنع** وی است که سوزند بود  
 و در وی جبهه صریح و لخنای گرم و درم راقوه دهد و اگر بخوانند  
 و در آن آب بنشیند قبضه را براند و صبح رحم نافع بود و وی قوه  
 پدیدد و در آن کونید عده راقوه دهد و خفقان نافع بود و قوه دل  
 بدهد و سده رجه بکشاید و اگر برورم های گرم طرا کند ساکن  
 که ناند و تحلیل صلابه مفاصل بکند و در جگر ضعیف را سوزند  
 بود و تحلیل اخلاط بود که در غرور جمع شده باشد و شوه باه بر باد  
 کند و بی بی بفراید و قوت و ضعیف بدهد و شیرین مان زباده کند  
 و چون بسیار در چشم کشند جلا بدهد و اگر در شراب آید و آن  
 شراب بسیار سوزد و مند بود جبهه که در کونید جانوران و اگر جمل  
 منومات بود و اگر نیز در شراب بفرج کنند و مقدار یک گرم تا دو گرم  
 همین عمل کند اما اشنع مضری است بروده و صلیح آن اینست  
 و بدین قدر زمان است **اشنع** بوسه در شیعان است و در  
 دال کهنه شود **اشنعان** نیز جیب الیخو خوانند و بعضی اشنعان  
 شوکالجهال است و آن بیخ اشنعان خوانند است و آن نوعی از اشنعان  
 و اشنعان از زبان خسرو و از راه دروم خیزد و بهترین آن نوعی  
 و صفت اشنعان کهنه شود و طبیعت اشنعان گرم و خشک است

اشنعان  
 در وی جبهه صریح و لخنای گرم و درم راقوه دهد و اگر بخوانند  
 و در آن آب بنشیند قبضه را براند و صبح رحم نافع بود و وی قوه  
 پدیدد و در آن کونید عده راقوه دهد و خفقان نافع بود و قوه دل  
 بدهد و سده رجه بکشاید و اگر برورم های گرم طرا کند ساکن  
 که ناند و تحلیل صلابه مفاصل بکند و در جگر ضعیف را سوزند  
 بود و تحلیل اخلاط بود که در غرور جمع شده باشد و شوه باه بر باد  
 کند و بی بی بفراید و قوت و ضعیف بدهد و شیرین مان زباده کند  
 و چون بسیار در چشم کشند جلا بدهد و اگر در شراب آید و آن  
 شراب بسیار سوزد و مند بود جبهه که در کونید جانوران و اگر جمل  
 منومات بود و اگر نیز در شراب بفرج کنند و مقدار یک گرم تا دو گرم  
 همین عمل کند اما اشنع مضری است بروده و صلیح آن اینست  
 و بدین قدر زمان است **اشنع** بوسه در شیعان است و در  
 دال کهنه شود **اشنعان** نیز جیب الیخو خوانند و بعضی اشنعان  
 شوکالجهال است و آن بیخ اشنعان خوانند است و آن نوعی از اشنعان  
 و اشنعان از زبان خسرو و از راه دروم خیزد و بهترین آن نوعی  
 و صفت اشنعان کهنه شود و طبیعت اشنعان گرم و خشک است

در آنجورچه بر سیموم و یونانی کونیز کم و خشکت خردوم و بخترازان بلبل  
 و فی سرتکه است از که در سرتکه بر سرتکه بعد از آن استخرا کنند و صبح  
 الی شمس صحرای کوه کوز و فی جبهه معده نافع بود و قوع و فی بدهند  
 و استطبابا و زده هضم را قوع دهد و استخرا از سترقان معده بود و دفع  
 متخیره معوم بکند و در قوع بکند سرتکه کونیز کم را که از غنچه بلغم  
 سوخته بود نافع بود و جابجاست سرتکه و فی نزد یک باشد بیکر که عنصل  
 و بدل آن آنجور آن است و کونیز کونیز کم و فی معده بود و صلیع و فی  
 شکر و غنچه و در میان غنچه **اشقان دانه** و دانه فاخته خشکت و کفته شود  
**اشموسا** استموسا است و کفته شد **اشقاق** اشقاق اشقاق و مسفاقل  
 و مسفاقل و خشمق و هضم فیل و هضم فیل هر کویید و آن جز را قلیطی است  
 بیان می کند از اثر خوانند و بهترین و فی سترقود که در کمان نیز دیدن  
 و بوزن سنگین بود و طبیعت آن کم است در سیموم و کونیز کم و خشکت  
 در دوم و کونیز کم است در سیموم و ترستند و دم مقعد و فی آنست  
 که باها زیاد و کت و قضیب را قوع دهد و از ما را بقول کند و شیرین نان  
 بیفزاید و اگر مزه بخورد بر کونیز کم و سرتکه و در زمان اگر کونیز کم با سرتکه  
 بسیار بود و بر پیش خورند و لطیفه را که دادند است اشقاق و قلیطی  
 از و فی سیموم باشد و مضر است بشش و هضم آن عمل است  
 آن جگه غنچه است یا بوزن بدان **اشخص** اشخص ریخت در بخت و آن  
 منجی از ماز و برون است و آنرا خاما لاون لوقن کونیز کم و نقیب کونیز کم

اشقان

کونیز کم

سفید بود و بعضی از آنها خوانند که کوهستان غیر از بهشیا بود و اقرا  
 بی سوزند و شیرین و بار و و شی پیش خوانند و با هضم آن آردن و خاما  
 لاون ما انسن و نقیب را سرتکه یا بود و در ماز نیز برون صفت هر دو کفته شود  
**اشق** اشق خوانند و کلیانی نیز کونیز کم و آن لایق الذخیرت و صفت  
 لایق الذهب کفته شود اما اشق صاحب جام کونیز کم صبح بخورد است  
 و صاحب نملج کونیز کم صبح بخورد و در وقت که کونیز کم صبح  
 بناجست که از آب پاری به آن خوانند و طبیعت آن کم است در  
 دهم و بهترین و فی آنست که سفید بود و دانه در ماز است و در قوع  
 کونیز کم صبح بخورد و سرتکه کونیز کم در ماز است و در قوع  
 بکند چون بر و فی طلا کنند و اگر عقده یک در ماز با سرتکه بخورد در  
 سترقود را بکند از آنند و اگر با سرتکه خلط کنند و لغت کتده مفاصل و عروق  
 النساء و صرع را سوز دهد و خضار نیز و کونیز کم را بکشد و اگر بهاء الشعیر  
 خلط کنند و بسیار مانند زبور را و در خوراکی نفس را نافع بود و در وقت  
 با سرتکه جبهه صرع نافع بود و سرتکه را لغم نافع بود و نیم مشال با سرتکه  
 بخورد و در وقت شغال نافع بود و چون با او را خلط کنند لغم غلیظ لرح  
 ما بر آنند و ماز و اصفر ما بر آنند و اگر مزه چشم را بدان با ماز جگر سیموم  
 و سفید می چشم و تا یکی را از آن کند و جبهه در پیشها بند خاست شود  
 سوزد و جهت خنای که از بلغم و سرتکه سودا بود نافع بود و در قوع

لاد و انا

ششق

مردمانه یا زنده بیرون آورند که چو زنده و بخورد بر کوزه و اگر با سرکه کشند  
 و برده هله باغی و صلب و خندان و سلب و اسهال آن طلاء کنند  
 کند چون با زیت برشته و بر کف و در حق بمالد نافع بود و اگر با آب  
 بکشد آن را در آن شوره کشند دماغ را پاک کند و عکاز با لبم و خوردن  
 آن سودمند بود جهت در زدن پست و فایز و خدر و بادها را بکشد اما  
 مضرب بود بجهت و تصحیح آن زرفاست و در آن و صبح کوا بر افشاند است  
 و گویند بدان که سبب شیخ است و گویند بدان که خوردن سفید است  
 اصل الخشنی است و قول صاحب جامع آنست که در اصل الخشنی است  
 و سه و کرده است و صاحب جامع و صاحب تقویم درین معتقد  
 بیان می سر در گویند و طبیعت آن گرم و خشک است در دروم و چون  
 بسوزاند گرم بود در درجه دوم و خشک بود در سوم و سودمند  
 بود جهت تا و التعلی چون طلاء کنند که در حق هم معده بود و صلیح  
 و می کلفتند و در وقت طلاء کردن بر رویها بلف می نافع بشود  
 و بکشد آن را و در آن شوره کشند و زود می خورد و چون خرد کنند  
 و بیاشانند بول بر آنند و خصل **شنان** حوض گویند و آن انواع است  
 و آنرا سوراخ خوانند و بهترین آن باقی است سبز ناک و لایق و خوبی  
 نزدیک کوفه و لطیف ترین آن سفید بود و طبیعت آن گرم است  
 در دروم و گویند که گرم و خشک است در سوم و معجزه بود منقذ می  
 آنست که مفتح سینه بود و مفتحی و کوشش زیاد بجوید و نیم درم از

بکرده از

الرائی

شده

موسویوم

عزرا بول

عزرا بول را بکشاید و یک درم از زنی خضرت آید و سه درم مسهل مایه  
 ششقی بود و پنج درم زنی بجهت زنده یا زنده بیدارند و ده درم از زنی  
 ستمه بلیست و مضرب بود بمشانه و صلیح و عسل است کلا کین و گویند  
 مصلح و می غرضش خوردن است از عقب و می روغن بنفشه **اصناف**  
 عصاره مامیتا است و کفتر شود **اصابع صغریه** میخ سببیت مانند  
 کفتر است از زنده و سفید و صلیح تقویم گویند میخ آنکست است و این  
 خلوه است و میخ هست که زنده بود و نیزه که بی سفیدی و آنرا  
 کف عایشه و کف نیریم نیز گویند و طبیعت آن گرم و خشک است در دروم و نیم  
 فضله اخلط بود جهت ستمه نافع بود و زدن که جانوران و جهت خنونی  
 بغایت نافع بود و عصبها را پاک کند از نا تمها و دیگر میزد و سوزاند  
 عصبانی را نافع بود و دردهای زنی ساکن کرد اند و خنونی و سوزان  
 بغایت نافع بود و دردها مصل و بر چشمه را بغایت سودمند بود و در زنی  
 در نفع خنونی یک و نیزه و نیم هر از ایشان و چهار دانگ آن سفید و زنی  
 مضرب بود با لایق بول و مضرب آن خبث الا سبک با لوط بود **اصابع هرس**  
 فجاج سورنجان است و زرد و سفید بود و بهترین آن سفید است و صفا  
 جامع گویند خنونی درم فجاج سورنجان است و صاحب جامع گویند خنونی  
 در فجاج سورنجان است و قول صاحب جامع محقق است که کوفه سوزان  
 طبیعت آن گرم و خشک است در دروم و مسیح گویند در سوم و نیم  
 کهن را نافع بود و نیزه را صفا کردن شود و سفید بود و بر طرک گویند لایق

صغریه

سوزان

در مفاصل بود خاصه در وقت نزول ماه و صلوات بر محمد و آل محمد  
مانند شورجان است و بوییدن آن نافع بود جهت صلح سرد و باها که  
ذراع بود بکشد و سده او بکشد و باه را زاناده کند خاصه باز بخیل و بر  
و فوج خویش **اصابع المصاب** افزونی بکشد و گفته شود **اصل الشوش**  
**اصل المذک** است بیاری هیچ نه که کند با صفهانی اند طبیعت آن  
معتدل است در گرمی سردی و ترکی و خشکی سردی و در گرمی تر خشکی  
بسیده و قصبه شش خلق و تشنگی خندان و در بوی و در سر کوی بیوت  
عصان و وی وقتی که تر باشد در چشم کشته بخنده ببرد و نافع بود سیاه  
و شعله ای نادان و جرقه بول و اختلاج **اصبع مصعب** و اگر هیچ نه که  
خشک کرده بچوب کند و در چشم کشته همان خاصه عصان دارد  
و ناخنده و کوشش زیاد ببرد و عصان وی بجهت در سینه و جگر  
و جری مثانه و در در کرده نافع بود در مری و بیخ و وی نافع بود جهت  
انواع سرفه را و بدل وی نیم درین و بی رتب الشوش است **اصل اللورق**  
دیو نافرین طس خوانند و آن بیخ فلهوش است و بی بوی در اقبولان کوبند  
و طبیعت آن گرم و خشکست در درجه سیوم منفعت وی آمنه اخلاص  
خلیظ لرج را دفع کند و سده بکشد از جگر و سینه و کوفه و نافع بود  
جهت ریشها بد و اگر با سر که کرم بر بیخ طرا کند سوسه شود **اصل اللز**  
بسیار است و گفته شود **اصل المصعب** بیاری هیچ کوی کوبند و در  
توق جاذبه هست که کوبند و بر عصا وی که آهن در وی باخته خاکند

اصول

اصول

اصول

مکون

بیرون آید چون سخت کنند و با سر که بر شند و بر وجه مفاصل  
کشد نافع بود و با سر کشف طلا کنند ببرد و اگر سینه را نند و با سر  
آن جاشخیر کنند و بر سینه بندوی با بر و یابد و نفع **اصل المری**  
بیخ لاسر است و آن بوی از فلهوش است و ترکان آنرا کوی تر کنند  
و خاصه وی در باب مایه صفت با سر که گفته شود **اصل اللیث** و **اصل اللیث**  
قوات و فاضله نیز کوبند و گفته شود **اصل الشوش** **اصبع مصعب** بیخ سوسن  
اسفیلست و در مری در میان بنفشه میر و بید و باطراش می بریزند  
مشهور است بر بیخ بنفشه و آن قسط شیرینست و در باب نافع خاصه  
وی گفته شود **اصل الشوش** **اصبع مصعب** و اگر هیچ نه که  
**اصل اللفاح** بیخ است بیاری سالی که کوبند و گفته شود  
در باب با صفت آن بیخ روح الصم و انواع آن و خواص آن **اصل اللفل**  
فلق کوی است و گفته شود **اصل اللغنی** اثرش است و گفته شد  
**اصل الکرفس** بیاری بیخ کرفس است و خاصه وی در باب کاف  
گفته شود **اصل الهندیا** بیاری بیخ کاشفی خوانند و در باب ها  
گفته شود **اصل الکبر** بیاری بیخ کبر کوبند و طبیعت آن عسلی  
کوبد گرم و خشکست در مری منفعت وی آنست که بر رخا ز بر طلا  
با سر که تحلیل کند و عرق النسا و بواسیر نافع بود و مقطع  
و ماسطه بود و بویست آن جهت در دندل که آن سردی بود نافع  
بود چون با سر که ببرد و بدان مضمضه یا غنچه بخایند و اگر با سر

ببرشته

اصول

بسیارند و در کف و به نفس سپید صلا کنند نافع بود و صفت سبزه بغایت بیکو  
 بود خورده آن با سکر که با ستر که و عسل که کردن نافع بود و در خلط  
 غلیظ نافع بود و قطع کند و با بویله برآند و صبح و کین نافع بود  
 و حیض برآیند و چون بدان فرغند کنند نافع را قطع کند و اگر بیهوشه  
 بند باشند کوفته با صفا دهند و صلا کنند و در طبع صلا کین را کند  
 و سینه را باغش بود و مختصر و در زمانه و صلا و بی عسل بود و سینه را  
 و بی درآد و سبزه یک هم جلیت است که سبزه بود **اصطوخارین** اسطوخودوس  
 و گفته شد **اصل این گیاه** آذربایجان است گفته شد **اصل این گیاه** در **اصطوخارین**  
 اشتهر از آن است و گفته شد **اصل الکبر است** و گفته شد  
**اصطوخارین** سطر که گویند آن صفت بزرگ است خرابی بی ستر که  
 بسیار است و بزرگ است خلوتی رنگ و در وقت و در س کوی توچی از پیغمبر  
 و گویند صفت که از درخت دوم حاصل می شود و جالیئوس معتقدند  
 کوی در صبح زود است و در آن وقت فایده تمام صفا کنند بود در همه  
 جزئی و آنچه محقق است صفت زینون است و طبیعت و بی گرم است و سبزه  
 و خشک در اول و منفعت و بی آنکه بجهت سعال مؤثر است و در وقت  
 شود و حیض برآند و رازی گویند که و خشک در دم و وضو  
 رحمت را نافع بود چون بسیار کنند یا بخورند بر کوبند و صاحب مصلح  
 کویله صرع بود و صلا آن را بر یا است و ستر بیانی و بی یک درم  
 نایک درم و نیم باشد و صاحب تویم کویله و کویله صلا و شیات بود

اصطوخارین

منزل

و صلا آن خبیثه بنفشه با شراب عناب فراست و بدل آن کویله بی پیوسته  
**اصل الکلب** بفیج است و گفته شود **اصطوخارین** قیصر است  
 و گفته شود **اصطوخارین** بیان بی ریشه خویشند و آنرا در فطیر سازند  
 طبیعت آن گرم و تر است در ریه ختم شود و سوزنده بود و جبهه سبزه و در  
 و ستر چون بافتند هر دو با دهم اضافت کنند یا چشمتک و اگر با عسل است  
 بهزند با لسان اللله سوزنده بود و سوره نهفت دم و منفع و بطری الاخذ  
 بود و صلا و بی فلفل بود و سحر و فوذنج بود و بعد از آن منگشت  
 بعسل و فانیل یا زنجبیل از خورند نافع بود **اصطوخارین** خوب است  
 و در عین گفته شود **اصطوخارین** مخاطب و تنزین کویله و آن  
 سبستان است و گفته شود **اصطوخارین** ناخن بریان کویله و نا  
 خن صد و آن کویله بی ناخن و کویله طبیعت آن گرم و خشک  
 در دم و ما ستر کویله در سبزه منفعت و بی آنست که چون رنگ در  
 شیب سوزنده کویله و صلا آن را نافع بود و صرع را  
 نافع بود و خفقان و در دم معد و جگر و مردم را سوزنده بود و در آنجا  
 گوید که بسیار است با ستر که رازم کند و بسیار و بی سحر آوره و صلا  
 و بی کل بخوریم یا فربس می بود و بدل آن قصبه المد بره است **اعین**  
**السرطین** سنکسریه است و گفته شود **افیرس** خود مرطوب است  
 و در باب جاکفته بشود **افیرس** آملی است و گفته شد **افیرس**  
 شیل است و گفته شود **افیرس** بزبان یونانی میضج کویله بسیار است

اصطوخارین

اصطوخارین

انور محمد

بجمله بخور که سینه و خواص آن در مزکیا گفته میشود **افسون** دهن  
 الفجل است و در مزکیا گفته میشود بسیار سی روغن زنبق کوهیست  
**انور محمد** و گفته میشود **فریح شک** فریح شک و بلنگ شک و بلنگ شک  
 و بلنگ شک و قلم شک و بلنگ شک و بر عقیق شک نیز خوانند و صالح  
 فسات هم خوانند و بی قرین است و خواص آن در مزکیا و بلنگ شک و بلنگ شک  
 روی خواص آن در مزکیا و خواص آن در مزکیا و خواص آن در مزکیا و خواص آن در مزکیا  
 آن که در خشک است در آجر در هر چه بود دم بوییدن آن سن و مایع را بکش  
 و شود و در مزکیا گفته است که آن بلغم و شود ایود و جبهه بواسیر  
 بعبارت نافع بود و دیگر در دل و معده سرد را قوی دهد و غذاها و طبع  
 هضم کند و بوی دهان خوش کند و در نزل سخت کند و بوییدن آن  
 مضرت است در مایع گرم و مصلح آن بنفشه بود و بدان آن در نزل است **در مزکیا**  
 فریون است و گفته میشود **افسون** خنجر خوانند و آن انواع است  
 خراسانی در وی و سوسنی و هر سوسنی و پنجی و سوسنی کوبیده و کوبیده  
 مویز از در به دست و مویز کوبیده و مویز از بر نجات کوهیست و کوهی  
 بشکل انحراف و طبع آن بطنی صبر تر و یک است اما کل انحراف سفیدی  
 دارد و آن ناله و نیکوترین آن روی بود و طبیعت آن گرم است  
 در اول و خشک است در دوم در چشم که کهن شده باشد و نمند  
 بود و جبهه معده سرد و سوسنی صفا از معده بود و قوی بدن بدهند  
 و بوییدن آن نیکوترین است و اگر بر روی صلب ضما دکنند نافع بود و بوی

بل افسون شیخ ابرار

نشین

دهن

و جبهه بر آن چون با غسل بخورد بر کوبد و جبهه که در یکی عرق بید است  
 مندی بود و در تقویت معده و جگر نافع بود و جبهه که در کهن و بواسیر  
 و شقان معده و صلب است آنکه در مزکیا گفته است که در ن و آشابیدن نافع بود و در  
 القلب و الحیه و تخمین است اما خواص آن در مزکیا گفته است که در مزکیا و خواص آن در مزکیا  
 مصلح و بی افسون است با مصلحی و بدان آن جبهه با شیخ آن نیت  
 و در تقویت معده اسارون با هم نزن آن هلیه است اما صاحب  
 جامع آورده است که مویز معده گرم بود و پاک که در نزل است و جبهه  
 و جبهه معاصر بل نیت نافع بود چون سبب آن خلطی گرم بود و چون بپزد  
 با سرکه و طبع آن غذا دکنند نافع بود و اگر بار و عن و دام بپزد و در مزکیا  
 زهره یز اضا فتر کنند بعد از آن در کوش چکانند بخورد نافع بود و  
 کوش را پاک کرده اند از جراحت و نافع بود و جبهه گرم شوی از آن  
 یکدم تا چهار دم باشد و آن خواص و آنست که مویز در از تقویت نگاه  
**افسون** شیخ نجلی است و گفته میشود **افسون** عصا و خشکاش  
 سیاه صبری است و آن را بنفشه خوانند و بدان که در مزکیا  
 انلاز ندر و در حل شود و در آفتاب گرم نمشد نرم شود و آنچه معشوق  
 آب از ندر کند و در دست بمالند و عقیق و مویز با مایه و بر جبهه  
 کنند و آنچه بر نافع بود بغایت خوشتر آن بصمغ عربی پی کنند **است**  
 طبیعت و بی سرد است در درجه چهارم و خشک است در درجه  
 سیوم و مصلح کوبیدن و خشک است در چهارم و معقت و بی آفت

نشین

سولامعادالین و در زمانه  
 معصار و نافع افسون نوبه  
 گرم لا فون سه و نزن آن  
 برز الینج یا مغز آن تم نقاش  
 عصا و جبهه و خشک و نافع  
 شوی و جبهه ۶۶

کشته بود و مسکن همه در دهان بود چنان طلا کشند و اگر پاشانند شریفی  
از وی مقول بود یعنی بود دارد و کس که زیاد نمیکند و در پیشان کشند که داند  
و سودمند بود چنانکه در نهان که کم و اگر باز نماند ختم نماند بر زبان کرده بر نفس  
طلا کشند در دهان که کاندن و خواسته که در و اگر بخواهد بگریزد ترش را نافع  
بود و اگر بار و عن کل و نه آن در گوش چکانند در گوش نایل کن و احتی  
بغیر زمان در چشم کشند در دهان کشند و اگر بار و عن کل بر سر و اند  
صلح نایل کشند و چنانکه در پیشان نافع بود و در چشم از وی  
کشند بود و در پیشان بود و در چشم بود و در چشم بود و در چشم  
بی دست و در پیشان بعد از آن که در حقیقت و در آب کهن بسیار بود  
از آن ستم و بعد از ستم آنها که در چشم و صاحب تویم کوی در پیشان  
و در چشم بود با عود اویج و بدل آن سه در زمان آن بر لبش و یک  
در زمان آن ختم لفتح است **افسوس** آن بر می و زهری و قطبان  
خرد است و بهترین آن افریقین یا مقدسی است و افریقین یا مقدسی است  
بی زهر و قطبان اما مقدسی ختم و کل و جو سبز دارد و در پیشان نافع  
بود و طبیعت آن بقراط کوی بزرگم و خشکست در درجه سیوم نافع بود  
چنانکه در پیشان نافع بود و در پیشان نافع بود و در پیشان نافع بود  
بعایت نافع بود اگر افسوسان بیانشانند با آنها و باید که در پیشان نافع  
نحوشانند که قوی و بی باطل شود و قطبان و فی آفرید و شریفی از وی د  
طبیخ از پنج درم تا هفت درم شاید و کوی زیاد درم و صاحب طبخ

آدمی

آفریده است که شریفی از وی از یک درم تا دو درم و از وی کوی زیاد  
درم تا شش درم و محتاج مصلح نیست و صاحب طبخ آفریده است  
که بر وزن با دام چوب کشند که در پیشان استعمال می کنند که در پیشان  
و این ماسهویه کوی در مصلح وی است که پیش از آن در وزن با دام استعمال  
چرب کشند و اگر چنان خشکست استعمال خواهد کرد و شریفی از یک درم تا  
دو درم و اگر نفع خواهد کرد از دو درم تا چهار درم را از وی کوی زیاد  
آن درم سولفوس بود آن ترید است و دو دانگ وزن آن س  
و کوی بد آن یک و زرد و نیم حاشاست و کوی بد آن آن سطر بود  
و بسطی و مصلح آن کثیرا و صاحب تویم کوی در پیشان شراب کشند  
یا رب سیب بود **الحوان** اخلاق المرضی خواهند که شد و در پیش  
که کاش خواهد دیدن فریاد و در مصلح شخصه الکافور و جباری  
کا و چشم و بر می عین البقر و پیش از وی با بوندر کا خواهند و بهترین وی  
آنست که یک و بی سبز بود و بیرون کل و بی سبز بود و در موی نرد  
و در پیشان نافع بود و یک  
بعین الحان خواهند و نوری هست که ترک سفید دارند و طبیعت وی کرم  
و خشکست در دو درم و حیث کوی بزرگ است در سیوم و خشکست در دو درم  
و نفع وی آنست که مفتح شده چکر بود و محلول رطوبت و پیش از این  
سودا بود و سنگس کرده بریزند و مرغی بر آن و محلول خونیها فسرده بود  
و ناصور را نافع بود و صله به رجم را تحلیب کند چون زن در آن آینه کشند

توس  
و بعضی گفته اند بزرگان  
مشخخ بزرگان یک است  
۱۳

و اگر بی آنکه خضرت نبوت در آنجا بود برکت بود بخت آمدن آن  
 همچنان خشک کرده گویند و آب کشیدن یا با آنکه بیاضا نه و شعله ای لغم  
 درش شود بود و صالحی جامع قولش بریت آمده است که آب و بی چون  
 بگردن و بر اشضانی که نذر کسا آتشین بود بگردن بود طله کند و قوت عیشت  
 بدغد تمام و اگر او مان بویسند آن کنند نبات و نرد و اگر برقی بیوسند  
 خواب آید و نرد و غله در شتران قیاسه دم بود اما سخته بود و بیسند  
 و صلی و قیاسه است و گویند که شتر قند بود **اقربا و سنون** و قیاسه  
 بلسان است و گفته شود در بافته صفت بلسان **اقایا عصاره** قرقا است  
 و قرقا تخم خاریست که در نیم بوی در باغ می کنند و جالیوس کو بر صفت  
 اوست و بعضی گویند که شتر خردوب است و گویند عصاره بوست  
 اما راست و این قولها چنان بلسان عصاره قرقا است و در عصاره شتر  
 خوانند و قرقا بسیار بی کره گویند و آن صفتی بود و قرقا نیز خوانند و  
 آن سرد است در همه دوم و حقیقت است در بیوم عیدی گویند است  
 در اول و خشکست در دوم و بهترین و قی آن بود که صلب و سبزه و سیاه  
 رنگ بود و منفعت و قی آنست که چون بخورد بر بوز قطع خون رفتن کند و چون  
 بسیار است تخم را نافع بود و اشغال دوی و نیز شتر خاه معتقد در نیم و حکم  
 بندد و حقیقت کردن و خوردن و صفت آبله چشم نافع بود و اگر بادار و ها  
 بود و و شتران چشم بغرابین و در نظر او که شتران که غصه بود و ای بود  
 و اگر بر رویها که گرم طله کنند شود مندی بود و بدل و قی حقیقت بود با شتر

اقایا

دوی

و در شتر و شتران آن **اقطاع الرمان الحندی** را نافع است و گفته شود  
**اقنون** گویند و قیاست و گفته شود **اقلیمیا** قلیمیا گویند و در قیاست  
 گفته شود **اقارون** عود الیج است و گفته شود **اقارون** مایه الهک  
 و گفته شود **اقط** بیاری که گاو گویند و پند گویند و طبیعت آن سرد  
 و خشکست و حکم را به بند خاصه چون زبان کنند اما در هضم بود  
 و معده را بده بود و صلی آن بعد از خوردن آن کل ناکب است **اقطی**  
 خوان گویند و آن د و نوزعت بزرگ و کوچک خوان بزرگ سبزه گویند  
 و کوچک خاما اقط و گفته شود مکره صفت آن و ثمر آن بگویند **اقطن**  
 بلغشاهل عین ماشل است و گفته شود **اقشا الوبی** بیونانی مغانی آن  
 شکره البیضا است و آن باد آورده است و گفته شود **اقشا البیضی**  
 بیونانی معنی آن شکره العربیه است و آن شکا می است گفته شود  
**اقح** نقاح برقی است و آن زعفران گویند و گفته شود **اکوفس** که قیست  
 و گفته شود انواع آن **اکروهک** از مروت است و گفته شود **اکروس**  
 جوهر روی است و گفته شود و اغیزس نیز گویند و گفته شود  
**اکشوت** کشت و قیاست و شکو تا از نخرانند و مژمژول نیز گویند و قی  
 آن در باب بادیه بزم آن گفته شود **اکلیل الملک** کبابی قیصر خوانند  
 بسیار بی کباب گویند و مژمژون و قی آنست که تاز و مژمژید بود و بزرگت  
 نردی بود که بشهلی زند و چون بیکافند و آنه و قی آنه بود و طبیعت آن  
 گرم و خشکست در نزد چهر اول و منفعت و قی آنست که بخورد و مملوین او رام

نفع

اکلیل

صلیب است که در زمان اشد بود و اگر با آهن تن از صفتها بیکر و سپهر  
 و احشاشها آنگونه نافع بود و چون با شراب چو شامشند و بیاشامند خمره  
 معدن سالکان دادند و عصا و قی چون قی باشد با برنج و حبیبی برود  
 در کوشش کسانند و مذکور است که اگر در اندام اسیر که در زون کای برکتند  
 در مساکین کند و چون به شفق میزند در زون میگردم که در چشم و برنج  
 در معده و انشیه این بود و جدا شدند نرم کرد اند و چون به شفق میباشند  
 اخلاط بکلا دادند و در زون از وی مفلا که درم باشد اما مفر بود و این  
 و تصحیح وی عسایر بود و بدل وی فرا سون است و چون آن با بون آن آفرین  
 با بون آن با بونج و نیم وزن آن و زرقا و بجز **اکفمت** صالحه نفع گوید  
 جویت هندی و نم او گوید و نیز هندی است و گوید اطوط است  
 و این قولاها صاحب نفع همه سوس است و عطا و فو اصل و جامع  
 در اینجا معبر است که آنرا حیدر العقاب و حیدر السرخسند و حیدر الولا  
 نیز گویند و بیونانی اناططس و معنی این اسم است که آن سنگ است که  
 زاید آنسان میکند و اولت گوید مانند حیدر میگردانند و بوی آن  
 رنگ بود چون چغندر غری در اندام زون و می چغندر و غایت است  
 صلیب بود و در خوار چکن باشد چنانچه چندانند که سنگت و سنگ  
 بود و چون بشکند و غری نایم طعام در اندام زون وی بود و آن مغز  
 بشکل خورشاه باطوط است و بیشتر از قی آنرا که از المیزر که در وی خفته  
 ابلیس و مغرب و قی آنست که زان آستان کند و ادهی و جویج

جودار

خونوات چون در شجیل ایشان نمند آسان بر آسید و اگر در صفت  
 در زمان دن آست بن سبذ آسان بر آید و اگر در صفت کندی و با شیر زان  
 بستم با بدن بماند و زنی که زاید چود بر کمر و بفران خلائی تعالی  
 آستان کرد و بیشتر از در خواص وی آفره است که چون در دستکند  
 و با کبی نخا صفت کت خضم بر وی خالیست با بد و اگر بر زنی سبذ که  
 قمری انلامه در یکم بر نیندازد و این ماسویه گوید بدل آن فاولی است  
**الونیان** رخی الحمام است و گفته شود **اکلمه** فو فوون است  
 و گفته شود **السا** آسوس است و آسوس گویند و سایریم و آن ناخوه  
 و گفته شود **البطوط** که کشت بر کشت است و گفته شود **الاططی**  
 لبلاب است و گفته شود **السنه العصار** فی لسان العصار فی زخاوند  
 و گفته شود **الرج** نوعی از نبات مخصوصه است بهابی که زهر به کس خوانند  
 و صفت آن در باب کیم گفته شود **الط** تمام است و تمام الملک  
 نیز گویند و هر فو بون و آن سبذ است بیارید به سبذ گویند  
 و گفته شود در میان **الایون** راسن است و گفته شود **الیب** بیازنی  
 دشبه گویند طبیعت و قی گرم و کسوت در هضم شود و غذا بد دهد  
 گرم شود و غلیظ تر از بیه باشد نافع بود و کجه عصبها آنت خورد که  
 چون بر آن خما دکنند و این ماسویه گوید نغسده غله بود و محلول  
 او را مصلب و صلیب وی زنجبیل و فلفل و دارچینی و فرفری بود و چون  
 از استعمال آن خوردن بعضی جوامشات نافع بود **الاسون** همانا

و این خواص و قی آنست

الساس و بجز نیم  
 با هم ماسر کفت

گفته شود **آسوس** را بشویند و بخوابد و گفته شود **امعاب** و **امعاب** را  
 نگار که خواستد آن را طرز است گفته شود **امعاب** بلفظ رومیان  
 خصم تر خصم است بسیار بی غم و کویند و منفعت او در باب حشا  
 در هفت خصم گفته شود **امین** را بشویند و گفته شود  
**آبلج** بسیار بی آوله گویند بهترین آن بسیار بود طبیعت آن سرد است  
 در دم و کویند سرد است در اول و خشک است در دوم و کویند گرم نیست  
 بهر حال خشک است بی خلوف و منفعت وین است که معوی و غده و معده  
 و اعصاب و دل بود و اشترها و طعام باز در کس و بیجهت بسیار شود  
 و سودا و بلغم را کند و عبارت معوی در بود و حفظ و ذهن را زیاد کند  
 و معوی همه اعضا بود و معوی را بسیار کند چون با آن و جانشنا کنند  
 و چون در دم از آن نیم گفته کنند در آب شکرین بخورند و ساعه  
 بعد از آن صافی کنند و سه نوبت در نیم جگانه سفیدی که در چشم بود  
 نافع بود و این معوی است و شکرین از و بی سه درم بود در آنها است معوی بود  
 بسیار و فصل آن غسل است و بدل آن شکرین **امعاب**  
 در خشک است بسیار بی و غده بود و شکرین المصرتیه و طبیعت آن سرد  
 و خشک بود و قابض منع خون و اخشا و سیران از چشم بکند و در  
 آن درم لثه و سخل را نافع بود و خون بندد **انجبار** بسیار بیست  
 که در کباب و جویبار و بید و سرخ رنگ بود و تخم آن شنج و شنج خواستد  
 و انجبار را زاد و به شریفه است خاصه مرقان و عصا آن را مانند

ابج

بج

بج

آب نشاء توت بود و عذابت سوزن رنگ منفعت وین است که یک شفا الاله  
 آن نیم گفته شود خواستد و با قدری قند و میخچال بسیار شکر و قند  
 نافع بود از هر عضو بی که باشد از غصه شستن و حجاب بیبینه و میخچال  
 و بواسیر و کثورتی سر و کتفا و قور اما در بدن و یکم کویند بی آنکه رخت  
 رساند و بهر شستن یک کند و دفعی بکند و بهر شستن یک اعضا را نافع بود  
 و خاصیت وین بسیار است **انجبار** شکل است کویند و کویند منفعت  
 خواستد بسیار بی خطی کویند و گفته شود **انجبار** بسیار بی زهرنگ  
 خواستد و مزاج خواستد و زهرنگ هم خواستد و بهترین وین است که عذابت  
 خود را بین بود و زهرنگ وین سوزن که بسیار بی زهر شکر دار و طبیعت  
 آن سرد و خشک است در دم جهر دوم صفر آید کند و قور معده و کویند  
 بدهد و قور باز دارد و شکرین بنامند و میخچال نافع بود و بر و میخچال گرم  
 ضما در کدن سوزد و مندر بود و قطع زهرنگ بکند و معوی بکرم بود  
 چون با آد و بکرم مثل شابل شط کنند و شکرین که از سردی بکرم روانه  
 بود بسیار کند و معده که ضعیف بود بسبب شکرین نافع بود است اخیر  
 بود بکرم کبی که طبع ایشان سسته بود و فصل آن جلاب بود و بکرم  
 آن بوزن آن تخم کل و جلاب را یک و نیم آن است که بود **انجبار**  
 مرز تقوی است و آن آذات الفار است که گفته شود و صفات **انجبار** لایبی  
 کویند و مرز تقوی است و در او و گفته شود **انجبار** بسیار بی بطون  
 کویند و سبطوس و نیم و حن و آن ثمره شکر معوی است بسیار کویند

کوبند و بفرین جلدان و بشویند و کله صند کربک و در باب جبهه گفته شود  
**انجیل** حشیشه الکلیج خوانند و شوشه نیک کوبند و کرات سبیلی  
 و شیره الکلیج فراموش است و گفته شود **انجیل** پاره ای از پاره  
 مروی است و آن در نوع است آنچه در وی بود و کله انجواه بود و آنچه  
 غیر از وی بود و بفرود سانا مالک و بهترین وی بود و طبیعت آن  
 گرم و خشک است در مویم و در وی اندک قیظی هست بولد بر آید و سیاد  
 کدر بکرم بود و غلبه آن حد و از آن صبیح بدن و قطع سیلان رطوبه  
 بکند و در موضع غرق بر آید و قیظی که پیش از آن بود بکشد و در موضع  
 بیخی بخورد و کله صند صند و سرد و تر است در نافع بود و سله جگر کشاید  
 و شیره جمیع را کجرا آید و دفع مضره سموم جانوران بکند و چون  
 غش کشتند و در غن کل با سوزند و در کوهتر جگانه در کوهتر نافع بود  
 و جبهه اشسته او نفع معده و قراقرین است نافع بود و چون در چشم  
 کشند سبل کله ن و سله جگر و سینه و مثانه و مریج بکشد و در  
 غش کشند و سنون سازند بجهه کندن دهان که سبب آن از غش است  
 آنک و بن دندان بود نافع بود و صلیح آن غش را زبانه است و بولد  
 آن غش طبیعت و کوبند بدل آن کرد یا است **انامک** کوبند و خشک است  
 و گفته شود **انشا** ز بنیبال کجبل است و از اجزای کوبند و گفته شود  
**انجلان** در نوع است پاره ای از آن کوبند و آن کوان نیک کوبند و آن  
 در حق درخت جلیب است و شیره و شصل آنست و طبیعت صفت آنست

دین

و در قرآن سفید بود و سیاه بود و بهترین آن سفید طبیعت بود و آن سیاه  
 مشرف بود و جلیب طبیعت صفت انجلان است و طبیعت مشرف صفت  
 انجلان مشرف است و انجلان روپی سبباً ایست است و تخم آن کاشتم خوانند  
 و گفته شود و انجلان خرد سالی یعنی آن اشتر با است و گفته شد اما طبیعت  
 آن گرم و خشک است در مویم سوزد و منند بود و جبهه تر زهرها کشند و بر خندان  
 ضما و کردن محلول کشند چون با نم و مرغون نیت بود و با مرغون کشند  
 همه تر و القسا نافع بود و چون با سوزک بپزند در مویم سنان و ضما دکنند  
 بر روی سینه نافع بود و چون با شاستند با ذره خرد و نه کشند بود اما صحرایم  
 بود و صحرایم سانه و شویند بود با سیرابول و ستریدی خرد و حیض  
 بر آید و رطوبه است غده خشک کشف و غوطه آرد و در موضع روده و کله بود  
 و چون با سوزک بود لطیف کشند غن آید و نوزده هضم کند و بولد آن نافع  
 آن با دود آنک و بن آن جلیب طبیعت کوبند بدل آن زوفا است و کوبند  
 تخم کرم **انفاق** نافع است و آن از نیتون نار سفید کوبند و در باب  
 ناکه شود **انجیا** انجوا کوبند و آن غشیا است و گفته شود **انجوا**  
 شقایق است و گفته شود **انزویا** کاشنی شایع است و طبیعت آن  
 سرد و تر است در اول شود و منند بود جبهه جگر گرم **انجی** خرد است  
 و وضع و غل و کله نیک و حیصل نیک کوبند و آن با انجوا است و گفته  
 شود **انزویا** صفت خار بیت که آنرا شایع خوانند و سوز و سفید  
 باشد و فرود و آن کله خار حاصل می شود و چون حرارت آفتاب در وی

بی غرض از  
بیشتر بی غرض از

آنرا که در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 و پانزدهم که در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 سینه و پانزدهم که در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 و شکست در اول و بعد از آن بود و اگر با سینه و پانزدهم که در وقت که در آن  
 و شکست که در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 با غرض از وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 برده و در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 در پنجم و ششم که در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 و نهم و دهم که در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 که در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 بی غرض از وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 چشمه در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 آن در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 و گفتند که در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 و ضمیمه و بی غرض از وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 و چون با سینه و پانزدهم که در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 بود و ما سینه و پانزدهم که در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 نافع بود چشمه که در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن

بیشتر

بیشتر و پانزدهم که در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 و اگر پانزدهم که در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 بی غرض از وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 نافع بود و اگر پانزدهم که در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 بیشتر و پانزدهم که در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 بی غرض از وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 ظاهر است که در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 سر در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 و نهم و دهم که در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 که در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 اسهال غرض از وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
**الوجه الثاني** و **الوجه الثالث** و **الوجه الرابع** و **الوجه الخامس**  
**الوجه السادس** و **الوجه السابع** و **الوجه الثامن** و **الوجه التاسع**  
 حقیقت دفع زهر شوکران و فصل و شکران و زهر شوکران و زهر شوکران  
 بی غرض از وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 این بود چون زهر شوکران و زهر شوکران و زهر شوکران و زهر شوکران  
 این صاحب جامع آورده است که بی غرض از وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 که بی غرض از وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن  
 دهد بغایت و بیشتر و پانزدهم که در وقت که در آنرا غرض از وقت و در وقت که در آن

نافع بود چنانچه شکر که در معده بپزند و آنرا بنویسند در وقت مائت سنجید بپزند  
 بود و اگر با شکر که در معده بپزند و آنرا بنویسند در وقت مائت سنجید بپزند  
 باشد بود و نافع بود چنانچه شکر که در معده بپزند و آنرا بنویسند در وقت مائت سنجید بپزند  
 بکند و آنرا بنویسند در وقت مائت سنجید بپزند و آنرا بنویسند در وقت مائت سنجید بپزند  
 و آنرا بنویسند در وقت مائت سنجید بپزند و آنرا بنویسند در وقت مائت سنجید بپزند  
**نصفه الملب** این نفع در خواص آرد است که بیشتر با برنج و جو فرنی آرد  
 چون بسیار است و آنرا بنویسند در وقت مائت سنجید بپزند و آنرا بنویسند در وقت مائت سنجید بپزند  
 آن در باب باد مزه که در وقت مائت سنجید بپزند و آنرا بنویسند در وقت مائت سنجید بپزند  
 آن در وقت مائت سنجید بپزند و آنرا بنویسند در وقت مائت سنجید بپزند و آنرا بنویسند در وقت مائت سنجید بپزند  
 ساقه و خرفه حاصل می شود و مانند گل است و بیشتر در وقت مائت سنجید بپزند و آنرا بنویسند در وقت مائت سنجید بپزند  
 و بیشتر است که کهنه و سبزی بود و صافی و طبیعت آن گرم و تر است و سرد  
 مندی در جهت سوزش چون طله کشند و در مفاصل را منور دارد و نافع  
 بود چنانچه تا یک چشم چون در چشم کشند و اگر چشم درم با جمل دیگر آب  
 بسیار است که از راه طعم بر آنند تا خوردن آن شبانه و استریض آورد  
 و نافع است که آنرا که خورده باشد تا عمل کند تمام شخصیت را بشه **ارواح**  
**ارواح** و خواص آن در عصاره و قشای العجا است و در قار که در وقت مائت سنجید بپزند  
**ارواح** نوحه از نیا و فو هندی است و طبیعت آن گرم و خشک است  
 ضلیم مباح غلیظ بود و در طبابت بکند و آنرا بنویسند در وقت مائت سنجید بپزند و آنرا بنویسند در وقت مائت سنجید بپزند  
**ارواح** که در وقت مائت سنجید بپزند و آنرا بنویسند در وقت مائت سنجید بپزند و آنرا بنویسند در وقت مائت سنجید بپزند

کرم و آن قطره ای بسیار است و گفته شود **ارواح** بیونالی با نفع  
 و گفته شود **ارواح** بیونالی غاف است و گفته شود **ارواح** بیونالی  
 مرغالی گویند و آن نوع بز که ترین مرغی است و آنرا بنویسند در وقت مائت سنجید بپزند و آنرا بنویسند در وقت مائت سنجید بپزند  
 فوری آرد و دیگر بکنند از فصلها غلیظ اول آن بود که چشمان  
 کشان و در می بومر که سوزده در جلق و کرم و درم و با باز بزرگم برین و اگر  
 بر او کشند و آن بود که بریت بر او کشند تا سه موی که برود **ارواح** بیونالی  
 آب را گویند و در باب هم گفته شود **ارواح** بیونالی بیونالی شرب است  
**ارواح** بیونالی بسیار بی هلیله نرود گویند و بیشتر در وقت مائت سنجید بپزند و آنرا بنویسند در وقت مائت سنجید بپزند  
 فرید بود و طبیعت وی سرد است در اول و خشک در دوم  
 جهت چشم که آب برود نافع بود در چشم کشیدن و خوردن و خفازا  
 نافع بود و سهول صفر آید و اندک بلغم نیز برآید و ترن بر آرد و نافع  
 هفت درم ناده درم بود اگر ترن کشند و اگر غیر ترن بود از دو درم تا  
 پنج درم در باغ معدن بود و مقوی و نافع بود چنانچه استرخا معدن  
 و صورت بود بسفول و مصلح وی که کوفه با آب بخورند قند است یا ترن  
 و اگر مخطوب بخورد عتاب و سبستان و آلسیا مصلح آن بود و در  
 آن پوست ناراست **ارواح** بیونالی هلیله بسیار گویند  
 و شیراز بان سوزنک خوانند و بهترین وی هندی است و طبیعت وی  
 سرد است در اول و خشک در دوم و سردی و کثرت را کبابی  
 و گویند که هست لون را صافی گردانند و جدا کم را سوزند مندی بود

و در آن سینه و ریه و کبد و معده و کویشت و همه در طبیعت مانند کبریا  
 و برایشان چون سینه شود ما بخورد و صحت یابد و بقرا الوخس  
 بهای کاکاوی کویشت و قوی چون پدید آید و مار غدا و به نفس  
 مار را بخورد که شد مار را بختی از او و آید مانند آهن که بمغناطیس چسبند  
 و از دنیای مار را بخورد آن کبر و مار را بطراب کند تا جایی را غصبا  
 و بی بخورد و چون تمام خورد در حدیث و سوزنی در چشم و بی بیاید شود  
 پرخورد و آب این چشم و بی روانه کرد و در آن چشم و بی کویشت است تا  
 جمع شود و بدیند و بجز و بر کار مانند و بخی کرد چنانچه در  
 کوش بی باشد و چون و بر یک کشند آن و بی بر کرد و در هر موم محل  
 نریا و ظرو و می کند و صلح به مناج آورده است که دنیای ایشان  
 چهارم آنجا می شود خاصه کاکاوی که دنیای و بی ستم قیامت  
 اقطا آن بود که در زمان کشتن دو میزد باید ناهزد و با هم چون یک  
 بکشند یکی دنیای ایشان را و جای نور کویشت و کویشت که از کویشت و بی  
 حاجل بی شود غلیظ بود و کویشت ایشان در هضم شود و بی بیاید  
 کویشت کویشت ایشان با وجود غلیظ زود از حد کویشت و بیول براند  
 و در آن کویشت بیشتر آنست که تازه بود و در زمان گرم صند کرده باشند  
 و باید که در چنن مملو شود و با دوزخ و بپزند و بعد از آن شراب  
 انجیر و ماء العسل بیاشامند اما قرین ایشل دینور بزد و کویشت  
 بسوزانند و در و شقال از آن با کشتن را بیاشامند جمله نعت دم و قرینه

بازند

و در آن سینه و ریه و کبد و معده و کویشت و همه در طبیعت مانند کبریا  
 و برایشان چون سینه شود ما بخورد و صحت یابد و بقرا الوخس  
 بهای کاکاوی کویشت و قوی چون پدید آید و مار غدا و به نفس  
 مار را بخورد که شد مار را بختی از او و آید مانند آهن که بمغناطیس چسبند  
 و از دنیای مار را بخورد آن کبر و مار را بطراب کند تا جایی را غصبا  
 و بی بخورد و چون تمام خورد در حدیث و سوزنی در چشم و بی بیاید شود  
 پرخورد و آب این چشم و بی روانه کرد و در آن چشم و بی کویشت است تا  
 جمع شود و بدیند و بجز و بر کار مانند و بخی کرد چنانچه در  
 کوش بی باشد و چون و بر یک کشند آن و بی بر کرد و در هر موم محل  
 نریا و ظرو و می کند و صلح به مناج آورده است که دنیای ایشان  
 چهارم آنجا می شود خاصه کاکاوی که دنیای و بی ستم قیامت  
 اقطا آن بود که در زمان کشتن دو میزد باید ناهزد و با هم چون یک  
 بکشند یکی دنیای ایشان را و جای نور کویشت و کویشت که از کویشت و بی  
 حاجل بی شود غلیظ بود و کویشت ایشان در هضم شود و بی بیاید  
 کویشت کویشت ایشان با وجود غلیظ زود از حد کویشت و بیول براند  
 و در آن کویشت بیشتر آنست که تازه بود و در زمان گرم صند کرده باشند  
 و باید که در چنن مملو شود و با دوزخ و بپزند و بعد از آن شراب  
 انجیر و ماء العسل بیاشامند اما قرین ایشل دینور بزد و کویشت  
 بسوزانند و در و شقال از آن با کشتن را بیاشامند جمله نعت دم و قرینه

امعاء وینها را کفین و بزقان و در دمانه نسو و مند بود و جهت از اسباب  
 که سستل و زهره است از جهت ایشان آید و مؤثر است که باشد نافع بود و چون  
 یاد نوبه موافق این جهت بود بسیار است و صفت حر و آس و سستل است از آن  
 در هر یکی که آبی کنند و در هر یک که بزنند و در هر یک که بزنند و در هر یک که بزنند  
 حتام و شبیه است که سستل و سستل و سستل و سستل و سستل و سستل و سستل  
 چشقی که ماده و در هر یک که بزنند و در هر یک که بزنند و در هر یک که بزنند  
 و اگر چه که بزنند که ناسک آن بگردد و چون به بر زهره است که و خصصه  
 کنند در دمانه نافع بود و در هر یک که بزنند و در هر یک که بزنند و در هر یک که بزنند  
 سوزنده سفید با سوزن و بر برص و بهیچ طوله کنند در آفتاب بپزند  
 و اگر بسیار است که در هر یک که بزنند و در هر یک که بزنند و در هر یک که بزنند  
 شقاق دست و پای و زهره طوله کنند تا بپزد و اگر در دهان کودکان  
 که قلاع داشته باشند طوله کنند نافع بود و چون بر ریش و زهره طوله  
 حیض براند و گویند چون قوز استل بر آفتاب بزنند و در هر یک که بزنند  
 و در هر یک که بزنند و در هر یک که بزنند و در هر یک که بزنند و در هر یک که بزنند  
 بخورد و بر کوزه منع آب نشی بکنند و گویند بهر وی چون بر ششج مالک نافع  
 بود و این زهره گویند که باره بوست و نیا با خود دارند هیچ مار که در کنگ  
 نکرده است و در هر یک که بزنند و در هر یک که بزنند و در هر یک که بزنند  
 قوزها امعاء و قطع سیلان و اینها نافع بود و چون بسیار است جهت  
 جهت هم سرهام اگر بر نافع بود و نافع بود جهت که نذکی ادنی و گویند چون

کن

خون و بی بسیار است که سستل کرده و مانده بر زهره است که و جهت از اسباب  
 خشک کنند و بسیار است و با سرب بسیار است باه را زیاد کنند و بر یکدیگر  
 و نغوظها و زرد و اگر بر باز و بندند آنکس از هیچ مار و هیچ کوزه کرد و وی بگردد  
 و این زهره در خواص و زهره است که چون در شبال و بی هجیان با پوست کشت  
 و استخوان بر نهند و سستل کنند و با سرب بر قضیب طوله کنند و بر زهره  
 در مفاصل نغوظ آورند و بر هر حیوان که طوله کنند همه خصا و همه گویند  
 که این را زهره نیست و چون بر وی بزنند و بپزد و در هر یک که بزنند  
 سستل طرا مشیح بخورد و بینداند و گویند قوز استل و سستل و سستل و سستل  
 و نافع بود تا حدی که گویند در سلسلت ساکن کرد آنکه از اسباب هیچ سستل  
 آسمان کور است و نام و بر اینها از بهر آن کرده اند یعنی قوز و سستل  
 و کل وی زهره و سفید و لاجوردی رنگ بود و بهترین هیچ و بی سیاه  
 و صلب بسیار که بود خوش بوی و طبیعت آن گرم و خشک است در دوزم  
 و منفعت وی آشت که فالج را و تشنج و صلاخ مزمن را نافع بود و تشنج  
 و مغز و طریف بود و چون بر کف و غش طوله کنند سبزد و سبینه  
 و ششتر را از اخلاط غلیظه پاک کند و بول و حیض براند و بر کوزه  
 ماں بر موضع زخم صماد کنند نافع بود و جهت سوزن بلغم نافع بود  
 و چون با سرب که بسیار است جهت که نذکی جانوران و مطلق لان و عیانت  
 نافع بود و اندر و ماخس گویند و مند بود جهت حده زهره ها  
 کنند و اده و بر سستل و لیکن هفت درم از وی با ماء انعکس بسیار

مشبه بلغم غلیظ بود و چون صفرا برآید و خوا آب کوزند و جدا کنند و کوبند  
 عرق آفتاب و قند و فالج را نافع بود خاصه روغن که در روغن بخت باشد  
 چون با غسل نکرده کنند و من بجز در بخت بخت نبرد و چون  
 مسافر کنند بر رخسار نرود و در آنها آصلی ضایع کنند نرم کند و اگر  
 بخون کنند و بر پیشک لا صورتی باشد با شکر کفایت برود با نر و اگر  
 بار و غیره کنیز که بر منضعا کنند در دست را نافع بود و در روغن  
 چون در بختی جگانه کند چینی برود و اگر بطبیعی روغن مضمضه کنند در  
 دندان را و ملان را نافع بود و اگر در آن ضعیف صلوات به بخت و در دهان  
 که از سردی بود نافع بود و چون با شراب بیاشاید در دیگر و در بخت  
 نافع بود در روغن روغن در کوشک است که در کوشک است که در کوشک است  
 کندی و منع نزل است بکشد و روغن روغن مفتح افواه بواسطه بود و در بخت  
 کوبند بدل روغن در اسهال آب و در آنک و در آن سار میون با بر او قی  
 لوز لقا است و در بختی که کوبند بر اسهال میون بود و در بخت آن  
 غسل است و بر اسهال روغن میون سر خورده ای خوانند و در بخت هم  
 بسیار باشد و مؤلف کوبند روغن انشمل منو مات میون است و اگر بخت روغن  
 قهقهی بردن نهند که در کس بر نرود آب است و با نیک که بر نانی  
 دیگر نرسند و الله اعلم بالصواب و البس المرحوم و المآب

**باب**  
 در روغن کوبند و آن نافع است و کفایت می شود **باب** در روغن کوبند

نور

و قول نیز خوانند طبیعت و بی نرود بکست با عتال و کوبند سر دست  
 در اقل و خشک است در دوم و در روغن زطریقی فصلی نیست خاصه تر و بی  
 و به تری و بی است که فری بود و بزرگ و خشک بود و تر بود و کفایت  
 را بر آید کند و بر اطراف کوبند غدا نیکو داند و صحت را نیکو دارد و چون  
 مضمضه کنند و در روغن کنند و بر زخم که خون آید نهند خون باز دارد و  
 از خواص روغن است که چون در روغن دهند روغن از ناپایه باز آید و چون  
 بکوبند و بر زخمها کوبند که آن هفا کند روغن روغن با نرود و اگر کوبند  
 بر موضع که موی سترده باشند همین عمل کنند و روغن را بر آید خاصه  
 با بویست و هضمین با قله سینه و سترده و نغذت دم را نافع بود است  
 بغایت نافع بود و در شکر آهضم شود لیکن هفا کردن بر روغن  
 گرم و نرم انشیان و چشمان که شیر در روغن بسته باشد عجايب نافع بود  
 و قطع آید را را لیبول کند و چون با آن دخیله و غسل با من زخمها را  
 و در بختی که کوشن و زخمها که شیب چشم را که با شیب همان و زینت عین  
 بر رخسار بر هفا کند که لیبول را نرود و چون با سرکه و آب بپزند و با پو  
 چینی نرود اسهال که از فرجه امعا بود و بر بخت نرود قطع کند و روغن  
 بود که چون یک دو جوش بزند آن آب بپزند و آبی دیگر با نجا بکند  
 که نفع آن کمتر بود و با قله کمن نفع او کمتر بود که نافع و با قله کوشت بخت  
 زیاده کند و چون با قله بکوبند یا با سیاب سخن بکنند و آرد روغن چون  
 رفیق بزند و روغن با دلم و قله صافت کنند و بسیار است سترده

چون از روغن کوبند از ظاهر باز آید

گرم که بکوشد



و خشونت سپیده و خلق با سواد دست بود و آنچه با پوست بر آن نفع و می  
 زیاده بود و خارش بدن باز نماند و ضلع و قیامت که مشرف گشتند برین  
 در روضه مطهر کشند و با نمک و سعن زرد و آد جینی و قند  
 و انجان و فودج بخورند و بعد از آن زنجبیل را با بعضی از اجزای شات  
 نافع بود **باقی قسط** چای است و کفشدن **با نمرود** قش است بسیار  
 بهتر از کوبیدن و شویله می برسد و آن سه نفع است برقی و جزی و سبکی و  
 دهنخ است که سینه سبک و آن خشک بود و یکی نرم بود نه در آب شسته  
 غسل صافی نیز بومی و این نفع بهتر بود و طبیعت آن گرم است در سیوم و  
 خشک در دم و کوبیده است چینه زغال پناه و غیره نافع بود و مثله در  
 و چون ناز خود بر گیرد و در غیب خود نیز خود کسب بر آن و بچه بیاید  
 و چون با شراب و عوصافی بیاشناسد چینه زرده و چند از آن دفع زهرها کند  
 خواه مار و خواه عقرب و اگر در موم کشند و بر خنای بر طله کنند نافع بود  
 و کوبیده کرده در آب بیاشناسد بواسیر میرد و چون سله نوبت بیاشناسد  
 هرگز خود نکند البته و در آنجا کوبیده و بر مزاج را نشاند که استمال کنند  
 و شیخ الرئیس کوبیده و دست و دست و جهت ضلع سرد و در کوشک از آن روئی  
 و در آن غشایی اندکی آذوقه و جهت جزیب چشم نافع بود و از آنکه  
 مصلح باج بود و شنبه تخم بود و شیخ الرئیس کوبیده و مغز تخم بود و  
 حل کنند بعد از آن کف کنند کرده بکشاید و سکنجانب بریزند  
 و در ایند نفع کند اما مضر بود بسز و مصلح و می اشوق است و جالی

کوبید

کوبید بدل آن دو وزن آن سبک نفع است و اشوق بن عمر آن کوبید  
 آن بوزن آن سبک نفع است و نیم وزن آن جان شیر **باقی قسط**  
 و کشت شود **با نمرود** با نمرود است و با نمرود کوبید و نفع است  
 و نقله اشجیه نیز کوبیده با نمرود کوبید و نفع آن ناز بود و طبیعت  
 آن گرم و خشک در دم سرد و دست زرد چینه مجموع عطرها البغی و سونا  
 و بوی دهان خوش کند و نافع بود جهت جزیب و سکنجانب و کشتاید  
 و قوت جگر و دل به فعل و قوتی تمام بود و در تقویت دل و نفع آن  
 نظیر نار و خشکان را نایل کند و هضم را قوت دهد و قوت نایل کند  
 و دهن را صافی کند و عقلا بر شراب ناک و می بیست درم باشد و اشقی  
 کوبیده خورن بزرگ و بزرگ و صغیر آن صغیر عریاست و اگر با شراب و زرد آن  
 ضما دکنند بر کزندی عقرب و بر شکر و کزندی سگ دیوانه نافع بود و اگر  
 بیاشناسد همین عمل کند و اگر بطبیخ آن ضمضمه کنند جهت در آن  
 بیکویزد و اگر با هم ضما دکنند بر خنای بر خنای باند و همچون بر در د  
 مفاصل ضما دکنند تا اگر کزاند و از خواص و می است که چون قدیمی  
 از درش و می و تخم و می و شیخ آن چینه خشک کرده در موقه کف کند  
 و با بریشم تخم به بریزد و در چنوب نگاه دارد تا دام که با خورد داشته  
 باشد هر کس و نیز بیست دست دارد و محبوب خلق کرده و دائم  
 شادمان بود و مؤلف کوبیده با نمرود کوبید و نفع است و کشتاید  
 و خورذن و می مقوی دماغ و جگر و دل و معده بود و جهت خفیه

سوزانی یا خفتان که از بلغم سوزنده بود بقایت نمودن بود و آنرا  
 منقح قلب الحارون خوانند و بدله یکی در منقح بوزن آن آبرنیم و جدا  
 دانک وزن آن بوسه شایخ است **بادرمه** سحر الیتمس خوانند و گفته  
**بادا و مرد** شکر که آب پخته گویین و نبات و قند که کوهها و زمینها را یک  
 رویند و ساق و قند بسبب قوی که کشت می شود و قدر آن بقدری که باشد  
 و کتر و چتر در قند زمین بقدر طاعت و رنگ و قند بسبب قوی که کشت  
 قند بظرف بچانه یک بود و منقح و بسبب قوی که کشت و منقح و یک ما شن خشک  
 دانه بود و نبات و قند خوانند که بود و خارها در این سبب نیز بود و بهترین  
 و یکی است که در قند و قند بسبب قوی که کشت و منقح و یکی که در خشک  
 در دهجه اول و گویند سوزنده است و در قند و منقح و خشک بود  
 منقح و یکی است که سبب بلغم کرم بود و در قند قوت منقح و خشک  
 هست خاصه شخم و قند و نافع بر دجه سوزانم با غم و منقح و غنیم  
 و تنها بلغمی که در ضعف بدن و در دانه چون بطبخ آن ضمه  
 کنند و از دانه گیاهان آن و کونند یک غریب چون بر قند خوانند نافع  
 بود و در قند و کونند قند و قند چون بخورند سبب قوت منقح و در  
 معده بارها که نافع بود و بول بماند و بر او رام بلغمی که کونند  
 نافع بود و چون شخم و قند بسیار است که از نافع بود و کونند جانوران  
 و چون بر شاه اشعلب شیخ آن سال کنند بجای نافع بود و مجرب و شربتی  
 از وی یک دم و نیم بود اما مصر بود و شش و صلح آن اشقیق بود

منقح

و منقح الیتمس که بزرگان در تنها بلغمی شایخ بود و روستایان  
 شیزاز و قند را بن و در خوانند **باد و حیان** انب و قند و و عد و حرق  
 خوانند و بهترین وی نارینی شیرین نان بود و طبیعت وی گرم و خشک  
 در دم اگر در زعفران برار کنند شکم براند و اگر در سرکه در سمازین نخل  
 کند در معده و خاصه سوزنده و سوزنده با بد بود و در قند بسیار از  
 حاصل شود و قند سوزنده بود و در سوزنده آفرید و بواسیر و خون را بسیار کند  
 و منقح الیتمس که بر کون و قند و نافع سلام بر بود و حیان و صناع  
 و قند آبی آفرید و قند سوزنده است و کلف و سوزنده حکم بود و اگر سرکه بر نند  
 سوزنده حکم بخانند آسای بواسیر و زرد لیکر که کون در سایه خشک کنند  
 و سوزنده کنند طله نافع بود چنانکه بواسیر را که با حیان زرد بار و غنیم  
 به نند و از آن روغن موم روغن سوزنده بر شفا و کونند و میان کونند  
 طله کنند بجای نافع بود و اگر کل و قند بار و غنیم با غنیم آن کونند  
 و بر و غنیم سوزنده بر سوزنده و بر سوزنده کنند بر میان خدای تعالی بسوزند  
 البته و اگر با حیان روغن سوزنده و خاکستر آن با سرکه بر شند و بر نالیک  
 طله کنند سوزنده البته و نالیک شیرازی کونک کونند و او سوزنده قوی معده  
 بود و قطع زرق دم بکن بجای نافع خوردن وی و اولی آن بود که آب  
 نمک بخورند با سوزنده و کونند بر و غنیم کونند و با دام بران کنند یا با سرکه  
 و کونند یا با سرخ میان بی با بوی که گویند بهتر از قند است که کل و قند نرد  
 بود و بر رنگ و طبیعت وی گرم و خشک در اول و منقح و قند است

که مفتح و طیف بود و بخار از بی جنب بود و در آنها صلب نم کرد اندر مفتح  
 سرد را نافع بود و همه آنها خاصه است که صفوات با هم نمودا و صفتها بود  
 در آنها اختلا و اگر چنانچه در آنها سکن نشینند سکن کرده بر آن اند و پیش  
 و بی آن اند و همه جنبند و اگر با ایشان بخشد و بی حصر و همه در وقت  
 نادن طعم ترفن آید و در آنها که در آنند تقه تمام را که بر حوب تر صفا  
 کنند بر دوقوع افضال بر دماغ بر همد و صفا کردن بر و هم که نافع بود و صفا  
 و بی در آخر از بی نافع بود و اگر آب و سرکه و سرکه و سرکه و سرکه و سرکه  
 سرد و بخار آن دارند چشم را پاک کند و در سرد سار که در آن دارا و اما  
 و اگر چشم با آب بلورین آنها بشویند سرد سار که در آن دارا و اما  
 بخار و صفتها آنست و بدل و کجی در تقویه صفا و در آن که در صفا  
 بر چنانچه است **باد مزاج** حر که خور آن در آن نوبی از نجان کوهی است  
 در همان کوهها با سر طبیعت آن گرم است هر دویم و خشک است هر دو  
 و گویند طویلی فضل در رهت و بهترین و یکی آنست که خوشتر بود  
 و منفعت و یکی آنست که از ادویه قوی بود و اگر عصاره و یکی در چشم  
 کشند چشم را جلا دهد و طویلی که از چشم را در آن بود خشک کرداند  
 و اگر بسیار خوردند آن یکی چشم آورد و شکم نرم دارد و با باه را بر این آید  
 و قولدر باج بود و بول را با آن دشوار هضم شود و اگر برین در کوه بود  
 و غیره صفا دکنند نافع بود و اگر با روغن صفا و سرکه طبیعت جو بود  
 و هم گرم صفا دکنند نافع بود و اگر با هم و خوردن و یکی گرم در چشم پدید

ک

کند چون بخانند در آن است سبب گرم آن بول کند و در کوهی که در کوه  
 آفتاب چنانچه در کوه چون در آن چنانچه در آن کوه در آن کوه در آن کوه  
 باشد لایت و اگر چنانچه در کوه در کوه در کوه در کوه در کوه در کوه  
 آمده است که در خوردن و بی هیچ منفعتی نیست صفا دکنند در صفا و بخار  
 بود و از خوردن و بی خلطی سوزناوی بول کند و چشم را ناریک کند  
 و صفا و بی بقلة الحفا است و بدل آن دو و در آن سبب نافع است  
**بارود** در حجاز است و در آن سبب نافع است و در آن سبب نافع است  
 سیاه است و گفته شود **باطس** نوبی از علی است و صفت جلیو در باب  
 غیر گفته شود **بارطاریون** در طاریون کوبید و آن نوبی الحفا است  
 و گفته شود و بعضی با سر طاریون بونای سماج است و گفته شود **بارطاریون**  
 در آن در طبیعت و گفته شود **بسم** شرابی است که در آن است و صفا  
 در نواح کوبید و در آن است که از نعل سار از نعل سماج کوبید و در آن است  
 که از نعل سار از نعل و در نون در صفت نعلی گفته شود **بسم**  
 شمره الطرف است و گفته شود **بجشاش** عصاره البرجی است و گفته شود  
 در سیاه اندام و او تر شیان نام و در طباط و در حصار و در طباط و هر جن  
 و هو ففسید است کوبید و چند اسم دیگر دارد میان آن کشته کوبید  
 و کربانی سرخ موز مز کوبید **بجنور** نخبه است و آن خرد است  
 و بیخ آن در طین است و صفت آن در آن کوه در آن کوه در آن کوه  
 مومیم فعیل سوس کوبید و طبیعت آن گرم است در سبب و خشک است

و صنعت و بی آنست که قطع و شکال و منقح و توضع در این جنون به شمشیر  
 بخورد و بکریه یا بر شمشیر طلا کند و چون بیانشانند که در آن وقت و  
 دانند به لذت و ریاضت و آن و بجز هر چه بهیند از آن نافع بود و  
 بر آن و بر بزرگت عقل طلا کنند نافع بود و چون با غسل و چشم  
 کشن شود منزه بود چنانکه در کتاب معتد چشم و چون با شکر آب  
 نه ها را نافع بود و داد و بیکشند و خاصه از آن است چنانچه با شکر  
 بیانشانند مستوی را ده کند **بیلون** مفراست و کفتر شود **بدستان**  
 بجان و بکشان و بدشان نیز گویند و در آن سبب و کفالت چشم نیز گویند  
 و آن چشمی است کم و خشک است اما لطیف و نخل بود نافع بود چشمه  
 اخصاب چشم و مطوبه را نیز گویند بر آن و بی نیم ضرب آن در روغ و بر  
 کرمانی بوزن آن بود **بجسته** است و کفتر شود و غوم نیز گویند و  
 قطع نیز گویند **بوج** و آن بوج در وقت بیماری بر آن گویند و ضعیف  
 بی آنست در آن خشکست در دم و آن در نوح است **بزرگ**  
 و کوچک و بهترین و بی کوچک است که لون آن سبزخی زند و در دم  
 از وی مسلولی هم نوح بود و از قیلاست دود همی دیده بودی  
 غیر شد و مفاصل را مسودند بود و جیش آورد هاست که شتر آن بی  
 ده دم با بفر تاره بود چنانکه در الفرج اما بوج مضرب بود برودها  
 و بجز آن کثیر است و بر آن بود از آن ترس و بوی آن قشیر است  
 بر آن سوسو بگویند بر آن بود از آن ترس و در داک و نهر آن قشیر است

و غیر

**بر حباب** از آن که از این باریج است و کفتر شود **برسانه** در عضو الری است  
 و کفتر شود **برخیزت** مملول و عموول و فوهر گویند و آن قشیر است  
 و غصه آن بوق گویند و در قاف کفتر شود **برس** قطره است و مطوب  
 و عطب و کرقر نیز گویند و شحم اهرض کفتر شود در قاف و نوازش  
 و کفتر آن قصم گویند **برجنگ** از جنس شک است و کفتر شد و جوق  
 القریقی نیز خوانند **برس** لسان الحبل است و کفتر شود **برقونی**  
 بر سر قطره است و کفتر شود **برسانیا** فاشراست و کفتر شود  
**برخیاض** بر بی شوی را خواستند بیان بی بر تراست که گویند **بجند**  
 اسم دیگر دارند و کفتر شود و بهترین و بی نرود بود و طبیعت و بی گرم است  
 در دوم و خشکست در آخر در چهار اول و صنعت و بی آنست که چشم را  
 سرد صفا در آن با نطول رعایت نافع بود و ملطیف و مطبوع بود و صفا  
 دوار و سرد را نافع بود و سنگ کرده بر آنند و اگر چه طبع آن آتشینند  
 حیض بر آنند و بر شرم با که فائد و بچه بیاندازد و بچند را بپروان  
 آفرید و در دم رجم را نافع بود و اگر بهر دم از وی بیانشانند هم چنین عمل  
 کند که یاد کرده شد و اگر بپوزن کنند و خاکستر آن بر پیش روچ افشانند  
 خشک گرداند و اگر با غسل بیانشانند که بکشند و حبس الفرج و سنگ و بی چشم  
 را نافع بود که طبع و بی بپوزن خوردن و بی مضرب بود بکرده و وصل آن  
 المیون است و ملز می گویند بر آن در همه روز بوج است و گویند بر  
 آراف تین است **بردی** متابعت که در آب میزند و در هر چه از وی

در زبان عقیقت  
مکون گویند ۷۷

گاهان سازند و دولت گویند بشیر از وی و بر آن که خواستند و شایسته آن و بی  
 بیزد خواستند و در وقت مالتد قرطاس است و در سوز خنده و بی ضعیف  
 نوده بود و طبیعت آن سرد و خشک بود و در دم و چون در جگر خنجر  
 تر باشد خشک که مانند نجر در بر که خوب سازند و خشک کنند و بر  
 ناصور کنند تا نافع بود و خاکش روی آنگاه در دهن بود سود دهد  
 و خنجر نفعی در دم بکنند و آنچه برضری بود علی آبرهد و چون بر کشند  
 و بر کشند مانند کبر بود **سبب سیاه شدن** شعر الجین و شعر الغیاث و شعر  
 آله و شعر الحیات و شعر النصار و شعر الکنوز و شعر الهمم و شعر  
 و کزین الی غیر اینها است و آن شعر الغول است **سبب سیاه شدن**  
 گویند و بگردانی گویند خواستند و بهترین و بی آنست که خوب و بی  
 سیاه بود و در قرنی و گویند بهترین آنست که خوب و بی  
 زند و طبیعت و بی معتدل است در گرمی و سردی و گویند که گرمی  
 و خشکی دارد و سردی از وی منتهی است و سودا بود و خشکی و خنده  
 از وضو و غلیظ با کنند و بگنجد و برقان و سینه بر لانا نافع بود و بی  
 و خنجر بر آنست و سنگ بر آنست چون سیاه شوند و خشک بنشد و بشیفته  
 بیرون آید و خون باز دارد و گویند که سبب دیوانه و مایه نافع بود  
 و دیگر چنانکه آن سودی چون با شربک سیاه شوند و ملکیف و محلا بود  
 و آه العلب مانافع بود و بی بر و ناند و خنجر و در بیلات و خنجر  
 کند و چون سیاه شوند و برقان و شعر الغول نافع بود و صبر را در آن

بر سیاه شدن که همیشه  
 برکت را آید و نوبه و در بی  
 آن بود که صفت آن چون  
 افزای بسیار که در سیاهی  
 هر که کاوی چاره روز بود  
 او را بگشت از خون او آن  
 کلاه و سینه برین نام نبرد  
 کرد

نور

و در وقت خوردن و در وقت سوسن و در وقت شربک بسیار نوبه و بی  
 برین نوبه کنند و دیگر نوبه و بی آن حکم دارد و اگر بسوزانند و برین نوبه  
 مالتد نوبه بر و ناند و اگر با سرکه و زیت و خاکش روی بر آه العلب نوبه  
 نوبه بر و ناند و جگر جرم چشم نافع بود و آنچه گویند و غیر است و بی  
 و فصلی و بی معتدل است و نانی گویند بدان که در سردی و مندوی بی  
 آن بنفشه با نیم و زرد آن رت الشور است **سبب سیاه شدن** بلغم اهل جگر و طبیعت  
 و گفته شد **سبب سیاه شدن** آب را بی اسفود سفید سازند و بیوانی فسلون و بی  
 آن بر صوفی و شیرازی بنکو گویند و آن در نوبه است سفید و سنج و بی  
 وی سنج است که نیل سیاهی نماند و فرقه بود که چون در آب کنند درین  
 آب نشیند اما سفید بجا است سرد بود از سیاه سرد و برتر و طبیعت  
 بنکو سرد و تر است در دم و گویند در سوسن و گویند معتدل است خشکی  
 و تر بی حراره بنشاند و بیشتی ساکن کرد ناند و اگر بریزان کنند و در دم با کلاه  
 گرم سیاه شوند طبیعت بر آنند و اگر بریان کرده بود با روغن کلشک به سینه  
 و سنج لانا نافع بود خاصه بچکان و لعاب و بی جگر خشونت سینه و  
 دهن و لایح عده نافع بود و بر و ناند که حکم خدا کرد نافع بود و برین  
 و در سردی با کلاه بر نوبه مند بود و بنکو گویند و نانی که استعال کنند  
 کشنده بود و سنج نوبه از بنکو مقدار در دم بود و مالا و آه نضر کچی  
 که بنکو گویند خورده باشد اسفود سنج و قلیقیل و حلیق و بیشتی کنند  
 و در آه مشک و بدل و بی در نماند طبیعت جگر سفید بود و برین

سبب

ضم قوتک از

و در تریب و در طب نیز بقول المصنف **بزرگترین طبیعت آن کرم**  
 و خشکت در دم بول و خضرت آن و سده کرده و جگر یکاید و قوت  
 که از این است بود سود دهد و غیره **بزرگترین طبیعت آن کرم**  
 نافع بود و در وقت که خسته است که ختم کردن خون بکوبند با چوب  
 قند و روغن گل و جویسک کند و سه روز به پاشانند از آن زیاد کردن بجا  
 است غلای گوشت خورده و خورده و بول آن قطران است و گویند  
 ده بسکه آن است و نیم فن آن قطران است و نیم فن آن قطران است  
 لیون است و کفتر شود **بزرگترین طبیعت آن کرم**  
 بزرگترین طبیعت آن مغز است در جوانی و طریقه و در حال اول  
 و به تریب از ختم خطی خسته سینه را نایل کند و تخم را در پیش رو  
 بجا است نافع بود و وجهه که در کبک و بول در می ختم خطی بود  
 حقه بود دفع صغره او در حاده بکند و بول در می ختم خطی بود  
**بزرگترین طبیعت آن کرم** که سبب است و رسید بود و طبیعت وی  
 سرد و خشکت و کوبیده است در حرارت و در طبیعت خون  
 با سز که برین طایفه کنند و بر آن نافع بود و طبیعت آن کرم  
 سودمند بود و خون رفتن بکند و در جهاد است که صفت آن  
 سازند نافع بود و شکم بکند و سبب کرده بر آن بول وی ختم  
 خیار است **بزرگترین طبیعت آن کرم** و نیز القلاح و نیز القاصد و نیز القیت  
 و نیز القشد و نیز القضب که گویند و آن نیز القاضی است **بزرگترین طبیعت آن کرم**

و در تریبها نافع بود  
 اما خورده و بشو و مصلح  
 آن خاصا است ؟

کرم

گویند و در تریب و در طبیعت آن کرم و سرد بود و در وقت  
 نفعی بود باه را زیاد کند و سبب است مرقه دهد و شیر زیاد و بول وی  
 در حالین ختم شلغم بود **بزرگترین طبیعت آن کرم**  
 و شیرازی که هرگز خراشند و به تریب وی بسفافی فریه بود و طبیعت آن  
 کرم است و خشک و سرد و گویند در دم سوخته و در شکر بول  
 و بر عطر طرا کردن نافع بود و باه را بر لکیزد و جهت در ساق نافع  
 بود مقلد یک دم و اگر با سبب آن و آب کرم به پاشانند و بیخود  
 اما صبر بود و در نیا که کند و بول بر آن و ناری چشم آورده و  
 بیخود کند و بر کف ناری طرا کند و ناری که گویند و در عطر  
 بزرگترین طبیعت آن کرم است و پاشانند و به تریب آن  
 استامشکل خور بود و ختم است به شانه و مصلح وی کثیر است و بول وی  
 ناری کوبند نبات و نبات و گویند بول وی ناری است و بول وی  
 کوبند بول جرجیر بر آن است و در ناری بول وی ناری است  
 خرد است **بزرگترین طبیعت آن کرم** و کفتر شود **بزرگترین طبیعت آن کرم**  
 بباری شفتل کوبند و با صندلی ها کشی و بباری سولزون و بباری  
 سراسوه و در باب خاک کفتر شود **بزرگترین طبیعت آن کرم**  
 آن در باب قافه قطف کفتر شود و طبیعت وی معتدل بود و حراره  
 و بر نوده و خشک بود و اول گویند کرم است و در ناری بول وی ناری است  
 و در ناری بول وی ناری است و در ناری بول وی ناری است

درجه و فنج و غلة السابله و قنار الزهر و قنار لید و دندلا و اوكت  
 و فرغی و فرفون و حقوق و کوبید و پارسی ختم و کزک کوبید و باصه ابی  
 ختم برین و کزک ابی ختم بکر کدی برین و خمشکان و بهترین و کزک انت  
 فریه بود و طبیعت آن سرد است در هر چه بیوم شود و اندوز جهت  
 هر دو چکر که از کزک بود و به اساده مغلا بر بچ درم از وی کوبید و قند  
 کنند و بشوین کوبید و با نسبت وقت غیبی باشند و اگر کزک و قند  
 جهت شرفها که از حاران بود نافع بود و جهت دفع فسم معده نافع بود  
 اما قطع شهوه بود و قنار که کشد و ضرر بسیار به معده بعضی  
 وصله و کزک قند بود و بدل آن بنم و قنار با **برزخ اسالیب** جهتی قنار  
 و کزک شود **برزخ اسالیب** بسیار ختم کزک و کزک نافع بود و ریشها  
 خورنده و بجزن کوبند و بر خضاد کنند و اگر بجزند باه بر کزک بود و بدو  
 ضعیف بر اند و ریشها عفون پاک کند و استوار نافع بود و کزک کزک  
 و کزک کزک و کزک خاصه هر دو سابقون یک درم ختم کزک یا یک درم قند باشند  
 نافع بود و بجزر نیست و بدل آن بوین آن اینگونه بود **برزخ اسالیب**  
 د و قنار است و کزک مرقه **برزخ اسالیب** بسیار بی ختم سداب خوانند  
 و بهترین وی سیاه فریه بود و طبیعت وی گرم و خشک است در هر بیوم نافع  
 بود جهت شغایر بعضی وساکن کرده اند چون کدتم نام درم باشرب  
 بیاشند و نافع بود جهت دفع زهرها و کزک کزک جانور است که با  
 انجین خشک و غیر کزک کان استمال کنند و نافع بود جهت شغایر

اما قطع می بود و وصله آن کزک است با وصله و بدل آن سداب  
**برزخ اسالیب** بسیار بی ختم که کوبید بهترین وی بستن سیاه فریه بود  
 طبیعت وی سرد و خشک است و بخورن در هر بیوم شهوه جمیع را ساکن کند  
 جهت کزک که او را حلالم بسیار افتد چون بیاشند نافع بود و قطع شهوه  
 جمیع و تقطین می کنند و خشک کرد آمد و قند یک درم نام درم وصله  
 بود و قنار که در جهت ضلع نافع بود و نافع سیلاب که نافع است  
 چون برینشانی ضلع کنند و وی سیلاب آورده و وصله آن مضمط است  
 و بدل وی دم الاخری است **برزخ اسالیب** بسیار بی ختم که کزک کزک  
 دیگر جرایم الرجال و آن سر بر نفع است سیاه و سنج و سفید بهترین وی  
 سفید است و جلال سفید سنج اما سیاه و کندن بود و طبیعت وی  
 سرد و خشک است در آخر هر چه بیوم و آن سفید است در اول  
 در هر بیوم و خشک در دوم عصا و وی در کوشه شود و دهد  
 جهت نفشالدم با قنار شود دهد و درها ساکن که داند و برینه  
 طلاء کرد نافع بود و خوردن وی ضرر بود که کزک است بود و بخورد  
 و بشاه کزک عقل و سخا و بخورن آورده و درم زبان و ضمیر العیون  
 و تار کزک چشم و کزک کزک نافع و قنار وی کزک کنند آب گرم و روشن  
 و غسل بقنار آن بشیر زاره و مرقه سفید با ج مریخ و کوشه بن فریه و بدل  
 آن انیزون است بوزن آن و صاحب قنار کزک صلیح بود و بخورن آتشا  
 بود و وصله آن غلا است و اینگونه و اگر بر بصطه کزک نافع است نافع



باشند و غریب که در هیچ مضره بوی نماند و تخم خما را بسیار به تریت  
 و تخم کدو بسیار با لبلب و طبیعت آن سرد و خشک است در دم سرد  
 مشافیه جهت ماده صفر و سفید و هوی عقله در دم مستعمل بود  
 و غیره بود سپهر و صلح آن تخم را زیاد و کوه است **بزرگ کتان** بسیار  
 تخم کتان خرد و کشت آن در خاک و غشای آن بزرگ است و در تخم آن بوی  
 که تازه و فریاد بود و طبیعت آن گرم است در اوله معتدل است در بوی و خشکی  
 گویند معتدل است در گرمی و سردی و خشک است در اوله معتدل است در بوی و خشکی  
 بود خوراک و تخم گرم و خوراک آن در زمین و بوی کف در بوی و نافع بود  
 و در خان و بوی زکام را نافع بود و چون بر آن کوه بزرگ است و در تخم بسیار  
 تخم براند و عقلمه به هم مستعمل بود و در اوله معتدل است در بوی و خشکی  
 آب آن شنبلیله و تخم شنبلیله با نه عسل بود و در تخم آن عسل بود  
 آنکب دهن مضر بود با شنبلیله و صلح آن کل یکین بود با عسل بود  
 و جالیسور کوبن نافع بود جهت شقایق و عقلمه در بوی و خشکی که آن  
 خایج بدن بود بصالح آورد و هوی اعصاب بود و در بوی و سردی  
 و در بوی و چون بسوزاند و بوی کندی و در بوی و عقلمه در بوی و خشکی که در آن  
 در اوله معتدل است در عصاره با اوله بود و گویند خلیفه و در بوی و عقلمه در آن  
 که بوی با سوم و عسل بر بوی و صلح آن کندی بود البته و چون بخورد  
 مویز را زیاد کند و در بوی نافع بود **بزرگ انجم** بسیار در تخم بسیار  
 گویند در تخم بوی بسیار نیک و طبیعت و تخم گرم و خشک است

بوی

را آن در اوله معتدل است در بوی و عقلمه در بوی و خشکی که در آن  
 بود نافع بود و جهت و در آن که از امشله بود و سودمند بود بغایت اما در  
 بود و بیشتر و صلح و کندی است و در بوی و تخم نافع و تخم بالکوه  
 مساوی **بزرگ انجم** بسیار نیک است و کف شود **بزرگ انجم**  
 بسیار در تخم ماسجود و کوبیدن و کانی خوانند و جهت در بوی بسیار نافع  
 و طبیعت آن گرم و تر است در دم موی زیاد کند و عقلمه در بوی و خشکی که در آن  
 و عقلمه بود و بیشتر زیاد کند و عقلمه در دم مستعمل بود اما در بوی و خشکی  
 و صلح آن عسل است و عسل را بوی نافع بود و در بوی و عقلمه در بوی و خشکی  
 و بوی و کندی و بوی را سودمند بود و در بوی و خشکی است **بزرگ انجم**  
 قرطم است و کندی شود **بزرگ انجم** در بوی و خشکی که در آن  
 خوانند و بیشتر بوی دنیا و عقلمه نافع است و طبیعت آن معتدل است  
 گرمی و سردی و خشک است در بوی و خشکی که در آن  
 و خلط و اعراض آن در بوی و عقلمه در بوی و خشکی که در آن  
 را نافع بود و در بوی و خشکی که در آن بسیار نافع است و در بوی و خشکی  
 و چون بخورد و عقلمه در بوی و عقلمه در بوی و خشکی که در آن  
 و سیلان و تخم را نافع بود و عصاره و بوی و تخم بود با مویز و بوی و خشکی  
 مفید بود و در بوی و عقلمه در بوی و عقلمه در بوی و خشکی که در آن  
 دهن عقلمه در بوی و عقلمه در بوی و عقلمه در بوی و خشکی که در آن  
 تخم کانی بود در اکثر حالات و کوبیده و تر است و صلح آن عسل است



بیزه **بزرگ** است بسیار بی غم شلغم گوید و بیهوش است  
 که سخیز و کویزه و طبیعت وی گرم و تر است و از زاده کند و قناع بود چون  
 در معالجه بود دفع موم آذوقه قشاله بکند و شریف صحرانورد است  
 چون بزرگ شلغم که از بزرگان نافع بود و صفت آن هم از بیله و مجرب است و غم  
 شلغم چون سیاه باشد غوطه آرد و صفت هر دو ها که از بزرگان بود و قناع صفت  
 شده و بجای نافع بود اما صفت است بیزه و صلیب وی بزرگ است و قناع  
 دو دم از بزرگان بود و صفت وی که از خواص وی یکی آنست که جوهر کهن  
 شود و رنگه بر میان آن شود و یکبار دیگر بزرگ بود است **بزرگ**  
 بسیار بی غم است و طبیعت آن گرم و خشک است و هر دو قوی و قوی و قوی  
 با و را غم یک کند هر دو از جهت است **بزرگ** بسیار بی غم صفت می یابد  
 و آن دو نوع است و رنگه شود هر دو صفت آن طبیعت و قوی است و در  
 قیادگی خشکی بود معده را بزرگ و بزرگ و بزرگ و قوی و قوی و قوی و قوی  
 آن غم صفت بود **بزرگ** بسیار بی غم خیار زده گوید و بی غم بزرگ است  
 و بزرگان بود که بر بزرگ و طبیعت آن سرد و تر است هم قرار غم خیار بود  
 و بزرگان بود و قناع صفت هم مشتق بود نادر و هم و چون بکوبند و قوی و قوی  
 کسند و قوی بدست لایس که در صحت گوید و صفت بود بسیار و صفت بود بسیار  
 و بزرگان است **بزرگ** بسیار بی غم خیار زده گوید و بی غم بزرگ است  
 خیار لایسک و بزرگان بود که از خیار زده گوید و قوی و قوی و طبیعت آن  
 سرد و تر بود نافع بود جهت شلغم را و صفت آن گرم که در صحت بسیار بود

و هر ششتر گرم و تر است و با ششتر که بزرگتر بود با ششترین و صلیب وی کثیر است  
 بود و بزرگان غم خیار زده **بزرگ** بسیار بی غم خیار زده گوید و بزرگان است  
 که ششترین بود و طبیعت آن گرم و تر است زوده را با کند و صلیب است  
 قوی و همد و نافع بود که در صحت بسیار بود و چون بکوبند و آب شیرین و قوی بکند  
 بیکر بود جهت سردی و هر دو صفت که از بزرگان گرم بود که با ششتر و صفت  
 دهن و صفت و حوض و حوض که با کند و بیکر بنامند و بزرگان است و قوی  
 آن صفت را سوخته بود و صفت هر دو صفت که با نافع بود و صفت آن بکوبند و قوی است  
 و بزرگان کرده و نافع را با کند و سوخته آن قطع کند و طبیعت و هر دو که گرم  
 بود و بزرگان بود و صفت هر دو صفت که با نافع بود و صفت آن بکوبند و قوی است  
 هم تا هم مشتق بود و صاحب قوی گوید بسیار و قوی صفت بود با ششتر  
 و صلیب آن عصانه نیز شکست و قوی بزرگه کند و بزرگان است و قوی  
**بزرگ** که در بزرگان بود که از بزرگان بی غم و طبیعت آن گرم و خشک است و قوی  
 بر دندان شکست کند و قناع را با کند و چون بکوبند و صفت دهان که بر بزرگان  
 نافع بود و همد و زوده با کند و قناع در هم از قوی صفت بود و نافع بود  
 استماله را بر وی زوده بود و در همد و خورده آن ششتر صفت بود و صلیب  
 آن کثیر بود **بزرگ** خیار زده گوید و بزرگان است و قوی که با  
 و قوی و کوی بود و خورده وی و طبیعت آن گرم و خشک است و قوی است  
 در کوی و سردی نافع بود جهت دوار و جاف و قیام صفت بود و قوی  
 هم از قوی بریان کرده صحت را نافع بود و شکست بکند و اگر که نافع را با است



وینش و روزه را نافع بود و عصاره آبلیمو و قند را که هم مستعمل بود و در سرتون  
 دندان را جلوه ای می نمود و در کتب بعضی آمده است که از قند  
 آکنده لایق بود که اگر بسوزد در آن صندل و زنجبیل و پودری که نافع بود  
 سوزن و خون از وی روانه بود و در کتب آسوده بر آن پودری را یاد کرده اند  
 و چون بختی هم در آن است و اینها که در صندل است که در وضع  
 آن کثیر بود **بوسان افروزه** و بوسان از زعفران و بیهقین آن بود  
 که در ماه خشک کنند و طبیعت وی سرد و خشک است و در روزه باک  
 کند و حرارت معده و کبریا که در آن خون طبعی در قوت کثیر می آید  
 و قندها در هم مستعمل بود و در کتب کثیر آمده و مشابه وضع  
 وی کند است **بسیاسه** بنفشه آبی بر آن خون کشند و بهترین در آن است  
 که در وی بود که بسنجی زرد و خون قوی بود و طبیعت آن گرم و خشک است  
 در آنکه گویند در دم و در وقت قوی بوده و زیاد و خشک است که در بیهقین  
 و گویند سرد و تر است لطیف و لایق خوردن در وقت صبح و نهار و  
 صلاوات غلیظ بود چون در هر هم کنند و بوی دهان خوش کند و شکم  
 بندد و عده القوه و همدست نافع بود و در روزه در جرم لایق بود و صبح  
 لا و نهار هم را سوسند بود و سلسله ای که از سردی بود و در بوسان نافع  
 بود و جهت سلسله ای خوردن و صفا کردن است بلکه صفا کردن بقوه سوسان  
 و هاد و بیهقین سلسله ای است که صفا کردن نافع بود که خوردن  
 و بر آن صفا کردن در قوت و در قوت بر سر کوبیده و سینه و شش و ریه

ببین

و در اینها که در ماه روزه و قند و غرطه آن را مخصوصا که یکی مزاج وی سرد  
 بود و وی صندل بود و در صندل و کثیر بود و بداند آن نیاز بود که  
 چهارم آنکه در آن خون نیز و بعضی که در آن خون نیز بود **بیشک**  
 نهم است و گفته شود **بشولرون** زهر قطونا است گفته شد **بشاکله**  
 جنه طبا است گفته شود **بشک** و زهر قطونا است و در صندل و خشک است  
 شود **بصل** بیان قوی از گویند و بیهقین وی سفید بود و طبیعت آن  
 گرم و خشک است در چهارم و در وی زهر قطونا است و گویند که در خشک  
 در سیوم و گویند تر است در دوم و گویند در سیوم خون گویند که است **بشک**  
 و تر است در سیوم ساطون مطلق چون کوبیده بر بدن و باوه را زیاد  
 کند و شهرت را بر او کوبند و آب که در آن نافع بود و طبع را نرم دارد و در ششها  
 باز در یکند و چون آب قوی که در ششها کوبند بر آن نافع بود و چشم را جلوه  
 دهد و نود و نود و نود از آب و سفیدی چشم چون عصانه و زهر کنند  
 در چشم و چون کوبند و با صندل بر ششها و زهر قطونا است نافع بود و زایل  
 کند در روزه و زهر قطونا کند که در روزه و زهر قطونا است نافع بود و همد  
 در روزه و زهر قطونا است نافع بود و زهر قطونا است نافع بود و زهر قطونا  
 چکانند که کوبند و اگر بیاورد سینه بر آن کنند با آب و زهر قطونا است نافع  
 مزاج کوبند و در وقت صفا کنند و هم آن را بخندند و در زمان که در آن  
 و اگر بپزند با جیره ها و چوب سینه و ششها را از آن جلوه طرازی باک کند خون  
 و بر بپزند آن دفع باد سیوم بکنند و چون بسوزد بر بدن عده القوه و هاد و خفازه



که کوشش کاغذ باشد از ناز نهاده چسبند و نه می شود **بطن** زنی و بطبخ  
 هندو است و بطبخ سردی نیز گویند باری خرد و هندی که در هند  
 هندوانه و بشیر را قی خوار کند و بهترین و خوشترین آنکه بود و طبیعت زنی  
 سرد و تر است و در دم نافع بود و در سردی خردی کم و در آه خرد و در جگر کم  
 و در شکر کم است و چون بسیار است با یک کعبه از بول براند و مانند بشیر بود  
 و قی خون بافت بود و در سردی زیاد بود و در سردی زیاد بود و در سردی زیاد  
 سرد و خوشی بنا بر زنی حاصل شود در جگر و باطن کم بود و در صلب و در  
 بود و در صلب با وی خوردن با بعد از زنی **رط** کوشش و قی بسیار طویله  
 و خزان بود و در تر از زنی است و از زنی که در بطن و در جگر  
 و جگرها را در آنها که در صورتین بود و قی بسیار از این است و در جگر و در  
 کوشش قی که در صافی که در آن و او را در راه از یاد و در قی و در  
 و چون هضم شود غذا بسیار در هضم شود و قی بسیار و در جگر  
 یکسان زنی حاصل شود و در جگر و در صلب و قی است که با سر که در  
 کم و در جگر و در کربان کنند بر وزن نمایت جگر که در میان راه در  
 وی کنند و یک در دندان ستر شک با که با اسهال و در جگر و در کوشش  
 و در جگر و در وی کنند و در قی و در جگر و در کوشش و در کوشش  
 در دندان ستر شک با که با اسهال و در جگر و در کوشش و در کوشش  
 گویند بصفت زنی در صلب حاصله و در جگر و در کوشش و در کوشش  
 قطرها که در کوشش و در جگر و در کوشش و در کوشش و در کوشش

کدر

کوه است و سالیون که است **بطار** و بخت بود و سالیون که است و کوشش  
 شود **بطار** و بخت بود و سالیون که است و کوشش و در جگر و در کوشش  
 شوشمار گویند و بشیر که در جگر و در کوشش و در کوشش و در کوشش  
 بود و در جگر و در کوشش و در کوشش و در کوشش و در کوشش  
 جلا دهد و قوه با جگر برسد و در کوشش و در کوشش و در کوشش  
 گویند **بطار** و بخت بود و سالیون که است و کوشش و در کوشش  
 کم و در جگر و در کوشش و در کوشش و در کوشش و در کوشش  
 صلب و در جگر و در کوشش و در کوشش و در کوشش و در کوشش  
 دارند و در کوشش  
 و با شرب بر کوشش و در کوشش و در کوشش و در کوشش و در کوشش  
 بر شند و بر کوشش و در کوشش و در کوشش و در کوشش و در کوشش  
 را نافع بود و در جگر و در کوشش و در کوشش و در کوشش و در کوشش  
 صفاد کنند و در جگر و در کوشش و در کوشش و در کوشش و در کوشش  
 جگر که در کوشش و در کوشش و در کوشش و در کوشش و در کوشش  
 بشیر که در کوشش و در کوشش و در کوشش و در کوشش و در کوشش  
 آتش طبع کنند و در جگر و در کوشش و در کوشش و در کوشش و در کوشش  
 بشیر که در کوشش و در کوشش و در کوشش و در کوشش و در کوشش  
 و چون زنی از جگر و در کوشش و در کوشش و در کوشش و در کوشش  
 چون با او در جگر و در کوشش و در کوشش و در کوشش و در کوشش

بطار و بخت بود  
 دهن الجبل است و در کوشش  
 بود و کوشش و در کوشش







و در میان اشارت **بخت** دو خسته او مانا کویند که در خسته  
اصلاح نیز گویند و در خست یکی که با برده ها در وقت و یکی مانند یکی  
شماره آن بود و شش سال زنی که زنی بود پس در وقت و خست یکی و خوب یکی  
که در شش سال کند و در شش سال زنی که از آن بود و طبیعت آن کم است و اول و گویند  
در پیوسته و خست که در پیوسته و در وقت و خست یکی بافتن و خست یکی بافتن  
بود نافع بود صفا در کردن و خست صفا در کردن و خست صفا در کردن و خست صفا در کردن  
نافع بود و چون در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
چون شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
دو زنی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
سک دیوانه و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
بود لیکن مصدق و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
بود طبیعت و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
آورد بر سر البسج گفته اشارت **بخت** و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
**بخت** و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
کم است طاعت او را در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
در پیوسته و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
جانور است خاصه که زنی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
و گویند و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال

عوض

بعد از آن که تمام شد و در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
لا بد بود و چون و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
و اگر همچنان با پوست بسوزانند و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
سخت خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
کنند که زنی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
خوردن بند و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
و گویند و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
و بدل آن سفره و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
و آن سفره است هم قدره و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
آن سفره بود و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
بر خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
کنند و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
با بد و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
اگر خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال  
و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال و خست یکی که در شش سال





در خون با انداختن و چنانکه در کتب مذکور است که در هر گرم سالک که در وقت غسل  
 آن واقع بود جهت که در آن وقت غریب بخورد و در کتب دیگر که در آن وقت  
 با برطرف و جهت بر جگر و برطرف و خنک است و در کتب دیگر که در آن وقت  
 در آن وقت بخورد با برطرف و خنک است و در کتب دیگر که در آن وقت  
 همه چیز را با نافع بود **بوی گل** که در کتب دیگر که در آن وقت  
 چون نظار کنند با در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت  
 بخوانند و طبع آن کرم و خشک است و در وی قوی است و نافع است و جهت  
 خرد آن چون بر آن بخورد و در وی قوی است و نافع است و جهت  
 زیاد آن کرم چون بیاشامند و نافع بود و در وی قوی است و نافع است  
 نافع بود و جهت بر جگر و برطرف و خنک است و در کتب دیگر که در آن وقت  
 و در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت  
 و جهت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت  
 اعضا و شش و جهت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت  
 بول می خورد و جهت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت  
 کوشک است که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت  
 که از بوی آب برود و جهت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت  
 بلکه بسیار است و جهت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت  
 که از بوی آب برود و جهت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت

میرد

بیاشامند و جهت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت  
 که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت  
 نافع بود و جهت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت  
 و جهت که در آن وقت  
 نظار کنند با در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت  
 بخوانند و طبع آن کرم و خشک است و در وی قوی است و نافع است و جهت  
 خرد آن چون بر آن بخورد و در وی قوی است و نافع است و جهت  
 زیاد آن کرم چون بیاشامند و نافع بود و در وی قوی است و نافع است  
 نافع بود و جهت بر جگر و برطرف و خنک است و در کتب دیگر که در آن وقت  
 و در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت  
 و جهت که در آن وقت  
 اعضا و شش و جهت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت  
 بول می خورد و جهت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت  
 کوشک است که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت  
 که از بوی آب برود و جهت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت  
 بلکه بسیار است و جهت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت  
 که از بوی آب برود و جهت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت که در آن وقت



تا پنج روز که با آب باشد و پس از آن خورند و ده طعم نزد یک خورد به نفع است  
 که در ده روز سه مرتبه خورد و در یکی در هر یک از اینها طعام با زردین  
 کند و با قوی دهند و در آن اسج کنند و نشا طعم آن در بدن را قوی دهند  
 و خورند و در آن که در آن روغن را در آن  
 و صاحب ناسج کرد طبیعت قوی تر است در اول و خشک است در دوم  
 و با بعضی و بخوبی خورد و تر است که در بنی بول کم است در اول و خشک است در دوم  
 قوی که ضعیف است در بنی بول کم است در اول و خشک است در دوم  
 کند و در خشک زار کند و در تر است که در بنی بول کم است در اول و خشک است در دوم  
 بود و غم خورد و با بد که با کبر صفت و شیخ دانگی و در آن در آن در آن در آن در آن  
 کله خرم بر هیچ طعم و در بنی بول کم است در اول و خشک است در دوم  
 در آن که در بنی بول کم است در اول و خشک است در دوم  
 و در آن که در بنی بول کم است در اول و خشک است در دوم  
 اهل بر خورد و در آن که در بنی بول کم است در اول و خشک است در دوم  
 و کشت شود تا کوب بر زبان بر زردی فرقی در است و کشت شود تا کوب  
 بر زبان بر زردی عاقر قرحا است و کشت شود تا کوب بر زبان بر زردی  
 شکر قوی در بنی بول کم است در اول و خشک است در دوم  
 کباب است و کشت شود تا کوب بر زبان بر زردی  
 بشیرازی اسوی کوبید و کوش و در آن که در بنی بول کم است در اول و خشک است در دوم  
 شفقت است که کوش در آن که در بنی بول کم است در اول و خشک است در دوم  
 از آن که کوش در آن که در بنی بول کم است در اول و خشک است در دوم

باید که تر است

کنز

کند در آن خصال و سوساس را که کوش و در آن که کوش و در آن که کوش  
 در آن که کوش و در آن که کوش و در آن که کوش و در آن که کوش  
 خورند و در آن که کوش و در آن که کوش و در آن که کوش  
 در آن که کوش و در آن که کوش و در آن که کوش  
 و برضی را که کوش و در آن که کوش و در آن که کوش  
 به عمل بر آن که کوش و در آن که کوش و در آن که کوش  
 طوی کند طایع بود و بر آن که کوش و در آن که کوش  
 خواد کند و در آن که کوش و در آن که کوش  
 و آن ها که در آن که کوش و در آن که کوش  
 در آن که کوش و در آن که کوش و در آن که کوش  
 پاک و صافی که کوش و در آن که کوش  
 و کجه خاصه که کوش و در آن که کوش  
 شامند خشیار که کوش و در آن که کوش  
 و بر ما و کجه که کوش و در آن که کوش  
 کجریب و آشته باشد که کوش و در آن که کوش  
 بیاشامند بول بر آن که کوش و در آن که کوش  
 بر آن که کوش و در آن که کوش  
 حاصل شود در آن که کوش و در آن که کوش  
 بیرون کنند که کوش و در آن که کوش

و در قوی و در آن که کوش  
 بیابن و در آن که کوش  
 سرکه بیاشامند که کوش  
 کفش در آن که کوش  
 چون با سر که کوش  
 فروغ که کوش

نقد ترا فعد بکند و یا بکند با آنگاه یا نمک سفید یا نمک  
 خوردن چنانکه گویند بر آن در مخلوط در وقت آن با قوی بود و گویانند  
 آن فرود است که در آن شش ان فرود است و چون با سرکه بپزند و بر  
 منافع آن در وقت آن کشته باغ بود و در نه ماه بلغمی جلیل که در آن نه روز  
 خواهد بود و است که هر جا که کوه در آن بسیار داشته باشد و در آن بیشتر از  
 که کوه چون بلغمی ترش  
 و سرها کرده است که بلایند و بغیر کنند و بویست و بیجا کنند و در  
 دیکه سینه کنند و نیز ترش  
 تا شیر ترش  
 تا شغیر شود و از آن صاف کنند بر آن صفرا و سوزن سوزن از اول  
 خام ترش  
 صاف کنند و در آن  
 صاف کنند و در آن صاف کنند و در آن صاف کنند و در آن صاف کنند و در آن  
 طاقون و در آن صاف کنند و در آن صاف کنند و در آن صاف کنند و در آن  
 البسه ترش  
 و در سوزن سینه ترش  
 و کهن و بار یک بود و در سینه میان خشک ترش ترش ترش ترش ترش ترش  
 هیچ بویست بر سر ترش  
 اول ترش ترش

جمجم

در سوزن باغ بر ترش  
 از جلیط سوزن ترش  
 واضح است که سوزن ترش  
 بود و است که در آن ترش  
 بود یا معا و بعد از آن که ترش ترش ترش ترش ترش ترش ترش ترش ترش  
 کبریا صاف کنند و در آن ترش ترش ترش ترش ترش ترش ترش ترش ترش  
 است که ترش  
 سبزه و غار ترش  
 که که ترش  
 جلیط ترش  
 پاک که در آن ترش  
 نزد که ترش  
 از بلغم ترش  
 معدن بود و در آن ترش  
 که باقی که در آن ترش  
 خلط کنند و در آن ترش  
 و در آن ترش  
 بدان که ترش  
 درم بود تا یک م بود ترش ترش ترش ترش ترش ترش ترش ترش ترش





اگر از خصایص این معنی باشد و در صورتی که در این  
 با و غیره در اینست و گفته که آن نافع بود و با او از یاد و کند و سخن و زنی  
 با بیله و آینه خاطر کنند و بیسبب و بیگانه از آن بزرگان نام که کند  
 سخن بر تیشانی طاهر کنند و صدق و در مدتی که آن نافع بود و گوشت  
 و سخن با اسفند باج بهیند و کجول که سخن و سخن فریاد شود تا غافل  
 بود و این زهر که در همه حیوانات است که زهر است آن هر که باشد از این  
 گوشت زهرین و بی در هر که نیست و بی نفعی با نوم چون بر شد و عقیده  
 باشد از در زهر که زهره بی با در پیش صفای قطعاً آن را بکنان مادم  
 که آن از زهره باشد سخن طرف کنند با پوست قشاح در هر فردی  
 پس با بیرون بر سطح و هلیت از زهره در آن فرود بکوبد و از کینه و بی  
 در پیشانی که سخن که بیشتر از بی آن نفع خوانند اما اندر هر غیج که بر آب  
 یکی آورند که بر زدن از زنی و اگر چشم و بی بکنند و بی بکنند و بی بکنند  
 باشد نافع بود و هلیت و بی از آن که زهره بکنند که زاده شود و زهره بی  
 چون در چشم کشند غیری از آن بکنند و بی که بی چون بی بکنند  
 شیب سخن و سخن از زنی زاری کند که در آن زنی که از این است  
 باشد بکوبد و بر این زنی است بی نفعی است مافوقه دهد و سخن کب  
 تمام بود با و از **تول** تا بول است و گفته شد **شکر** در نفع است  
 معذنی و مصنوعی و طبیعت آن گرم و خشک و لطیف نافع بود و سخت  
 در زدن و دندان و گرم آن کشند و خوردن با زدن از این طبیعت است

میلله

سخن

در همد و آنچه مصنوعی بود در همدان چند نفع است که نفع گفت شود  
 نمک یک سخن و یک سخن و بی و نفع و سخن و اگر نظر بر کنند و سخن بود  
 و سخن و اگر با سخن و سخن و سخن که در لیبوشان بر آن کشند و سخن شد  
 آن مقدار که سخت شود و بعد از آن آب را بر آن ناسخت شود و آنچه بعد  
 بود از چشمه بر زدن و آن در نفع است که سخن به سخن و سخن و سخن  
 آنچه بر زدن باشد که در سخن خوانند و آنچه بر زدن باشد که از آن سخن خوانند  
 و باید که بر زهر سخن بکنند و در هر جای که با در آن باید نگاه دارند تا نفع  
 و آنچه سخن خوانند آن بکوبد و نفع **شیر** صنوبر و غیره است و گفته  
 شود و از زنی قطران سازند و تخم آن قسم فریاد سخن آن و بیروت  
 نیز بکنند و گفته شود **شیر** در فرما و سخن آن در بی نفع است  
 خوانند و قائم مقام آنجور بود در اینصاح الهی غلغل بلبل و غلغل  
 را بکوبد و سخن فاسد از زنی می شود و بی نفع و بی نفع سخن بود  
 و طبیعت و بی گرم است در اول و نفع است در دوم و کوبد سرد و طبیعت  
 در اول و سخن سخن زدن از آن بکوبد اما در بر زنده و بی نفع زدن  
 و بول بر آند و بعد از آن بکوبد و بی نفع آن بود که پیش از طعام سخن نفع  
 از عده برود و بعد از آن کجین بیاشامند و زدن و نفع سخن  
 سیاه و نفع آن که با آب با آن سخن خوانند و سویر آن بکنند سیاه  
 که آند و سخن بکنند بکوبد با زنی سیاه بر زدن و سخما د کنند بر سخن  
 آتش نافع بود و اگر بطبیخ و نفع و بی مضمضه کنند در دندان است آن





و بصر سوزنده بود و چشمش خست و سینه و قصبه شش او کوفت بود  
 و شرب زنی سرفه کهن آفاق بود و سگ حبه که در سینه زینکه کرده و  
 و شانه را سوزده شد بود و از سگ ایتر شش خونده و زنی و چون آب میخوردند  
 و غرضه کشند خوار و غلبان همد و غرضه آن بد همل و یکشاید و خورد زنی  
 خور و بیکه نه بقیه نول شود و او زمان خوردن و غرضه در سینه نه بیکند  
 و سگ در لاج لا نافع بود و در دشت و قطره نول که بیکو بود و سحر که بود  
 و لاج لاطه از سگ بر آید و سینه شش را از خلو غلط با کفند و سحر  
 بود و سینه سگ در سینه سوزده بود و زنی آن بود که با سحر کرده کان و غرضه با  
 خوردن و چون با فو سحر و سحر و خاشا خون زین کرده و شانه و سینه را با ک  
 کرداند و چون یکسطل زنی بیکه شرب میخوردند نه شانه زنی و بعد  
 آن از سینه سوزده شد نافع بود و اگر با هم داد چنانا غرضه در سینه خوربا  
 چنانچه در کرم زنی سوزده شد بر با کلا را آن ده ما در کرم زنی رعایت شود  
 بود و جالیون کرم بود و زنی در اضح حیض صورت است و از آنجا با کلا  
**باب**  
**ثانی** انفسا زنی کرم زنی سوزده شد خوربا آن صفع سوزده کرم است  
 و کرم زنی صفع سوزده کرم است و سگ آب زنی سوزده کرم است و کرم  
 و سگ آب کرمی بر کرم است و سگ سوزده کرم است و زنی سوزده کرم است  
 بود و بوی غلظت سوزده دارد و سخم آن بشکل غلظت سوزده و طبیعت  
 زنی رعایت سوزده و سحر زنی سحر زنی سوزده و سحر زنی سوزده و سحر زنی سوزده

سحر

فصلی بود و کرم زنی زنی سوزده بود و سوزده سوزده سوزده سوزده سوزده  
 رعایت کرم زنی سوزده  
 ماند رعایت نافع بود و آب سوزده و غرضه سوزده رعایت سوزده رعایت سوزده  
 و سوزده کرم زنی سوزده  
 سوزده کرم زنی سوزده  
 زیاده آن زنی سوزده کرم زنی سوزده کرم زنی سوزده کرم زنی سوزده کرم زنی سوزده  
 و سوزده کرم زنی سوزده  
 بوی کرم زنی سوزده  
 و از آن زنی سوزده کرم زنی سوزده کرم زنی سوزده کرم زنی سوزده کرم زنی سوزده  
 کرم زنی سوزده کرم زنی سوزده کرم زنی سوزده کرم زنی سوزده کرم زنی سوزده  
 و سوزده کرم زنی سوزده  
 سوزده کرم زنی سوزده  
 و کرم زنی سوزده  
 باشد و زنی سوزده کرم زنی سوزده کرم زنی سوزده کرم زنی سوزده کرم زنی سوزده  
 سوزده کرم زنی سوزده  
 کرم زنی سوزده کرم زنی سوزده کرم زنی سوزده کرم زنی سوزده کرم زنی سوزده کرم زنی سوزده  
 زیاده کرم زنی سوزده  
 و کرم زنی سوزده  
 و زنی سوزده کرم زنی سوزده



خلق را صلوات کند و سزای آن که آن سزوی بود شود و آرد و خوردن و بنی  
 حکوم را کشند و عیب و عوارض خود بر او بیرون آید و بسایه کین  
 عارض او کند و چون در طبیعت رقی و رقی و سالی و رقی بنشیند صیغی را کند  
 و بجهت بیرون آمدن رقی نافع بود چون که در رقی جانور آن و مکره بماند  
 و نه چندان و این بر رقی و غریب باشد آب خوردن و ضعیف کردن و طبع را نرم  
 دارد و بول را زایل کرده و در او آسود دهد و فیکر بر پیش بود و عادت نهنگی  
 با خود و قوامی که با او در عالم آب نافع بود اما صانع بود و ضعیف  
 چشم و چون غصه بر او حرازه و خوراکه رقی کشد بود و صیغی رقی و تر و تر و تر  
 بود و گوشت نری و مصالح نری کم بود صیغی رقی بسته و هلاله بود  
 و در له نری  
 نکند و شل و غصه نری  
 و فالج رقی و صغیر که نافع بود و حال بدن را کمزیر فایده و لغو و خولام  
 و برض و بهوش آسودند و چون رقی کشد گفته میباشند و طبع رقی  
 کوزین و غصه بر رقی نری  
 بکوزین نری  
 که قند و بقیه با غصه کشند گفته و نه تمام رقی و حلا کنند و در  
 هر شب و در یک شب و درها کشند با غرض فرود آید و عیسری که بنده  
 را در رقی نافع بود چون بیباشند از رقی در هر پنج روز نری نری نری نری نری نری نری  
 شفا لایسول یافته منعش رقی در باب بین در صفت سقر بر نری نری نری

قدسی بر وی

نری

شود **نری** چاشنی است و گفته شود **نری** بچیل و بچیر و بچیر و بچیل  
 بیاضی است و رنگش آبی و آن در بیماری جگر شعله است طبیعت وی سرد است  
 و خشک است و از آن که در طبیعت نافع است نری  
 نری نری نری نری نری نری نری نری نری نری نری نری نری نری نری نری  
 در بیماری که در رقی و غصه رقی نری  
 بر نری  
**باب** **نری**  
**جادی** که گرم و قوی و همدار خلق کوزین و شغور الصفا لیه  
 و آن نری  
 هندی که نری  
 و شغل نری  
 و طبیعت آن سرد است در اول و خشک در دوم و نری نری نری نری نری نری نری  
 به نری  
 هضم شود و غذای آنکس نری  
 و بچیر نری  
 در رقی نری  
 و کوزین نری  
 حی و نری نری

نری

خواستند که پیشتر خود آید و پس از آنکه میخواستند خود را از صفح  
 در خیمت که سازگوار باه طمرد در بر گمان بکنند با چیزی مانده بود که در نزدیکی  
 بودند که آن بوقت نهیون ماندند و قول آنها صحیح است که بر آن گداخت  
 و به تیرین کبک و و ساق و می بجاورد و ماند کشیده و خرابی نمیدانند  
 بود و تخم می خورند و تیرین بود و صفع آن فقیحان که در ساق خوشی  
 کشتا صفع چندان آید بهتر آن بود که بون نخورن بود و آن و تیرین  
 بود و نزد که آب حل شود و در آن که از ساق تیرین آید و سفید می کند چون  
 خشک شود و در آن که در صحن باب کلاخت با ساق تیرین بود و در آن که در آن  
 بود و هشون بود و در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 بود و در صوم و کوبید هر دو هم صاف کوبید یکم است در صوم و خشک  
 هر دو هم صوم و کوبید هر دو هم صاف کوبید یکم است در صوم و خشک  
 کرم خورنده نمند که در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 چشم کشیدن جلوه دهند چشم را که روشن کند و در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 وصل و تیرین کرم را نافع بود و در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 چون باهسته که آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 و با تیرین کرم صفا کنند که تیرین کرم نافع بود و در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 جان نولان و سوسه که در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 در خیمت و تیرین کرم را نافع بود و در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 و تیرین کرم را نافع بود و در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک

بهری

بکنند که جانوران نافع بود و در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 این خوانق بود نافع بود و در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 بود و در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 بچه سه ساله با جوار را نافع بود و در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 با ساق و تیرین کرم و در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 نافع بود و در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 من اسخوز بود و در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 بود و در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 آن وقت است و کوبید در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 کوبید در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 و آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 و طبیعت می سرد است و در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 خشک است و در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 شد و در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 ایستاده و در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 باشد و در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 خشک است و در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک  
 می سبز بود و در آن که در صحن کلاخت و تیرین کرم و خشک







و بفراگنده است که بود و می نمود که کما فی الحقیقه تمام آنرا در صحنه با شکر  
 بیافساند و تریا و کونیک و کبریت و سدر و کافور و صندل و سوسن و زعفران و گلاب  
 تمام آنرا در دستها بر آید و آنکه چون چوبه جو کرد و سکه است در هیچ وجه  
 آنرا نشود برینا تا بشیر تر کرد و در آن کلمات اربعه است به شرح بود و در صندل  
 و فی کاهو و کالی و سوسن که بود و چوبه جو در هر حال بر می خوانند بلکه در  
 بولبله است که در تریا است و این بود و هم در حق بعضی خوردن که در **چوبه جو**  
 قوی و لعین است و در تریا است و در کلمات اربعه است **چوبه جو** و **چوبه سوسن** و **چوبه کافور**  
 و **چوبه کالی** که در تریا است و در کلمات اربعه است و در کلمات اربعه است  
 و در کلمات اربعه است **چوبه جو** که در صحنه است و در کلمات اربعه است  
 و در کلمات اربعه است و در کلمات اربعه است و در کلمات اربعه است  
 و در کلمات اربعه است و در کلمات اربعه است و در کلمات اربعه است  
 و در کلمات اربعه است و در کلمات اربعه است و در کلمات اربعه است  
 و در کلمات اربعه است و در کلمات اربعه است و در کلمات اربعه است  
 و در کلمات اربعه است و در کلمات اربعه است و در کلمات اربعه است

کجی

کدام با جویفه پخته را با شکر چلو کنند سرون که در دور و کجی چون خشک  
 کنند و بسوزانند و کوبند و غایت سحر و با سکه یا سوزند و زده آغاب  
 مانند نافع بود **چوبه سوسن** که با شکر است و کشته شود **چوبه سوسن** که با شکر است  
 کوبند و در ظرفی برینا سوزند و کوبند و کوبند و کوبند و کوبند  
 تر بود و غدا و کجی کفرا و غدا که کوبند و کوبند و کوبند و کوبند  
 در جبهه دم و آنرا است در اول و باه و باه که در فاسول که طعم بود بول  
 بر آن آرد و برهضم شود و در شکر و سوسن و کوبند و کوبند و کوبند و کوبند  
 برود و در صحنه آب کاه و سوسن و کوبند و کوبند و کوبند و کوبند  
 برود که در وقت آن وجه و باغ و طعم بود و در کجی کفرا و کوبند و کوبند  
 در کجی کفرا و کوبند  
 کجی این و کجی این  
 نه و در کجی این و کجی این  
 و کجی این و کجی این و کجی این و کجی این و کجی این و کجی این و کجی این  
**چوبه کافور** که با شکر است و کشته شود و کوبند و کوبند و کوبند و کوبند  
 اشقا فل است و کشته شد **چوبه کافور** که با شکر است و کشته شود  
 کوبند و طعم است که است که اول در جبهه دم و خشک است که بر آن  
 کوبند و کوبند  
 و سوسن که بر سوسن است که با شکر است و کشته شود و کوبند و کوبند  
 و در کجی این و کجی این  
 در کجی این و کجی این

خاصه قلع





بیک باشد و اگر بگوید آن سخن بود و سخن تو می و حرف تو یک است  
 بگوید که آن سخن لطیف تر بود **جسم** جاهل سلفین ملا و نجات  
 سلفیان علی السلام است و در آنکه شرف **جسم** بی خودی است  
 و کشت شد **جنت** شکر است یعنی که بسوزی ما را بود و معذرت  
 و غیره بود نه عینیت منسوی الله صلی الله علیه و آله و سلم است  
 و اگر آن طرف از وی شکر بسیار است **جنت** کز اگر بگوید آنک بود  
 و آنکه بگوید نگاه دارد از نظر زکین باشد و اگر در زمین نگاه خواب  
 بنشیند از اجتناب این باشد با خدا و از الله تعالی **جسم** نوری است  
 بیونانی شرف و بگوید و با علسوس پسین خرد است و معنی آن است  
 اجتناب است و در آنکه بوی عرق و عین و با عایت بی چشم بود و در جنت  
 وی بسیار شیرین بود و در وی قوت جان بود از زمین بود **جنت**  
 یعنی نافع بود و جسم آن که در طول آن تغییر را بدین رضای بر و طبیعت وی زو  
 هم لا نافع بود و مضاره و در وی برده صلیب آرد جز مضار کردن  
 و صامی از غنج دهد با شق بر سر ز جفا کردن نافع بود و از غنج آن بود  
 آخوردن و طلا کردن سود دهد و معده را بلب بود و **جسم** بر آنکه  
 اندک دهد و از آن بود که بعد از آن سکین بین با کلت که بر سر  
**جسم** یعنی است که بشقا اول چه می ماند بزنگ و کوشش از زمین  
 و کوشش از آسین زمین در زمین آنتر زمین بر کشند و در میان اهلیت بین خردین  
 بلش و کوشش از ترکشان خردین در عروق بود **جسم** خطای نافع بود

شیخ مری

جسم مری و جوی و جوی است و خا و آسین و مندی بود و خا  
 مستعمل از وی نیم درم بود **جنتیان** آد و نافع است یک نوع رومی بود  
 و یک نوع جزه غالی دان پیچید زنگ است آنکه آنه آنکشت سنبر زو  
 بر یک شکر بود که بر آب نام با شاهی خوانند که و بر آسین چتین نام بود  
 و کوشش در حطر الملک و در زمین رومی است که بغایت شخی بود و  
 خوش بوی بود و طبیعت وی گرم است در زمین و خشک است در نیم  
 سنگه جگر و سبز ز کتایند و بوی و خوش بر آند و جمن نیم شقا لطیف  
 بسیار است در آنکه از یک قهر بود و هم که از آن کان سخن با حلس سوزند  
 و آب نیم گرم و بر وضع کن زنگی خنادر کن نافع بود و اگر فرقی از وی  
 بخورد که بر زمین بر آند و در آنکه از یک سار و سنگ دیوانه و زهرها  
 کشتند بود و در زمین جگر و معده و ذات الجنب که نافع بود و در دهان  
 چشم بجز آنکه در زمین مستعمل بود و میوه را از آنکه کشت و از جنت کوشند  
 مضرب بود و در نیمه و وصل و وی است و لوقه در زمین است و بدال و  
 از وی کوبد یک وزن و نیم اسارون و نیم وزن آن پوست خرد کرد و  
 بدل آن نرا و نوبه صبح است و این زهر و خواص آورده است که خردی  
 را که خون حقیق بر آید و رو در بار سیدد بست است و خطای ما رومی کوشند  
 و با جاسوس شدند و بر پوست بشن خون بار ایستد و این بر کوشند  
 و اینجنان کرده که **جنتیان** قسطور بیون کوشند و خطای  
 هم خوانند که پاستی قشش قیری خوانند و خایه که کوشیم کوشند

**جنتیان** خطای نافع است  
 نکشته شد

در خصیة حیوانی که در آن کانی توان کرد و همگی آب  
 و آن حیوانی که در آن کانی خاصه آن خون و جری و قوی و سوز و سوز و سوز  
 و خواص بلغمی که در آن بطور کثرت و کثرت کردن نافع بود و تحقیق آن  
 سوزی بود و در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 بلغمی بود و در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 سوزی بود که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 خزان کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 ملاحظاتی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 آنچه در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 و در آن کانی که  
**جگر** عصبی است و کثرتش در کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 و کثرتش در کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 در اول طبیعت که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 از وی حاصل شود و در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 بسبب طبیعت که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 بجای آن **جگر** عصبی است و کثرتش در کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 و کثرتش در کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 صفت آن است و کثرتش در کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 کویند و طبیعت آن گرم است در سبب و کثرتش در اول کانی که

نوع

در خصیة حیوانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 و آن حیوانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 و خواص بلغمی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 سوزی بود و در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 بلغمی بود و در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 سوزی بود که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 خزان کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 ملاحظاتی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 آنچه در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 و در آن کانی که  
**جگر** عصبی است و کثرتش در کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 و کثرتش در کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 در اول طبیعت که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 از وی حاصل شود و در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 بسبب طبیعت که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 بجای آن **جگر** عصبی است و کثرتش در کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 و کثرتش در کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 صفت آن است و کثرتش در کانی که در آن کانی که در آن کانی که در آن کانی که  
 کویند و طبیعت آن گرم است در سبب و کثرتش در اول کانی که

دوم و کوبید که گشت و زرد دوم و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست  
 در اول و دوم و سیخ آن بود که پوست و قی شکست بود و پوست قی و زرد  
 قی و این بود و پوست آن در کوبیدن و قی شکست است قی شکست  
 در قی شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 این و در قی شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 کشتن باغ بود و قی شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 نافع بود و صفت قی شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 معصر است اسکن کردن و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 بر آن و در کوبیدن و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 با انجیر و سنبل و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 آن که سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 در نوبت و در کوبیدن و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 پس گفتند بر سر کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 و داء العلب است و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 جوف پس از آن و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 خون حیض کند و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 بیاضانند و قی شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 کوبید و چند بار خشت لادن شکست در آن انداختند و یک هفته لها  
 کنند و در چند نوبت بخورند و بعد از آن یک هفته نخورند

سینه قی

میوه

سینه قی شکست و زرد دوم و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 در اول و دوم و سیخ آن بود که پوست و قی شکست بود و پوست قی و زرد  
 قی و این بود و پوست آن در کوبیدن و قی شکست است قی شکست  
 در قی شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 این و در قی شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 کشتن باغ بود و قی شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 نافع بود و صفت قی شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 معصر است اسکن کردن و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 بر آن و در کوبیدن و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 با انجیر و سنبل و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 آن که سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 در نوبت و در کوبیدن و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 پس گفتند بر سر کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 و داء العلب است و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 جوف پس از آن و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 خون حیض کند و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 بیاضانند و قی شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ کوبید که گشت نه دم شکست بود و سیخ  
 کوبید و چند بار خشت لادن شکست در آن انداختند و یک هفته لها  
 کنند و در چند نوبت بخورند و بعد از آن یک هفته نخورند

بوند و گویند بکلی و می خوردن فی بیاسته بود و صبر بید نشتر و صلیب  
و حی عمل است و صلاحتی گویند طبیعت بندگان و سنگ بود و صلیب  
و حی عمل است و صلاحتی گویند طبیعت بندگان و سنگ بود و صلیب  
ممانه خر بوی غریبه بود در تیره و طبیعتش کرم و خشک است و در صوم  
بیشتر آمد و در نظریه آوری در وقت آمد و در صوم در فایع و فایع و مسکنان  
نافع بود و بدلهایی بوی بود و صلاحتی است **سحر** در تمام کرم گویند  
و جوز مانتا و جوز ممال و جوز نه قار و جوز زان و جوز کوبند و جوز سوزن  
گویند و دانه سبز هم گویند و در شکر کوبند که سوراخ سوراخ را در پی  
یک نوع و شکل جوز افقی بود و یک نوع غار که بود سوره آن خنجره بود  
بوست و حی سیاه بود و در زرد رنگ و سیاه رنگ نر بود و در آن حی  
از تخم با درختان نر که بود و از تخم کفاح که نر نر بود و زرد رنگ  
بود و دانه در بعضی وقتها نر هم بود و پوست و حی زرد بود و در وقتها  
سریا درختان افواج بود و طبیعتش حی سرد است در چهارم و اول است نافع  
بود و در بعضی وقتها نر هم بود و در وقتها نر هم بود و در وقتها  
و سنگ کوبند و در آن حی صلاحتی تمام کوبند زبان بود در تمام کوبند  
دهم آن حی کشنده بود در روز و عقرب و عقرب و عقرب و عقرب و عقرب  
بود و در آلات که آن خورده باشد بوی کشنده است که عقربون در حی  
جوشاننده باشند با روغن بعد از آن شیرینانه بدهند یا سکه و سخته  
تا عقربان و فوج کوی در وقت جوشیده باشند و گویند که عقربان را در حی

کوبند

البت کشتند و بود و نام و آنکه در میان شراب یکی در میان شقی  
زیاده آمد و **سحر** آنکه در آن است که کشته شد و **سحر** آنکه  
اکالنج کوهی است و کشته شود **سحر** آنکه در آن است که کشته شد و **سحر** آنکه  
طبیعتش وی سرد و خشک بود و قابض و صمغ کوبند کرم است  
اقل و خشک است در صوم در وقت صا در کوبند نافع بود با آب پیچ و در آن  
و قطع خر و کبک و زغره اعضا بدن صحران کوبند و با صحران کوبند که سازند  
در درختی هست کوبند که شش با ده بخورد و با شکر آب شکر لکش و شکر کوبند  
و کهنه و نسیان را نافع بود و در وقت کرم در هم مستعمل بود و در کبریا شانه  
در آن کتب نیستند که در وقت کرم او شیرین آمد یا مکه که سیرون می نافع  
بود و صلاحتی کرم کوبند و کرم کوبند بدل و اعصاب و صلیب و حی عمل نر  
بادام کوبند بود و در وقت کرم شکر شکر و در وقت کرم شکر کوبند و در وقت  
دهان خورند و سده بکشد و در وقت کرم شکر کوبند و در وقت کرم شکر کوبند  
بود چون با غسل و کله سینه سطره کنند و در وقت کرم سینه سطره کنند  
چگونگی بدن و اعضا بود و در وقت کرم شکر کوبند و در وقت کرم شکر کوبند  
و قول کوبند که در وقت کرم شکر کوبند و در وقت کرم شکر کوبند  
یکه دارد در نهایت کد و شش با ده بخورد و با شکر کوبند و در وقت کرم  
بادا آمد و در صلیب و حی عمل نر بود و بدل و صحران کوبند کرم کوبند  
فردن آن پوست آنان و نیم نر کوز و سنج بود و کوبند بدل و حی  
نیم نر آن است و نیم نر آن کوز و سنج بود و کوبند



و کون تصدق دست بر دست شد و هر چه بر دست بر دست شد و هر چه بر دست بر دست شد  
 بود و سوز دا و بلغم و کرم و مار حباب الفخ و شرابی از دویان و داکتی و غیره تا نیم  
 دم برود باغ و میوه دیگر و عرق البقا و غیره باغ بود و آنچه را مخلوط در  
 مغاسیل جمع شده باشد بجمیع بر آن روز اشعار بر آن روز وقت غده بر هند و سینه  
 چکر کفایت دم بر سینه و سوز را سوز بود و در بی کرم و غشای او بود  
 آنرا آن بود که در غشای او کرم بریدند و هلیله باغی بسیار بزند و در بی  
 در اینها از هر سو آیم و در آن شخم حنظل و داکتی در آن از شخم از بی  
 بود **حبت المساکین** لبلا بیست و هفت و شش و حب **العصار** ما که بیست  
 و هفت و شش و حب **ادرف** کو بند و آرد و شخم قورق است و هفت و شش و حب  
 قورق است و هفت و شش و حب **از** حبت از هم است و هفت و شش و حب  
**حبت اللوح** که کج است و هفت و شش و حب **جنگل** حبت  
 آکنه است و هفت و شش و حب **لسان العصار** است و هفت و شش  
 شود **حب النعمه** چیست سیاه رنگ از غده که بگردد اما که در بی  
 و شکر لسان آنرا غل خراب است و در بیست و هفت و شش و حب است سیاه بود  
 و عرق بی بعات بر شین و طبیعت بی کرم و تراست در اول و گویند  
 در دوم منقعت و بیست که فریبی آن در بی بیفرآین و بی بیست  
 آنکه بر آن در غده در دم اگر گویند آبها اند و صافی کنند و در  
 آمد و وقت در و غشای او کرم شیرین یا کفایت بزند و بسیار است بزند  
 لاخر را فربه کنند و چون سبب لاخر بی آن سردی و خشکی بود و بی

در آن غده بکرم در غشای او کرم شیرین یا کفایت بزند و بسیار است بزند  
 و زرد آن مغز بسته و نیم زرد آن مغز با دم و نیم زرد آن کفایت بود  
 و گویند با آن حبت الحیات است **حبت از** که بیست و هفت و شش و حب است  
 و در شکر حبت الحریف است بیست و هفت و شش و حب است بیست و هفت و شش و حب است  
 آنچه حبت است آن غشای بیست و هفت و شش و حب است بیست و هفت و شش و حب است  
 با پوست و آن حبت بیست و هفت و شش و حب است بیست و هفت و شش و حب است  
 خراشند و با بر سبب که گویند کرم و خشکی در نیم دم و تراست در اول  
 و هفت و شش و حب است در دوم و تراست در اول و صاحب بیست و هفت و شش و حب است  
 کرم و خشکی و در بی نظریه بر بی و در بی بیست و هفت و شش و حب است  
 کنند بعات و بیست و هفت و شش و حب است بیست و هفت و شش و حب است  
 بر هفت و شش و حب است بیست و هفت و شش و حب است بیست و هفت و شش و حب است  
 کند و بی بیست و هفت و شش و حب است بیست و هفت و شش و حب است  
**حبت البزنج** بسیار بیست و هفت و شش و حب است بیست و هفت و شش و حب است  
 باب خاد و هفت و شش و حب است بیست و هفت و شش و حب است بیست و هفت و شش و حب است  
 بود و آن بیست و هفت و شش و حب است بیست و هفت و شش و حب است بیست و هفت و شش و حب است  
 که در بیست و هفت و شش و حب است بیست و هفت و شش و حب است بیست و هفت و شش و حب است  
 و طبیعت حبت لسان کرم و خشکی در دوم باغ بود و شخم از بیست  
 و سوز دا و فرم کرم که در شش بود و سوز و عرق البقا و صرع و صند  
 و غیر البقول و کناری جان و آن باغ بود و بیست و هفت و شش و حب است

جوی شانه و زن در آب آتش زنده جیم لایکنانید و جالینوس کوی در دهن  
 کون و نون اسود و هده در دهن کون آذوقه بود و در فک کوی در دهن  
 معده لاناغ بود و سوزی بزدا و العله که در الحیه طراکند بر دهن و جانی  
 قوت به بندد و در سوزی بر دهن کوی بر قوت معده به بندد و ششم آذوقه  
 بار و بد کند و در بلفم که در معده بود لایکنانید و در دهن جملوی و بر و جوی  
 انفس و تنگی نفس را نافع بود و عقلا سسته هم از زنی در دم بود و کوی  
 محض است بمشانه و فصل آن کثیر است و بدل آن عود بلان بو زدن آن  
 و کوی یک قرین و نیم عود بالسان بود و کوی بد آن نیم قرین آن  
 بوست سلیقه و ده سالن بسناست بود **حسین** نیز کوی بدمان  
 و فلی است و گفته شود **حسین** آینه سوز است و گفته شد **حسین**  
 کوی آن کوی بد و کوی در کوی بد و کوی در کوی بد **حسین**  
 حوز المرح کوی بد آن بزما که گفته است و آن دونه بود بر کوی را عرب  
 در بزده کوی بد و نوح بسنایی را بشیر آری کوی بد و برترین آن صبا  
 منجیح کوی بد بسنایی بود و کوی بد بهترین بزنگ کوی بد و طبیعت  
 آن سوز است یا قند را که در شکست و جیبی کوی بد شکست در اول و در  
 آخره به اول آذوقه و کوی بد به سیوم مقهور نافع بود و بول بر آذوقه  
 ریش شانه و کوی بد اسود و در دهن بود و در کوی بد بر صبح لاناغ بود  
 و اشما که در دهن سوز کوی بد لایکنانید و کوی بد لایکنانید و کوی بد  
 و بار و سخن بنفشه بسیار بود و در بار کوی بد سحر طسانانید یا سه بار لایکنانید

ک

کند و مؤسک کوی بد  
 آری بی باغماند کوی بد که در کوی بد  
 بسناست و فصل کوی بد  
 و فصل کوی بد  
**حسین** نیز کوی بد است و گفته شود **حسین** آینه سوز است و گفته شد **حسین**  
 کوی بد بهترین آن بود که آن بزنگ کوی بد و طبیعت آن سوز بود و کوی بد  
 در دم و طبیعت کوی بد  
 کوی بد کوی بد کوی بد کوی بد کوی بد کوی بد کوی بد کوی بد کوی بد کوی بد  
 و عقلا در دم آن سوز کوی بد  
 و حبسانان باقی و لعاب و جی و در دهن لایکنانید کوی بد کوی بد کوی بد کوی بد  
 بود نافع بود و در کوی بد  
 کوی بد کوی بد کوی بد کوی بد کوی بد کوی بد کوی بد کوی بد کوی بد کوی بد  
 بزنگ کوی بد  
 بسناست و کوی بد  
 در دم و کوی بد سوز و در کوی بد  
 بود و سوز را نافع بود و جیب لایکنانید و عقلا بر کوی بد کوی بد کوی بد کوی بد  
 درم باشد و کوی بد  
 آن حبس الحرف **حسین** نیز کوی بد  
 حقیقت هم عقلا بلعلی و لایکنانید و کوی بد کوی بد

و چون می خوردند که برود و مغز بی بخت سبب بود و مغز را با مغزین  
 و چنان که بر روی اشک شکر است و طبیعت وی گرم و خشک بود در دم  
 استرخا و معده سرد که با شکر بود و در وقت تمام بدید و هضم را با بی  
 و هضم و نشسته بطور است بکند و مغز را خشک کرد و در وقت انحصار را  
 نافع بود و باه را زیاد کند **حب القمل** بزرگ زمان بر می است بی بی  
 نار دانه و شکر خوراند و صفت بیخ و کبکست و هم قله بزرگ بود با سیاه  
 و در طعم بی تلخی بود و خوش تر بود و چون است و در وقت طبیعت وی  
 گرم و تر بود در دم و گوشت خشک بود و در وقت تمام بر هضم و در وقت  
 کجید و مغز را اضافه کند باه را زیاد کند و بر این کرده بکورت  
 اما صبح بود و در وقت صبح و در وقت کل و سرکه بود و در وقت آخر زنده  
 آفرید و در وقت که زیاد کند و در وقت که در وقت که در وقت که  
 بود در وقت که  
 و کفایت بداند آن بزرگ آن مغز است و بوی آن آن صفت است که بوی بود  
**حب القار** ما شکر قندی که کوچک بود و بوی است و بی بخت است که بود  
 و سیاه رنگ و مغز بی بد و نیم بود بخت که لور آن بر می خورد  
 و آنکه غطریت در وقت بود و طبیعت وی گرم و خشک است در سبب  
 و در وقت که چون با بی بخت می باشد و در وقت که بوی که در وقت که  
 بجزمت و شکر که زیاد کند و کجید آن بول و حوض بر آند و در وقت که  
 جانور آن را نافع بود و از آن خاص وی است که چون شیب وی در خانه

در خون

میشتان

میشتان که کرم کز بود و در وقت سرد بود و در وقت که در وقت که  
 چون با آسین می باشد و در وقت که ان بضم در باغ غلط بود و نافع بود که  
 در وقت که در وقت که در وقت که در وقت که در وقت که در وقت که  
 بود بیکر و خالی آن و در وقت که در وقت که در وقت که در وقت که  
 با شکر با هم بود **حب القمل** بزرگ زمان بر می است بی بی  
 از در وقت که  
 خوراند و طبیعت وی گرم بود که قابل و گوشت در دم و گوشت که در وقت که  
 در وقت که در وقت که در وقت که در وقت که در وقت که در وقت که  
 جهت در وقت که  
 و شکر که با ک کندان در وقت که با کندان و با کندان و در وقت که در وقت که  
 مشاهده بر این که در وقت که  
 یا کندان که در وقت که  
 باشد تا چون در وقت که  
 با شکر که در وقت که  
 که در وقت که  
 که در وقت که  
 خشتان و شکر که بود و در وقت که  
 در وقت که در وقت که در وقت که در وقت که در وقت که در وقت که  
 چون بر می خوردی و گوشت تمام جعفر زده با دم که در وقت که در وقت که

حب القمل



فاما اینست که کل ششوات برست و بی شک بود و سحر کن کار آفرینش  
 آنها را که گویند و طعم و بی نالی بود با قدر به ششون بی شک خوش  
 بوی بود و طبیعت گرم بود و در سیم و گویند تر است همانا که در این  
 شود مند بود و غلا که مستعمل اندقی و در هم بود چنانچه بود و تا کبیل  
 و کاف و و اما که تر و بی شک شود و جرب و جکه را بعد است نفع بود  
 و سکه چکر و سیم که کفایت و صلوات بدان نرم و در حیوان با آن که است ضا  
 کنند و سحر گویند و غیر است بی شک و وصلی بی ران با آن است و در غیر بی  
 گویند بگویند بوی آن ششور سحر بود و گویند بگویند آن نوره و نیم و غیر آن  
 ششور بی شک و ده یکسان است **حاشا** که ما هر که است گفته  
 شود **حاشا** اللعاب اللعاب است گفته شود **حاشا** اللعاب حشور است  
 و گفته شود **حاشا** اللعاب بیان بی شک گویند و بی شک و بی  
 قرین بود و طبیعت و بی گرم و خشک است و گویند غلظت بود و گویند سرد  
 بود و قول اصح است که در فیه حلازه بود و چنانچه بوی بد بود و  
 بصری گویند که در سیم و خشک است در اول بخور بود و در اول بر آن  
 سحر گویند و بی شک کف طبع کنند نافع بود و گرم بکنند و حشور  
 بیرون آمد و در سده چکر و سیم که کفایت و در سیم بود و در سیم که کفایت  
 و شانه بر آن و حشور حشور است و در سیم و بی شک است و در سیم که کفایت  
 بکافیند و دهها آنند و بی سکر کرد آنند و طوری که در سیم و ششور  
 با آنکه دادند و گویند و غیر بود و در سیم که کفایت و بی شک است و بی شک

بود و بدل آن غنم با نام نفع سفید کرده بود **حاشا** ایس و بی شک  
 و با سحر آنکه در طبیعت سحر و بی شک ترین و بی تانه است و طبیعت گرم بود  
 و خشک است و با سحر و سحر بود و در طبیعت سحر آبی و جرب و کبک  
 و بدل آن غنم حشور بی شک بود **حاشا** لایس و بی شک که در سیم  
 بهترین آن بود که آتش در سحر کرده باشد و طبیعت و بی سحر و در سیم بود  
 در د و سیم و سحر در سیم و در سیم  
 بود سحر که در سیم و خشک است و نافع بود و در سیم و در سیم و در سیم  
 و سحر لایس که در سیم بود سکر کرد آن را سحر گویند و غیر است  
 و حشور و بی شک و سحر است و حشور که در سیم بود آن در سیم و در سیم  
 که در سیم بود **حاشا** اللعاب حشور است و بهترین و بی شک بود و طبیعت  
 آن گرم و خشک است و بی شک و بی شک حلازه که در سیم بود از سحر و حشور  
 با سحر و سحر  
 و نافع بود و حشور گویند و سحر که کفایت کنند و قوی را سیم در سیم  
 و بی شک است و بدل آن در حشور اللعاب است و بی شک بود و بی شک نفع است  
 در حشور که در سیم بود **حاشا** اللعاب حشور است و بی شک است و بی شک است  
 گویند و نافع است و بی شک است و بی شک است و بی شک است و بی شک است  
 حشور و بی شک است  
 بود و طبیعت آن گرم و خشک است و بی شک است و بی شک است و بی شک است  
 از خشکی بود و حشور آن آن مده را بی شک بود و در سیم بود و در سیم بود

در سیم و بی شک است  
 و آن آن بی شک است  
 گویند و بی شک است  
 بی شک است و بی شک است  
 و بی شک است و بی شک است  
 اما که در سیم و بی شک است  
 بی شک است



آذ آن گفتار گفتند **حق اولی** بر عیاشی است که گفته شد **حق اولی**  
 با نوع است و گفته شد **حق اولی** غیر منجز است و حق الفانیند  
 گویند و گفته شد **حق اولی** از عیاشی است و بر عیاشی که  
 بیگونی و بیسای قریف است باقی میماند و گفته شد در بیان **حق اولی**  
 با در عیاشی است و گفته شد **حق اولی** از نوع فریضه است و حق اولی  
 نیز گویند در مفاکت شود انواع فریضه **حق اولی** حاصل است  
 گفته شود و آن فریضه از پنج بیست است **حق اولی** و حق اولی  
 شاهره است و گفته شد **حق اولی** بقوله خراسانی است و گفته شد  
**حق اولی** و معنی آن فریضه نیز گویند و آن فریضه در هر یک گفته  
 شود انواع آن **حق اولی** است و گفته شد **حق اولی**  
 با در هر است و عیاشی که از آن ظاهر است و حق اولی و آن مانند بود  
 در آن در که عیاشی باشد و بر هر یک که طایفه است دارد و در میان آن  
 چه نیست که گویند **حق اولی** و آن بیست است با آن که در وقت و آن  
 محلی است از عیاشی بود **حق اولی** که بیست است و آن عیاشی که بیست است  
 چون بیست است و گفته شد آنچه بدو عیاشی و عیاشی بیست است  
 رنگ بود و آن از عیاشی گویند و در هر یک که در وقت و صاحب  
 جامع آمده است که در هر یک باقی باشد و هر یک که در صاحب فرقه  
 آمده که از هر یک خراسان حاصل شده و از آن است که عیاشی است  
 در عیاشی و عیاشی که حاصل شده و آن موکلف که عیاشی صاحب فرقه

*Handwritten marginal notes on the right side of page 277, including red ink corrections.*

آورد

آورد که آن خراسان حاصل می شود آورد و در هر حیوانی نیست و عیاشی  
 در بین و در آن که پس از آن و از وی رسیده و بعضی آنان بطرف در آن  
 که آن فریضه است از فریضه شیر که از آن آورده اند و در آنجا نیست می شود  
 و موکلف گویند که غلات آن گویند یعنی از آن و گفته شد بیست است  
 است که در عیاشی گویند و آن بیست است و آنرا از آن ظاهر است و گویند  
 در هر یک که در عیاشی باشد و آن بیست است و آنچه حق است در بیست و آن  
 عیاشی باشد که موکلف آنرا عیاشی است و آنرا با طهارت برسد و عیاشی بود  
 و آن موکلف گویند اهل بیابان که گویند عیاشی که در آنرا از آن ظاهر است  
 که است و آنرا از آن است و عیاشی بیست است و گویند که عیاشی  
 بیست است و عیاشی و آنرا از آن ظاهر است و آنرا از آن ظاهر است  
 معلوم شود و آنرا از آن بیست است و آنرا از آن ظاهر است و آنرا از آن  
 مانند این است که عیاشی است از آنکه تا آنرا عیاشی از آن ظاهر است  
 و آن است که عیاشی تا آنرا عیاشی از آن ظاهر است و آنرا از آن ظاهر است  
 چون عیاشی در وقت و برسد و در عیاشی از آن ظاهر است و آنرا از آن  
 بود و عیاشی از آن ظاهر است و آنرا از آن ظاهر است و آنرا از آن  
 از آن ظاهر است و آنرا از آن ظاهر است و آنرا از آن ظاهر است و آنرا از آن  
 مردان را عیاشی است و آنرا از آن ظاهر است و آنرا از آن ظاهر است  
 و حیوانی و عیاشی از آن ظاهر است و آنرا از آن ظاهر است و آنرا از آن  
 وقوع با عیاشی مانع بود و عیاشی از آن ظاهر است و آنرا از آن ظاهر است

*Handwritten marginal notes on the left side of page 276, including red ink corrections.*

در آن دره جو بود و جهت ضعف در آن قوه اعصاب شدیدی را در آن بود و هرگز  
 که هر روز در آن گذرد و اینها باشد که آنها را در آن وقت در آن دره  
 علاج با آب کباب کرده و اینها را در آن وقت در آن دره  
 کم بود **سختگی** در وقت آنست که در آن وقت در آن دره  
 تا آنکه آنها را کباب کرد و در آن وقت در آن دره  
 کم بود آن زمانست که در آن وقت در آن دره  
 و جهت آنکه در آن وقت در آن دره  
 طبع شود مانند خمر الغر و غلطی در آن وقت در آن دره  
 جان آنکه در آن وقت در آن دره  
 رسا و برود و در آن وقت در آن دره  
 و تک و خالی تر بود و در آن وقت در آن دره  
 بشا و برود و در آن وقت در آن دره  
 آبها را که در آن وقت در آن دره  
 ما را در آن وقت در آن دره  
 زخم چسبند **سختگی** در آن وقت در آن دره  
 گویند چون که در آن وقت در آن دره  
 که در آن وقت در آن دره  
 و در آن وقت در آن دره  
 و در آن وقت در آن دره

در

کشد شود **سختگی** در آن وقت در آن دره  
 سبکه بر روی در آن وقت در آن دره  
 سختگی در آن وقت در آن دره  
 آبکشد شفاف بود در آن وقت در آن دره  
 بغایت سفید بود در آن وقت در آن دره  
 در آن وقت در آن دره  
 منکر است که در آن وقت در آن دره  
 کنند غیری چشم تا در آن وقت در آن دره  
 و آن چند نوع بود در آن وقت در آن دره  
 بغایت سفید بود در آن وقت در آن دره  
 بر آن زمان در آن وقت در آن دره  
 و بر آن زمان در آن وقت در آن دره  
 و در آن وقت در آن دره  
 گویند **سختگی** در آن وقت در آن دره  
 ضا د سا زنده بر سر سلطان در آن وقت در آن دره  
 که در آن وقت در آن دره  
 و آن جا در آن وقت در آن دره  
 و گویند در آن وقت در آن دره  
 در آن وقت در آن دره

بی باشد و کار و موهن کویند و بشیر آری اندک لخت آنگذرد و در میان  
 بود مانند زنده تخم مرغ غنچه و در میان زنده کویند نیز بود چون  
 سخن گفتند و با آب از بقول طلا کنند و جنس و نمک نافع بود و در پیشگاه  
 چون طوطی کنند و در آن مقدار هندی آب بیخ سران نافع بود و جنس نیز از آن جنون  
 سخن گفتند و بشیر آری سرشند و بر روی که سفید بود و با آنه و می سینه  
 داکتر سیکان از عسل دانه العسل و برض بود و با آنکه نامی است نیک بسیار  
 بکند و در آن کویند بعد از آنکه بود و با دها کرم را سوزند و در طلا کردن  
 و غرور دن **سختی** فاله افضله طس کویند یعنی جبر است بی اثر است  
 بکات سب بروی بناده اندک چون با یک کنگه مانند شیراز و بی نیز و کنگه  
 و لون و بی خاکشتری را ک بود و طعم و بی شیرین بود و در آب سخن گفتند  
 و عصاره و بی کین و در حقه قوی کنند هر زمان که خواهند شغل کنند  
 و طبیعت و بی عسل بود و در قوت مانند شاد بی بود و در آن جرم و چشم  
 کشنده مع سیلان فصول کنند از چشم و پیش از آن نافع بود و در آن کویند و هم  
 که در طلا کردن و در آن نافع بود و غش و نیز در آن نافع بود  
**سختی** سختی است که جوی کند و هر چه از آن عسل است شیرین  
 و بقیق شاد که بود و صنعت و بی مانند جبر است بی بود در هر حال **سختی**  
 سختی است که باون نبرد بود و با آنکه در عیب نیزه و بر است آن بود که  
 زعفران نکس بود و در آن نیزه شود و در کافه و من نیزه بود و در آن  
 مانند شاد که بود آنکه صفتش در جبر است و مشق و اصلی نیزه است

باز

نیکو بکارند اما اصلی در روی حار است که در ایشان نیست **سختی**  
 جوی نیزه را کنگه و در چشم کشند و در چشم کشند و در چشم کشند و در چشم کشند  
 و نیزه نیزه و بهترین ملامت است و در چشم کشند که کنگه **سختی**  
 سختی است و در بی بکات سخت بود و در آن نافع بود و در آن نافع بود و در آن نافع بود  
 کتان با آن شیرین و با آن نافع کشند و در چشم زدن کشند و در چشم  
 دانهها و در چشم کشند و در چشم کشند و در چشم کشند و در چشم کشند  
 نفعی دم و در شام از آن و در نمانه جوی آب با شامند نافع بود و در  
 زن جوی در کویند نافع بود و در چشم کشند که دائم از روی را که بود و کویند  
 و بی سبب بود و نیزه را ک **سختی** سختی است که جوی کند و در آن نافع بود  
 مانند خاره ناخته آبی نیزه بود و آنچه کویند بود و در کل نافع کشند  
 بود و در کویند و در خطوط بسیار دارد و نافع است و در کویند و در کویند  
 نیزه کشند بسیار سختی است که در آن کشند که از آن کشند و در چشم  
 در آن بود و در چشم کشند و در چشم کشند و در چشم کشند و در چشم کشند  
 سختی کرد و در چشم کشند و در چشم کشند و در چشم کشند و در چشم کشند  
 داکر آب نیک نیزه لغز کشند و در چشم عمل کنند و در چشم کشند و در چشم کشند  
 بود و در چشم کشند و در چشم کشند و در چشم کشند و در چشم کشند  
 کویند و در چشم کشند و در چشم کشند و در چشم کشند و در چشم کشند  
 کویند و در چشم کشند و در چشم کشند و در چشم کشند و در چشم کشند  
 کشند و در چشم کشند و در چشم کشند و در چشم کشند و در چشم کشند

تفقیق







خجسته که در آنجا کشته شود و صفت آن را این است که...

بوی

بوزید به نیش از آن در چشم چسبیده که اگر در آنجا...

نافع بود چون در آن سرخس کشید و آب کرم...

صفت

فمانند صفتی بود و در آن سرخس کشید و آب کرم...

رغم دار و خردی که در دست می ماند...  
لعلی که در غریب است...  
کوی سوزد...  
کشتن...  
بوی...  
آن...  
بهر...  
فر...  
بیا...  
و...  
بر...  
آن...  
صلب...  
شیر...  
بر...  
خدا...  
و...  
بوی...  
میر...

بسیار کوی که در دست  
مردان

ک

رغم غریب است

کوی که در دست می ماند...  
بوی...  
کشتن...  
بوی...  
آن...  
بهر...  
فر...  
بیا...  
و...  
بر...  
آن...  
صلب...  
شیر...  
بر...  
خدا...  
و...  
بوی...  
میر...

کیمی که در دست می ماند...  
بوی...  
کشتن...  
بوی...  
آن...  
بهر...  
فر...  
بیا...  
و...  
بر...  
آن...  
صلب...  
شیر...  
بر...  
خدا...  
و...  
بوی...  
میر...

ک

کیمی که در دست می ماند...  
بوی...  
کشتن...  
بوی...  
آن...  
بهر...  
فر...  
بیا...  
و...  
بر...  
آن...  
صلب...  
شیر...  
بر...  
خدا...  
و...  
بوی...  
میر...







سپهر نایب علی بن ابی طالب و غیره که در آنجا...

میز

باعت سبزی بود و در آنجا بخورد کرده باشد...

بر آن در آن وقت آب و قند بکشد و در آنجا...

میز

کم بود و در آنجا سبزی و نمک بود که آنرا...

















مکفته شود **جنان** دو نوعست بزنگ و کوبک و تخان کوبک را  
 بیوانی خاننا اقلی گویند و بزبان وطنیه یونانیه گفته شود و در باب با  
 در صفت ثمر آن که آنرا بل خوانند هم گفته شد و تخان بزنگ شیوه خوانند  
 گفته شود و در قوه هر دو محقق و مدبر و محلول بود تحلیلی معتدل  
 و قوه طمان اقلی بر بود و سهل و سبب ظهوری مایه ای که در وی هست  
 لیکن معتدل که بود و در قی آن چون بیژن مانند برها و شقی سهل  
 بلغم بود و در قی و ساقی وی چون تازه بود و جو شاند همین عمل کند  
 و اصل وی چون با اشکاب بیاشامند و باطعام جزیره مستقی دهند  
 دهند تا که کبی لا که افعی مرده باشد بیاشامند نافع بود و اگر آب بیژن در آن  
 در آن بیژنند صلابه رخم را سود دهند و نرم کنند و محال صحت ساز آورد  
 و هر وی چون با اشکاب بیاشامند همین عمل کنند و چون بر روی بالاند سیاه  
 کندند و در قی وی چون زرد و با پست جویا بیژن و بزهر کم خداد  
 کنند و سستی آتش و کز ترکی سبک در بانه بغایت سود دهد و چون با  
 بزهر خضاد کنند نافع بود **حجیم** گفته شد در **حجیم** از  
 چغندر است گفته شد و در باب ذال قمره و حبه آن هم گفته  
 شود **شاهان** صندل چندین خوانند **طهران** و آن چیزی سیاه رنگ بود  
 و آن دو نوعست زرماده و آنرا نر بغایت صلب بود و تیره رنگ  
 بود و چون باب بیایند محکم آن سرد بود مانند زنجیر بود  
 و آنچه ماده بود صلبی آن بغایت بود و جوهر آن پاک بود و اگر آب

بلبل

بیایند محلول آن خون نر خور بود سخی بغایت بود و طبیعت آن  
 سرد و سرد بود و آن نرخی که آن نر بود بهای جواهر کوبد و شکوک وی  
 چون طلا کنند بر دم رخسار بر رخ سوزند بود و حراره آن بیژند  
 و ضرر آن سالکین کند و هر دو نوع خوراک نر خور ماده این خاصیت دهد  
 و هر ماده در وی و صفر آبی خاصه نوع ماده که بیژن و شکین در وی زیاد  
 بود **خندک** نوعی آن کاشنی بر می بود اما بغایت تلخ بود  
 و آنرا یغصید خوانند و در قی وی کاشنی خوراکی مانند زهر وی و کاشنی  
 و ساقی وی همین سبیل لیکن در وی کوبک زرد و در وی صفتی بیجا  
 شود مانند صطکی بمقدار فلفلی و قوه وی مانند هندی بود اما  
 بسبب تلخی وی که زیاد است تحقیف در وی زیاد بود و صفت وی  
 چون سخت کنند و اثر سیاه بیژن و در خرقه بیچند بمقدار نر خور  
 نرنگ بخورد بر کبر و خض بر آید و اگر نبات وی بخواند با اصل کوبد  
 و اگر بر سر شند و قور سوزانند چون آب بکازند و با نظر در سیاه  
 و برهوت و سالت سرد مند بود و صفت وی سویی زیاد که در چشم بود  
 زایل کند و هیچ وی همین سبیل چون تر بود و تیشی نر وی برند و در قی  
 که بدان جغفیه شود درین سویی زیاد که در چشم جغفیه سویی زیاد  
 زایل کند و چون با اشکاب بیاشامند کز رنگی آبی را نافع بود و آب  
 وی چون با اشکاب برند و بیاشامند محکم ببندد و صفت وی خوراک  
 کاشنی بکازند و در چشم کشند با دسبک که در چشم بود زایل کند



و بی کجری و بیاشامند صفت الفرح بکند و کرمها **سرخ آبی** سلفج و هندی  
 و کفنه شود **سرخ طبرستان** نافله است و کویزدهیل نبات است که آن  
 نافله کویزدهیل است و صفت کفنه شود **سرخ طبرستان** دم الاخر است  
 و کفنه شود **سرخ طبرستان** سم الحما است و بشیر آبی خنصر کویزدهیل نباتی  
 خنصر زهره و آن در فای است و کفنه شود **سرخ طبرستان** و قوی قوا و تحمل فاکر کیشل  
 و اشغال آن خراگند **سرخ طبرستان** طبرستان معتبر است و کفنه شود **سرخ طبرستان**  
 حیا القفا و کفنه شود **سرخ طبرستان** قوی خراگند با بی خیار با ایک کویز  
 و صاف جوی مال کویز و بی لطیف تر از خیاره بود و سرد و در و در و در و در  
 اندک و جوی بود و با جوی کویز و سرد و در  
 و طبیعت و بی سرد و تر بود و سرد و در  
 و نزل بر آمد و بشیر کیشاند و سرد و اششای خنصر بی بود و آب و بی جوی  
 بکری و در  
 سهل بر آید و در  
 و بی کویز بود که تخم و بی قوی بود و افضل و بی آب و بی بود و موافق  
 معده و جگر کرم بود و قوی کویز آب و بی لطیف تر از آبیخار بود  
 اما جرم خیاره بر هضم شود و بغایت سرد بود و خور در و در و در و در  
 آن در و در  
 ناخوشه و کفنه در و بی بود اما آنچه بی کویز و در و در و در و در و در  
 خرا و در و در

طیلس

غلیظ خون و مالت کاش است و کاش و در  
 اشقی با جرم خنصر و در  
 بیاشامند و در  
 خیاره جوی خراگند و بی هندی و کابلی و جرم بی بود بهترین و بی هندی  
 بود که سرد و سرد  
 زمین بود و بهترین آن بود که در زمینی که خراگند که مستعمل کنند در لحظه  
 از قلم بیرون آمدند و قوی است که کاشند و طبیعت و بی معتبر بود در  
 خرا و سرد  
 کم که در اششای و خاصه که در جوی کرم بر آن فرود کنند و ملامت کردن بر  
 تقریب و در  
 کیشین تر و آب بر فاضل ناخوشه و نافع بود و در و در و در و در و در و در  
 و باک کرد آن در و در  
 با زمین بیاشامند سهل و طویله و بلغم بود و جوی آب کاشی و اششای  
 اششای بیاشامند بر قان و کرم کرم و آبغایت نافع بود خاصه جوی آب  
 کثرت اضافت کنند در اششای و بی بی نصرت و اوقیت بود تا جگر بی  
 اگر در آن آب تن صحت بخورد و بی زبان نه هدی بلکه مطیع و بی بود و در و در و در  
 سهل شود بر هضم و بلغم بر آن در و در  
 بکشاید و در و بی از قوی و بی از بی هم تا با صند درم بود و در و در و در  
 و بی قوی و جادوی بود و کویز و در  
 و بی ضعیف











































کند

دختر بزایب کشند تا گویان جانش فرستد تا که از آن دیده که نام فرزندش چشم  
بیا ستم تا نمانده و بزایب کشند چشم از دل و نسل و نسل از دل کشند چشم  
زیاده کند و بطوری آن خشک که در آن رعایت و بواسطه آن سوز و دهن و در آن  
دختر بفرستد و چون با آن را زاده و زدن کلیم تا زدن سوز و دهن و چون با غسل  
بفرستد با بسره که بزایب سوز دهن و بفرستد با چشم انداختن خشک سر آن مانده در چشم  
داشته نگاه داشته در چشم چشمی که در آن چشمها و سوز دهن و بفرستد با چشم انداختن  
با غسل چشم کشند و بفرستد در این چند روز جانش در ملاقات آن چشمها را نکند  
کشد و در آن چشمها سوزم بود در چشمها با شامند از چشمها که در چشمها سوزم شد  
کند چشمها سوزم کرد تا چشمها سوزم در چشمها سوزم شد و در چشمها سوزم شد  
بفرستد چشم از دل و نسل و نسل از دل کشند چشم زیاده کند و بطوری آن خشک که  
در آن رعایت و بواسطه آن سوز و دهن و در آن چشمها را نکند چشمها را نکند  
چشمها را نکند چشمها را نکند چشمها را نکند چشمها را نکند چشمها را نکند

مطلب

ظلال کشند و در آن چشمها سوزم کرد تا چشمها سوزم در چشمها سوزم شد  
با شامند از چشمها که در چشمها سوزم شد و در چشمها سوزم شد  
بفرستد چشم از دل و نسل و نسل از دل کشند چشم زیاده کند و بطوری آن خشک که  
در آن رعایت و بواسطه آن سوز و دهن و در آن چشمها را نکند چشمها را نکند  
چشمها را نکند چشمها را نکند چشمها را نکند چشمها را نکند چشمها را نکند

دانه که است سرکه کشند تا گویان جانش فرستد تا که از آن دیده که نام فرزندش چشم  
بیا ستم تا نمانده و بزایب کشند چشم از دل و نسل و نسل از دل کشند چشم  
زیاده کند و بطوری آن خشک که در آن رعایت و بواسطه آن سوز و دهن و در آن  
دختر بفرستد و چون با آن را زاده و زدن کلیم تا زدن سوز و دهن و چون با غسل  
بفرستد با بسره که بزایب سوز دهن و بفرستد با چشم انداختن خشک سر آن مانده در چشم  
داشته نگاه داشته در چشم چشمی که در آن چشمها و سوز دهن و بفرستد با چشم انداختن  
با غسل چشم کشند و بفرستد در این چند روز جانش در ملاقات آن چشمها را نکند  
کشد و در آن چشمها سوزم بود در چشمها با شامند از چشمها که در چشمها سوزم شد  
کند چشمها سوزم کرد تا چشمها سوزم در چشمها سوزم شد و در چشمها سوزم شد  
بفرستد چشم از دل و نسل و نسل از دل کشند چشم زیاده کند و بطوری آن خشک که  
در آن رعایت و بواسطه آن سوز و دهن و در آن چشمها را نکند چشمها را نکند  
چشمها را نکند چشمها را نکند چشمها را نکند چشمها را نکند چشمها را نکند

دانه که است سرکه کشند تا گویان جانش فرستد تا که از آن دیده که نام فرزندش چشم  
بیا ستم تا نمانده و بزایب کشند چشم از دل و نسل و نسل از دل کشند چشم  
زیاده کند و بطوری آن خشک که در آن رعایت و بواسطه آن سوز و دهن و در آن  
دختر بفرستد و چون با آن را زاده و زدن کلیم تا زدن سوز و دهن و چون با غسل  
بفرستد با بسره که بزایب سوز دهن و بفرستد با چشم انداختن خشک سر آن مانده در چشم  
داشته نگاه داشته در چشم چشمی که در آن چشمها و سوز دهن و بفرستد با چشم انداختن  
با غسل چشم کشند و بفرستد در این چند روز جانش در ملاقات آن چشمها را نکند  
کشد و در آن چشمها سوزم بود در چشمها با شامند از چشمها که در چشمها سوزم شد  
کند چشمها سوزم کرد تا چشمها سوزم در چشمها سوزم شد و در چشمها سوزم شد  
بفرستد چشم از دل و نسل و نسل از دل کشند چشم زیاده کند و بطوری آن خشک که  
در آن رعایت و بواسطه آن سوز و دهن و در آن چشمها را نکند چشمها را نکند  
چشمها را نکند چشمها را نکند چشمها را نکند چشمها را نکند چشمها را نکند











که تا کسی که از آن کس که در پیش او نشاند و در هر روز در هر...

و...

و توی عهد بود و لب و لب...

و...

و...

و توی عهد بود و لب و لب...

و...

و...

و...

و توی عهد بود و لب و لب...

و...

و...

بوند و آنکه در صورتی که هرگز نباشد و گفته است که هر که می خواهد که در این دنیا...

پند و نظر و آن بود

مانند خشمه

منه

و هم در بعضی آن بود که اگر آن خود را در حدیث مشاهده و بعد از آن که در این دنیا...

بوند و آنکه در صورتی که هرگز نباشد و گفته است که هر که می خواهد که در این دنیا...

بوند و آنکه در صورتی که هرگز نباشد و گفته است که هر که می خواهد که در این دنیا...

منه





بغیر سه کرمه بود و کلجی شخ دان د و بعد از آن با دانه کشند بمقدار  
کشتیری در آن بات آحت و کتبی سینه کن یکی مان و بصیغ کن کنان نثره  
شود د همد و چون بیاشامند سینه و حق را با زخمی بود با که در آن را د  
لایزیک بود **سلاحه** بول بزرگی است که در کرمه شمشیر کرمه که باشد  
و مشک سیاه شده باشد مانند قیر بود مشک و در آن را و یک است **کشتیک**  
چنگام با سرد و همد **سلاحه** مشک که قبیل است و گفته شود **سلاحه**  
خواتن و طعمش کوبید و عرب سماق را با پودین خواتن و یک بزرگترین و بی نامه  
سرخ بود و طبعش گرم و سرد بود و در آن دوزخ و در آن و مشک بود د  
رسوم و رعایت قایض بود مع ترقت هم چکن با صیغی که بعضی کوبند که  
آن خرد با و بر نهی چون کد و پوست و رقی و قایض بود مانند آقا قیا  
و طبیع و رقی و بی سوی راسیا کند و بکن حقه کردن فرعه امعا آ  
سود د همد و خمره دکن و در آن نشستن و اگر در آن شخ چکن است چکنی که در آن  
و دانه بود و چکن د و در رقی خشک و بی چون آب پودین تا بقدم اصل آید  
مانند خضض بود در هم و قطل و قمر و کما که بعضی کوبند چکن سبیل آید  
و در آن بود چون در طعام آن را در کرمه که کما که بعضی کوبند و فرعه د  
امعا دانسته باشند و چون آب سماق کشند مع خرد و ورم آن چکن است و مع  
و هم چکن چون اصل با پودین خمره دکن و قطع سیلان و بطوریت  
سبیل را کوبند چکن و بر سر سیر را با کد چون بعضی چکن کوبند و خرد  
و بر سر کوبند و قویع و رقی و بی چون پودین تا با طوطی شود و فعل رقی

بکرمه

یکوز از قوای غریبی بود وضع وی چون رسوخ کن و در آن نیند و در آن  
کند و چون بر زخمی دای و بی بر روی برین نیم کند و در آن کوبند و چون  
بکرمه تا پودین بیاشامند قطع ابراهان بر نیم آن هم چکن کرمه کرمه کرمه  
بود و بعضی کوبند که در آن نیند و در آن نیند که در آن کوبند و بعضی  
از وی را که بود از هر صیغ کوبند بپند و قطع خون چکن د و آن ساسیله  
کوبند تا پودین تمام از و بر کن نیم صیغی که در آن د و طبیعت پند د  
بعضی صیغی که در وی است و مع ابراهان غلابی چکن کرمه شخ شده باشد  
سود د همد چون چکن پودین با بکن موضع صیغ کند و اگر کوبند و در آن  
سرخ پودین شک سخت دار و اگر بر عدله با شک صفا کند هفت پودین چکن  
بر آن کند چکن زاده و بر پودین و چون در کرمه کوبند تا پودین تا آن کلاب  
در چکن کند سود سود در پودین که در چکن کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه  
و خرد که آن وقت د همد و رقی و رقی شک چکن د و د همد و د همد  
صفا و پودین آن و چکن بن کرمه کوبند اگر چکن کشتن از شخ و مع غلاب  
و نوز چکن و خارش آن را کوبند و اگر کوبند و اگر کوبند و بعضی د همد  
قرا کرمه د آن طعام و در آن شک سخت و کوبند چون کوبند پودین و آب کرمه  
بیاشامند که باز در همان و د همد  
و غلاب صفا کرمه  
کرمه د و سبیل و نیم و آب کرمه با طابت نافع بود و در شخ کرمه کرمه  
بر زخم د همد و د همد د همد آب قوت رقی و آب د همد بعد از آن خرد د

بکرمه

با کرمه آن آب کرمه و برین و کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه  
سود د و د همد  
چکن صلیح و همد و رقی و آرد و چون هضم شود در معده و در وی کرمه کرمه  
و صفا و رقی و کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه  
سود د و د همد  
عاریض شخ و خرد  
بپودین و دانه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه  
فوق باه لا یزاد و کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه  
غلابان و رقی و کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه  
بود که پودین کند بر آن کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه  
بکرمه در کرمه  
موی بر سر آن بیاشامند ز د کرمه د و اگر بعضی صیغی و بی سوی با طوطی  
کند نیم کرمه  
بپودین است و گفته شود در صفت افرا کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه  
و گفته شد **سلاحه** چکن کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه  
**سلاحه** در صفا کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه  
اهل صرا کرمه  
و گفته شود **سلاحه** کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه  
کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه

بکرمه

با کرمه آن آب کرمه و برین و کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه  
سود د و د همد  
چکن صلیح و همد و رقی و آرد و چون هضم شود در معده و در وی کرمه کرمه  
و صفا و رقی و کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه  
سود د و د همد  
عاریض شخ و خرد  
بپودین و دانه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه  
فوق باه لا یزاد و کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه  
غلابان و رقی و کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه  
بود که پودین کند بر آن کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه  
بکرمه در کرمه  
موی بر سر آن بیاشامند ز د کرمه د و اگر بعضی صیغی و بی سوی با طوطی  
کند نیم کرمه  
بپودین است و گفته شود در صفت افرا کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه  
و گفته شد **سلاحه** چکن کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه  
**سلاحه** در صفا کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه  
اهل صرا کرمه  
و گفته شود **سلاحه** کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه  
کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه کرمه

بکرمه















انبه را که زود بسته شود و خفته کردن بدان صحیح معایبی و ترش را نافع  
 بود و یکی که در آنج خورده باشد بغایت نافع بود **شحم الحنظل** بزرگترین  
 آن بود که از جنزیر همان کردن در طبیعت و یکی از جمیع شحمها را ذات بود و فعل  
 و یکی نزدیک بریت بود یکی تلپین و نفع در وی زیاده بود که در زیت و کریمی و یکی  
 کمتر از کریمی مضان بود نافع بود صبر و درهما و فرجه امعاسان کرد آن نافع  
 بود صبر کنی جانوران و مقدار آن شکر دان و یکی تاسه نیم بود و اقل آن بود که  
 بیوض و یکی شحم غرگند و قائم مقام وی بود در این نفعها و یکی حرام بود که  
 بدل وی شحم کلبا بود **شحم البقر** کم تر و خشکتر از شحم صان و معز بود  
 و در شکر میان شحم اسد و معز بود و بدل وی کریمی شحم بظ بود و شحم البقر  
 کریمی و یکی کمتر از شحم بقر بود **شحم الدب** لطیف بود و دواء الخلیج است و سود  
 دهد و شقاق را که در سینه بود نافع بود و جفایه خلع و وی و نفع در زیت و زرض  
 شود و نفع در دین نه که در طبیعت که در وجود آید به جز در غیر آنجا اندازیم  
 آنها این باشد و شریف گوید به وی چون در پوست آنرا کم کنند و کلبا  
 نچندان زیت بیاورد و بعد از آن بر او طلا کنند و یکی بشیار کرد آن و چون  
 بناصو را اندازد و اگر به وی شخم کنند و بر فاضل و بر مقدار طلا کنند  
 سو نه شد بود و چون در آن تاب در عصب غلیظ ماند ما این یکی نرم تا اعضا  
 و بر آن جنود آهن نایب لطیف تر اند و در نهایت تلپین بود و بدل وی شحم الکلب  
 بود و این زهر که در خون بر دواء الخلیج است و نفعی بر وی اند و چون در ششم  
 کنند و یکی زیاده که در ششم بود نافع است و یکی که بزرگتر است و دیگر نرسید

بجون

و چون کلاکت کنند و در کونک ما اندک که نایب بود از همه چیز این باشد  
 و جزوی عظیم بود و بر **شحم الکلب الحری** تیرگی چشم را زیاده کشد  
 و نوزاد را اسود و بعد با غسل که کشند **شحم الحنظل** کم تر بود  
 و بیشتر را طبع منقذ است بر آنکه شخم نوزاد بکند از چشم و طبع منقذ است  
 سویی زیاده که در چشم بود بکند و بدان جان کند و شخم کوی بر مقدار آن که از وی  
 یاد و دانک زهرها و زهرگی ها را اسود و بعد در صبر بود بدل نفع صبر و یکی  
 بصل آنجا در شکر **شحم الثعلب** در کوشش را اسود و چون نرسد  
 سوسن بکند آنند و بر سینه در کوشش نهند در مردان را اسود و بعد و کوی  
 چون بکلانند و بر بقره را اسود نایل کنند و اگر طلا کنند بر خاری بجزوی  
 و در کوشش طایفه نهند بر اعیث بروی جمع شود و بسیار بی بر عیون را  
 یکک خراشند **شحم البشاح** جالیوس کوی که به وی چون بزرگتر است  
 و یکی نهند در ساعت نایل کنند در **شحم الحنظل** چون آن حفظ  
 پس در آن آمد بعد از سه ماه قویت وی ضعیف شود و نفعت وی  
 در بصفت حفظ که گفته شد **شحم المرح** حطی و بی است و گفته شد  
**شحم دشمن** قوی است و گفته شود در تفاوت **شحم** فراسیون  
 است و گفته شد **شحمی** شجره حنظل است و در بصفت حفظ گفته  
 شد و کویند قشاک جدا است و خیره قش **شحمین** در نعت قطران  
 است و وی از جنس شجره صندوب بود و نفعی و یکی ما اندک سرد بود و یکی  
 که جگر بود و یکی خاثر تاک بود و آن دو نوع بود و در آن که راه و در نیت



درود با آداب بزرگوار و کرامت از آن کس که در این روز و در هر روزی که در آن روز...

بگو

در روزی که در آن روز کس که در آن روز و در هر روزی که در آن روز...

پاک کن

در روزی که در آن روز کس که در آن روز و در هر روزی که در آن روز...

بگو

در روزی که در آن روز کس که در آن روز و در هر روزی که در آن روز...

بگو





Handwritten marginal notes in red and black ink, including a large diagram of a human figure with anatomical labels and various medical or philosophical text.

Main body of handwritten text in black ink, containing medical or philosophical treatises.

Handwritten marginal notes in black ink at the bottom of the page.

Main body of handwritten text in black ink, continuing the medical or philosophical treatises.

Handwritten marginal notes in black ink on the left side of the page.

Main body of handwritten text in black ink, continuing the medical or philosophical treatises.

Main body of handwritten text in black ink, continuing the medical or philosophical treatises.

آنکه در آنجا ناسد...  
شهر خوش کردید...  
مناشی بکنی...  
**باب**  
**صفتان**  
و مشهور غلط نام بود...  
و طریقی که درین...  
شکل آنرا که...  
و برین سخن...  
سازگار...  
بار و درین...  
چنانکه...  
و در هرگاه...  
آنچه...  
بهرین...  
صبر...  
بیشتر...  
که...  
بود...

آنکه در آنجا ناسد...  
شهر خوش کردید...  
مناشی بکنی...  
**باب**  
**صفتان**  
و مشهور غلط نام بود...  
و طریقی که درین...  
شکل آنرا که...  
و برین سخن...  
سازگار...  
بار و درین...  
چنانکه...  
و در هرگاه...  
آنچه...  
بهرین...  
صبر...  
بیشتر...  
که...  
بود...

مطهر

و بیکرین...  
مانند...  
خود...  
فقط...  
برای...  
و مشک...  
پند...  
در...  
چون...  
که...  
است...  
و...  
جذب...  
آن...  
باید...  
شکل...  
باشد...  
کنند...  
کم...  
و...

و بیکرین...  
مانند...  
خود...  
فقط...  
برای...  
و مشک...  
پند...  
در...  
چون...  
که...  
است...  
و...  
جذب...  
آن...  
باید...  
شکل...  
باشد...  
کنند...  
کم...  
و...

مطهر













بگذاوردن و چون آب را در آن ریختند و در آن آب را پیچیدند و در آن آب را پیچیدند و در آن آب را پیچیدند...

طراغی بسیار است

دو

و در آن آب را پیچیدند و در آن آب را پیچیدند و در آن آب را پیچیدند و در آن آب را پیچیدند...

و در آن آب را پیچیدند و در آن آب را پیچیدند و در آن آب را پیچیدند و در آن آب را پیچیدند...

و در آن آب را پیچیدند و در آن آب را پیچیدند و در آن آب را پیچیدند و در آن آب را پیچیدند...

و در آن آب را پیچیدند و در آن آب را پیچیدند و در آن آب را پیچیدند و در آن آب را پیچیدند...

و در آن آب را پیچیدند و در آن آب را پیچیدند و در آن آب را پیچیدند و در آن آب را پیچیدند...

و در آن آب را پیچیدند و در آن آب را پیچیدند و در آن آب را پیچیدند و در آن آب را پیچیدند...





و... دگر... هفتاد... و...

سجده

عشق لا آف... و... و...

و... دگر... هفتاد... و...

سجده

ظفرها و نظیره... و... و...

زاکند



هر وقت از آن روز که در وقت صلوات بر ائمه است و در وقت نماز و در وقت کعبه و در وقت...

و گفته شود هر وقت که در وقت صلوات بر ائمه است و در وقت نماز و در وقت کعبه و در وقت...

در وقت نماز

بیاورد و در وقت نماز هر وقت که در وقت صلوات بر ائمه است و در وقت نماز و در وقت کعبه...

بجاری بود

مقاله بیاورد و در وقت نماز هر وقت که در وقت صلوات بر ائمه است و در وقت نماز و در وقت کعبه...

بجاری بود





دقیقه الطل و غیره آن و کرمی صفت و غیره ...  
و مشهور بر شام و اهل سمرقند و مکه و کرمی صفت  
و در آنجا که در کوه های شمالی است ...  
مقاله دوم کرمی صفت است و گفته شود که ...  
آن چنان در قی پشما است و معادن قی بسیار در مین و ساکن ...  
و یکی در آن آن بود که بهما آید به سخت بود و شگفت بود و ...  
و شکست بود و قوه به خود و سختی آنرا با فاع بود و در جهه ...  
مخبر است که شکر را در آنجا که کرمی صفت ...  
و شکر و قی و غیره در قطع خون رقیق کنند که در ...  
که در آنجا آنرا با شام که بود و در آنجا که شکر ...  
آن بن در آنجا که کرمی صفت است و در آنجا که ...  
عام بر همه طایفه است و در آنجا که ...  
شد و قی صفت است و در آنجا که ...  
دقی و بود و در آنجا که ...  
و در آنجا که ...  
و در آنجا که ...  
و در آنجا که ...

این کرمی صفت است و در آنجا که ...  
و در آنجا که ...  
و در آنجا که ...  
و در آنجا که ...

کرمی

کرمی صفت است و در آنجا که ...  
و در آنجا که ...

ماله را با نفع بود و در آنجا که ...  
و در آنجا که ...

کرمی صفت است و در آنجا که ...  
و در آنجا که ...  
و در آنجا که ...  
و در آنجا که ...

کرمی

کرمی صفت است و در آنجا که ...  
و در آنجا که ...

کرمی

تابع بود **عرقه زدن المون** در دیه و سن سوین جهان در چشم کشند  
بحد آب ز نور بود **علق** بیانی که گویند و بیانی با طس و بیانی  
توب و کمال خوار و در وقت آن علق را بکشند و گفتند و خوش  
هم در آن علق بود و نیکوترین صواب آن بود که در آن آب خشک کشند  
در سرد و خشک بود و در قوی و اطراف و بی جود بیند و خنای کوی بود  
موی آن چون با شاستند یکم بیند و قطع سیلان رهو به کف آن چشم کشند  
و موافق بود چهره که نیک خورانی که و با قمر طس خوانند آن مار است که  
شاخ دارد و عقاب و بی جود ناز و میز و در نهایت فلاح و آوریشا ای  
در هون بود که کشند و چون خشک کرد و خشکی و بی زیاده کرد و در کوی  
دی همان بود که در قوی موجود است هست بعینه هیچ وی سنگ کرد  
بر آید و چون بود و بی ضا د کشند ممله در پیشا ای ذکر در سر بود در آید  
کشند و اخته که در چشم بود و در یوا سیر که در وقت بود در آید سیر کوه آن  
و طایفه بود و چون در قوی کوی یک سیر یک و بر معده علق را کشند و کوی  
شده باشد و ناده آن آن زمان بود موافق بود و عصا آن مری قوی جوی  
رشته بود در هر دو طرف نه بود و چون موی عور و بی ناضه یکم کشند  
و گل و بی جود با شتاب با شاستند یکم بیند و شربت کوی خون یکم کشند  
در قوی و اطراف و بی ناز صا د کشند سطح را سود دهد و از قوی بشینا  
سازند تابع بود چه همه چیه که در چشم کشند و دروغ و با طبع فایف  
تابع بود و صفت سوزن وی آشف که کمان وی کویند و بوشا بر و در مانی

ک

کشند و قوی کشند بر سوزن تا غلظت کرد و در وقت خرابی آب کشند  
و صلابی کشند و در وقت آب نیک کشند و شاد سوزن و در وقت طبع  
سوزن کشند **طرز الکاب** طریقه است که گویند و بسیار است در وقت عمل  
خرانند و در وقت کوی خوانند و در آن وقت و در آن وقت و در وقت که  
بوزر السباح خوانند و سوزن السباح کویند و بیوانی از قوی که در کوی  
و در قوی چون سوزن بود و سوزن کرد و در وقت کوی و قوی و غایت تا  
بود و در قوی و بی فیصل یک دانه با غدا و صلی آن بود که از نوری حد  
کشند **بسیلته** در آن کوی و غیث است کشند که قوی و در وقت  
شش و دیکه بود و در کوی و قوی کشند و در آن کوی و در آن کوی  
آن در وقت و قوی آن در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
بیشتر کشند و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
رطب است و گفته شد **طری** مقرات بسیار است در وقت  
**علق** شربت کوی و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
مجانست و خاصه کوی و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
خون فایف کوی و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
و طری که کشند و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
دیگر کشند و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
دیگر کشند و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
دیگر کشند و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
دیگر کشند و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
دیگر کشند و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی

د این سوزن کوی که گویند  
که در وقت سوزن کوی که گویند  
از این وقت و در وقت  
کویند در وقت سوزن کوی

غایت آرایش خوانند و یک کاب و ناطع هم از نظم است و گفته شد  
طبع آن کرم خشک بود در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
سوزن بود که در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
صفت کشند و گفته شد و هم از نظم و کوی و در آن کوی  
مانند این است که در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
دان و نیکو را این است و گفته شد **علق** کوی و در آن کوی  
خفظ است و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
کوی و گفته شد **طرحان** نیابت است که آنرا قرح خوانند و گفته شد  
**عرق** که در وقت و گفته شد **علق** نوری از نوز است که قوی و بی  
سوزن بود و سوزن بود و هم آنرا کشند و در آن کوی و در آن کوی  
در وقت و گفته شد **عصار** در وقت و گفته شد **عصا** بسیار است  
اگر خوانند و گفته شد و بی کوی از نرسا ه بود و نیکو ترین آن را نیک  
بطلان بود و پوست کوی سوزن و خشک بود و گوشت و قوی کرم و تر بود  
و دانه قوی سوزن و خشک بود در وقت و در آن کوی و در آن کوی  
بدن و در وقت و گفته شد و در وقت و در آن کوی و در آن کوی  
آن قوی و گفته شد و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
و گفته شد و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
مخزوم و گفته شد و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
تشیب کوی و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی

م

چند باشد بهتر از آن بود که در وقت **مناب** انقلب قنار کشند و در وقت  
دانشان نیکو کوی بسیار است و در وقت و در آن کوی و در آن کوی  
دیگر کشند و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
سوزن بود و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
دیگر کشند و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
کردن آن بود و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
بوست هیچ و بی با شتاب خراب کرد و در وقت و در آن کوی و در آن کوی  
سوزن آن بود و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
ر ن جوی و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
بود و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
و صا کرد و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
آنش و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
کوی و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
کشند و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
بود و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
کشنده بود و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
یا ما و العسل سینه سوز و خورده ن با دام کشند و گویند در وقت و در آن کوی  
و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی  
نیز و در وقت و در آن کوی و در آن کوی و در آن کوی

ز برق و  
این سوزن کوی که گویند  
که در وقت سوزن کوی که گویند  
از این وقت و در وقت  
کویند در وقت سوزن کوی











دقیق برعقب چکانه میزند و اگر کمیل خورده باشد و عقرب نکند لکن  
هیچ مضره بودی نزد سحر لکن بیرون سازه میزند و در آن قدره کشند  
چون گرم بود و خنک آن را باغ بود و در کمالی قوی بود و در سحر  
درویش کردن و تحمل اقسام را تاغ بود و در سحر بود و در آن و چشم و دست و دندان  
و منب و طعام بود و کجاها ایشان را بد بود و صاحب ناله که در کبیره کرده  
و شانه و سر نه را تاغ بود و باه را بر آید و در سحر بود و در کتک  
جانان آن را سود و در سحر و در کتک و در کتک جانان آن را نیز در آن  
بود و در سحر و در سحر که در روی سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
اگر روی کرد و روی سحر را و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
فایده و کتک و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
شانه بود و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
در روی سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
از غایب آمد و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
سببه ناله کشند و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
و کجاها کشند و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
ز آل کشند و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
کشند و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن

در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن

کندند پس در میان آتش نیم زدن تا پخته کرده و بعد از آن بیرون  
آورده و اندکی سرد کنند و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
بجزیب بود و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
با سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
چنانکه در آن کتک است و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
آن در دهان نرود که بخورد و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
نقش در میان روی در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
و آنچه آن بود و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
آن بود و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
سال سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
صافی نرود که در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
کم و خشک بود و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
لطیف بود و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
سوالقی آن بود و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
طوبه کشند و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
بعضی با آن سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
از کج که در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
غالبه کرده باشد و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
چون بر وزن کلیم کشند و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن

بیانند و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
بر آمد و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
کشند و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
خورده و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
کشند و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
قدیم و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
غشایه و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
کلیس و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
آورده و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
سینه را و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
آسیکال و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
کردن و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
بزرگ و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن

وضع هر چه از خانه و کتک آن باغ بود و در آن  
آن کتک آن باغ بود و در آن  
تا بعد از کتک آن باغ بود و در آن  
و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
کشند و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
آب کشند و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
کشند و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
سبب و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن  
و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن

و در سحر است و در کتک آن باغ بود و در آن

بسیار بود و در آنجا آب می خورد و در آنجا که...

د

و در آنجا که شد فرقی بقوله المعنای است و گفته شد...

فر و که زمین بوستین...

کتاب و در آنجا که کوی در آنجا که...

د

کوی و در آنجا که کوی در آنجا که...





و جامع الیوم... و جامع الیوم... و جامع الیوم... و جامع الیوم... و جامع الیوم...

و جامع الیوم

و جامع الیوم... و جامع الیوم... و جامع الیوم... و جامع الیوم... و جامع الیوم...

و جامع الیوم... و جامع الیوم... و جامع الیوم... و جامع الیوم... و جامع الیوم...

و جامع الیوم... و جامع الیوم... و جامع الیوم... و جامع الیوم... و جامع الیوم...

و جامع الیوم

و جامع الیوم... و جامع الیوم... و جامع الیوم... و جامع الیوم... و جامع الیوم...

و جامع الیوم... و جامع الیوم... و جامع الیوم... و جامع الیوم... و جامع الیوم...









برفت و سبب و تیار چسبند و در جواب بهر وقت و در وقت و سبب و تیار چسبند  
بخطرات است و در وقت و تیار چسبند و در وقت و تیار چسبند  
...  
سبب و تیار چسبند و در وقت و تیار چسبند  
...  
سبب و تیار چسبند و در وقت و تیار چسبند

خطی

تسطیر او که با آن است و آن نصاب است و گفته شد **تسطیر** نایب  
تسطیر است و آن نصاب است و گفته شد **تسطیر** نایب  
...  
تسطیر است و آن نصاب است و گفته شد **تسطیر** نایب  
...  
تسطیر است و آن نصاب است و گفته شد **تسطیر** نایب

تسطیر است و آن نصاب است و گفته شد  
تسطیر است و آن نصاب است و گفته شد  
تسطیر است و آن نصاب است و گفته شد

تسطیر است و آن نصاب است و گفته شد **تسطیر** نایب  
تسطیر است و آن نصاب است و گفته شد **تسطیر** نایب  
...  
تسطیر است و آن نصاب است و گفته شد **تسطیر** نایب  
...  
تسطیر است و آن نصاب است و گفته شد **تسطیر** نایب

تسطیر است و آن نصاب است و گفته شد  
تسطیر است و آن نصاب است و گفته شد  
تسطیر است و آن نصاب است و گفته شد

تسطیر است و آن نصاب است و گفته شد **تسطیر** نایب  
تسطیر است و آن نصاب است و گفته شد **تسطیر** نایب  
...  
تسطیر است و آن نصاب است و گفته شد **تسطیر** نایب  
...  
تسطیر است و آن نصاب است و گفته شد **تسطیر** نایب

تسطیر است و آن نصاب است و گفته شد  
تسطیر است و آن نصاب است و گفته شد  
تسطیر است و آن نصاب است و گفته شد























و نظیر سکه چکمه بنز بود و چون در آن باغ بود و بوی دهان نئی  
سکنه و غیره و اینها در بوی و عطر انقراض می نمودند بود و چون با آن باغ  
چنان در گذشتند بزم و می پستان که آن زمان بود یا در هم چشم کم سود می نمود  
چون باغ بیزند و طبع می جان بسیار آمدند سوزند بود و چکنه آد و به کشته  
و غیره که می بود و چکنه چند در درخت و قیاد که برون بازه بود در کوه می جا بود  
در خوردن خورد آن سنگ را تا باغ بود و قطب است هر کس را که سوزد کوبیده شود  
مردان و زنان بر آن کوبیده و آن زن سبب است که زانی که سینه در بدن مع اینها  
از کوه خوردن کشته را کوبیده را بر آن کوبیده و بیشتر با کوبیده اینها  
از قول جالبینون کوبیده چون در حله کوشش بسیار خورد و جبهه جو بر این  
بر ششها عرق و بشوید بر آن غذا داشته باشد و کشته را در زن چون شیر  
دهد که کوشش خورد که بچه و می آید و ضعیف العقل بود و کوه را کوبیده  
اثری بود از غم و هیچ بستر اولی که کند که در من و می و غم و شایده  
که پیش از طعام خوردند و اگر بعد از طعام خوردن مزاج بود آنکه می و می  
ما سوزید کوبیده کوبیده و مانه و پاک کند و سسه آن بکنایند و کوه  
و باغ و غم می خورد بود و معتر و غ و با جایت معتر بود و شش کوبیده غلا می  
در مرقی است که چون کوبیده و با غل یا بیزند و می خوردند و هر کس که غلیم  
سوزد سوزد بود و چون غم و می یا بچشندان نیات کوبیده و در مرقی کاد  
جذب کنند و سینه در مرقی یا شامند بخار میشت را کوه و هده و نهایت کوبیده  
باید که کوه می و می کوشش خورد و سینه آن بود و در کوه می و می از مرقی

را قوی بود آن مرقی

لاد

کافی بود در تمام بر اعصاب ما انداخته و نوزد با باغ حاکم و حرم را با باغ  
بود و اگر با کاه و جو خوردن بجز اینها کند و معطل می بوی کاه بود و در  
کوبیده خوردن و می بوی را از زود بجز حقیقت پاک کرد آن و طبع می کوبیده  
و قوی و می خوردن جو خوردن مده و چکنه در سوزد و هده و سنگ بیزند  
خامنه بخاری و شبیه بیرون آمد و در و عطر می و می چون بسیار آمدند ششها  
یا با عطر می و قوی را یا نه ششهای با باغ بود و غم و می و قوی بود از  
و قوی و قوی کوبیده و می آن که کوبیده که از کوبیده که عطر می سوزد ششها که  
کوشش خورد از کوبیده که کوشش بسیار بود و در و در سوزد و کوشش می  
دانه الشب را با باغ بود و ششها و طهار و شقوق که از سوزد بود و در مرقی  
سوزد را بیک کوبیده و کوشش عروق را عظیم می خورد بود و کوبیده مرقی چون  
اصل می آن کوبیده بسیار بود این باشد از صرع و می و زنان این سینه را بجز خورد  
و صراج آمد و در و ششها که کاه بود و بدل و می را زیاده بود و کوبیده ششها  
کافتند و مضطکی بود که **کاش** بسیار کوبیده که کوبیده و شای و شای و بر می  
و جبهه بود و جبهه با قرا سبب ن خوانند و گفته شد و بر می را کاش که کرم  
خوردند و قوی بقوه سوزد بود در میان غم و کوبیده تا در مرقی کرم و شش  
بود در مرقی و کاش ششها طبیعت و می کرم و ششها که از انواع کاش بود  
کرم بود در مرقی کرم و ششها بود در مرقی و کاش ششها که از انواع کاش است  
خوانند چرا کاش در و می بیشتر بود که در مرقی و در مرقی که کاش ششها بود  
و کاش ششها را قشور سوزد کرم و ششها که کاش و کاش ششها بود و در مرقی

درین سوزد کوبیده کوبیده  
که کوشش خورد و در مرقی  
و در مرقی کوبیده کوبیده  
حال عطر می

کند و آمد از زبان و جرم و قی غلیظ تر بود و در هضم شود و در کوبیدن آن  
 کراتی بجای بود و طبعش آن گرم بود در هضم و خشک بود در دم و در کوبیدن  
 اصل وی خمرین در قی و جرم است و از اینها که در کوبیدن نافع بود  
 و جرم با نمک بر وجهه ریخته ای بد و خاصیت اصل وی است که غلیظ را  
 نافع بود و بول براند و شقی بود و کپوش بود و همد و شکر کوبی آورده  
 براند و خمر بود و عینا نه و شقی و کراهه و در قی وی سودمند بود و وجهه  
 نظیر بود و جرم جرمین آبه را در کوه و در آن زمان زینت را در تمام  
 رجم و وصله بود آن را بعبایت خود میدود و جرمین بنزدت عیب فاضل از  
 سینه جرم آورده و کراتی بجای جرم آب زقی با سکه و در قی کند  
 بیایزین قطع دم بکن خاصه راعف و وی شکر کوه جملع بود و در قی  
 با سکه با سیرین و لغز کند بگو بود وجهه هر در جرمی که عارض شود در سینه  
 و در طه شش جرم بخورن قصه شش پاک کند و در مان خمر در قی  
 چون کند تا آب کچشم آورده و معده را بزد بود و مصلح بود و سولفید  
 بد بود و مصلح کراتی بود که در نوبت در آب بخورند بعد از آن در آب  
 سرد و خمرین است و بعد از آن خمرین آورده و بار دهن و سکه در هر چه  
 و جرمین بکشد را عظیم سودمند بود و طبع وی و جرمین بیاض است  
 جرمین سبیل و جرمین کوبند و عاده کنند بزرگ کوبی آبی و کوبیدن آن  
 نافع بود و آب و قی جرمین با سکه و کندن و شکر بار و در قی با سیرین  
 و در کوبیدن جرمین در کوبیدن و در قی آن را لکن و اگر برینا سیرین است

نظیر

و لوی بود و دما کند و با اینها نافع بود و در کوبیدن کراتی که آن با هم بود  
 است و ششها را طعام باز بدین کند و باه و قی و همد و کرم و جرم با سکه کوبی  
 بیک در جرمین آورده و در ششها در سینه کندن و در هضم و در کوبیدن  
 و اگر اصل وی با در قی خشک و آن را کوبیدن در قی نافع بود  
 خمرین و با آسمان خشک کردن و جرمین و عهده آن است خشک است  
 دم بود و کراتی جرمین نافع بود و در کوبیدن جرمین کندن و معده را  
 بد بود و کراتی شقی نافع نیست برده و باه از یاد کند و جرمین کوبیدن  
 مجال صحت آورده و طبعش اصل وی با سینه نافع و در قی کوبیدن  
 با در قی با دام با در قی خشک و در قی نافع بود **در کوبیدن**  
 بیایزین کراتی کوبیدن و در کوبیدن کرم و آن بیستای بود و در قی و در آن  
 قی طه شش کندن و کشته شد و در کوبیدن و در کوبیدن کراتی کوبیدن  
 برین آن کراتی کوبیدن که آن کراتی بیستای هر دو فاضل و طبعش آن گرم بود  
 در اول و خشک بود در دم و کوبیدن در اول و کوبیدن در دست و صلا  
 فاضله کوبیدن کراتی و در قی است بجای و خمرین و در قی ششها است و  
 و خمرین در قی غلیظ بود و خشوبی داشته باشد و کراتی بجای  
 و لکن بود و خاک کراتی در قی و قی در نهایت شقی بود و مصلح  
 بود و جرمین اسپند نافع نافع بر قی کراتی کندن سودمند بود و کراتی  
 سرد کهن نافع بود و جرمین طبع وی بر عهده و در قی برین سودمند  
 بود و جرمین عصبی و قی با نافع و سکه با سیرین و در قی کندن بر عهده

نافع بود و چون کوبیده شود آن را در مایه کنگره و لادن را یک کوزه و آنرا در پیغله  
 لا عظیم منار است بود و بر سهیم هر چهار کوزه آن سود و عهد و مرعی و فی استاده  
 و در هر وقت که کوفه و در هر وقت که آن نافع بود و در یکم بر آن ها حاتم چون در آن  
 بیوشانند و عصا را در وی با شراب که کتک با زردان و سکه بود و آن را  
 سودمند بود و چون عصا را در پیغله کنگره و لادن کتک کند و خورده  
 و فی در شراب بر سهیم آورد و در وی سولیمون سودا بود و در وی عکبر  
 و کربا کوشه تریه نیز با پاروغن با دام غایله آن کشته بود و در پیغله  
 بود بعد و آنرا در پیغله آورد با رجب با کوزه در آن و در هر وقت که شهاب  
 کند و در پیغله بود پیغم که کبریا چشم در وی شکست بود و کبکی کبریا  
 چشم و فی آن بود هیچ شیفته بود با کرسو و در پیغله بود و کتک بود و در پیغله  
 و صاحب دهایی و در آنرا القبل و سلطان و بر آب بر شایان خورد و  
 فی الخیله شکر و پیغله آنرا یک خورد و در کوزه بعد از آن شراب بر آب  
 خورد و در پیغله با خوردل و در هر خورد و مرقی آن فی یا شانه بود  
 و در پیغله کوبیده و عصا کنگره شهاب با سولیمون صیغیه در هر زمان نافع بود  
 آنرا که پیغله و خورده و شوی و در کتک پیغله بود و پیغله در مساجل نافع  
 روید و پیغله و فی کرم تر آن استای بود و چون شکسته کند و در پیغله  
 و مقدر بود و در پیغله یا شراب یا شانه آنرا کتک فی آن پیغله صیغیه در هر وقت  
 بقدره بلقیه چند بود و در پیغله پیغم که کتک فی آن نافع بود و کتک  
 پیغم که کتک شکر کنگره آن خارج بود در آنرا کتک و پیغله و فی کرم تر

کند

کند و کتک الفرم بود و آنرا در پیغله و در پیغله و فی شوی بود و آنرا کتک  
 پیغم که کتک شکر کنگره آنرا کتک و کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر  
 و کتک شکر  
 نافع است و کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر  
 کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر  
 خوط و فی چون شکسته و در آنرا کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر  
 در هر وقت و فی چون شکسته و در آنرا کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر  
 و در هر وقت که آن نافع بود و در آنرا کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر  
 و عصا را در وی کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر  
 و زمان آنرا نافع بود و عصا را در وی کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر  
 بود و خوط و فی چون شکسته و در آنرا کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر  
 زمان بها چون شکسته و فی کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر  
 بر قضبان پیغم که شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر  
 کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر  
 بود و چون شکسته و فی کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر  
 بشورند و چون با روغن زیت مدام مالند و فی کتک شکر کتک شکر کتک شکر  
 قضبان رو و فی کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر  
 و در هر وقت که آن نافع بود و در آنرا کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر  
 کند و پیغم که کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر

پیغم که کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر  
 کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر کتک شکر



و غایت کرم بود و بخیل بود و دانده بود و سخن خیل بود و دعای است و سحر است  
 اصغر و عیض بود و در هر دم از وی کشته بود و از خورده آن وی سحر است و کلاه  
 و در هر ماره بخورد و کفشد و ملا و ای کبکی که آن خورده باشد مانند شاه  
 کبکی که فریون خورده باشد کشته **کرک** و **فین** سکه است کفشد  
**شد کرک** بیایه کلاه کز کند و تو خیل از وی خیار ای کونند کفشد  
 و سیکو تر آن بود که با ز صید کرده باشد و با آن بچون کفشد بعد از خید  
 و در هر چه با سیرک و دیگر با آب و دیگر بچونند و صاحب جامع گوید با آن  
 کرم بچونند و بعد از آن حلوا می زند و غسل بر سر آن بخورند و طبعیت آن کرم  
 و خشک بود و گویند سر راست و شش پند گویند و ماع و می و زهره و می چون  
 با روغن زنبق بیایه زرد و بکن سحر کفشد زنیان تا از کفد و هیچ چیز  
 فراتر نکند و چون سحر وی کفشد سوسند بود و سحر وی تا از کفد  
 و چون زهره و می آب زرقی سحر بیایه زرد و سحر کفشد در رتیا پی  
 لقوه را بیزد آلبسه و ماع و می چون آب سطره بکازند و طوله کفشد  
 و درم و سترها و اینها نافع بود و چون خضریها و می بکشد و کفشد و خشک  
 کنند و بیایه زرد با خضری آن سیرکین سوسله و کفد زرد با و نبات اجزا  
 نشاوی وی و سچم کفشد بچیدی که در چشم بود که سبب آن آید بود  
 و با خضه تا از کفد آلبسه و چون سحر و می بکازند با سیرک و خضری و سطره  
 بیاشامد چند روز و نبات کمال بچون بود و چون زهره و می با خضه  
 مینرخیوش بکازند و صاحب لقوه سحر طکنده سحر ایست چای پی که

و غایت کرم بود و بخیل بود و دانده بود و سخن خیل بود و دعای است و سحر است  
 اصغر و عیض بود و در هر دم از وی کشته بود و از خورده آن وی سحر است و کلاه  
 و در هر ماره بخورد و کفشد و ملا و ای کبکی که آن خورده باشد مانند شاه  
 کبکی که فریون خورده باشد کشته **کرک** و **فین** سکه است کفشد  
**شد کرک** بیایه کلاه کز کند و تو خیل از وی خیار ای کونند کفشد  
 و سیکو تر آن بود که با ز صید کرده باشد و با آن بچون کفشد بعد از خید  
 و در هر چه با سیرک و دیگر با آب و دیگر بچونند و صاحب جامع گوید با آن  
 کرم بچونند و بعد از آن حلوا می زند و غسل بر سر آن بخورند و طبعیت آن کرم  
 و خشک بود و گویند سر راست و شش پند گویند و ماع و می و زهره و می چون  
 با روغن زنبق بیایه زرد و بکن سحر کفشد زنیان تا از کفد و هیچ چیز  
 فراتر نکند و چون سحر وی کفشد سوسند بود و سحر وی تا از کفد  
 و چون زهره و می آب زرقی سحر بیایه زرد و سحر کفشد در رتیا پی  
 لقوه را بیزد آلبسه و ماع و می چون آب سطره بکازند و طوله کفشد  
 و درم و سترها و اینها نافع بود و چون خضریها و می بکشد و کفشد و خشک  
 کنند و بیایه زرد با خضری آن سیرکین سوسله و کفد زرد با و نبات اجزا  
 نشاوی وی و سچم کفشد بچیدی که در چشم بود که سبب آن آید بود  
 و با خضه تا از کفد آلبسه و چون سحر و می بکازند با سیرک و خضری و سطره  
 بیاشامد چند روز و نبات کمال بچون بود و چون زهره و می با خضه  
 مینرخیوش بکازند و صاحب لقوه سحر طکنده سحر ایست چای پی که

لهوّه داشته باشد هفت نفر و با یکدیگر در شایسته بنشیند و در میان آن  
 در لغت عالمی آنرا گویند و نه و یکی گویند بر سر و سر و سر و سر و سر و سر و سر  
 کردن نافع بود **در و غلغله** حافظه الحلال است و حافظه الکفالی نیز  
 خوانند آن فرقیون است و گفته شد که **در** گویند قنای الکیز است و  
 خلافت آنجا محقق است و گفته شد که **در** و **در**  
 با بری شکسته گویند و بنویسند آن بود که آن در یک مرغ یا حویلی پیش برود  
 آورند و طوطیان سرد بود و عضای او که در غایت که بسکایج برین و  
 خولقیان و قلیل است و در کفر آن با نرین ملاحظه و ناچار هر که از ایشان  
 خورند و بی کنند اینم بسیار بسیار کند و در شایسته بنشیند و در آنجا  
 دهد و یکس و یکی با همی بود و در حالی در میان آن بنشیند و اولی آن  
 که بر سر برود و خولقیان و قلیل **در** با بری که گویند آن  
 حیوانی است که بیوانی در میان خوانند و میان هر دو چشم سینه و بی داشته  
 باشد بر یک و قوه و بی بغایت بود **در** که بیوانی که بیوانی سو و بر آرد  
 و در شایسته بنشیند و در آنجا چون بخورد که بیوانی با دهان بنشیند و هر  
 که باشد با جل کند **در** و کس بر بیوانی گویند و نفع و بیوانی فریون  
 و با بری که بیوانی گویند و بنویسند آن بیوانی بود و طوطیان تر بود و  
 سرد بود که آرد درجه دوم و اول و آنچه خشک بود سرد بود در دوم  
 و خشک بود در سوم و بر آن گویند هر وی حراره بود و بر بود و بود و  
 جالبیوس گویند بیوانی خوانند و در هر یک بود و از قوه منضاده و در شایسته

پس از آنکه بعد از وی بیوانی  
 شد و خورد و شد

و بر وی و بر ایشان گویند سرد است که اگر سرد بود بی غضا و وی  
 کشند بودی به برین صفا بیوس گویند که اگر گرم بودی بخار بر آب  
 کردی و بر شوی که آن قول یا خاصیت نکند **در** که گویند هر چه  
 و غواصن زود نفوذ و غوص میکند و جوهر سرد غوص کند لیکن بیون  
 با شایسته بیوانی نازده بودی و فیل زوی وی باقی ماند و اگر سرد  
 بودی خورن آشفته بودی و نافع در وی و نفعی و خردی بودی و  
 چون تر وی یا خشک بنشیند بوی سپهر و پاز ناز کند و غصا را و وی این  
 زمان مسکن هر ضربی است بود و چون با سوزی بیون و غله صفا کنند  
 نافع بود و چون باصل و سوز یا با درین کل سرخ و غسل نماید کند بر شوی  
 و دریم خصیبه که از گرمی بود و ناز ناز بی نافع بود و چون با آرد با قلیل  
 صفا کنند بر صفا برین کجا نازد و چون بر سر که و اشقیان و در و درین کجا بیون  
 جوهه و در آنجا که نافع بود و خشک و بی سوزند و بیوانی که بیوانی  
 مزاجی بود یا با همی و خورند و بی نان یکی چشم آورد و اشامیدن و بی  
 خفکان را سوزند بود و بیوانی بیوانی منع بیوانی را سوزند و بیوانی  
 در طعام مصر و جان کنند جوهه منع بیوانی بود و بر وی چون گویند  
 و آب آن در بیوانی کجا نازد قطع رطوبت که خاصه چون بر قمارد و حبشه  
 کا فو در یک بریم آب و بیوانی کنند و چون آب و بیوانی با بیوانی آن قهریم  
 چکانند صفا بر آن سخت را ساکن گویند و چون با نبات بیوانی است در و  
 سوز و پشت که از گرمی بود سوز دهد و دفع صلاح و سوز کند و چون

آب کبوتری که سوز کند و  
 اینجور صفا خوانند است

در همان سوز بیوانی  
 شکستن در کام کل کند

باب زنی مضمونه کنده بشود که در زمان و دهان بود و از یکدیگر و کینه  
 نیکه که بفری و از بود و سرخ بود و عارضه در میان آنها بود و در ویرم از و زنی است  
 دریم آب لسان الحار را با شانه قلع خون من بکند و سبزی و جشامه را  
 که بعد از طعام خورد و در وقت خواب آن کرده نیکه چندان در جودن با شانه قلع  
 کرم و در آن پودان آورده و چون همد و در یک دریم از وی با یک دریم نبات یا شانه  
 شری تا از کندی و بسیار خوردن و زنی در وقت را غنای کند و چشم را تا از کندی  
 کند و بپوشد که در آن و باه را با کندی و مصلح و زنی که کینه است و زنی که در  
 کوبیدن کوشین نیکه چنانند و آب لسان یا شانه قلع و طعم غنای کند  
 و زنی که کندی و چینی اگر با شانه قلع از نرد و زنی چندان از سرخ فربه  
 بین خود و زنی که چهره سرخ شود و شانه قلع و در وقت آن و شانه قلع کرم ما  
 شو و مندی بود که در سپیدان از شانه قلع بود و چهل دریم از آب زنی کوبیده کندی  
 بود و برین و اگر کینه و زنی بدک رسد کینه و عشا چون آرد و صابون  
 زنی مانند صابون استخوان بود و چینی چون از زنی بدک برین بکل چو زنی  
 از خراط عقال از زنی کندی و حافظ آواز و نبات آورده و مانند شانه قلع  
 و زنی که چینی نام بر بود و در وقت و زنی بوی کینه بر آن و در وقت و زنی  
 بقی کندی بطن چینی و در وقت زیت و بود و از زنی که بعد از آن زنی  
 غنم مرغ نیم برشت چنگ خوردند و در وقت و در وقت مرغ فریب با بطن چنگ بسیار  
 و در وقت مرغ بر شراب همد غنم آنکه با شانه قلع یا بطن چینی و چینی  
 الحسن و کینه چینی زنی چون آب لسان شانه قلع را بخورد زهر بود و آنکه

زنی

با سبزی دیگر بود و از زنی منع آن بکند و اگر با سبزی بود و زنی  
 با غول بود و زنی بود و کینه بزنی که کینه است و کینه شد **زنی**  
 با زنی که زنی است و کینه شد **زنی** کینه زنی که کینه است و کینه  
 شد و زنی را زنی که کینه **زنی** کینه زنی که کینه است و کینه  
 کینه شد **زنی** کینه زنی که کینه است و کینه شد و کینه زنی  
 طوطی آبی آفتن و دیگر زنی آن تا بپوشد و زنی که با آن بود و مانند چینی  
 و مرغی بر آج را با غایت نافع بود و در وقت و زنی که کینه است و کینه  
 شود و دهد و در وقت شانه قلع از زنی که کینه است و کینه شد **زنی**  
 کینه است و کینه شد **زنی** کینه زنی که کینه است و کینه شد  
 شد **زنی** کینه زنی که کینه است و کینه شد و کینه زنی که کینه  
 و در هر حویلی کوبند و آن را با سبزی است و آن را با سبزی است و کینه  
 بیرونی و کینه شد **زنی** کینه زنی که کینه است و کینه شد و کینه  
 یک نوع سبزی بود و آنرا کینه خوانند و یک نوع نیک و با کینه مانند سبزی  
 بود و آنرا کینه خوانند و دیگر تر آن با کینه بود که کینه است و کینه شد  
 و طعم هستان کرم بود و در خوردن و در بپوشد و در وقت و زنی که کینه  
 سخت دل بود و در خوردن و در وقت و زنی که کینه است و کینه شد  
 هم عود و زنی و هم سبزی و زنی که کینه است و کینه شد و کینه  
 از زنی که کینه است و کینه شد و زنی که کینه است و کینه شد  
 کینه است و کینه شد و زنی که کینه است و کینه شد و کینه







و در بیای با ششمانت با شاند در هر روزی می فرم آن پنج می نام  
 کم سنگ بر آن آب است و می شود و در هر روزی که در آن می  
 سینه و شش بود و چون سخن کنند و با جلاب و سول هر شند و با شش  
 سه روز و مقدار شش یک آن می سه دریم بود و کافور شش نیز می کنند  
 و شراب کادریوس سخن و سول بود و شش و بر آن و نفوس در هر نیم بود  
 و سوره الهی و این را و اینها را با شش باغ بود و بدل آن عروقه غاش بود  
 و بر این روز سکون بدل آن اسفول و در این بود و در این آن و بر آن روز  
 کوید بدل آن بر این آن سلیحه بود و کوید بدل آن سخن چهارم بر می باضم  
 شاعلم بر می بود **کوت** بیای بر می بود و آن کوید و آن کوید و آن کوید  
 و شای و بر می بود و بر می بیایه و آفری بود آن فارسی و فارسی بر می  
 زن و آفری بود و آن شای و بر می و طبعش آن کم و شش بود و در هر نیم کوید  
 کرمی و می در دم بود کرم را یکند و با دها بکنند و هضم طعام یکند و چون  
 با سکن روی بشویند آن اصلای کند و فولس کوید که بیای شکم بیند  
 و بر می بر آن دارن ماسوه کوید چون بر آن کنند و در هر نیم کوید شش حکم  
 ببندد و با دهای غلط را یکند و محیف معده بود و چون آن نافع بود  
 و اگر زن با نیت کهن بخورد بر کرم و قطع کشف خبض یکند و چون هر یک  
 خردی باشد و خشک کنند و سخن کنند و سفوف سازند و بر آن ارمار کنند  
 قطع شلوع طبع یکند و چون با نمک چایند و نور بر آن قطع سیران  
 لعاب یکند و چون با سرکه سخن کنند قطع رها و یکند و چون ششها

منی

و می چون بیای شاند دفع صخره هم خانو الفری کند و آن سرایون کوید  
 سول ایلم غلیظ بود و شش زوی یک شقال و نیم بود و در هر نیم عمر آن  
 چون بیای شاند و در شقال از وی با آب غیر سخن ماعا بالایی که با کرد آن  
 و بر می بر می سکون بدل آن بر این آن سلیحه ایوست و ناکی و نیم  
 آن سلیحه دارن ماسوه کوید بدل آن بر این آن نیزه که بیای بود و کوید  
 بدل آن کادریوس است **کادریوس** بیای بیای خانام در هر نیم که در شش  
 آن کوید که در شش بود و بر می طوفی بر می بر شش آن در بیای که در شش  
 و سکن شایه از وی و کوید یک و شخ و بر شش است و جله شست  
 و بر می که در بیای است که کله شش که در دانه و باغیت غلظ بود و آن در هر نیم  
 قضای و شش بود اما آنکه شش باشد با شش چشمه از درین و در بیای  
 یک نجیب زیاده بود و بر می آری اما شش و در شش و در هر نیم آن  
 تاده بر می بود که بعد از آن که شش یکند و در هر نیم آن کم و خشک بود  
 در هر نیم و کوید در دم و می مفتح و ملطف بود و چون با صلح بر شش  
 مژین زهدی که کرد آن و چون بیای شاند آن می یا آب بر شش سویدند  
 بود و جله سرفه کهن و بر شش است و شش قول بر آن و در هر نیم که در آن  
 و جله بدون آرد و چون با شراب بیای شاند که در بیای جانو دارن آن نافع  
 بود و چون سخن کنند و با شراب بیای شند و در هر نیم که در شش  
 ناصور شده باشد تا یکند و چون کوید و بر می بر شش یکند آن تا که  
 بیای شاند بر آن تا یکند و شش کف کوید چون با آبی که یک بر شش و سه

چنانچه در آن درخت چکانه تر است و در طرفه آن نافع بود و عصا رو  
 بری و بی چشم را جلوه دهد چون بر وضع روی زیاد که در چشم بود طلا  
 کنند بعد از آن که بر کعبه باشد و دیگر تر و بدخاصه که با صغیر طلا کنند  
 و بری و بی سیا و رس بود مانند ششین و تری از بری چشم که چشم آن مانند  
 تخم سوسن بود چون با شارب یا شاند که یکی طلا بود آن نافع بود و قطره  
 ایول را سود دهد و سنگ را بریزد و چون با سکه یا شاند فواقد را که آن  
 که دانه چون با نیت وصل یا بریزد و صفا کند بر اثرها سیا بی که در چشم  
 چشم بود را بکند و همچنین بر و برها ششین که از کرمی بود و مقدور است بری  
 از وی دو دم و کوبیده شود و دیگر مصلح وی است بر او و سیا بخوردن  
 آن تا آنکه دانه و بد را که با بی یک دانه و نیم نبطی بود و شارب بود با که  
 یک و زرد آن و زیاد و در کوبید آن بود آن نافع بود و کوبید  
 بد آن که و با بود و بکله فاجی نیم وزن آن که کربابی بود و کوبید بد آن تخم  
 کثیف بود **کون حلا** این بود و است و گفته شد **کون سببی** کون سببی  
 و گفته شد نه صفت کون **کون آبروی** که و است و گفته شد **کون بوی**  
 فانیس همانند آن شاهنوش است و گفته شد **کون آسو** کون بوی است  
 و شویز را کون آسو درخت است و گفته شد **کلام** کوبید صغیر صراست  
 و کوبید شراوست و صفت صغیر و گفته شد **کالین** خاما لیون بود و  
 گفته شد و آن نطفی از ماز و بی است **کینه** بری لبان کوبید و بکند  
 کانه در باری و صغیر برید سیجی است که از زمین خیره و در چشم مومع دیگر

بود

بود لبان و درین و عصا بری و بی لبان و با صغیر کوبید لبان بود و آن  
 بر و زخمها صافان و در بختان طار نا کوبید و قید آن دو کز زیاد بود و تری  
 (لاکه کوه و تری آن مانند بری صومر بود و قمر وی مانند قمر تری بود  
 و طگ و مرا گنده کوبید و صغیر خراشید و بری لبانی لبان او تری و تری آن  
 سفید تر مخرج بود و بری صغیر اگر بود چون کهن شود صغیر کرده  
 و تری وی صغیر و آتش کشد و تری میان ایشان است که صغیر در  
 آتش فر و صغیر نشود و آتش کشد و کشته اند و خسته شود و بکند  
 که بر طبیعت کده کرم بود در دو دم و خشک بود در اول و کوبید در سیم  
 و تری صغیر را کوبید بود و چون بکند آن هر مومع که بود و تری در  
 از صغیر و ماع بود و آن نطفی در طاف بود و مومع و شفا است که در  
 بقعه بود و کند و چون با غسل بود کوشش بقعه را بکند و چون با سب  
 بظ یا سب خشک یا سب برین و بره و با ساند تا بکند و بر شفا را که آتش کندی  
 آتش بود و شفق که آن سوزا بود سود دهد و چون با نظر و با سب  
 و سوزا بکند و بر شفا و سوزا تا بکند و چون با صغیر برین یا سب  
 و در کوش چکانه شاد فواج و در هاه آن تا بکند و این صغیر کوبید کشته  
 صغیر خون و بلغم بود و شفت رطوبت است از سینه کند و مقوی و همد  
 صغیرت و سخن آن بود و جگر سوزد و اگر یکس بقال در آب خوبیا است  
 و هر روز آن آب خوب برین بلغم نافع بود و حفظ را زیاد کند و تری  
 جلا دهد و در قع نسیان بکند و اگر سیا و یا شاند صغیر آفرید و کندی

و دوس





دوی بمانند لطیف بود در مردی انگار که می بود منصف و طوالت لطیف بود  
 بود و مریخی معتدل و قوی بود و بر ویان و بار و غن و بر مریخی  
 نگاه دارد آثار دام الثعلب و دام الحیة و کرم خشت که بر ویانند که ملاحظه  
 آن دایره و کرم بود که خلیل بسیار در ایشان بود و اگر در ایشان لادن در  
 شیب آمدن دود کند بیخه منزه و بیخه بیرون آمدن و چون با شراب  
 یا شامند حکم بنده و بول بر لادن و اجتمه پاک کند و بول را بخورد آن دوی  
 تا هم شغال بود و ملین صلا بر بیخه و حکم بود و قوه ایشان بر همدیگر  
 ضعیفی و سردی در ایشان بود و اگر در دوش کل عمل کنند و در دوش  
 چکانند در دوش آنرا کنند و اگر با دوش با بود و شیب عمل کنند در  
 و جوی که بود با لادن نافع بود و اگر در دوش کل عمل کرده طوطی کنند  
 بر یا فوخ که در کان یعنی سران سوز که بشیر آری جان آنرا بخورند آنرا و سوز  
 نافع بود و چون در نهنگ عمل کنند و بر دوش مفضل بمانند در دوش آن  
 که دانه و چون کل عمل کرده حفته کنند که نافع بود و گویند منصف شد  
 بود و گویند صبر بود و بسل و منصف و منصف لطیف بود **لان در مریخی**  
 لاجرم گویند و نکوترین آن بخشی بود و سولفورد جانوست اقوی  
 و منصف در دوی زیاد بود که در دوشی دیگر دوی بسبب خلیجی لعل  
 و نوع را با آن بود بسبب خلیجی انزبب و طبعشان گرم بود  
 در دوش و منصف بود در دوش و گویند در دوش شک بود در دوش و قوی  
 دوی مانند خلیل و دوی دیگر لادن و مرد و قوت ضعیف تر از دوی بود

اسمال

اسمال و گویند قوت دوی مانند لادن است بود و از دوی ضعیف  
 تر از دوی بود و سولفورد بود و هر جلی غلیظ که با خون آمیخته بود و  
 پس بر لادن نافع بود و چون زن نیم دریم آن دوی مرز منجه کند که یک نیم  
 روغن تیت بیخه که در دوش بر خیم تا بیخه سسد و افتادن ازین بود  
 و نیکوتر و دوشی زیاد از دوی نیک بود و در دوش که در دوش است  
 دهد و تا آب را قطع کند و چون اسیر که بخورند و بر دوش ملاحظه که ای  
 کنند و موی سر بر ویان و چون زن خود بر کبیر و حوض کربان و  
 لاجرم دوشی بول لادن الذهب بود از آن دوی ضعیف تر بود و بدل آن  
 حجازی بود و معتبر بود نیم برده و مضر دوی مصطکی یا حاسا بود  
**لا شیب** دوی ازین قوت است و جوی نمره دانه مانند که شیب و دوی  
 دوی بر دوی بود و دوی آنکه داشته باشد و در دوش که با آب است و بود  
 بیش کند بر بسیار دانه و بر دوش فصل بر کل و جوی که در دوش است  
 شمشیر است و طبعشان گرم و خشک بود در دوش و گویند در نهنگ نام  
 و از خواص دوی است که اگر در مفاصل که مایه بود در آن آب باخته نماید  
 بر دوی آب افتند و این دوی سولفورد بود و در آب شفا نافع بود  
 و در دوی و جوی به بر دوش و بخورند چون سبک اگر در دوی گویند  
 آن با شامند سهیلی دوی بود و جوی آفری از لادن و دوی منصفی بود  
 و بدل دوی سبکی بود که در آب بود **لا** که هیست که از طوطی که  
 آورد و جوی با سولفورد که در آب است نافع بود خاصه نمبران و در دوش

و گویند بول لادن لادن

بمقدار آن که در آن و چون با آنست خورشید در طبعش و چنان  
 بود و در وی قوی بود و بسیار از وی خورده نمائند و مصلحت وی است  
 آنرا من بود **باب** فرمود که خورشید و وی از قوس است و غرض  
 بود پیشگاه و جلوه و بازگردد و بسیار از وی خورده نمائند و نبات و حی  
 برهمنیات که در یک وی بود چنانکه شود و از آن جهت که خورشید  
 در طبیعت وی منقول بود و در خورشید و در وی که در خشک بود  
 در اول و گویند سرد و تر بود و گویند گرم و تر بود و در وی مایه و چنانکه بود  
 و اگر غصه وی از آن در کل بر آید در گوشه کشند که در کس و در  
 بود و مصلحت آنرا بود و در طبیعت و در وی بود و در وی بود  
 چکر با و در وی آن سبک که در آن است و در وی بود و در وی بود  
 سوزنده بود و صاحب مصلحت بود که در وی است و در وی بود و در وی بود  
 بی آنکه چنانست و در وی که در وی است و در وی بود و در وی بود  
 چهل و پنج شعله است که در وی است و در وی بود و در وی بود  
 شود و در وی که در آن است و در وی بود و در وی بود  
 تا به بود و در وی که در آن است و در وی بود و در وی بود  
 چنانکه است و در وی که در آن است و در وی بود و در وی بود  
 بهر آن و گویند سرد و تر بود و در وی است و در وی بود  
 بزرگ که موی است و در وی است و در وی بود و در وی بود  
 بود و در وی که در آن است و در وی بود و در وی بود

و گفته

و گفته شد **باب** خرد دل بر می خوانند و آن در جفت است و خرد  
 است نه طبیعت و آن حرکات که خرد دل آرد و نمائند با خرد و طبیعت  
 آهسته خوانند و ملاحظه کنید بر کسی که می خوانند و آن بر می خوانند آن  
 خاص بود و چنانکه در حد و بگویند آن وی بود و بعد چون بپزد و چنانکه  
 و شریف گویند چون بپزد و در طبیعت آن طرفه ای که از صنعت مصلاب  
 و برود و بر آن است و در آن زمان که در آن است و در آن است و در آن است  
 سخن کنند و با شرف بر شرف و بر وی مائند کلفت بپزد و در آن است  
 و گویند که گویند و آنرا که در آن است و در آن است و در آن است  
 و اگر از غم و در آن است و در آن است و در آن است و در آن است  
 و چون با شرف بر شرف یا با شرف است و در آن است و در آن است  
**باب** بر می خوانند و آنرا که در آن است و در آن است و در آن است  
 و در طبیعت در درجه دوم و قوه و در آن است و در آن است  
 بود و در درجه اول و در آن است و در آن است و در آن است  
 حرارت و در آن است و در آن است و در آن است و در آن است  
 حرارت و در آن است و در آن است و در آن است و در آن است  
 ماست و در آن است و در آن است و در آن است و در آن است  
 این است و در آن است و در آن است و در آن است و در آن است  
 معتدل بود و در آن است و در آن است و در آن است و در آن است  
 که مصلحتی که در آن است و در آن است و در آن است و در آن است

و در وی که در آن است  
 حرارت و در آن است  
 و گویند که در آن است

دقی بیکند که بر هر دو سرد باشند آن بزرگ است که طبعیت دوی سرد است و حقیقت  
 شهابی گویند که برین آن بود که بعبایت سبب بود در مغز اول لغو کم بود و برتری  
 ناخن باشد و صالح ترین شیره ها را دوی شیره زان بود و بعد از آن شیره  
 خنجرایی که در کله طبعیت دوی بود و در آج که شفت خنجراتی است و لالت بر جوف  
 المیان و بر دانه آن کتد و اگر آن خنجراتی است که در کتد و شیره دوی در ماله  
 و مثال آن بود که کشتایشان که به المیجه بود و بزوبه اما گوشت خنجراتی که  
 کوشش ایشان خوش روی بود مثل شکر و کرسفند و زنگار و فاسب و کزکون  
 و اهور و شلطان بیکو و مایق بود و شیره خنجراتی که کون دوی شیره دوی در دوی  
 شیره دوی و دایه سیاه بود و آفتی بود و بکوت و دیر تر کتد و دایه شیره  
 بود و زود تر کتد و در ماله مویه و در ماله آن زیاد بود و آفتی بود و د  
 کوشش آن خنجراتی که در ماله مویه و در ماله آن زیاد بود و آفتی بود و د  
 و انعطاف بود و دایه شیره شهابی که دایه شیره ایشان و طب و حکم بر آن  
 دایه دگر و دگر کرده باشد و خفت و سخن بود و بیکو ترین شیره آن بود  
 چنان سبب بود و لو جک سبب شیره دوی تر بود و شیره بزرگ سبب شکر بود  
 دایه شکر آن بود که در جیب و ماسیحه و مایه و چون آن کتد  
 جلا شکر هر یکی بضعی خاص داشته باشند و شیره چون غسل نمایند  
 برینها و اندر دوی آن مخلوط غلیظ پاک کرده ای و نفع بر هند و غنای کوی بود  
 و دماغ بقره بصر و شیره زان دوی زود هضم بود و چون آن خنجراتی  
 متوال شده باشد که در فاشه مصلح بود و اولی آن بود که چون شیره شهابی

شیره

حقیقت و هیچ غدا بر سردی خنجراتی تا دوی بکند و دوی سوخته بود  
 بعبایت مزاج کم و خشک که چون در ماله دوی صفا شود و در ماله نبات  
 بر هضم آید و هند و بیکو ترین او فایده خنجراتی دوی میان ماله بود که آن  
 زمان معتدل بود در ماله و بافت که اول ماله را بر ماله دوی بیشتر از  
 بعبایت بود و در ماله خنجراتی دوی بیشتر از ماله بود و در ماله  
 نشاید که خوردن و اولی آن بود که بعد از چهل روز که زانیده باشد شیره دوی  
 خنجراتی بسبب لیا که بشیر آری زکک خوانند و شیره چون نبات با طعمند  
 کون که بیکو که آن شهابی زان که در ماله دوی که ماله شیره کم  
 و خشک چون در ماله شیره دوی شود و حله و جوب که ماله بود و دایه  
 بزرگترین دوی شیره که سنگ است که بافت با ماله دایه کرده باشد شکر  
 بیستد و شیره شکر که ماله بود و کوی که دایه کتد خورد و بافت حله  
 دایه مزاج و از سبب خنجراتی و ماله کذب و هیچ شکر آن و بزبان زهرها  
 بود و حقیقت دوی در ماله صفا دوی شکر است و صفا شود و شکر  
 بود و سده در ماله کتد و ماله بود و ماله سبب دایه و هیچ چیز  
 ماله تر پدید ایشان بود از شیره که فایده شده باشد و شیره شکر بود  
 با و لیم با لیم و احصاب و اولی که ماله دوی و در ماله بسیار خوردن و ماله  
 آهرد و شیره زان کتد که شکر است و دوی بر ماله کتد و د  
 و این بلای شیان و ماله و سوس بود و ماله دوی و بلایه و دتکات  
 تا بیکو چشم آورد و شکر دوی آورد و حقیقت که آن دایه بود که شکر است

و جیب دوی



بیت نافع بود و چون خلیب وی یا ناسند و قوی بود و هم با ناسند و کمره  
 با پسته را در و به کشته را نافع بود و زنجیر و نه خه اشیا یا و و قوی است  
 با خطاب صراحی و طبعین و در و جل و قوی این الما جود بود و کویند این  
 العلاج **بن المصلح** این الما کخواتن با بی شیره سب کویند خلیب  
 در وی کفر بود و زنجیره و زود و دود بکنند و چون حصین که منقطع  
 شد و ایند بر این و چون زن بشیر وی حقه که چون گرم بود رحم  
 را پاک کرده تا از فرسخ و چون با شامند شیری کند و در کان آنرا قوی  
 خواتن **بن المصاب** خبر دندان و شیره دختران آسخت و ایند باشد بول  
 بر آید و وی بزاق آن شیری بود و در و چشم را نافع بود و چون قوی  
 د و غند خشو ز چشم را کند خاصه چون با سفید چشم بود و در  
 را نافع بود و چون با شامان زمان که آن پستان برود آن با چکند  
 از پستان لیکن از زنی صلیح البدن معجل راج بود و در و کوی  
 و قوی که آنرا نافع بود **بن البان** ز هک خواتن و طبعش سرد  
 و تر بود و صلیح بزنجیر گرم بود و بدن را قوی کند و وی بعلی المغم  
 بود و حیاطی قلیظ از وی سوزد شود و در بر آن نه که کند و از آن معا  
 و بجز در هر یک بید کند و جشاء وی داخلی بود و در هیچ فوات و سوزد  
 حیاطه آنرا و چون با غسل بود خوی بسیار دهد و صلیح وی آن بود  
**بن السودا** صفت کرا از طرف غویب آید و در و طبعش آن بعلت  
 گرم بود و سفید بدن آید و بوی بدن آن عطسه و مرطاب سرد و پیچ

بوی

بن الازل است با بی شیره ز کویند و در سوزن و خلیب که کمره است  
 رقی صافی بود و در سبب است بکن چاکر البان دیگر که کسند کشتاید  
 که آنرا کسند و جود الفتن در و مویا و شیره را نافع بود و قوی چشم جود و در صفا  
 سینه را بکند بود و با بول و قوی چون با شامند شفا را بعلت سفید بود و اگر  
 با بی درم سکا لغدر با شامند سینه که با با شامند بود و در و کویند  
 اشتها و طبعی هنری با سوه دهد و در و طبعی که در کمال آن و در هر جا  
 صلیح جابیه است سفید بود و در آسبر و در سله را نافع بود و شغوع خوی و جماع  
 بر آن کسند آنرا با نبات با شامند که آنرا کسند و در و کویند  
 و شفا کرا با نبات نافع بود و در و کسند که در و در و کویند  
 از جمله بکنند و در و کسند که در و در و کویند  
 که در ساعت د و شیره است **بن النعاج** و این الضان تیر کویند  
 شیره پیش کویند و در و خلیط بود و در و خلیطه و در و خلیطه  
 دم و قوی شیره است نافع بود و در و کسند که در و قوی باه برده و در  
 کسند و را نافع بود و در و خلیطه است نافع و در و کسند که در و در  
 صافی کند و در و ماع بکشد و در و ماع بکشد و در و کسند که در و در  
 و در و کسند که در و در و کسند که در و در و کسند که در و در  
 پیچ کویند و در و کسند که در و در و کسند که در و در  
 کسند که در و در و کسند که در و در و کسند که در و در  
 و کسند که در و در و کسند که در و در و کسند که در و در

و او در بکان طرف مال و کسند  
 بسیار بر ندم

بود چون بر زمین صلیب آن شود و تند بود **دین الراجح** حضرت  
 آن در لاجیه گفت شد و جلا ایستاد کوبید در آن وقت مانند قوسیه بود  
 بدل می کند بود **دین الراجح** شکر و طوطی مانند ما زین بود و اخیر  
 و جلالت و شکر و عظیم بنا و انواع آن حار و معتدل بود و بد و مفید دم  
 بود و اگر بر اخصای چکن بسوزاند و بر تیر کند و مکنای آن در آب بجا  
 مسو و نشتن بود و بجزرها سرد و کوفت کوبیده شکر و طوطی حار است  
 و لایحه چون در نوب با مانند نال کالکته **دین الراجح** مغز کلا و آه  
 گرم و خشک بود و سمول لضم بود و قوی کفکاید و استخفاف بر پی و کوبی  
 نافع بود و شتر پی از و پی سه بنقال بود **دین الراجح** منبه است  
 سالک بود از اصل لینی خوانند و پیغه سالک خوانند و آن مانند عسل  
 بود در و کف خلط و در خورد و آن از درخت ددم حاصل می شود و کوبی  
 بزین آن بود که سالک بود و کس خرد خوش بوی و در در کال بود و سیاه  
 نبود و طبع صفت آن گرم است در اول و خشک است در دوم و کوبیده تر است  
 و در پی شقیق و ملین بود و جرب تر و خشک است و نافع بود و سرد و معتدل و پی  
 کس و سرد بود و اگر در صافی کند و طبع آن گرم و آبر و در جوی آن نبود  
 بزکری و در بیابان حوض بر آن و بول و سهول لضم بود و پی نرحمت چون  
 یک شغال از وی مستعمل کنند و وی مستعمل بود و ناله کاسید  
 و مضی وی آن بود که اصفه و پی کنند بمقار و پی صلیب ادم و بدل وی  
 چندین است و در وطن ایستادن بود و کوبیده کمال آن جاوشین بود

ع

**دین الراجح** کوشم اکرم و تر بود و کثیر الغذا و مؤید دم بود **امنا**  
 بعضی از بعضی فاضل تر بود و کثیر تر آن بود که سوسو بود در پی  
 و لاغری و وسط عصله معتدل تر بود و خصی کرده و فاضل تر آن خصی  
 ناکرده بود و کوشم و پی غذا می بخورد بدن بود و در دست خیل و روش  
**دین الراجح** فاضل ترین کوشم کوشم تر بود و کثیر تر آن کوشم  
 حویلی بود و طبع صفت آن گرم بود در اول و کوبی بود و کمان معتدل و در  
 برعه معتدل و مؤید غذا است و گرم و تر بود و چون بسوزاند و بر پی  
 قوی باطل کشتن شود و حد و خاک است **دین الراجح** سفید و پی در پی جسم آن نافع بود  
 کوشم سوسو که کوشم سار و عقرب سوزان و کس و همد و با سار کبکی  
 کسک و پی آن نافع بود و بخوردن وی مؤید لضم بود و مضی وی نشت  
 ایستوای کس بود و معمر بود و کبکی کوشم آن کشته باشد و مضی وی آن  
 بود که با شالی فایض برند **دین الراجح** کوشم به شسته سحر آن کمتر  
 از کوشم تر بود و خوبی بدان و پی حاصل شود **دین الراجح** کوشم نیکو  
 تر است آن کوبیده ترین کوشم بود و در پی کوشم آن بهتر تر کوشم  
 و خوش بود و آنچه در صلیب است است که بهتر تر کوشم و خوش کوشم  
 آهو بود و کوشم خیز تر بری و اهلی نود هضم شود و در کال بود  
 و غذا می اندک و همد آه و نود و جلا پیوس و کوبی سوزان است و کوشم  
 الراجح بود و کوبیده قوی که کوشم پی خمر ناک کوشم کوشم کوشم تر  
 نشو آن کس که در نون و طعم و بوی و این دلیل طبع است و ملایمت است

و در غی غلیظ و لزج بود و قطع از وجوه آن بشک آب یا جلاوی نیات کنند  
**کوشش کوشش** چش فشول آن کمتر از کوشش بره بود و در غله شتر  
 خوار که شتر بکند خورد و باشد بکند بود و اکثری خورد و باشد بکند بود  
 و بکوشش آن سبب بود و سبک تر و لذت تر بود و گوشت کوشش چنانچه  
 بود و چشتم آن از ترن بود و در آن کمتر از کوشش پیش بود و معتدل بود  
 در ریوی و پیوسته و در دهضم شود و مانع بود چهره کبکی که در نمل و  
 دانهها در اعضای و در بوی بد و خوبی معتدل بکوشش میان لطافت و غلیظ  
 از در می معتدل شود و چون بر آن کشته چهره بود بگوئیم و مصلح آن خلوی  
 شد و معتدل بود **کوشش لافان** و **کوشش کوشش** بر ما ده و ده که بد بود  
 و در شتر هضم شود و در غذا بد و همد و معتدل بود که در سبب سبب داشت  
 باشد **کوشش کوشش** که و بهتر از آن بود که جوان سینه بود و بکوشش  
 او قات شود و آن همان بود و در کوشش شک تر از کوشش بر بود و در کوشش  
 کمتر از در می گویند که و شک بود در جها رم و در کوشش را غذا بود و چون  
 بسکباج بهر تر منع سیلان ماده از جده بکند و در کوشش از اشد به اعضا  
 گذر بود و در شتر هضم شود و در غای غلیظ بود و آنچه سبب بود در موصفا  
 سو و در می نو که کند و بهی و جدب و سرطان و فویا و جگام و در اقل  
 و در وای و وسواس و شتر چ و سبب تر سبب کند و آنچه ضرر آن کم کنند  
 و مصلح آن بود در کوشش و لیب ل و شتر چیل است و در چشتم آن کوشش  
 خربزه در کوشش آن ترن ز و در کوشش را چشتم و در کوشش **کوشش**

کوشش

کوشش کوشش که کوشش از کوشش کا و کوشش بود و بکوشش آن بود که  
 در کوشش کوشش بود و در کوشش کوشش بود و در کوشش کوشش بود  
 صالح از در می معتدل بود و مصلح اعضا سبب را ضمت بود و مصلح اعضا سبب  
 بود و مصلح آن را ضمت و اشتقاق بود **کوشش کوشش** که کوشش کا و مصلح  
 غلیظ تر از کوشش بود و کوشش بن و همد و در هضم شود و در مصلح  
 معتدل بود و در طبیعت سرد و خشک بود و در چشتم آن کوشش کوشش و در  
 طبع ما سبب کوشش تمام بود و کوشش سبب **کوشش کوشش**  
 کوشش کوشش که در بهتر از کوشش کوشش کرده بود و چون حیوان مزاج  
 و در کوشش کوشش را بود و بکوشش آن کوشش ضامن و معتدل بود و فاضل ترین  
 آن بود مصلح میان کوشش و کوشش بود و بکوشش کوشش کوشش کوشش  
 و کوشش کوشش از کوشش کوشش بود و در هضم شود و در کوشش کوشش  
 معتدل شود و در مصلح آن مصلح است بود و مصلح طبع و کوشش کوشش  
 آرد و معتدل طبع بود و در کوشش کوشش بود و مصلح آن فواید کوشش  
**کوشش کوشش** صالح تر از کوشش کوشش است و کوشش کوشش کوشش کوشش  
 مصلح کوشش کوشش است و کوشش کوشش کوشش کوشش کوشش کوشش  
 و کوشش  
 آن کوشش  
 سبب را داشته باشد و در کوشش کوشش کوشش کوشش کوشش کوشش کوشش  
 و مصلح آن بود در کوشش کوشش کوشش کوشش کوشش کوشش کوشش کوشش  
 و مصلح آن بود در کوشش کوشش کوشش کوشش کوشش کوشش کوشش کوشش

بقرین گوشت حید بود و بیکترین آن بود که سنگ صید کرد و باشد لطیف  
 آن کم و خشک بود و در برقی گوشت زنی صاحب قوتش و طاقش آن است  
 تر و کله مشقه حرقی نعلب بود و گوشت بزی آن کرد و زنی فرجه آن را نافع  
 بود و حکم بیدن د بود که بر آمد و نمایی آن نافع بود و مطبوخ و زنی ابار بر طاق  
 بود **گوشت لوز** گوشت شتر در اصل می بود و در دکنه در دیول بر آمد و در  
 طایفه بود و در تبریز آرد **گوشت اکیاش** **گوشت کبک** و **گوشت کوشه** گوشت  
 کوسه نیکویی و خرد و گرم و خشک بود در تبریز و کله می بود و در مطبوخ  
 بود و حکم اکیاش سرد و سرد بود و بکسی که در بارش خورده باشد **گوشت افغانه**  
 در ماوراء که شد نه جوشه **گوشت لعل** **گوشت سینه** طبع اضرایست  
 سخت در ریاضه قوی بود و سلام خفیل و زنی ما اند گوشت شتر بود در  
 قاطعه در ماوراء و تولیده و در کله **گوشت دشت** گوشت خردس آنج و مطبوخ  
 و غدا الهضم بود و در قوی عیانت مده و گرم بود **گوشت اشباح** **گوشت الحاق**  
 گوشت ده و دام و آب بر آن و چشم را سرد و همد و قوتش آن به همد  
**گوشت لاله** گوشت خرد صبر آن کمتر بود با صلابت که سخت و اجاب  
 خشک بود و زنی بقر آن گوشت شتر بود و در مطبوخ و زنی و تولیده و در قوی  
 پیشتر بود و زنی بقر آن گوشت شتر بود **گوشت ارن** **گوشت ارن** در ایلد نه جوشه  
 ارن و در کله شد **گوشت ارن** گوشت ارن که گرم و تر بود و کوشه  
 بود و در آب بر آن نافع بود و در مطبوخ کرده بود و در دشت آن نافع بود  
**گوشت قنطاریه** در باستان کله شد **گوشت ارن** گوشت شتر بود

بغایست

نور

بود و مطبوخ اضباب که سخت بود در ریاضه و کوشه مطبوخ اضباب بر قوتش  
 بود و در اجزای شریع نیکو بود و زنی غذا می بلط بود و طبع آن را نافع  
 گوشت و خوش بود و خرد و کوشه و مطبوخ و زنی و نخبیل بود و در  
 بود **گوشت ارن** **گوشت ارن** که بر و زنی آن را هر وقت طریاس خورند و در  
 اسپانج کوشه و زنی آن با ایل الحاق با صفا می شک تا بقر آن را بر  
 سخن پختی بیدن د و آن آن مرم و مجوعه اعضا و بیکترین آن در قوت  
 بود و مطبوخ آن سرد بود در ماوراء و کوشه در تبریز و خشک بود و در  
 و کوشه در دوشم و کوشه گرم بود در ماوراء و اعضا آن سخت کله و آن بقر  
 آنست که در تبریز آنست و در زنی و زنی و زنی بود ما اند **گوشت کله**  
 در مرغ کله آن ریشما کوشه آن نافع بود و در اصل و زنی چک کوشه آن کله  
 کند و زنی ریشما کوشه نافع بود و در عصا و زنی بفت دم و زنی دم را  
 سرد و همد و مطبوخ همد بود و در دشت آن ترین چرها بود در تبریز  
 امعا و شکم بیدن د و چرخها و عصا با صلاح آرد و چون بر آن بود  
 و اگر چه عصمه شقیع شده باشد و بن آن تخم کل و کله را است و در  
 آن **گوشت ارن** در باستان و کله شد **گوشت الحاق** **گوشت الحاق** بر بهای و ناست  
 و کله شد **گوشت الحاق** **گوشت الحاق** **گوشت الحاق** **گوشت الحاق** **گوشت الحاق**  
 بود در ایلد و زنی و آنچه معول بود آن بول که در کان و سبک در ماوراء و در  
 آنجا چند آن میسازند که در مطبوخ و در مطبوخ آن کم و خشک بود  
 و حاد و قوی بود و در مطبوخ بود و در مطبوخ بود و در مطبوخ بود

بخوردند  
 گوشت زیاد بکند و در جگر حماها دشوار بکند بود و پاک کدماست  
 و لحام الذهب را کشکال الصافه خوانند و سفید است و صفت خشک است  
 گفته شد **لحم الحنظل** نوحی از خجری جلی است و در صفت خالی  
 در مخالفت است **لحم سلیمان** نعلی و غیره و غیر آن است و  
 آراغ از مغز کوبیده و گفته شد **لحم الذهب** اشولت و کزاق است  
 خوانند و لوزی الذهب لحام الذهب است و گفته شد **لحم النحل**  
 و لوزی الحیرین کوبیده و آن صمغ بلطاست و گفته شد **لسان العسل**  
 نیاست مانند زبان بزه و پسته آبی و بز دی آماره و نری با رنگ خوانند  
 و آن در قوی بود بزک و کوهک و در قوی بزک بزک بود و جگر و دی  
 مریک بود اما میله و مرغی به میله میزد بود و با مرغی قاریض  
 سو و دست آن بزک ناز بود و طبع آن سرد و خشک بود در دم  
 و در قوی قاریض و در قوی بود در قوی کبد و در قوی و قوی آن  
 لوز بود و اصل قوی چون آن کز دین بیا در نزد صاحب خنای بود تا نافع بود  
 و قوی و مرطوب گرم و سردی و عمان بز و آتش نازی و ناو البیل و صمغ  
 و قله و سوسن کبی آتش رسو دستد بود و دایب در قوی آن فلاح تا نافع بود  
 و شیاقان چشم آجود بوی بکند رسو دستد بود و کوبیده شب قوی  
 نافع بود چون با شامند نا اصل قوی سید عدد در قوی و در قوی شراب  
 موزی کرده و کوبیده در قوی جگر را در اصل قوی رسو دستد بود و در قوی  
 سک در قوی بحد آن رسو دستد بود و کوبیده صمغ بود و بیبره و در قوی

صفت

مصطکی و سلخته بود و در دل در قوی آن و در قوی خنای بستانی بود  
**لسان القز** خشک است که بهاری کا و نرمان کوبیده و کوبیده نوحی  
 از مغز است و نیکو نری آن غایب یا خنای سلطی غلیظ نری بود و در قوی  
 نقطه بود و طبع آن گرم و تر بود و گفته شد که نوری رسو دستد بود  
 و کوبیده نری کب یا نری رسو دستد بود و گفته شد که نوری رسو دستد بود  
 نری رسو دستد بود و در قوی رسو دستد بود و گفته شد که نوری رسو دستد بود  
 کندی و قوی نری رسو دستد بود و گفته شد که نوری رسو دستد بود  
 نافع بود و در قوی رسو دستد بود و گفته شد که نوری رسو دستد بود  
 با نبات کوبیده و کوبیده نری رسو دستد بود و گفته شد که نوری رسو دستد بود  
 بومر آن از چشم سوخته و جگر و نازک و نری آن بوست نافع بود و کوبیده  
 نری آن با در قوی رسو دستد بود و گفته شد که نوری رسو دستد بود  
 و کوبیده نری آن و البته نری است و در قوی آن بوست نافع است  
**لسان العسل** نری رسو دستد که آنرا با نری چشم اهر کوبیده و کوبیده  
 و کوبیده نری آن و نری رسو دستد که آنرا با نری چشم اهر کوبیده و کوبیده  
 در قوی رسو دستد بود و در قوی رسو دستد بود و گفته شد که نوری رسو دستد بود  
 کوبیده **لسان العسل** نری رسو دستد که آنرا با نری چشم اهر کوبیده و کوبیده  
 زیاد کند و قوی غیاث بود و در قوی رسو دستد بود و گفته شد که نوری رسو دستد بود  
 و در قوی رسو دستد بود و گفته شد که نوری رسو دستد بود  
 و کوبیده نری آن نری رسو دستد است **لسان العسل** در قوی

صفت

سین در صفت سبیا گفته شد **لسان الکلب** لسان الحمار است که در  
 اسم خوانند **لصف** کمر است و گفته شد **اصبغی** ثابست که در  
 با فان الاثرین و اذان العزرا که گویند و گفته شد **لعینه** بر روی بعضی  
 چیز است مانند سحر بخان و بعضی در میان کتف و در هر چه به کتف کند  
 و طبع آن کرم است در هر دو دم و حرکت شعاع با بود و این شعاع در  
 پهن گفته شد و گویند روی درین روح است و طبع است و بدل آن در هر کتف  
 با و یوزن آن جوهر مشرق و یوزن آن نو در هر دو در یوزن آن جوهر و  
 بدل آن نیم در آن فیل است **لعنه مطلقه** اصلش ترواح است و در با  
 گفته شود **لعاب** فخر است در سبیا که ترواح و بعضی در آن شخص و قوه و  
 شمع و شکل بود و کتف و شمش را که کند و شکل کرم است بود **لعنت**  
 شگیم است و گفته شد **لعنات** غمزه بر روح است و بسیار بی شایع است  
 و مغز خوانند و مغز با در میان است و یکو ترواح آن بر کتف بیروز  
 در بود و طبع آن سرد است و در یوزن آن سیوم و گویند در هر دو حرازه  
 بود و گویند شکل بود در هر دو دم و این در هر دو کتف را قلع کند بی لوع  
 و نیم و بی جرم با غسل و تربت بر کتف جانوران که گویند نافع بود و در هر کتف  
 و بی با در هر عیب العلیل کننده بود و بوییدن و بی ضلع را سود و همد  
 و در هر دو دم و در هر دو پشما از آن و بی بوییدن و بی سگته آفرده حاشه  
 آنچه در بی و بی سبید بود و با بدن که با بیوم بوییدن و جرم طفلی بغلط است  
 از بی بنور بی و با بیها آن پیدا کند تا بحدی که کشنده بود و بی اول

و آن نوعی که در کتف است

اصل

بشیران

بشیران نیم بیلا کند و در بی چشم و در بیغاش مانند شکر و در کوی  
 و بی بر بی کند بر و در کاز و عسل کند و بعد از آن آب پیون و بعضی را با  
 گویند در آب سرد و بیشتن با عسل را ترواح و بدل آن نیم در آن جوهر  
 و در آن جوهر است و گویند یوزن آن جوهر را بی عسل است و در آن جوهر  
 خوانند و در کرم گفته شد و در آب پیون است و گفته شد **لعنه الکرم** عسل الکرم  
 صفت است که از طرف در با آفریند و در کتف بود و در آب پیون است و در کتف  
 و در کتف الکرا خوانند و از بی کتف است و در کتف است و در آب پیون است و در کتف  
 نقل است و این عسل است و نقل را بسیار بی و در آن خوانند و در کتف این  
 که عسل کند و در هر عسل است که در آب پیون است و در کتف است و در آب پیون  
 که کتف است و در کتف است و در کتف است و در کتف است و در کتف است  
 در آن جوهر است و در آب پیون است و در کتف است و در کتف است و در کتف است  
 و در کتف است و در کتف است و در کتف است و در کتف است و در کتف است  
 مانند با شد و در با در میان است که در آب پیون است و در کتف است و در کتف است  
 تا در این آب زینت و در آب پیون است و در کتف است و در کتف است و در کتف است  
 بعد از آن در کتف است و در آب پیون است و در کتف است و در کتف است و در کتف است  
 و در کتف است و در کتف است و در کتف است و در کتف است و در کتف است  
 نافع بود و در هر دو کتف را عظیم نافع بود و قوه آن بر همد و در کتف است و در کتف است  
 و در کتف است و در کتف است و در کتف است و در کتف است و در کتف است

در کتف است و در کتف است و در کتف است و در کتف است و در کتف است  
 و در کتف است و در کتف است و در کتف است و در کتف است و در کتف است  
 و در کتف است و در کتف است و در کتف است و در کتف است و در کتف است  
 و در کتف است و در کتف است و در کتف است و در کتف است و در کتف است

و چون با سرکه پاشانند بعد از آن خود آن را چند در میانی پاشانند آن را  
 لاغر کنند و در وقت خیزد در بین آنها لاغر بقوه و گوشت خیزد است و صلیب  
 و می صطکی بود و بدل و می را می گویند در وقت خیزد و ضعف چکر  
 چهار که آنکه در آن می بود و نیم در آن اسار و ن چهار که در آن  
 آن طبابت می بیند بود **دست** او میله لغت است و گفته شد **لوزیون**  
 فیله از فرج است و گفته شد **لوزیون** با جری با دام شیرین گویند  
 و بگویند آن بزرگ تر بود و طبیعت و می معتدل بود در گرمی و سردی  
 و تر بود در دم و گویند گرم و تر بود در اول و قوی می متوسط دهد  
 میان کثرت و قله و سوزن بود و سوزن و می سوزد و خشک و نفث دم که  
 نافع بود و سینه را پاک کرده اند و حفره زول را ساکن کند و چون با سرکه  
 بخورد در وقت خیزد و گفته شد که نافع بود و اما در آن وقت که بر آن خاصه  
 چون با الجیر بخورد و گویند که نافع بود و نافع بود و بر آن که ده  
 بعد از آن سوزد بود و و می در تخم هضم بود و می صفت صفا و صلیب  
 و می نیک بود و با دی که از با دام سوزد شود و قیاس و کرب و غشای و سرد  
 و سردا و می و می بقی کنند بعد از آن بر پوسته که ترش مانند سبب و دره  
 در پاش و مجموع آنچه در مینا و آه غصه گفته شد و با دام نوجوان است  
 بخورد و قوی که هضم صلیب گفته شد لسه و دهان را نافع بود و  
 حراره آن ساکن گردانی برده و می و غرض صبی و خور صبی که در طبیعت  
 پدید و می است **لوزیون** بنکوب برین با دام نافع آن بود بزرگ در وقت

د

دار بود و طبیعت و می گرم و خشک بود در دم و می صفت صفا و صلیب  
 گرم بود در سبب و در می خایه و تنگی بود و با نوجوان و می است که  
 شیش را چکاند و بزرگ است و می ولاد کنند و در وقت شوری و قویا  
 نافع بود و با سرکه و با غسل طبله کردن عمل را سوزد بود و گویند که  
 دیوانه را نافع بود و در غریبان در کوشن را نافع بود و چون سردایان  
 بشویند با سرکه خندان را پاک کند و اگر پیش از شتاب با دام نافع بخورد  
 می صفت صفا و صلیب و گویند که نافع است و در راه با طعام بخورد و می  
 قوه را چهره بر دهد و اینسانه نفع دم را نافع بود و سکه چکر و سبب در  
 بکفاید و چون چکر را نافع بود و با می دهد بر نفسا جلا و لطیف است  
 و شش و بول بر آن و غسار بول را نافع بود و سبب بر آن و سبب بر آن  
 و صلیب و می با دام شیرین و نبات و حشاش بود و در وقت و می نافع  
 مانند و می بود **لوزیون** بر لوزیون گویند دان جانور است و در صفت  
 زرشا و حیات و زرشا سودا که گفته شد صفت فرود و گویند آن لوز  
 چینی است که شیرازی بزرگ گویند **لوزیون** و لوزیون گویند و نافع و می  
 سهل تر از ماش هضم شود و شیرین است و نافع و می کمتر از با قله بود و نافع  
 ترین آن سوزن بود که خورده بود و طبیعت و می گرم بود در اول و سبب  
 بود در تری و خشکی و گویند سوزد و خشک بود و سوزن و می کمتر از غیر  
 و می بود و با می که آنرا در وقت خیزد با شند حیض بر آن خلصه سبب و می  
 و دم بناسن **لوزیون** را نافع بود و بول بر آن و بول بر آن و سبب و شکر

دستگاه

گرم تر بود





بما هي ذهبح **مانه برون** خلاصا كويند وان دو نوع است يك نفع اغشيش  
 خواند وان مانه برون سيند است و صفتان گفته شد و يك نوع ديگر بوليد  
 كويدينازي سنت و خوانند و وقت آن از دره منيون كويك تر  
 بود و مانه برون و ستر تر و لون آن نردي نردي و بازي هفت يك  
 خوانند و نيو ترين اين نوع بود و در قوق مانند شترم بود و نوع سياه و وي  
 كويدينازي نردي بوقت تر بود و طبيعتان گرم و خشكست درجه دم بوق  
 در برص و عتق طرا كرده ان نوع بود و با عسل بخشك پاشات ملاك درن سود  
 مند بود و سهولت او اصغر بود و خاصه چون تر بود از وي بگردد در وقت  
 كل آن و سهولت كويدينازي نفع بود و سودا و با او درها كويدينازي بود و با  
 شد استجه كويدينازي جانوران چون بياشاند سود مند بود و شتر جي موقله  
 زياده از وي دو دالگ بود و بايد كه مندر كرده مستعمل كنند كه ستر كويدينازي  
 وي بيكند و صفت مندر كويدينازي همان بود كه بگردد مانه برون مان برون  
 درقي و در ستر كويدينازي و در شيا نرود و بعد از آن كه ستر كويدينازي كند  
 تا به نوبت مندر كويدينازي بعد از آن ستر كويدينازي و ويرا با آب شيرين سه نوبت  
 بشويند و در نمايه خشك كنند و اگر تغيير بود در وقت آب خشك كنند و بعد  
 از آن استعمال كنند و اگر در ستر كويدينازي و بر شير مندر كويدينازي  
 و وي چكر تا صغر بود و بعاتت و نه طوبه چكر بخورد و صبح خرد و مانه برون  
 مندر چون كويدينازي بعاتت خود كند و كويدينازي اضافه وي كند و نرود و  
 شيرين جريب كنند و اگر خواهند با او دويه كه صلب وي بويدينازي نرود

تريو

تريد و آفتيمون و هيليه نرد و در قوق سنج و دريت الشوق و كويدينازي  
 كويدينازي استعمال كنند و يك هندی د و آبي موانق بود و حظه حلالين  
 سوداگر بارها ليدرون آنرد و نافع بود در دها باغي و اگر خواهند  
 كه آسيه نرد بر آند مندر وي با نرسا و قوبال الخاص و سارون و ستر  
 صافي و سنج و يك هندی و هيليه نرد و سنج كويدينازي  
 و عصا ن فانت و عصا ن آفتيمون و سميل و مصطكي يا نردي با آب  
 جنبيا لغلب و از زيانه ترك كوفته باشند و حوشا بنه و صافي كرده  
 بياشاند و اگر طبيعت وي سخت بود و يسخن مغز چا چير با آب  
 بقول گفته شد اضافه كنند سهولت آب نرد بود و اگر در جوي  
 يا قوضي كنند تا بيد كه در حالت نفع بود و وضعف انا محمل نبود و محرومي  
 بر تاج ما و در زمان گرم و در كويدينازي استعمال كرده نرد بود و آن نوع كه  
 سياه بود كشته بود و دو درهم بگردد جريب وي و ارشال و هلاليه  
 وي بشيرتانه كنند با نردي يا بجواب و بز مكرن معالجه آن مندر و نيو  
 بود با بر ياق طبين مخموم و چون با آنرد و نرديت و آب بيا نرديت و سنج  
 سگ و حوك با كنند و بعد از آن نرديت سه نرديت آن اريسا بود و دو  
 دانك نرديت آن مقل اليك و **مانه استان** سا نرديت هندی است و گفته  
 شد **مانه جويه** سا مكي خوانند و آن هليور است و گفته شود **مانه استان**  
 ماسق و نرديت و آن د و آبي هندی بود و آن درقي و قضبان بوماند  
 شاسق هم در وقت آن وي بگردد مانند با سحر و طبيعتان گرم بود

و لطیف بود چنان بسمل با نه **ماش** حشیش که تا مو نبات و کفته شده  
 اکتان مانا شش سنج خوانند **ماش** حج خوانند و شبی زری بنو مانتز آند  
 و بنویسیاه خوانند و جهر وی ز کبک با قلا بود و بسف از وی که تو و جلا  
 ترین استمال کردن وی تابستان بود و بنوی ترین آن سبز تر که قویه بود  
 و طبعستان سرد بود در اول و معتدل بود در رطوبه و بنویست چون معتدل  
 کنند و کوبند خشک بود در اول و کجوس وی مستود بود و در اول  
 بکند و خاصه معتدل وی و بنویست در اعصاب و کاردن نافع بود و اکبر  
 خوانند که گرم بر آید و هیچ نفع در وی نبود بیشتر خشک دانه و روغن  
 با دم شیرین بجز نماند باید که در وی و تب صفراوی نبود و اگر شیب حاده  
 داشته باشد با بقلة الحماة و کاهو و اسفناج و جوجوز سبز و اگر  
 خوانند که شکم بپزد و هیمان با پوست بپزد در آب و آب و جوجوز  
 بعد از آن با در وی جوجوز سبز و آب ساق و آب نار دانه و بنویست  
 کنند و جوجوز سبز و سارک کرمان و جوجوز بپزند و اگر ریش صفراوی و روغن  
 با دم و وی سرفه نافع بود خاصه چون با ریش بود و چون بپزند و با  
 آب سوزد بر سرشند و جفا دهند و کنتن بر اعصابی که کوفته شده باشد نفع دهند  
 و وی سلازه را بکوبند و در موضع دندان بود و معتد باه بود و در پید  
 بکند و در وی نفعی اندک بود و در وی جلا بود و باید که با روغن  
 بپزند و در صورت باه و صغیر وی شنبه خشک دانه بود و بدل آن با قلا  
 معتدل بود **ماش** در وی طلاست و کفته شد **ماس** مبره ای الماس

وای

و آن چهار نوع است اول هرندی بود که لوت آن بسبب می پازد و در وی  
 آن مقدار با قلا بی بود و بمقدار نیم خیار و کفید بود و باشد که از با قلا  
 بزرگتر هم بود لیکن با و مانتز و کوبن آن نزدیک لوت نوشا در مبره دستا  
 و نوع دوم سافد وی بود لوت وی مانتز نوع اول بود اما مبره کاردن نوع  
 بیوم معرفت بود بحدی ز بفرایک لوت آن مانتز آهن بود و وی زوی  
 نفیل بود و با نراه زمین آهن و طلا و سوسه را بسد و چهارم قریب بود و  
 در معادن قریب به و باون نقره بود و طبعه الماس سرد و خشک بود  
 بقوه و کوبند گرم و خشک بود بقوه و کوبند چون در دهان کوبند و در آن  
 بشکند و بعباس حرق و معتدل بود و وی سیم قاز بود و مندا و ای کبی که  
 آن سوزده باشد فی باب گرم و روغن کاردن و بعد از آن شیر ناه افلاک  
 بود و الماس با شریف یا بنفشه توان چکست و چون بر آب بکشند چستر  
 سه سوا باشد و آتش بوی کار بکند **سایمران** کوبند بوی زعفران و زعفران  
 و آن وی گرم تر بود و آن صیبه و خرد سالی بود چینی سرد بود و در  
 پیش و رنگ کب سبز زرد و آن غرو و با بک بود و نیکو ترین آن چینی  
 بود که سرد و با بک بود و کره داشته باشد و طبعه آن گرم و خشک است  
 آنچه در دم و کوبند در چهارم و کوبند گرم است در اول و خشک است  
 بیوم سعیدی یا خن بپزد و سفیدی چشم را لکند و دروشانی بیضا  
 و اهل وی بر آن نافع بود و معصوم و در وی ادرار بود و معتد با  
 مایه خندان و وی نیم در دم بود و چون با سر کسخت کنند و بر کف طلا کنند

750

و این چهار نوع است اول هرندی بود که لوت آن بسبب می پازد و در وی  
 آن مقدار با قلا بی بود و بمقدار نیم خیار و کفید بود و باشد که از با قلا  
 بزرگتر هم بود لیکن با و مانتز و کوبن آن نزدیک لوت نوشا در مبره دستا  
 و نوع دوم سافد وی بود لوت وی مانتز نوع اول بود اما مبره کاردن نوع  
 بیوم معرفت بود بحدی ز بفرایک لوت آن مانتز آهن بود و وی زوی  
 نفیل بود و با نراه زمین آهن و طلا و سوسه را بسد و چهارم قریب بود و  
 در معادن قریب به و باون نقره بود و طبعه الماس سرد و خشک بود  
 بقوه و کوبند گرم و خشک بود بقوه و کوبند چون در دهان کوبند و در آن  
 بشکند و بعباس حرق و معتدل بود و وی سیم قاز بود و مندا و ای کبی که  
 آن سوزده باشد فی باب گرم و روغن کاردن و بعد از آن شیر ناه افلاک  
 بود و الماس با شریف یا بنفشه توان چکست و چون بر آب بکشند چستر  
 سه سوا باشد و آتش بوی کار بکند **سایمران** کوبند بوی زعفران و زعفران  
 و آن وی گرم تر بود و آن صیبه و خرد سالی بود چینی سرد بود و در  
 پیش و رنگ کب سبز زرد و آن غرو و با بک بود و نیکو ترین آن چینی  
 بود که سرد و با بک بود و کره داشته باشد و طبعه آن گرم و خشک است  
 آنچه در دم و کوبند در چهارم و کوبند گرم است در اول و خشک است  
 بیوم سعیدی یا خن بپزد و سفیدی چشم را لکند و دروشانی بیضا  
 و اهل وی بر آن نافع بود و معصوم و در وی ادرار بود و معتد با  
 مایه خندان و وی نیم در دم بود و چون با سر کسخت کنند و بر کف طلا کنند

Handwritten marginal notes in the top right corner of the right page, written in a cursive script.

تا بالکند و کویله ضرب بود و یکدوم و مصلح و فی غسل بود و بدان که بوزن  
آن عدد و در الصفر و غیره من آن موزون خنجر کویله ضرب است  
و گفته شود **ما زون** طاشا است و گفته شد **سایکون** ترین آب  
آب چشمه بود که از کویله مشرف بود و بکو ترین آن بود که بقیه برون آید  
بر مغالیه جمال و بر سنگه روانه بود و بر آن و صافی بود و سنگه درین در آنچه  
و طعم بر نمانده باشد و چون آفتاب بر وی تابید زود گرم شود و چون آن  
و فی نایل شود زود سرد شود و زود از میوه بگذرد و فی طعم آن خشک  
که در آن زمان و طبیعت آن سرد و بر آن است و بر آن در چه نام بود و بر آن  
از وی آن قدر بود که در بار بار می دهد و با عضلات ساند و طویات آن کاه کرد  
و بر آن کسب نضارت و تقویه از وی کند و وی بر شیها آید بود و در سیاه  
نخوردن وی کز آن و مرغه و سیات و شیان آید و نشان که در شکی ترین  
چه شوق و فوّه را نقصان دهد و تحقیق چشم و مطبعم بصر بود و بقله که  
بیکو ترین آنها آب یان بود و خاصه که از بهشتی بیکو کرد و قطره وی انگه  
اندک بود در ماهه کانون و وی شبرین تر و سنگه درین تر بود و سرد وی  
وی کمتر از آب چشمه بود و وی سرفه را نافع بود و خاصه چون اشربه جیره  
سعال تر وی بیزند و آب برف سرد بود و بطبع و کسب و اگر با شکر مال  
بیا شاند مزه میوه و جگر بود و بر هضم قوه دهد و مضر بود بر دندان  
و خجسته و سینه و قریش و آشامش آشفاه باره و صعب و مصلح و فی باره  
و استحمام بود و نشان که بر نشا آب چشمه که کز آن آید و با ویض و مرغه

مشق

ضعیف که کوشش اندک داشته باشد و نافع آن و صلابت جیره و بر نافع آن  
و با بر نشا آید و آب سرد و خورن و بعد از بیاضت و حرکات شکم نشا آید  
که ضعف حرمان غریزی بود و نشان که مرغه بر شکی سخت کحاحوت شود  
آب چشمه که حرمان غریزی بنشاند و آب شفا آورد و اگر آب یان چشمه  
شود و یا گرم و خشک بود که خورند و باشند اگر آنکه با نخوردند نشا آید و یکم  
بیکو ترین آن هم گرم بود که حرمان وی لذت بود و وی گرم بقره طبیعت  
بر آید خاصه چون البانات باصل بود و چون آب سرد و مزه و جگر کند  
مضروع را نافع بود و بر م حلق و مزه زه و سینه و اگر با آب سرد و مزه  
تکنته صرع را مضر بود و در شکی با آن نکند و اگر آب چشمه غریزی  
بود و مزه و مرغه و در ماع را از بیاض بر کند و هضم را آید و در سبب  
نشا و هضم لوب را نافع کرد و آید و سینه و جگر بقره کند و مصلح نغان  
بود و باید که با کلاب بیا بیند تا موی جگر شود **ماء الفهم** باید که از  
کوشی صحران بود و مانند برغ و سوبلی و جیش و سردند ترین جیره بود  
جمله ضعیف دل و صفت آن است که بقره و انجیر کز آن و آن عود وی  
بود در ظاهر قوه **ماء الشعر** مایه جی سحر آید و بقل وی ماستند  
ککک الشعر بود که آتشین جگر آید و در کاف گفته شد و وی مبرد  
و مرطب بود و جگره اخلوط بنکند و بول بر آید و بیضا ساده را نافع  
بود و ساده آن و اگر بکوشی بود با کرفس را آید نافع بود و وی جگر  
گرم را نافع بود و جگره مضر که صلابه از وی شود و در شکی نشا

در دوزخ کینه و آزار و آسایش و در دوزخ آید و باطل است و سینه با وی شمشیر  
 شود و عقرب بود و باطل است و عقرب بود و عقرب بود و عقرب بود و عقرب بود  
 و بی بکلف کشند **ساده الحان** یا زنجیری است که کوفت و جریب با این بود  
 خوردن و طبل کردن و مسخره بود و در زمان آسود دهد و با آن صحن  
 سوزن بودای سوزنه بود و حمار و جگر بنیاد و حوت صفر کشند و با آن  
 خیره آن در بار بود و مقدار شکر آرد و در هر روز سه نوبت کبک  
 بر طبل زند و در میان فرقی دو ساعت با دانه یک کبک هر دو و یک کبک  
 آن بود که از بر سنج جوان کبک را در فرقی چشم کلفت خورد و با آن کینه  
 باشد و اگر سنج بود و بلف آرد و کاشنی و جبار و آن را با جگر صفت  
 آن کبک خیر نامه در رطل در یک کشند و استخوان هسته در تیران کشند  
 چون شیر بپوشد و بسوزد و در آن جگر و کبک و کبک و کبک و کبک و کبک  
 بر آن بر نوزد شیر بریده شود و پخته برنج شود و با آن کبک باسن و با آن بر  
 آتش بپزند و کفش کبک و استخوان کشند با آن بود **ساده الحان** یا زنجیری کلاب  
 گویند و یک کبک آن تیر بود که بطنم بخورد و طبعستان سرد بود و  
 گویند که بود و این هر دو قول جدا جدا است و گویند سرد بود و در آن  
 و معشول بود در دوطوبه و بیوسه و مایل بر طوبه بود و مقوی در سلاغ  
 و سکن صناع کم بود و یونین و طبل کردن و قوع دل و معده بر هفت  
 یونین و عقرب و طبل کردن و لسته را سخت کشند و در چشم آسازن  
 کند و حماره آن بخشد و چون بیاض کشند و لغت دم را نافع بود

و ضعیف

و سخت آن کم را و معوی چشم بود و بظریقی و قضی که در وی هست و  
 چون بر سوزد برین سوزان را تحویل کند و صلح لسان که مانند و بسیار  
 بر سوزی بخشد بر سوز که آید و کلابه فرقی معده بود و عقرب سینه  
 و مصلح و بی جلوب نبات بود **ساده الحان** یا زنجیری که برین آن بود مانند  
 ز و عن بکسان بود و طبعستان گرم و خشک بود در سوزوم منفعت و بی  
 است که در هر چرون آرد و عقرب و بی است که در هر سوزوم آرد و سوز  
 آرد و دفع مضره و بی بر و عن بکسان کشند که با وی خلط کشند و سرد  
 مزاج و بی سوزان در ریشتان و شکرها سرد و سوزمواقی بود و با سوزوم  
 و یوسخا و آردی گویند و در سخت کا نوز چون بیکافند این آب از وی بر نامه  
 کردد و گویند که نوز بود که با یوسخا و سخت مصلح است و با سوزوم  
 صافی کشند و آن آب دهی از وی بگیرند و خلاصت و بی است که چون  
 در طبعانی کشند سکن بود آن کبک **ساده الحان** آب ماهی و کسوف را  
 ساد الحان خوانند که مانند موی بود در آن کسوف است و کبک و شکلی  
 و کبک از موی شعری بود و چون بدان عقرب کشند در دوزخ  
 و جزو القبا و در خه انعا با نافع بود و در تیفها و سنجون که در آنها بود  
 خشک کرد آن و قطع لعنم بکند **ساده الحان** و بیوسه و سوزوم بود  
 و بی و فصل و بی مانند کبک بود و قالم مقام آب در با بود در نفعت  
**ساده الحان** کم بود و حوت معده سرد و جگر هفت و استخوانها سرد و در  
 بر آن و مضرها سرد را نافع بود و سوزوم طبعت بود و چون بخورد

سعد دفع بود و شکم پستد و در جوانی در وقت که در خواب بود  
 بد آمد و چون از آن بیا شد که اگر از آن روز که یک ناله کشید آتشش باشد و اگر نه  
 آتشش نبود و معتبر بود و صاحب سیر کرد دریم گرم و مطهر آن در بوب هوا که  
 حاضر بود و معتبر آن یکسوز و سول و دوزخ و آب شیرین و بیوشا شد تا  
 نیمی بود و در وقت ماندن در کبیرند و بیلا لایند و اگر خواهد که گوی و بیلا  
 شد و معتبر آن در وقت که در قنقل و در قنقل از هر یکی در وقت  
 کنند مریض باشد باقی بیوشا شد **ماء السدر** در وقت که گفته شد  
**ماء القراطن** شربت که آنرا بخند و بوقون گویند و صاحب سیر میگوید که  
 آن خنجر است و غسل و دار و هار آنم سازند و صاحب سیر میگوید که  
 العسل است و گفته شد **ماء الحیض** بیار سببی آب که خنجر است و صاحب سیر  
 گوید که آنجا خنجر با نیر کانا شینیم که بطرف هین منور و در وقت و غیر ایشان  
 آنرا قلیها و دیگر که آن آب است خاک کبری رنگ بعلایت آن خنجر بودی و سولف  
 کوز چون کفن کرده بسیار شود مانند برد و ناخوش بودی و آن از  
 شکم مایه میگیرند که آنرا حبه خوانند و در بجز چس بود و اگر در آن آب  
 مایه یا بجز مایه شل چو که نور باشد در حال در وقت که در وقت  
 آن روزی که بکشد بود بر آن آب مانند کبسه زهر بود و خواص آن  
 هر ضوی که شکسته کرده در مقدار در وقت آن آب باشد و گفته اند که  
 بدندان رسد که دندان را مضموم در زمان آن عضو را در وقت که آن  
 اما باید که با ریحای خود دینش باشد و در حال باشد و نشان این آیت

ما فرین و در وقت که با هم  
 جدا و گفته شده

چون

چون خورند در حال آن شخص که استخوان او شکسته باشد و آنکه آب  
 رسیده تا موقع شکسته در این صورت نیست و تا اگر که الله است و لعل است  
**مایه عسل** است و گفته شد **مایه سونان** با در موی که خوانند و گفته  
 شد **ماز مایه مایه** در آن است مانند مار و تا مار مایه خوانند  
**ماز زیتون** در مخرج زنده است و صفت زنده گفته شد در وقت **میشل**  
 اترج است و گفته شد **سوسن** است و گفته شد **مشیان** و مخرج  
 که ممانه است و آن بوی آن مار زیتون است و اگر ممانه ضمیمه وی است  
 و یک نوع دیگر هست آنرا شخصی گویند و تقیه وی با بوی خنجر است  
 هر دو گفته شد **سلف** آبی که گوی بود که بجز شانه گفت و بی بکشد تا  
 چهار دانگ بنورزد و ده دانگ بماند پس نور و کبیرند و استعمال کنند  
 و مایه وی نیز در یک مایه خنجر بود و خوبی صالح را و شن آن در وقت  
 شود و هضم غذا کند و چون آب بیامیزند خنجر و موی با یکدیگر بود  
**سج** مایه است و گفته شد **سج** نومی از مایه است بسیار مایه  
 خوش نظر گویند و طبیعت آن سرد و خشک در دم و گویند تر است  
 و در موی قهوه بود سنج خون مریض بکشد و طبیعت چسند و در وقت  
 نور با صلاح آورد در پیش آنرا خشک کرد تا در وقت و عصا وی در گوش  
 چکانند که گوش بکشد و مریض آنرا نافع بود و خشک کرد تا در **سج زیت**  
 اصل آن خندان است و موی بقوه و منفعت جالب است بود و بکوزن آن  
 سفید سبک بود و طبیعت آن گرم و خشک بود و بر هضم یاری دهد و

ماز و شکم  
 طاد بر موی که آتش کشته

ماز و عطر است  
 و در مایه گفته شد

پاک کرد آید و معاها و محمولان باح و نفع بود و بعد از آن خورد از روی نیم شکر بود  
 و این کوید مغز بود و بشش و مصلح و کما عمل بود **دخملط** درختیست مٹا  
 درخت پید و کل روی سفید بود و قمر و بر آفتاب خورند و گفته شد  
 در ظاهر **شیراز** **سجود** و ستمو نیا است و گفته شد **ساجم** اهل اندلس  
 مخلصه که این اسم خوانند **مخلصه** ساجم خوانند و اوج گویند و با پی  
 لیل طای خوانند و آن سه نوع است و ملاحظه کردید که نوع را بیشتر از پی کار  
 خوانند و نیم و بی بغالت بخ بود و کل روی آن سفید بود و در کوهستان طاروید  
 و یک نوع کبوتر کوهی خوانند و یک نوع تر یا آن کوهی و هر سه نوع غم ایشان مشابه  
 یکدیگر بود و آنها در باستان و جایگاه و زمین ایشان آنکند بنا و پی بود و کما یک  
 سخن بود و غم و بی بغالت بخ بود و غم و بی آن سفید بود و در کوهستان طاروید  
 و نبات کبوتر کوهی ملس بود و بقدر بلر تر بود و غم و بی هم نزدیک بود و  
 هم غم بود و در تونز آن طاروید که در آن کوه بود و کل و بی سبزی زرد و نوع  
 سبوم در زمین و بی و نبات و بی کوچک تر بود و کل و بی سبزی بود که در پی  
 نرد پی و سیاهی بود و ملاحظه کردید که ترین آن شبانکاره بود که از کوهستان  
 شبانکاره آید و خواص و بی آنست که هر کس که یک شربت آن و بی تناول  
 کنند از کزندی سار و عقرب و افعی یک سال تمام ایمن باشد و اگر از پی  
 یا عقرب کزنده باشد و یک شربت آن و بی یا ناسند البته مخلصه می آید از غم  
 ستم ایشان و سبزی آن و بی آن یک درهم تا یک شقال بود بار و غم و بی و نیم  
 و یک کاس از موده و غیره بود و **الحمد لله علی ذلک کثیرا** و ملاحظه کنید

سجود

شخصی در نزد آن باجمل به روز هر روز یک مثقال مخلصه با شکر بخورد  
 کرد و در آن سال چند نوبت و بر اسم دادند و بر روی کار کردند و یک  
 نوبت دیگر در هر آن پی و چند مویات دیگر بر روی هم عمل کرد چون **مخلص**  
 در اولیا المخلصه خورد بود و چنانچه یاد کرد و شد و این **سجود** **سجود**  
 و مخلصه و بر آن نهر آن نام نهادند که آن نهر زهری خلوص دهد و در لطف بود  
 سحر المخلص که بار بار در راه خوانند و آن در کوهستان شبانکاره و غیره و چون  
 سحر المخلص بسوزند آن باخوردند و مویات آن دانند یا نرد پی خوب باشد و آن  
 دانند با جوید آن مخلصه بود و در آن دانند یا در هر جمع بخورد و در هر ایام  
 پی بخورد و در هر یک یک کوزه در خورای آن کوسفند بغیر از نام مخلصه نیست  
 و با جلاله بر آیینست هر و بی **سجود** **سجود** **سجود** و بی نیکو بود و بی  
 آن سبستان است و گفته شد **سجود** **سجود** **سجود** **سجود** **سجود** **سجود** **سجود** **سجود**  
 و باح بود و نیکو تر بود و مویات ترین مغز سبزی کوهساله و ایل بود بعد از آن مویات  
 و بر تر کوسفند و طبیعت آن گرم و تر بود و سبزی و مویات و کثیرا غذا  
 بود و بیشتر آن بود که در آخر تابستان باشد و بی تحمل و مویات صلوات  
 بود و چون آن بخورد بر کبوتر در نتیجه از مغزها بخورد و صلوات بر رحیم را  
 نافع بود و اعضا صلب را نرم کرد و سبزی و سبزی و سبزی و سبزی و سبزی و سبزی  
 نافع بود و بی ملاحظه میده بود و بیشتر و مویات بود و چون بسیار بخورد  
 و مصلح و بی آن بر مردم بود و در سحر و جادو و سحر و جادو بود **سجود**  
 بیشتر از پی دوع گویند و نیکو ترین آن بود که از شیر کاسه جان کبوتر

سجود و آنکس در مخلصه

سجود و آنکس در مخلصه

و صفت آن در این حدیث آمده است که **مردم** که در آن روز  
 که سبک وزن و لطافت بسیار بود و طعم و بوی آن گرم بود و در  
 آن ایام که بولس و زرا از مبرکات خورد هاست و چون بر مردم گرم  
 طبع کشته نافع بود **دانه جان** در ماب با در صفت پس گفته شد انواع آن  
 و صفت آن **مردم بخوش** مرد قوش گویند بیایه می موزن کوش گویند و  
 بهر آن آذان الفام و گفته شد در اقل و طبع و قیاسینا را نافع بود  
 و بیخ مردم آن و قی شری بلغمی یا سود دهد و عسل بول و معصن یا نافع بود  
 و بعضی گویند معصن بود عسل آنکه و معصن وی تخم و گویند بدل قی  
 افسن این رو حیاست و گویند دو در آن آن ممالخو راست و گویند و مری  
 یا سمین بدل قی است و گویند بدل وی شایانک است و گویند نیم در آن  
 آن بقیل **سرخان** مایا خوراند و آن در خجسته با ربک و در لایق و از بیخ  
 و قی بنده سازد و در ممالک شام بسیار بود و در قی و قی نرد بود و در قی  
 قیضی و عجیبی بود و عصاره و مری آن چون بیاشانند یا مری قی با شری  
 همان کشته که در قی آذی را نافع بود و پوست و مری قی چون سود آن  
 و با آب بر چرمها کشند و نشان و قی و چوب و قی کشته بود  
 چون بیاشانند **سرخ** صفت آن که بیوانی سحر نا خوانی و و قی  
 بود و معشوش بود و عسل آن بیضی از شوامات کشته که آنرا نام با مری  
 خوانند و ما را باس خوانند و آن نوع کشته بود و دیگر نوعی مری آن  
 که بیخ می مال بود و خوش بوی و در این و صافی و بغایت نافع بود و در

دارد و گفت که بولس  
 معصن است از مری که مری  
 مری در زمان و شایانند

آن گرم است در سبب و سخت است در دم و وی مفتح و مصلح باح بود  
 و در وی قی و اوراق بود و در دار و هله و زکریا است که کشته در بیای  
 منفعات آن و قی منع غنونه کند یا بعد قی که مریست را نگاه دار و زکریا  
 و زین و زین بر بیضا نا آری کند و چون در دهان نگاه دارند بوی دهان  
 خوش کند و در مریا بلغمی یا نافع بود و اگر با کشته در وی یا زکریا  
 یا عطارد سبب سختی سازد و تخم بر آن و بیخ سرد و آن در مری و قی  
 و اگر مقدار با طله ای که بوزن در آن در جو باشد یا شامند سرد نه مری  
 و عسل کشته در مری و مری و بیخ و ایشال و قیضه امعا را نافع بود و بیخ  
 در شیبه بر آن به نند و آنچه حل میشود فرو برند خوش و قیضه شش  
 را نرم کرد و آن در مری و قی که در مری بکشد و چون با شایانند یا مری  
 و در شیب بعل ممالک کشته بعل نایل کند و چون با مری و مری قی  
 کشته در آن و قی را قی که در مری و چون بر مریها سرد یا شایانند که کشته  
 و چون با مری و قی و مری و مری یا مری یا مری که در مری آید و  
 و مری آنرا نافع بود و با سبب و مری چون بر نایل مالد سو دست ناید  
 و چون با مری که بر قی با مالد نافع بود و اگر با لادن و مری و مری  
 بر مری مالد آنرا نافع است و قی مری که در مری بود و مری  
 و مری آنرا نایل کند و این خداز که چون مری کشته و با آب بود  
 بر مری و مری بخورد مری که بوی مری که از فرج و قی در مری نایل کند  
 و اگر مری بر مری قی مری بر مری و مری طله کند بر مری که مری با

توجه خطامعت تمام بدهد ما دام که بر تمام دی بود و چون سخن گفتند که کبریا  
 تا ما نماند هر چه بود و بر سر ما اندر دست و صد غن کسب آن نماند زیرا  
 کنند و از آن بوی در دگر ده و عقاید آنان بود و فتح معین و معصوم و در  
 درج و مفاصل با نال کند در هر حال آن بود و کز ما بیدون آمد و تحویل  
 او رام بود و دریم سپهر را بعباسه میدهد و چون با شراب با شامست  
 کوی که عقب را بر سر خا میزند لاسود و همد و سقلا آب نرد بود و اگر در نیم  
 دریم باز ده خیم مرغ نیم بر شست با شامست مع خون مرغان با و با هجند و  
 باز بندد و اگر با سگ نوز سازه و جود بر کین در عجه بیله آره و اگر  
 با آب نریزید حل کنند و بر خوی که در غیب چشم معقد شده باشد طلاء  
 کنند و تحویل هد و اگر بر هفت طلا کنند و بکان اذمان کنند تا با  
 کنند و اگر در آب نریزی نارنج حل کنند و بر سغه طلا کنند و بکان  
 ملامت کنند تا از کین و خشک کرد آید و چون با سر که در روغن حل کنند  
 و بر جریه بر شسته و حکم و غیر آن طلاء کنند تا کین کرد آید و اگر با سر که  
 در روغن حل کنند و بر شسته طلا کنند خشک کرد آید و اگر با کینه در  
 و غیر آن بخورد بر کین نریزد تا آنان بود که از رطوبه بود و با جسه  
 وی مصدع و مسدوم بود و کوبیده صبر بود دمنانه و مصدع  
 وی حل بود و بدل وی بوزن وی صغیر با دم نریز بود یا قصه فی  
 و قسط نریز و قسط از جود **داسقم** آس بر جی است و در ترقه مانند  
 با آرد دست و بر تری آن دوی بود و طبعه سکن گرم و خشک بود

درد

درد دم قش را آنان بود و مغزوی معن و جگر بود و چون بخورد بزرگترند  
 گرم معن و کین **سز با نلق** معنی آن ذوالف و رقه بود و در صلابت  
 جامع کوبیده و سمل است و گفته شد و طریقیان آنرا خند و رمانه کوبید  
**مراتب** هوم الجوس و هوم الهلایده خولای و کوبیده طبعستان  
 گرم و خشکست در ددم و در وی تحبب نریز است بود و محبوبی کوبیده  
 سسک مانه بر بر آبی و بول بر آید و صاحب صناع کوبیده سیکو ترین آن  
 کل وی بود و آنچه ناره بود و طبعستان سرد و خشک بود با عتبال  
 خون را بجهت د از جراحی طایف چون کوبند و بر آن بنهند و چون بپزند  
 و آب آن با شامست بول بر آید و فصول با یکدازد و معرفت وی در باب  
 ها گفته شود **سز و افقاع** بود نوع خوشبوی و بیا حور ما خود  
 خوانند و بشیر آری مر و خوش کوبند و گفته شود و نوبی دیگر که  
 بوی وی کمتر بود اما انمو سلا خوانند و طبعستان گرم و تر بود و قح  
 آنرا بشیر آری مر و بر سسک کوبند و نوع دیگر آنرا دانهما و دانهما نیز  
 کوبند و آن سرد و سبید بود و وی معتدل بود و در حراره و مطوبه  
 و در وی نریز بود و کوبیده لسان الثور است و گفته شد و یک  
 نوع دیگر خواما کوبید و هم گفته شد و یک نوع دیگر از بشیر با جود  
 و از دسیر مان کوبید و آنرا بشیر آری مر و نریز خوانند و بلطلی دیگر  
 مر ما هان کوبید و طبعستان گرم و خشک بود در دم تحبب  
 و محلی نریز و بلغم بود و سقه بکنایه و صد آس سرد و در نریز

صرع ذل

آن بگویم بود و در وقت که در آن کوید و اگر ما مر و بسینه است و  
 و کجای هم بسینه بود و در وقت که در آن کوید و اگر ما مر و بسینه است  
 اگر ما مر و بسینه بود و در وقت که در آن کوید و اگر ما مر و بسینه است  
 پس برین نظر بر هر سالان شویم باشد و در وقت که در آن کوید و اگر ما مر و بسینه است  
 خوانند و آن کا و چشم است شد **مربطینا** زنجیری و فضی و عجابی  
 و حدیثی و شبیهی بود و هر چه می طایره بود و چوهری که بری منسوب بود  
 در لون و آنرا خیر النور و خیر الارض خوانند آنرا زهر و شنای چشم  
 و طبع چشم آن گرم و خشک بود و در هر مضمون مقوی چشم بود و در وقت که در آن کوید و اگر ما مر و بسینه است  
 سکون بود و وی سوخته یا ناسوخته سخن و محال بود چشم را جدا دهد  
 و منظرها و لام جاسیه بود چون با لایحه خالط کنند و گوشه بر باد بخورد  
 در ریشها و رانه می گویند چون آن کوید که در آن کوید و اگر ما مر و بسینه است  
 کنند و سبکه در بر بعد طایره کنند که در آن کوید و اگر ما مر و بسینه است  
 بر چشم بود و در وقت که در آن کوید و اگر ما مر و بسینه است  
 در هر مضمونها و محال کردن نافع بود و قاطع دم بود و در آن کوید و اگر ما مر و بسینه است  
**مربطینا** مری که گویند و بهای مری و اسکن گویند و بهای مری و اسکن گویند  
 خوانند و بنده ترین آن اینها می باشد و آنرا که بسنجی زدن و طبعیت و بی  
 بس روی مایل بود و مقبول و بی حال سرد بود و قایض و بی طبع  
 و از خواص وی آنست که چون در هر سبکه که انداختن در برین شود و اگر در  
 نود بود و در آن لایحه مکرر کند و وی ماده موهومها بود و در وی بی جان

خوش کند و خطمه شبیه عسل و کلفت را از آن کند و اگر در سینه و نخوت  
 مرده و اگر نوبله آنرا کند و مع مری بکند و گوشه در ریشها بود و با نود  
 مقبول وی چشم را جدا دهد و هر چه در آن کوید و اگر ما مر و بسینه است  
 بود و بول بزند و در وقت که در آن کوید و اگر ما مر و بسینه است  
 باشد که قوی از آن در دایره و سوس و باشد که اطراف بول و غایط است و  
 خاقا کرد و در وقت که در آن کوید و اگر ما مر و بسینه است  
 و اسفند باج و چون طلا کنند در ریشها عسل و در فصله است سویی در آن  
 بسوی آن بود که بار و عن کل با سبزه و در آن کوید که آن خورده  
 باشد و طایفه وی از آن می کشند با پی که در وی شیت و انچه بر چشمت  
 باشد و بعد از آن مکرر سه و نیم متر با سبک کرم بیانا مند و کسره  
 الحذر فان و سبزه کثیر سیاه از عقب بدهند و بدل آن قلیقیا بود  
**مربطینا** بهار می که کامه بخاری خوانند و ابگامه در وقت خوانند آنچه  
 از سوساز آن گرم و خشک بود و نایب موم و گویند گرم است و در وقت که در آن کوید و اگر ما مر و بسینه است  
 در دم اخلاط غلیظ را بر و آید و شفت بعین کند و پاک که دانند و وی  
 در همان می کشند و ریشها عین نافع بود و در وقت که در آن کوید و اگر ما مر و بسینه است  
 در رطوبت معده را عظیم سفید بود و در حقیقتها قوی است عمل کنند  
 مناسبت بود و در کربدن سبکه بود نافع بود و در آن کوید که آن مری عمل  
 مکرر کند و آنرا از وی الطفت و قوی بود و چشم بر آید و قطع از لطبات  
 بکند و ماحطت انحراف غلیظ بود و معطش و سخن معده بود و سبزه

و حیضه آن باشد چون ناشنا آنکی بیاشامند کوه آبکند تا که در چشم  
 کجی کشید که بر آله برآمد باشد هیچ بر چشم وی بر نیاید و اگر بر آمد  
 باشد بکند از آنکه و گویند چون بدان غرض کشیدند بکند بیاشامند  
 و باغ و خنک و دریم نغناغ با که تا آنکه چون نغشسته باشد **بیش**  
 سکنیت کرد و وی خوشنوی صغری بود و باون لادن در بود و چون  
 سخن کنند چیزی که از وی ببرد آن ایوبی خمر کند و اگر بوزن سه جو  
 از وی بیاشامند در دوا نافع بود **در دوش** مرزنجوش است و گفته  
 شد **مرغ** جوهر خندی خوانند و آن صفت هندی باشد و در دوا  
 و طبع آن گرم و خشکست در سیوم و گویند در دوش حقیق بولک و سدا  
 جگر و سینه بکشاید **مرزاخون** نوبلی زمر است و با وی مر و خوش  
 خوانند و بگویند آن بنشانی سز بود و طبع آن گرم و خشکست  
 در سیوم و گویند در دوش و گویند خشکی و در چهارم بود و گویند گرم  
 بود در اول و وی لطیف بود و محلک و سکن پراح بود و سکن بلغمی  
 بکشاید و چون سز بخوار آن که بر وی صناع سرد را نافع بود و وی شش  
 رطوبت میزند بود و مقویان و مقدر ماخو داد وی بکندم باشد و مع  
 فی بکند و خوشی گویند چون در شراست جویشاند و بیاشامند سستی  
 کنند و بو بیدار و وی مضغ بود و مضط آن را بسین سرد بود  
 و بدل آن مرزنجوش بود و اگر از بیجهت سگر بود بوزن آن اشسته  
 و داکلی آن زعفران و مرزنجوش و مغز و مرماخو و جعفرم و مرزنجوش

مرکز در ان شکا عالت و باد  
 آمد در ان شکا عالت و باد  
 ایشان

در چشم

و باد و مرزنجوش بود همه قائم مقام بکن کد آن در انکال **مرزنجوش** جامه مرزنجوش  
 گرم و تر بود و خنک و وی ز صوف کز بود و ملائم طبع انسان بود و در دوا  
 سگوار داد از نوبی بسیار که در وی هست و سستی کرده و مقوی شست بود  
**مرزنجوش** نوبی از نخلام سفید است و بگویند تر آن بود که از معدن جویع  
 و بیونانی است و طبعش خواتند و بعضی گویند شریطس جویع است نوبی  
 که بر او اسطریس چون سوزانی و با بکند آن را وی سخن کنند بکند  
 و دندان و لیشه لایبان بماند سوزند بود و لیشه لایکان کند و سوزنجوشی  
 آنرا سوزد و هدر چون بگویند و سخن کنند و بر و مع سوزنجوشی آنرا  
 افشاند و در سیوم و در سگوار چون بسوزاند و با لایسج و زرفیت  
 یا پیژند و مرزما اصلب بکند تا آنکه چون بر آن نهند و چون در نوم و زمین  
 کنند در و معن لاسکرن کنند **مرکات** سالم ترین زهرها و نورمان  
 زهره دار و زهر مرغ و خروس و در آج و بک بود اما مرآت جویع  
 بعالت نوب و لذت بود و خاصه کبابا از ایشان و اینفیان بود که در لوب وی  
 در وی طبیعی بود و اگر زنگاری و لاجوردی بود بد باشد و آن گرم  
 و خشک بود در چهارم و تبین و چون با نظر و در قیوایا یا بسین  
 جدیم پیش شده لاسو در سوز بود و زهرها مجبوع آن یکی چشم کا  
 نافع بود و خاصه مرآت جویع خصوص خشک کرده و با سبک نوزول  
 آب را سفید بود و مجبوع مرآت طبع بر آن و این سخن سوزنجوش نوبی  
 مرآت چهار با لایکان است بود بعد از آن صبح پس نوبه پس کاد

مرکز در ان شکا عالت و باد  
 آمد در ان شکا عالت و باد  
 ایشان

پس زنبق پس خوش پس بز پس بزال پس خزان و هر یک جای خود  
 گفته شود **مراة الطهي** سوزندترین زهرها چهار یا پنج  
 چشم زهر آهو بود **مراة الجبال الوشبی** زهره خرازمه و التلی  
 در دایه داسو نمند بود ما ایند و بر اثر زینها و در زهره طلا کردن  
**مراة الذهب** زهره خرس شمش و کما ز که آنجا است عصبه روی  
 بود نافع بود و شریف گوید زهره و چی چون با غسل و نعل کجا از بند  
 و بقرطسه طلا کنند تا پاکند و روی نیکو بر و این خاصه هیچ شمش  
 منادوست نمایند و اگر با کجاستن بیاشامند در و جگر نافع بود و درین  
 گوید زهره خرس در منفعت نزد یکس زهره کا بود و چون لغو کنند  
 صلاح را نافع بود و این زهره گوید چون در چشم کنند با غسل آب آبیانه  
 چشم را روشن کند **مراة البقر** بقرة تری زهرها چهار یا پنج  
 زهره کا بود پس گفتار پس خوش پس بز پس کوشند و نیکو ترین  
 زهره کا و نعل بود و آن در زهره طلا کنند چله چله در دها  
 سخت و با نظرون و قیو لیا چون سوزان بشویند چله زله نافع  
 بود و با غسل چون بر آن سخت کنند خزان نافع بود و نفع آنها  
 بواسطه بود و روی تریا ق کن نفع بود و بقله ماخون از روی نادانگی  
 بود و روی وطنین و در کوش که از روی بود چون بار و عن  
 کل که درش چکانند با آب کنند سوزد و هند و اگر بریم آن کوش و طه  
 شود با شیر زنان در کوش چکانند نافع بود و چون با غسل با شیرین

درینجا

ریشها بن و در د فنج و ذاک و پوست تخمیه را نافع بود و روی خمر بود  
 بیکر و زهره و صلیب وی کثیر بود باصل **مراة القوس** نیکو ترین  
 زهره دکجوان بود که پیش از آن ترا در بری خوانند و کوش کرده باشد  
 و طبعش آن گرم و خشک بود و دایه و دایه القیل را نافع بود و دانهها  
 ترک بر کوش بود و زهره بز کوی بز یا بز کنی بود و بقله ماخون  
 از روی نافع بود و دایه و صبر بود بکره و زهره و صلیب وی آبیستون بود  
 و غسل **مراة الخنزیر** بر زینش کوش را نافع بود و چون طلا کنند غسل  
 و نعل بر روی کل موی بر و یا این و بقرت **مراة کلب الماء** زهره  
 سگ آبی گویند چون آدمی بمقدام خدی بخورد بعد از آن یک هفته  
 بکشد و سدا و ای وی بر و عن کا و و خطیانا روی و دانه چینی و نفع  
 او سب کنند و بر و غنای خوش روی مخرج کنند و نه سیرها  
 لطیف **مراة الصبیغ** زهره گفتار نیکو ترین آن بود که از گفتار  
 بز بزرگ تر کرد و آن گرم و خشک بود و مسهل است بود که در شیرینند  
 و بقله ماخون از روی نادانگی نافع بود و صبر بود بزهره و صلیب وی  
 مصلح وی غسل صبر بود **مراة الاسد** زهره شیر نیکو ترین آن  
 بود که از شیر جوان کبیرند و آن گرم و خشک بود و نافع چشم را نافع  
 بود و دایه نازک و آب و اینتشار خاصه زهره کبک که آن سوزند  
 ترین زهرها مغان بود درین زحمت **مراة الشبوط** شبوط  
 ماهی است که در وجهه بعد از باشد ما اینجا بی تلونو موس خوانند

زهره و می تاریک چشم و اشتباه نزد لال و اینست از آسود و دهد بگویند  
 چون کبیر نواز و می بماند و با یکی و نیم مده را پاک کند و قوه و دل برده  
 و گویند خوردن آن مضر بود بنهره و مصلح و می کثیرا و سوز که بود  
**مرارة الکلی** زهره کلسککم و لطیف بود و چون با آب نمزکوش  
 سهو ط کند لغوه را نافع بود **مرارة الکلی** زهره کیش در کوش  
 که از سر دی بود چون با قهوه می غسل کردی چکانند نافع بود  
**مرارة القنفذ** زهره خار بیشتا اثر برشته که در چشم بود و پاک کند  
 و جعد و دم را نافع بود چون با شامه **مرارة الامری** زهره خردوش  
 چون با آه دجوا می و کتفه و سگاب با آب بزنند و در بیان سگاب  
 یا شامه خواب زدند هفته و اگر خواهند که از آن خلط را ببردند  
 و برآیدند و بدل می زهره کیش بود **مرارة الفز و الاشبی**  
**والا شیبی** گرم و کشته باشند و سگاب کچی که آن خوردند باغند  
 نمایی در هین عارض شود و قهوه می چشم زدود باشد که کندن و اگر باقی  
 باقی بماند بپوشانند از ساعه زنگنه خلط صلاست و هر چه زهره آنچی  
 بود و سگاب بود که از آن خلط صلاست و سگاب و می بلین جلیب و سنجون  
 طین صخوم و تریاق فاروق و زیت به و سبب و آب تخم نوزک  
 و جو آب کنند و اگر خشکی تو اثر بود ساه اللحم فز ابرج و هند  
 و سگاب آنچی مسک و دانه المسک نیز بنامش بود **مرارة الزخمه**  
 زهره مودا بخورد بپسند می و در آسودند با زیت کراچی کوش را

و بعضی میگویند که...

نوع

نافع بود و بار و غن بنفشه چون در کوش بخورد چکانند در موی بنفشه  
 را سفید بود و با آب در چون در چشم کشند سفیدی را پاک کند و این نظر  
 کوی چون زهره و می خشک کند در موی کیش در ساید  
 و در چشم ملسو کشند در جای کیش سوز دهد و اگر چه آفتی کیش  
 بود و دیگر می گویند که چپتر است و بعضی می گویند که چپتر است سیم عفر  
 و مار و تر و سر و نافع بود و صلا جیبها کوی در موی است که لطیف  
 کشند و بعضی می گویند که موش کوی خوانند **مرارة** و کتفه  
**مرارة** جو زما مثل است و از قیون را کوی این اسم خوانند **مرارة الخضر**  
 حنظل است و کتفه شد **مرارة** بعضی است و آن نومی از بندها  
 بر تریات و بغایت نفع بود و از می کوی موی موی صافی از کاهولت  
 کتخ کیشیران می روانه بود **مرارة** قومی خوانند و آن نیمی است  
 از کتخم و جو و کاهولت و غیر آن سازند و از آن آت را بوز و کتفه  
 و خوش بر خوانند و سست کشند بود **مرارة الراجی** بزمانه الراجی  
 خوانند و کوی در عصاره الراجی است و کتفه شد **مرارة** در نخب  
 با دام نفع است و در صفت لوز نیز گفته شد صفتان **مرارة** پارچی  
 مسک خوانند و کوی ترین آن سببی بود و کوی در جیبی بود و این را بد  
 نقل زسعودی کند که کتاب مروج الذهب و معادن الجواهر  
 آورده است که فضیله مسک سببی بر صبی می برد و وجه است کچی  
 آنکه آهوی نیت بر سبب چکانند و بعضی میگویند که آهوی چپین برایش

مرارة الراجی...

مرارة الراجی...

و کجاست که در دم کله اکل غنیمت قطعا از ناله بیرون نیاید و در کجاست که  
 کشته و اهل جنت از ناله بیرون آید و غش جانی در کشته غل غنیمت  
 و غیر آن از غنیمت های کشتن توان کرد و نیز چنین ناله در وقت و در هر  
 کشتن و سبب هم در با و اینها و هوا بوی آن و قوی آن ضعیف گردد  
 و نیز قوی ترین سبب آن بود که در آن و با بجه و بی نقایح بود و از  
 آهوی کیمین که جوان بود و بعد از آن با بجه بود که آن و کیمین در قوی آن  
 اینها که ناله در آن و در آن و در آن و شکل و صورت و بی غنیمت  
 بغیر از کیمین که در آن آهوی را در آن کیمین پیش بود بکل و در آن کیمین  
 مانند کله و جبهه زیاد و کمتر بود و کیمین در آن کیمین که در آن کیمین  
 در آن در حال با فیه و بی جبهه و جوان که در آن بود در تمام بود و جبهه و سینه  
 باشد بوی و بی سینه که با شسته باشد پس جبهه با بی و ها کشته با بوی کیمین  
 از وی ناله شود از ناله و هوا استخفیل کشته کرد و در آن دلیل است  
 میوه که در درختان رسیده باشد سخنان خود در جوان از درخت نرو که در آن  
 و جبهه در آن کشته رسیده کرده و توان خورد و بی الجبهه که کیمین  
 سبب آن بود که در و عا خود وضع یافته باشد و در سرد خود سبب که  
 شده باشد تا در خوردن بود که سبب هم در تمام السواد بود و طبیعت سبب  
 گرم و خشک بود در دم و کیمین در سبب هم در تمام السواد بود و طبیعت سبب  
 در دم و خشک بود در سبب هم در تمام السواد بود و طبیعت سبب که است  
 و قوی دل بود و جبهه را ناله کشته و در آن سواد را ناله کشته و جوان با

ادویه

آدویه بود که در تمام بود در آن سبب هم در تمام السواد بود و طبیعت سبب که است  
 بود چون بر وی بنفشه و اعضا با طبیعت چون با شامند و جاعلی را جلیبا و  
 قهش و اهواز و کرکزه مانند که در آن آهوی آن رطوبتی هست و در این سبب  
 که باه را باری و در آن که قدری از وی با ر و غنیمت بی کیمین و در هر  
 قضیب و سواد با ج طله کشته باری و در آن رطوبتی است بسیار کردن و سبب  
 از ناله و ناله که بوی چون در طبع خصل کشته و با شامند در هن را کشته  
 کند و سواد مند بود علیها سرد را که در سرد باشد و غشی و سواد قوی  
 را بیکو بود و طبعی کوبید لمصفت و قوی اعضا بود و سبب بوی خوش  
 و چون بخان سواد کشته مقدار نیم عدس از وی با شامند آن رطوبتی  
 صلیح که از سردی بود تا کشته و قوی در مایع بود و حکم بر سبب  
 کوبید در مایع و ها جشم کشته و قوی چشم بر هد و سبب بوی کیمین  
 بود تا کشته و شعله رطوبت کشته با جبهه بن عمران کوبید سواد بوی مزاج  
 و بی آنرا سواد بوی بود و نافع بود خاصه در زمان سرد و در سرد سببها  
 و مصدق سخنان و مخدری مزاج بود خاصه در زمان گرم و کیمین برها  
 و بی الجبهه سواد مند بود در مجموع و البته سرد را که در سرد بود و سبب کیمین  
 و نافع بود در سبب با جی که در رض خود در سبب هم در تمام السواد و شکم  
 جسته و در وی روي تا کشته و در تمام السواد کشته و سبب کیمین  
 بیکو بود و شعله رطوبت کوبید و بی اجل تر با بی پیش حلا جلی و قوی در  
 السبب بود و مخدر بود و قوی سواد مند بود و در هر کیمین بی

سبب

بنا خور کنند و آن خشکی بر وزن بنفشه در وزن اول کنند و گویند چون  
 بدان سعوط کنند و قلعج را و اصحاب گفته سخت را نافع بود و دماغ با  
 پاک کردن با آد و بکر بدان سعوط کنند و چون در وقتها ای که بخورند  
 حل کنند و بر قفا و پشت مالند و خنده طالع را سود دهد و آن بر آن نیاوست  
 غایتا طلح را نکند طابن در حوان گوید بر بوسه بر غایتا طلح کردن نافع  
 بود و این مرشید که در جبهه بر اع طلیط که نول شود در این نافع بود چون  
 پاشانند و صاحب طلح گوید مقدار آن خود از وی تیرا علی بود و شربت  
 وی مضر بود به معام گرم و سعل وی کافور بود و گویند بدان چند  
 بیست است نه در مصلوب و در همه نعلها الا در بوی خوش شفا باقی  
 در همه نعلها با کسکه بود و گویند بدان که منزه شو است **سنگ الی**  
 گویند و نوا است و کوبید تحقیق شیطی است و گفته شد  
**سنگ قور** و مستقر و مستقران است و بر بزی است زرا و در طریز  
**سنگ الی** بر آن اندکی چند گویند که با بدین اسم خوانند و در آن  
 بنزدیک الی خوانند و گفته شد **سنگ الی** و دانسته است و گفته  
 شد **سنگ الی** گویند و نوا است و گفته شد و نوا است با  
 بدین اسم بر خوانند **سنگ الی** بنام است آفرود و در دست کنند  
 بود **سنگ الی** نوز بدان است و گفته شد **سنگ الی** است و نوا است  
 که نوبدان و بن القار بر است با بزی گفتا بگفته گویند و با و انقیاع  
 بنزد گویند و آن آبی بود که بر روی آبگشته مانند کف بیا کرد و بعضی

کبری

گویند آن حدها سبز است هنگام ساعت و بعضی گویند هر آبگشته  
 است و آن بغایت طاز و خاده بود و سبزه چشم را زار کند و جگر  
 رطوبه بود و جگر و جویبها نافع بود چون در تمام بر اعضا طلح کنند  
 و بکر بدان آبگشته سبزی است بقلیه که از آن **سنگ الی** عود دهند  
 و گفته شد **سنگ الی** است که از آن در شمشیر و غیر آن بکار  
 بنویسند هر که آن چون بر پستان آبکار طلح کنند هر آنکه که نوز  
 کرده و اگر بر آوا انقلب طلح کنند موی بر و این و اگر بسز که با شفا  
 دریم سبزه بکند و در وضع نافع بود اما سبزه در بوی نوز چون بکند  
 کنند پس بر آن کنند آتش و سخن کنند با سبزه و نظرون حله  
 و تو با و سخا بر و سر طان و بکله را نافع بود و چون سخن کنند شفا  
 و در چشم کنند سفیدی چشم را نایل کند و از بهر اینست که شفا ناک  
 جبهه چشم سازند بر روی وی و می سازند و اگر در بوسه بر نوز و سخن کنند  
 و بر سبزه بکند آتش باشد سودمند بود **سبزه** با بزی نوز را گویند  
 و بعضی خوانند و سبزه نای آرمینا قن و نیکوترین آن آرمینی بود  
 و طبعش وی سود و نوز بود در دم و در سبزه نوز دس گویند خوش  
 طعم تر از شفتا بود و بجهت نیکوتران وی بود و جویب کویب  
 سبزه صفا و نول در خلط غلیظ بود و خشک کرده وی چون بخورند  
 و نیش وی با شانس سبزه نیشکی بود و سبزه در معده بغایت و نیش  
 خاده و نافع بود و اگر در بوسه طعانی بود فاسد کند و نکند و

و آنچه در وقت اول آبگشته

حکا که از خصیه کوهان

و شرح بود

سبزه ایضا آرمینوز

وادنی آن بود که اگر در معدن بستی طعام بود که بخورند از آن کجین  
 خوردن و گویند هم دریم مضطکی دریم دریم اینون باشکاب میبندند  
 خوردن و اگر مضطکی بخورند و بی بخورند غشیان دردی و مداوی  
 و بی بخورند بیس برود سوزاک ترش ماند غوره و آنچه دروغ  
 استخوان و بی بو آسیر را نافع بود **سنگ اراچی** و بیسافوس است و کفت  
 شد **سنگ مندی** سعد هندی است و کفت شد **سنگ اراچی**  
 و سنگ اراچی بریزد گویند دان خود بخورند بری بود و بهیلازی رنگ کند  
 و از خواص وی است که چون کوفند بی جفا کند بعودن شیر خون از  
 پستان و بی باین و طبعستان گرم و خشک بود تا سردم و گویند خشک کوفی  
 و مزاج مادرم بود و چو با آب از سینه و شش سردن آرد و شراب وی  
 عظیم سودمند بود و غشی و کرب آ و وی حیض برآید و بزل دم نفاس  
 برآید و سنگ کرده بریزد و مقدارها خود از وی یک بشه نقل بود و در کوزه  
 قابله اوقاط اذرا که در وقت است بعودن خون برآید و بصلح آن  
 رسته خورد یا با بوط بود و حجه در بریم نافع بود **سنگ الیوس** گویند  
 چون دانگی ز وی سخت کند و اید و غش بکسان برسدند و زن  
 بعد از حجه بخورد بریزد در دریم نایل کند و آنچه گویند نافع و نافع بود  
 و چون دانگی شود و با دانگی ز وی سخت کند و با یک دریم کشته آرد  
 دریم خیره بشفه برسدند و با آب کم باغاسند و آبیا سوس گویند که  
 شوقش قطع شده باشد در هر سه روز هر روز یک دریم از وی بخورند

کده

کرده آب دریم نیم خورند و ده دریم سنگ پیش ریخت دریم عمل  
 بخورد شوقش زیاد کرد و چون باغاسند و بخورند کشته بشه  
 و وی مضطرب بود بسفک گویند اصلاح وی بسفک کشته شد و بدل  
 و بی گویند در دمانا است و جالبیوس گویند بدل وی در آرد که برتن  
 مزلست و در مزن آن و غابو گویند بدل آن کاب الملک است و گویند  
 بدل آن شفا برتست **سنگ صطکی** بسیار کشته در وی بخورند بسیار  
 کجا و وی مضطرب و بیونانی سخنینوس گویند و آنرا کله در وی بخورند  
 و کله گویند دان صفتیست که سفید و سیاه بود آنچه در وی بود  
 بود و آنچه سیاه بود معروف بود و بی جفا و خفیف در وی سخت تر  
 از صفتیست صطکی سفید بود و قوی قوی در وی کمتر بود و در کوزه  
 بر سوسو و سوزن آرد کشته بود و گویند جعه و بی کوزه از عجبها  
 بود و طبعستان گرم و خشک بود در دریم و گویند تراست و ششها  
 اجزای وی بکسان بود یعنی در هر دو ق و در ق و قضبان و عضان  
 و اذقان و اطراف و محو لطاوان و عضان و در ق آن و شومرچ آن  
 تا لم مقام آقا و با عضان نخیه النیس بود حجه تر کله امعا و  
 استطلاق بطن و نفث دم و زبانی که خون از دریم ایشان کثرت  
 بود و دریم و برقع که سوزن آید و در سوزن سوس گویند قوی  
 مجموع در سخت وی ناریض بود و قوه کثر و در ق و قوی وی  
 سادوی بود و اگر طبع وی ناریض بود بر ریشها کهن و بر استخوان

گویند حجه آن بسیار است

یکسکه و بر اعضا مستحق برین نافع بود و قطع سیلان بطوایف نوز  
 از مریض بگذرد و بول برآید و چون بدان مقصده کنند دندان خشکند که  
 کنند و جز نافع بود اما جودی که جوی مایه و سگ را نافع بود و اگر  
 از شاخه ماه و بی سواک سازند دندان را حلاله دهند و با لیسوس کوبند و  
 بود از قوی متضاده یعنی از قوه قبض و تشنج و ترقه لبها و غیرت باب  
 که از رام معده و مریضه و امعاء و جگر را نافع بود و خالی کردن و بی الممت از  
 سز بکشد و سرفه را بکشد و سرفه و سینه و سینه و سینه و سینه و سینه  
 و طوایف معده و سینه معص بود که از مریضه بود و چون بار و غیرت  
 سحر ط کندی صلیح شود و لا نافع بود و چون با زیت کلبه نسی شغاف  
 آنها را نافع بود و چون در مضطرابات کنند در امعاء را نافع بود و چون  
 با آب سرد و یا ناسند بطوایف معده دفع کند و اشتها بیاورد و با هم  
 بکشد تا آن قدر هم جگر را و زرف دم را سو دهند بود و کوبیده صبر بود  
 بمناحه و مصلح و قیاس بود که بسوزد خونیانی و خشک کنند و با کشتیرا  
 ستهل کنند و صلاحیت بریم کوبید بسیار ستهل کردن ششها بود  
 و مصلح آن صمغ عربی و قند بود و بد آن بکوزن و نیم آن صمغ الیم  
 و کوبیده بر آن آب است که آنرا کندن در آب می خوانند **صمغ مسو**  
 عوج است تا بصر بود و شکم بسدند و اگر زیاد خوردند تواریج است  
 آورد **مصلط طبعیت** و بی سرد و خشک بود در دم و در این ماسویه  
 کوبید در مریضه سوزا دی مزاج را بن بود و مریضه بود و مریضه و مثل

در کتب

و هموس بند و هدا و اگر با کشت خربزه برین مریضه آن کم شود **صلح الیم**  
 که هر یک از این دو کشته شد **طبع** غصبا العنسیات و سنجیح  
 است و کفته شود **مطینا** لغوی مطینا خوانند و آن لغوی کوز است  
 و در مریضه کباب کفته شود **مطین** نیکوترین آن بود که در سینه  
 و تر بود و آن خشک تر آن بخته بود و آنچه با سیرک در کوز بود که کم و  
 خشک بود و آنچه مبری بود بی سیرک بغایت کم و خشک بود و بی  
 لاطیف بلغم بود و منشفه بطوایف معده و آنچه با آن برین مریضه معتم  
 و تشنگی و سرد و اگر بسوزد کبجی خوانند بعد از آن بر آن کشته تشنگی  
 نیاید و آنچه بی سیرک با سیرک خوانند بعد از آن مطین کنند و سردی  
 و طریحینی بر آن کشته تشنگی آورد **مط** جلنا راست و کفته شد  
**معشوق** از اشیا آتزا ایست کوبید و کفته شد و کوبیده از نبات  
 ماهر و آده است و آن نیز کفته شد **معفام** معفام اجاص است کفته  
 شد **مغز خضی** لعلی است و کفته شد **معین** مانده برین  
 و کفته شد **مما** نیکوترین روده آن بود که از خویله کوشند  
 کینند و طبع معتدل سرد و خشک بود و صمغی و مصلح کبجی بود که  
 غذای و بی دخالی بود و در بی دوابی در میان این اجاص کشته از بفر  
 آنکه خون که از وی متولد شود بد بود و میل سردی داشته باشد  
 و باید که پاک شود و بسکاج و آب آن برین مریضه **معن** و بی چون  
 معا بود در امعاء آنها و بی صالح تر از امعاء بود و سرد و خشک است

دستگیری کبیل تره دی ندره

**مغشا** بهترین آن بعد از دی بود و طبع حسان سرد و خشک بود و قوی  
 طبع حسان گرم و تر بود در دم و کوبیده خشک بود و در قوی اعضا بود و در بین  
 وضو در کردن خشک بینی و کوفتگی با آله و قرقرش و صلاحه در مغا جود و شنج لا  
 نافع بود و ملین صلاحه بر حلق و شش بود و باه لایزال کبیر در خاصه ششم و بی  
 در مقدار ماخوذ از وی یک درهم بود و کوبیده صغیر بود بمشانه و صغیر و بی  
 عمل بود و در ضغانات بدل و بی و کوبیده **مغش** و نوحی انظر است  
 شنج درک و بیواالی معلولین خوانند و بر طبع قوی کوبیده و مطلق کوبیده  
 بشیر آبی کل شنج کوبیده و حجاب را که استعمال کنند و یکو ترین آن بود که  
 سردی و دشمن بود نه نارنگ و کوبیده بزکوفین بصری بود و طبع حسان  
 شنج الریش کوبیده بود در ما و لایزال کبیر بود در دم و قول کوبیده  
 در قیض و بختیست کوبیده زطرح مستوم بود در جوارشها لایزال کبیر بود در دم  
 بکشد و چون در سر کحل کنند و بر خور و مجموع در زهمها در کرم  
 طبع کنند نافع بود و خواهر ریش شده و خواهر ریش شده و اگر بر شوی  
 آتش کنند و در ماده بکشد و در هم بکشد در ریش لایزال کبیر و چون  
 بخور کنند و با ندره تخم موم نیم بر پشت بیا شام خون را بپسندد  
 و اگر آب لسان العمل بود در فحله اعضا و مشانه را سوخته بود و در بخت  
 بپسندد و در دوجله نافع بود و اگر آب لسان العمل بپسندد کند قطع  
 از قرط خون حیض بکشد و همچنین اگر حفته کنند در حقه اعضا و خون  
 انامعا سفوف و آن بود و قطع کند **مغش** قلبه با دشمنان است

مغش

مغشیا

**مغشیا** صاحب جسم صالح کوبیده ماخوذ از ترشها بود و یکو تر و کوبیده طبع  
 بسیار که از کوه کاشان می آید تر و نوله کوبیده با حبه فلفل است سبک است  
 آنرا با بغایت سست و اکثر بسیار رنگ شنج آبی تر بود و نفعها بسیار  
 بر آن باشد و آب کبیر که آنرا استعمال کنند در جهه تر آنکه آب کبیر را سفید کند  
 و آب کبیر که آنرا استعمال کنند معوی خوانند و در رنگ برکان خوانند و در کوبیده  
 شبراز در تره و فو فاروق و هبست که آنرا برکان خوانند و این سنگ را آن  
 در خبیر و آنرا سنگ برکان از بهر این کوبیده و در بی تا برض و مبر و بخت  
 بود و در موی موی بود و سنگ برکان در دره داروها چشم استعمال کنند  
 در قله موی که از وی آید در هم بود و در موی بود بدل کوبیده صغیر و در عمل  
 است و بدل آن تره فیشا است **مغشیا** حبه مغشیا طبع است گفته  
 شد **مغش** در کرباس است و گفته شد **مغش** لجاج بری است  
 کوبیده با دشمنان است و کوبیده نوحی از کوه کبیر است لکین قول در دم  
 صحیح است و صلاحه بر مناج کوبیده با دشمنان است و گفته شد و لجاج بری  
 را معده خوانند و هم گفته شد **مغش** و نوحی از کوه کبیر است بد بود  
 نوزدن و بی **مغش** چون مغش سفوف کوبیده در آن لسان الشور  
 بود و گفته شد **مغش** **قلب المزون** تره حیان است و با در تره به  
 نیز کوبیده و گفته شد **مغش** معجب است که آنرا که را خوانند و معرفه بود  
 بمقال ازرق و مغش کبیر و بمقال لیهود و عربی بود و بصفتی بود و در  
 مغش کبیر که آن مغش دوم است و گفته شود و یکو ترین و بی آنست که



برشته با بخورد و در زمان و هاجرت نشسته کند و در آن لمعه می خورد  
 و بهوش و جدام و نحو با آسودمند بود و نمک با دهاست کند و منع مغزیه  
 بکند و سودمند بود و غلبه طری خلط را و بکلازاند و چون با ذیت و سکنج  
 سکه بسیار برین و به آن سکنج کند خضای را سکنج کند و اگر با سکنج دوم  
 لغاه را و بقیان را نافع بود و اگر با جو سخته با غسل خاد کند با کله و فطام  
 و استرخاش را که با غنچه بود و با بریکشان برکزی که غنچه خاد کند نافع بود  
 و با با بونه کوهی و ذوق خنک کوبیدن آن نافع بود و بزرگ و فطام آن  
 با غسل بر کوبیدن ما رطاح را نافع بود و با سکنج و سکنج نفع مضرت سکنج  
 هتار پای بکند و کوبیدن و نشور آن نافع بود و چون با سکنج و سکنج خاد کند  
 و با سکنج و غنچه و غنچه و سکنج با سکنج نفع از آن نافع بود که در  
 اشراقین طاری شود و کوبیدن نمک را نافع بود و چون سکنج کند و نه چوبه  
 کلاک کند و در سبزه کوبیدن و بر غنچه کوبیدن یا مال نافع بود و چون  
 با سکنجین با غنچه نفع مضرت آن بود و فطام کند و با سکنج  
 کوبیدن چون با غنچه کوبیدن و نافع است و با می و کوا سکنج خلط  
 کند از طبیعت خود بکند و با سکنج کرم و سکنج کرم و در بزرگسالان نافع  
 با ری و غنچه و با سکنج آن نافع است و سینه نافع کند و بهما با بشوید و بهضم  
 طعام را یا ری دهد و با سکنج طری نافع بود و سکنج نافع بود و چون  
 سکنج حل کند و بیکان صفت کند قطع خون که از این نافع است و در آن  
 بکند و خوبی کسب و زمان بر کوبیدن بود و بکند و اگر کرم کنند و در

دهان

دهان نگاه دارد و در زمان نافع بود و چون بدان غنچه کند با سکنج  
 قطع کند و دماغ را پاک کند و با سکنج صوفی را به بیکان نکند و برین  
 جراحیها می که مانع بود از خون روانه باشد و چون بر آن غنچه نوبت  
 و نمک را برین چشم را آید کند و با سکنج و سکنج چشم را سکنج و ضعف  
 کند و با سکنج سودمند بود و در غنچه سکنج و با سکنج بود  
 و سکنج با سکنج غنچه خام سودا بود و در غنچه سکنج را نافع بود  
 و نمک سخته و زمان با سکنج و غنچه و سکنج سخته و با سکنج  
 که نمک را بشوید و بیکار و در غنچه سخته که در آن سکنج و با سکنج  
 و برین سکنج و برین سخته و با سکنج سخته که در بر کوبیدن  
 کنند و در غنچه سخته که با سکنج با سکنج زمان سخته بود  
 و بعضی نمک را در غنچه کوبیدن و در میان اشک سخته بکند و با  
 کند تا غنچه سخته کرد و در نمک نافع سخته بود و با سکنج و کوبیدن  
 کوبیدن بسیار و غنچه نافع است و در غنچه سخته و غنچه نافع بود  
 و سکنج و سخته آن بود که در غنچه نافع بود و دماغ و بصیرت  
 و شش و سخته و با سکنج آن بود که در غنچه سخته و سخته نافع بود و با سکنج  
 و با سکنج نافع است و در غنچه نافع است و در غنچه نافع است و در غنچه نافع است  
 کفته شد **ملح عرب** نافع است و کفته شد **ملح سخی** نافع است  
 عجیبات و در غنچه کفته شد **ملح العرب** نافع است و در غنچه نافع است

ملح عرب

خوانند و در آن روزی که برین بزمها بود و گفته شد **مغز مغز** بگفت  
 هندی کرم و خشک بود و در وی کرم و زرد لطمه ترا از انواع سبغ بود  
**مغز مغز** بگویند آن بود که منسجم را با صیغه بود و طبع میان کرم  
 و خشک بود و بی با بوی و حد و سیل و دا بود و مقدارش در گیاه هم درم  
 بود و قشر بود و معما و مصلح و بی هلیله نزه بود **مغز مغز** کافور است  
 و آن خیار می باشد بی بود و بی بوی و بی طعم که خشک خوانند و گفته شد  
**مانند** ملوک که در آن نوبی ز خیار زکی است و آن خیار بی بوی  
 بود و بیشتر از بی خطی که خشک خوانند و خیار بی گفته شد و بگویند  
 ما خیار آن بود که سبز و نرم بود و قصبان در بی سوزی مال بود  
 و طبعش آن سرد بود و در اول و تر بود و در دوم و کویست سرد و تر  
 بود و در سوم و چهارم با نافع بود و چون برین معده و بیشتره خاد کند  
 سیلان حیض را نافع بود و اختلاف دم و صداع و در و چشم کرم را  
 سود و همد چون با آن و در حضا دکنند و آنچه کویست که در کرم  
 بکاید چون از آب و بی سبی هم بیاشامند و کویست نظیر بود بمشانه  
 و مصلح و بی کل بود با کلاب **سلطانه** مشط الرأقی است و گفته شد  
**مانند** سقاویا خوانند و آن خمر نزه در آن بود و بیشتر از بی ترا خیار  
 در آن خوانند و آن مانند خیار نزه بود و طبعش آن سرد و تر بود و  
 زود هضم شود **مغز مغز** که در آن موقوفه اکثر را ح خوانند و آن  
 اسطوخود و سرت و گفته شد **مغز مغز** بگفت بپای

داستان

**مغز مغز** که در آن  
 آن را در سبغ است  
 و خمر را در نزل کویست  
 و گفته شد **مغز مغز**

نیک

مغز کویست و در آن با گفته شد **مغز مغز** که در بی بوی افتند  
 با شکلی آنرا شن خوانند مانند زنجیر و شیر زنجیر و کرا کویست و  
 بی با شکلی آنرا سائلان و طبعش میان سلسله کویست که در کرم بود و در  
 اول و معتدل بود و در رطوبت و بیوسته و سینه لایک بود و در رطوبت  
 شعله از رطوبت آن بر آید و خشک و آن نام کویست و در کرا کویست  
 بود و در کرا کویست و حبت من لایک کویست کرم بود در آخر و در حبه  
 دوم و خشکی و بی بوی کویست و بی بود و بی بوی تر آن بود که کون و بی  
 صافی بود و در حبه حبه و در حبت با و بی آب حبه نبود است حبه در حبه  
 لایک بود و طبعش خشک و کرمه و ما و صفر را سود و همد چون با  
 و صفا دکنند بر شکم و چون سعوط کند مقدر را کویست و ماغ را لایک  
 کند و با دها غلیظ از بی بیرون آورد و سقویا که در و بود کویست  
 با و بی خلط کند در شربت و سعوط و بی خلط کند با ادویه  
 بود که از ریشاری و منفعت آن در بدن **مغز مغز** حبه المنشآت  
 و گفته شد حبه من آن در ما **مغز مغز** که در اول و حلت و گفته شد  
**مغز مغز** که در بیرو است و گفته شود و بی بوی منند را غوش  
 خوانند **مغز مغز** که در بیرو است و گفته شد و گفته شد و بی بوی  
 از خفا ترا است و آنرا منغز خوانند **مغز مغز** که در اول و حلت و گفته شد  
**مغز مغز** که در بیرو است و گفته شد **مغز مغز** که در اول و حلت و گفته شد  
 شد **مغز مغز** که در بیرو است و گفته شد و گفته شد و گفته شد

این سبغ کویست  
 هم اسم سبغ است و بی  
 هم اسم سبغ است و بی  
 هم اسم سبغ است و بی

**مغز مغز** که در آن  
 در کرا کویست بود  
 و در کرا کویست بود



بکند و خنق و در وقت خواب از روی بالکشتین یا رب توت صورت مند  
 بود و قیراچی از روی آب کون خنقا آن نافع بود و حبه از روی خنق نایل  
 کند چون بطبع کرسه باشد و قیراچی از روی بنفشه ناره یا مانند  
 برین نافع آن نافع بود و در حبه از روی آب کون کرسه را اشرب  
 جزه چون یا مانند یا مانند و حبه آن نافع بود و در موضع کون کرسه  
 مانند و حبه کرسه چون یا مانند و در موضع کون کرسه و حبه کرسه  
 در آبی که آب سون جو غایب باشد و در حبه کرسه کون کرسه نافع  
 بود و در موضع کون کرسه و در حبه کرسه کون کرسه نافع  
 از کایت با لاجرد آردن و در موضع کون کرسه و در حبه کرسه نافع  
 از کایت کون کرسه و در حبه کرسه کون کرسه نافع  
 و در حبه کرسه کون کرسه نافع بود و در حبه کرسه کون کرسه نافع  
 کون کرسه آن بود که بون نافع است و در حبه کرسه کون کرسه نافع  
 سر را شست بود و در حبه کرسه کون کرسه نافع بود و در حبه کرسه کون کرسه نافع  
 آنرا که آله خوانند و چون آب بسایند و در حبه کرسه کون کرسه نافع  
 سید و **سوم** شمع است و گفته شد **سوم** **سوم** **سوم** **سوم** **سوم** **سوم**  
 و گفته شد **سوم**  
 البت است و گفته شد **سوم**  
 و سواد ای که آن خورد باشد نافع است و در حبه کرسه کون کرسه نافع  
 باشد **سوم** **سوم** **سوم** **سوم** **سوم** **سوم** **سوم** **سوم** **سوم** **سوم**

سوم

و صلح جامع گوید و بی از آب کشته است که آن عهد نامعیا  
 جمع میشود و سحر میکند و در حبه کرسه کون کرسه نافع  
 دان سکت سفید یک رنگ و نوبی دیگر هست کجشن در کرسه  
 کون کرسه باشد و صلب تر کجشن رنگا کرسه نافع بود و در حبه کرسه کون کرسه نافع  
 و نوب اول که گفته شد بلور است و در حبه کرسه کون کرسه نافع  
 سحر خاصیت چون زخم زمان ناید آن نافع بود و در حبه کرسه کون کرسه نافع  
 بزوی سهل کرد و در حبه کرسه کون کرسه نافع بود و در حبه کرسه کون کرسه نافع  
 کسختن بناه گوید چون سحر کند بسدر که وصل و ترک و معش و نفع آن  
 و نفع آن و با عمل حل کند و زمان را بجان سحر کبی و هفت چند  
 نوبت آن زخم نایل شود و کسوف و اطمینان گوید سحر سوزند بود  
 این نقاش و سحر کا عرض شود که کان لا و زین لاک شکر و شکر آن از  
 پستان آید چون بر پستان سحر کند شکر آسان بیاید و سحر کبی گوید  
 چون آب سحر کنند سفیدی چشم نایل کند **سوم** **سوم** **سوم** **سوم** **سوم** **سوم**  
 که در وقت بر آسه ای کند و اهل شرق قبله خوانند **سوم**  
 در حبه کرسه کون کرسه نافع است و در حبه کرسه کون کرسه نافع  
 بود و سیه رنگ بود و نفع کرسه سفید و شکر برین بود و در حبه کرسه کون کرسه نافع  
 و شک بستند و خراکسان آنرا نافع است و در حبه کرسه کون کرسه نافع  
 محقق بود و نفع آن و در حبه کرسه کون کرسه نافع بود و در حبه کرسه کون کرسه نافع  
 امضا و جریب و در حبه کرسه کون کرسه نافع بود و در حبه کرسه کون کرسه نافع







و بیاست کدم ترا زخمه بود و خشک باشد و طوبه مرده و سردی مزاج **ضمیمه**  
 سردی باغ بود و خاصه چون با آواریه سازند و در آنجا آذوقه تر  
 آنخسته به صبر بود و بری مزاج با و نوک صفر آید و صلاح آید و باولی  
 آن بود که نقل با نار از کینند و نقلان بکنند و اگر کار با رض خردت  
 فرا که تر باشد به باغ و غوره و مانند آن کنند **تیب اللمین و البین**  
 سهوا طبع بود و صفر آید به مزاج را سوا از غوره و دگر که طبع کده و آینه  
 داشته باشد و سینه و شش نکند و در صفت بدن بعد از جمله و جیب  
 آید و در قیامه مجموع بیند ها مقصود است از شراب کوری **تیب اللمین**  
 کم و تر بود و حرارت و بی دون حرارت خمر سیاه و طبع بود و چون آواریه  
 در دگر کنند پس بطبع و بی باشد و طوبه مرده را باغ بود آید که باغ و بی  
 نزدیکی بود و سحر و سحر بود و اگر عمل با بی بود کم و خشک بود و سرد  
 مزاجان را و سردیها سرد و لغوی باغ بود و با و کم بود که در **تیب اللمین**  
 و مقابله بود و خشک و فصل اول که بود در دن و شکم بیند و آنچه از غوی  
 بچند بود و غذا چشتر بود و دخی که از دخی است و کد شود و شش و غلیظ  
 از غوی بود که از شراب آید و ز و دستگیر بود و جلیلی باه که آن را  
 در دخی خون خوانند و بعد از آن استجیل است و کد و د و سوداوی  
 مزاج آید که اجتناب غایبان و بی گفته **تیب اللمین** شکری نیکو  
 بود و سحر و ملین بود و سودا و سحر و در جله و در و بیست و کد و اگر از طبع  
 سرد بود و **تیب اللمین** به تر آن سحر و شفا آبک سبک بود و کین

آن معتدل بود و حلو و صاب کند و سعال را باغ بود و موافق سینه  
 و شش بود و قویه آن و اگر لاجرم اصابه و بی کینه بود با باغ بود  
 و مضر بود و مضر مزاجی و مصلحان فول که مضر بود **تیب اللمین** کلاه  
 و گفته شد **تیب اللمین** و شش سینه بود و جلیلی هم مضر قوی بود  
 و مخصوص بود و سینه و طب **تیب اللمین** و **تیب اللمین** این هر دو اسم  
 تیب است و گفته شد در **تیب اللمین** **تیب اللمین** که در آن  
 انواع است یک نوع سحر بود که بر ز بی زند و معدن و بی آن زین  
 بود و آن فاضله ترین انواع است و در کد و کد و در و شش بود و یک  
 نوع بسیار مایل بود و به جده نر و کدند و یک نوع طایفه است  
 و آن گفته شد و سردی را چون سوزانند و در شش خوانند و در شش  
 بود و در دخی فطر بود و چون بشوین باغ باشد و سوزن آن  
 شیمی و در اول سحر بود و از هر دو طرف و طبع آن کم  
 و خشک بود و در سوزوم و در دخی جده و مضر بود و شش کدند  
 از نظر ظاهر بسیار سحر بود و باید که حد کنند از آنچه چیزها در  
 دخی و هلاک کنند از شوهری و بچی و زنی و غیر بی و در بی و کد  
 و اولی آن بود که چون چیزی در دخی بیژن چون گرم بود از دخی  
 سوزان کنند و هلاک کنند که در آن سرد شود که مضر بود و در شش  
 و بی سم است و گفته شد در **تیب اللمین** **تیب اللمین** و شش است  
 و گفته شد **تیب اللمین** مضر آبی بود این ماسویه کوبه و شش و بی



دارد و در آن روز در کمان خناب زنی رود نامها در متور آفتن و توک  
از یک دین و سبب خنک کویچکتر بود و بسیار در کجا داشته باشد و در  
خکی سانه و عملی بکار در توان تراشید و مرادک را نشود آن تراشید و ظن  
مرکت تر و کبک بپوست پلنگ باشد بسیار و سبب **دشمن** در مرد  
صید می خوانند و آن در نوع است یک نوع بسیار می کلیر کین خنکند  
و یک نوع دیگر شیرین و قوی و یکی از دیگر بسیار چرب بود و در و عن و می  
مانند و وزن ترکیب بود و طبیعت و می گرم و خشک بود در اول و شیخ  
الربیع گوید در دم و گویند در نیم دم و می میانی و لطیف بود  
سرد می اعصاب را نافع بود و گرم کوشکند و طبعین و در می با  
سو دهند بود و سبب کشاید و در بود توان را نافع بود و سکن می  
و فوآن بود چون چهار درهم از وی با شامند خاصه بر می و با حلا  
برن سو ما لاک سبب آن از عفو نه بلغم باشد شود و همد و سبب  
و ماخ و مقوی و در و بهار بود چون از دمان بریندن می کنند و  
محلل پاری بود که در بر سر و سینه بود و بوی طبعه نیز در آن آمد و  
چون بخور کنند در حجام در بخور دمانند بوی بدن خوش کنند  
و عرق و چون بگویند و بر کله می و می مانند تا بکند و چون  
خنک کنند و هر روز نیم مثقال آن وی با شامند چند روز بیانی  
جوابی را نگاه دارد و مانع سبب باشد **دشمن** در سبب کویچک  
مرغیست بغایت بزرگ و تقیال لطیف آن بود و بسیار می آن را

ککلی

ککلی کویچک و در هر طری آن چون بشکند و در آن شرف نایب هر جا  
کند و هم در آن روز بار کرد و در این از عیالیب هاست کوشش  
وی گرم و خشک بود چون بخورند شش را نافع بود و جلیظ ترا کویچک  
مرقان بود و در هر هضم شود و کجوس بود و کویچک سودا بود  
در بیک کویچک کلنگ باشد و هم چتر می و کویچک هر و کویچک  
در چشم کشند هفت نوبت با آب سرد و طلا کشند بر پیرا وون چشم  
سو دهند بود و جیره نوزاد را که هجرتان عصا نافع بود بسیار  
و بشویند و کشکند تا بیک چشم را نافع بود و قلیظ لجهان و جیره  
آن و سبب و جیره بکارت و در کوشش کشند گرم کویچک را نافع بود  
خاصه چون بیانی این عمل کشند **دشمن** بیروانی اسون گویند  
بسیار می نشانند کویچک سبب کویچک و می سبب بود که از اسب کویچک  
و طبیعت آن سرد و خشک بود در اول و کویچک سرد بود در دم  
و تر بود در اول چون با تر قویان بر کله می و می مانند تا بکند و چون  
بپزدن با سبب آن آب و قند و در و عن ادا م اضافی کشند سرفه  
و خشکی بپزند و حلق و قصبه شش را نافع بود و وی بیشتر چشم با  
سود و همد و چون بر آن کشند شکم بچند و چون با شکر آب بکزند  
افوی طرا کشند سو دهند بود و کویچک نشانند خنک کویچک در همد از هر چه  
از ککلی سازند و در بر کویچک و در هر هضم شود و سبب آورد  
کویچک و کویچک سودا بود و مصلح وی چیزها و شیرین بود دمانند ککلی

و عمل و بدل آن که با سیاب بود و کوبیدار نیز **مشقان** طبع و قی  
 طبع درخت نری بود و نشان خوب کن خورده که مانند کرم بود و چون  
 ضا د کنند بر پیش و اصلاح آورده خاصه که آن درخت قابض است چون  
 شوک و کوبیدار و چون اینچندان اینون بشو آب بزرگ برشد  
 و درخوردگان کنند و بسوزند و شوک کند در بر قیحه غلبه  
 آفتاب نهید بود و شریف کوبید نشان خوب از زکرم و خشک بود  
 و چون اجناس با هم زد و بر حریب ترمانند تا آید و چون ده و کفند  
 کردگان چکر برند و پسته بکند **نصاره** در برخت کز چون در کوه  
 و دید نصار خوانند و چون در زمین روید آرزو افل خوانند و کفند  
 شد **نظرون** بود از نری است و کفند شد **منعم** بیوانی منعی  
 خوانند و هیزا و ما کینند و بشو آب نری لا قوت کوبید و کوبید از آن  
 بشو آب ناره بود و کوبید از نری خشک و قی آن بود که در سایه خشک  
 کرده باشند و طبع معتدل و قی معتدل بود و در نری رطوبت قی  
 بود و کوبید کرم و خشک بود در د فوم و کوبید کرم بود در سبوم و کوبید  
 بود در آزل و در نری قوی سخن بود و قابض و داغ بود و قی لطیف  
 تری به قول خود نری بود و در سقور بد و سر کوبید عصاره و قی چون  
 ابر که با نری و با غامد قطع لغت دم بکند و کرم آید و کوبید  
 شوق جماع بود و چون با آب ناره ترش و شلخ با سید شلخ با غامد  
 فوات و غشی و هضمه ساکن کند و اگر با سبوم ضا د کنند بر نری است

نصاع

کوبیدار

بکجا آید و اگر بر جشایی نهند با بنت جو صلاح ساکن کرد آن و اگر بر  
 پشته آبی که شیر بسته بود ضا د کنند و نرم آن ساکن کند و چون با کف  
 ضا د کنند بر کوبید کسک دیوانه نهید بود و چون بر زبان مالش خوشتر  
 زبان نال کند و چون از آن بخورد بر کوبید در جمل نفع است مع آب شوی  
 بکند و اگر در شلخ از نری در شیر جاملند در مها کنند شیر را بکاه  
 دانه از خرد آبی و در قی بهایت بکند تا نیکو بود و در شیر کوبید چون  
 بخامند در دمان لاناغ بود بغایت و چون بر موضع کز نری کوبید  
 بختند عظیم نهید بود و چون سغوط کنند صاحب شکر از کربط افر  
 بود بر کز نری و قی سه نوبت نوبتی تا کبی از عصاره در نری و قی با  
 د و عن بغایت کمال نهید بود و در لاجر بوشرا عظیم نیکو بود و نری  
 و قی ضا د کردن و نیکوترین مطالعه و قی بود و کوبید بغایت صاف و نری  
 بود در حور دن و ضا د کردن در نری کوبید در قوی و قی بود  
 و اشتمایا نری و سحر معده بود و قطع نری بکند از لعن بود  
 و چون و ضعیف نری معده بود و چون با نری بخورد با صطی کوبید  
 فوات و خفتان نری کوبید و سقوی دل بود و نری و نری لاناغ  
 بود و بشو آب خون دین و قی جگر در حلق و نری کوبید و کوبید و کوبید  
 بود و کوبید سحر بود و سفل و مصلح و قی کز نری بود و کوبید در نری  
 بو نری و قی بود **نعم** با نری آشنه ضیاع کوبید در نری  
 کوبید و کوبید نص و نعام کثیر العنول بود و سحر لعن بود

نقوی



و در جایگاه و بی چشمی بنشیند بکند را فزاید آن بود که حرکت کند  
 و بر چرخه و زهره و بی چشم کار بود و گفته شد بهیم و نزدیک وی در  
 حرکت نزدیک گفته شد **فیسق** گفته است و گفته شد  
**نور** و کلس است با همی آهنگ گویند و نزدیک آن سفید و سفید  
 آب خنیده و بی بکند بود و مطلقه و مخرق بود و آب پسته و بی چشم  
 در در نهامه و در بی بکند و بی چشم بود و بی چشم بود و مفسول  
 و بی حقیقت بود بی لایق و کوشید و بی چشم بود و بی چشم بود و بی چشم  
 بود و مفسول بی معنی بود و بی چشم بود و بی چشم بود و بی چشم  
 بود چون بر آن زهره قطع خون بکند و بی چشم بود و بی چشم بود  
 در تمام طبع کند و آن بود که بعد از آن روغن بنفشه با هم و کلاب  
 و نقل و صغیر و شحم خرد برین طبع با کلاب می آید و اگر اعصاب  
 بسوزاند و مانده بیرون کند پس روغن کلاب و زهره و بی چشم بود  
 کنند تا بی بود و بی چشم بود و بی چشم بود و بی چشم بود  
 آن بود که در دهن و در مغز و بی چشم بود و بی چشم بود و بی چشم  
 استحال خون بسبب قریحه استعاب کند و نور با بول بیرون آید  
 و سردی اعضا و غشای جلاش کند و حقیقتان و مداوی و بی چشم  
 کنند آب بکند و روغن بی چشم تان و روغن کل و جلویب و اشها  
 جزوباً زین روغن با هم و کعبات نافع بود **نوشادر** معنی  
 بود و معنی بود و آن تلبیذ گویند نزدیک تر آن طبعی است و بی چشم

دهیزه

و صافی مانند باور و غازی که بکند و بی چشم بود و بی چشم بود  
 و بی چشم بود و بی چشم بود و بی چشم بود و بی چشم بود  
 چون در حلق و دندان آید و بی چشم بود و بی چشم بود و بی چشم  
 و ماطط حواس بود و بی چشم بود و بی چشم بود و بی چشم  
 ما را بخاک که کرد و در آن روغن از ایشان بریند و بی چشم بود  
 آب سداب و با شانه عاقل که مریضی و بی چشم بود و بی چشم  
 سبب بکند و بی چشم بود و بی چشم بود و بی چشم بود و بی چشم  
 در تمام آن را کند و بی چشم بود و بی چشم بود و بی چشم  
 در و بی چشم بود و بی چشم بود و بی چشم بود و بی چشم  
 برین را با آب کند که شامه چون بر آن از آن کندی و بی چشم بود  
 و بی چشم بود آن شب و بی چشم بود و بی چشم بود و بی چشم  
**نوی القهر** بی چشم استخوان خردا گویند که بی چشم بود و بی چشم  
 قیصر و جلوه بود و بی چشم بسوزاند و بی چشم بود و بی چشم  
 سوزنه و بی چشم کند و بی چشم بود و بی چشم بود و بی چشم  
 بر و بی چشم و بی چشم کند و بی چشم بود و بی چشم  
 با شعلی الصبیت که بی چشم بود و بی چشم بود و بی چشم  
 بیرون آورده **نوی الاخضر** بی چشم استخوان حلیله کالبی  
 یکو ترین آن بود که بی چشم بود و بی چشم بود و بی چشم  
 عمل البول ناسو دمنند بود و بی چشم بود و بی چشم بود





و طبعش آن سبب است که کوبیده شود و در اول و خشک بود  
 در اول درجه دوم و کوبیده در سوم و در چهارم و طاعت  
 و تخفیف دمی آغوش بود از قبض و دمی متویض اعضا باطن بود و لخته  
 و استخوان و مصلح آن عرق بود در تمام چون بخورد با کد و قطع آبله  
 بکشد چون سحر کرده مستعمل کنند و سحر بر آن و بغل را نافع بود  
 و گوشت نمر در پشه عرق بر او انداخته و صلیح را ساکن کند و آفتاب دمی  
 نفث دم را نافع بود و دمی معدن و جگر را نیکو بود و دست که در سحر  
 بود از خوار و کفایت و حاکم را نیکو بود چون با کسب بر آن و بر آن  
 غرض کنند و سبب که در دفع رعد بود چون بپزند مرغ بر آب طلا کنند  
 و بطبیخ و در حفته کرده نفعه آنرا نافع بود و تر و می شهل  
 بود و ده نرم از دمی در عیال بر آن و سه و نرم از دمی حلال است  
 بر ربع را نافع بود و خشک دمی شهل بود و چون بعل بر آن بود  
 بر معدن ضمه کنند نفعه آنرا نافع بود و چون در دهان نگاه دارند  
 پیش و قله تا ناله کند خاصه چون با غش و کافور بود و بوی سیدان  
 ناز دمی صلیح گرم را ساکن کند و قوه دل بر هند و دماغ و در بعضی  
 سردان ز کام آفرده و در بعضی ماسرا و مصلح دمی بویین کافور  
 بود و چون بر دمی خفتند قطع شلوه باه بکشد و دفع صفت  
 و بی حیا را کم کنند و سبب الوبیس کوبیده جوهر دمی مرکب بود  
 از گرم و سرد مانند سوره و سرد دمی و در ده دوم بود و کوبی دمی

در ناز

در اول و در دمی آبله بود و بویسته و بویسته ملائم جوهر  
 در رخ بود و غشی و خفتان گرم را نافع بود چون آب و می اندک  
 اندک سحر کنند **نمره الحار** نمره الحار نمره الحار نمره الحار نمره الحار  
 کوبید آن کلید است که از دمن و دمی سحر بود و در پیرون دمی نوبه  
 و طبعش دمی سرد و خشک بود و در پیران دمی نوبه کوبید  
 و در دمی خوانند و نازی کوبیدها است **نمره دشت** کلید  
 بد بوی باون مانند کل سحر و آنرا ایقون خوانند و طبعش دمی  
 گرم و خشک بود و سحر دمی سحر نفعه مانند طاقه قرطبه **نمره الحار**  
 نوبی از دمی و الصابون است که از ذکر خوانند و کفته شد  
**نمره الحار** نمره الحار نمره الحار نمره الحار نمره الحار  
 کوبید است و کفته شد **نمره حینی** نمره حینی است و کفته شد  
**نمره حان** نمره حان نمره حان نمره حان نمره حان  
 و خوار هضم بود و با این که بس که بر نمره **نمره الحار** نمره الحار  
 چون بر بن طلا کنند قطع بوی نوره بکند و اگر آینه نمره کوش  
 چکانند گرم کوش بکشد و چون بزانت ضمه کنند گرم شکم بکشد  
**نمره الحار** نمره الحار نمره الحار نمره الحار نمره الحار  
 کنند قطع سیلان سوا و از نمل ده و حاکم بکند و چون بفضله  
 کنند سحر سیلان سوا و از نمل ده بکند **نمره الحار** نمره الحار

در خلق گفته شد **مردم طبع** که با این تابش بود و چون  
 بهرین و برین میزنند با آب آن بر روی میزنند و در سوزی باشد  
 مستخرج بود **مردم طبع** بر کب چنان گویند که کبوتر آن نان بود  
 و طبع آن سرد و خشک بود در هر کجا که در آن بود تا به این  
 خدا کند بر آن و چون گویند و برین میزنند و تا فضا شد خشک که در آن  
 و سوزگی است تا آن بود و در این بود و جانی و پایی و چشم و گوش  
 و از خواص و فایده است که فضا را از روی بهرین **مردم طبع** بر کب  
 چون گویند و برین است با شش گوشت بر و پایی و آب و می چون  
 بیاشناسد که بر آن خورد و با شش آن بود و از خلق چو آن آید  
**مردم طبع** بر کب بر چو آن گویند و در آن کندی صداع که از کب  
 بود سوزگی که در آن و خدا در آن با را یک بر پایی که قطع است حال  
 بکند و خرابی در آن و در این است مستخرج و از سوزگی به **مردم طبع**  
 گویند آن بود که از کرم کبوترند و طبعیت و می معنی  
 بود در میان کرمی و سوزگی و گویند کرم و خشک بود و قاریض  
 حکم می لایح **مردم طبع** سرد و قاریض بود و آن که تحقیقت  
 داشته باشد چون گویند و برین است با شش گوشت بر و پایی  
 و حال صفا آورده و در این است و در این است با صلاح آورده **مردم طبع**  
 معتدل بود در کرمی و سوزگی و خشک بود در کرم و چو آن  
 بسوزاند نام مقام تو بیابا بود در آن راه چشم و چون بیست که

بهرین

بهرین در آن تابش و آب سینه و می چون در دهان نگاه آید  
 قلاع را که آید کند و در آن سوزگی چون بر آب سینه طبع کند شود  
 شود و چون آب سوزگی بهرین چنان که با شش است که در کبوتر  
 خورد و طلا کند قلع کند **مردم طبع** بر کب چو آن  
 در صفت و می گفته شد **مردم طبع** بر کب چو آن سرد و بر بود  
 چون گویند و سوزی را جان بشویند و در آن گویند که در این  
 را کند **مردم طبع** بر کب چو آن در صفت که گفته شد **مردم طبع**  
 صفت آن در حفظ گفته شد **مردم طبع** بر کب چو آن در صفت  
 گفته شد **مردم طبع** بر کب چو آن در صفت که گفته شد **مردم طبع**  
 شد در صفت نوشت **مردم طبع** بر کب چو آن در صفت که  
 و چون بخابند و برین میزنند و در آن سوزگی و در آن سوزگی  
 که در آن بود **مردم طبع** بر کب چو آن در صفت که گفته شد  
**مردم طبع** بر کب چو آن در صفت که گفته شد **مردم طبع**  
 معتدل بود و تحقیقت و قاریض و لطیف بود و سوزگی و در صفت  
 او را کم و در می تحویل بود **مردم طبع** بر کب چو آن در صفت  
 شد **مردم طبع** بر کب چو آن در صفت که گفته شد **مردم طبع**  
 در صفت که گفته شد **مردم طبع** بر کب چو آن در صفت که گفته شد  
 و سوزگی و خشک بود در آن و تحقیقت بود در آن و برین ها بود  
 چون گویند و خشک بر آن باشند می آنکه کبوتر در آن سوزگی

مردم طبع  
 بر کب چو آن  
 در صفت که گفته شد  
 در آن سوزگی  
 و در آن سوزگی  
 که در آن بود





وینال وی بوزن وی قاطعه صغار بود **دهر** و غرور قاصط است گفته  
 شد **هر قاروس** به کله الیه و در کوبیدن آن نوبی نهند بای بری است  
 و بعضی گویند نوبی ز شیجا است و شد بقیه کوبیده بقله میجو دیمه فرستاده  
 و آنچه میگویند است آرا هر قاروسه خوانند و بهار ری ترش و شقی خورند آن  
 نوبی ز کاشنی بری است و در هندی با گفته شود **هر قاروس** تمام  
 و گفته شد **هر طمان** قرطمان گویند و آن حبیبت میان کسدم و جوی  
 و طبیعت آن معتدل بود میان گرمی و سردی و میل بری و آشنه  
 باشد و گویند سرد بود و گویند بعبادت کرم بود و خشک و بی بصیرت  
 بود و غیر ملخ و در وی قیض و تحلیل بود **هر آرمشان** و هر ایشا  
 نیز گویند و بعضی آن بیابری هرگز بود و بسوی باقی فاشرا گویند  
 و گفته شد **هر آراست** حرم است و گفته شد **مشقیقل**  
 حشقیقل است و گفته شد **هت دهان** عود هندی است و  
 و طبیعت آن گرم و خشک بود و در سیروم بخاصیت نقرس و عظم سوز  
 مند بود و پنل وی قسطور بود با و یک بود **هفت برج** ملزیمون  
 است و گفته شد **هلبون** بطایح است و گفته شد **هلبینا**  
 هلبینا است و گفته شد **هلبینات** خلیه است و آن سابق  
 جلیه است و در صفت سماض گفته شد **هلبینا** غایطه است  
 و گفته شد **هلبون** بیابری مار حبه گویند و مار و کبیا گویند و اهل  
 مغرب و اندلس اسفراج خوانند و بجز ترن آن بشناسی بودند نازه

مخبر

و طبیعت وی گرم بود و گویند معتدل بود و کوبی کرم بود و درین  
 آن مانند دمن را زبانه بود و صفت تخم وی گفته شد و بی بیخ  
 سن اشخا و محلول آن بود و طبیعت وی برزخ الماسا بر زبان و در برها  
 را نافع بود و خاصه طبیعت اصل وی و چون با شراب بپزند و طبیح  
 آن بیاشامند گویند ز شیله آرا نافع بود و چون طبیح و در صفت  
 کنند دمن و دندان را ساکن کن دانه و تخم وی نیز همین  
 عمل کنند و گویند وی شکم بیند و گویند سوز دمن بود و بقول  
 هر شی و بعضی دمن را بقول را نافع بود و باه کار با ده کند و شکر  
 زادن کسود دهد و تخم کزده و مثانه بود و مسجی میسود و نظیر  
 آلبول که از برودت بود و بر بی کسود دهد و دمن و در کسود  
 شده آرا نافع بود و سینه و خش را بکوبد و طبیح و قیچور  
 بیاشامند بکشد و گویند چون سر و کبش با ده کنند و قریب  
 خاک کنند هلبون در آنجا بز و کب و وی و تخم وی سبک کرده  
 و مثانه بر زبان چون اصل و تدیری روغن لسان بیاشامند و وی  
 معده را سفت بود و اولی آن بود که بپوشانند و بعد از آن با گوشت  
 بر بپزند و بری و تربت ایشا فر کنند و طبری کوبد اگر چه وی خشک  
 کنند و بر دنان نمسند طبع کندی و بیخ و صلا حبه غله کوبید  
 اگر چه وی سخت کنند و برین دنان بپزند اگر فایده شده باشد  
 قطع کند و اگر در دمن بود و در سال کن کند و بجزی و کوبد طبیح

اصلی بی باه لایزاده کند و بداند که آن جنسیل بود **خاکست** بزبان  
 چندی جانت است که نشاند **هند** یا پارسی کاشی که آن در پی  
 بود و نشانی بود در بزی که بوزانی هتولس و تخم برون کویست  
 و قرق وی همین ترا نشانی بود و بمعدن نیکوتر بود و نشانی  
 بیوزانی اندی قیاس خوانند آن و نوع بود که نوع در پی وی بخیزد  
 نزد یک کاهو و یک نوع در پی وی با یک کاهو بود و در طعام وی نماند  
 بود و نیکوتر آن نشانی بود که در شیرین بود و فاضل ترین آشپزی  
 بود و آنرا بطونیا خوانند و طبع آن سرد و تر بود و در آن زمان  
 اول کویست سرد و خشک بود و در اول کویست خشکی وی در دم  
 بود و در پی آن طر حشوق خوانند و با هر پی و تلخ و لایز می کویست  
 بزنی وی آتوی بود از نشانی در پی آن فعال و عصاره وی استنشاق  
 لایز بود و در سن جگر کشاید و در پی سینه ها بکند چون بیاشامند غنا  
 عقرب در پی و مار و سپهریج آنرا لکند و بزگزندی عقرب جنماد  
 کزدن نافع بود و چون آب وی با دیت بیاشامند با زهر  
 اذ و بپزد که کشته بود و مقوی قلب بود و چون بیاشامند و این وی  
 سفیدی چشم را نازک دهند با نشانی بزوده در وی بیشتر بود که  
 در بزی و مقوی مریه بود و در سن جگر کشاید و سپهریج و حراره خون  
 و صغرا بپزند و چون آب وی بپزند و بیجوشانند و کشته در پی کویست  
 و با سکنجبین بیاشامند سن کشاید در طبو است عقرب را پاک گرداند

در پی آن  
 در پی آن  
 در پی آن  
 در پی آن

در پی آن

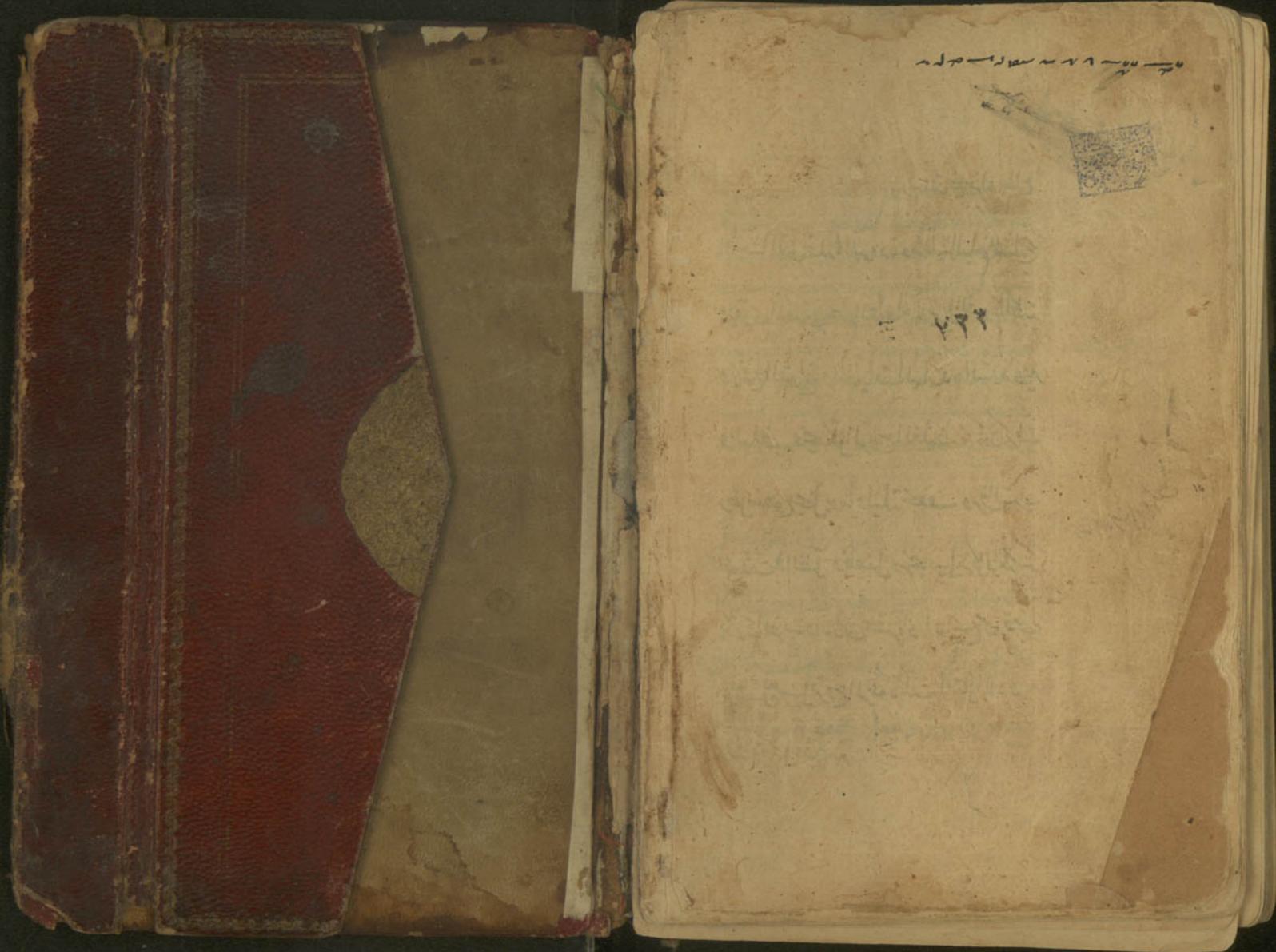
و بپزد و آنرا لاسو و مند بود و کاشی که موزن یک دانه و وی فاضل  
 از کاهو بود در نقش سینه و در ایشان نماند و زیاده کزد  
 بسبب که با بیل نیکو بپزد و کاشی باشد نزد یک باغی که در همان  
 گردن خفقان لاسو و دهد چون با آن و جوشانند و با سکنجبین  
 طویله ای جبر بود و صفا کردن بر نقرس نافع بود و در پی کرم  
 لایز که در آن سرد و دهند با سکنجبین غنیان و همچنان صغرا  
 بود و حراره مریه و چشم بپزد و در پی نافع بود و کویست عقرب  
 و جوش جانوران و در پی و مار و سکنجبین صفا کردن با سکنجبین نافع  
 بود و چون باب کاشی جیبا ریخته کشته و بدان عقرب کشته  
 در پی حلقه لاسو و مند بود و سکنجبین و همچنان صغرا بود و دهند با  
 بطنی المصنم بود و مصلح وی رشاد بود و در پی کاشی بر پیشت  
 که آنرا کشند مریه خوانند و کشته شد و کاشی غایی که آنرا انطونیا گویند  
 مستدل ترین کاشیها بود و کویست وی نیکوتر بود و در پی کویست  
 وی بریان کاشی و کاهو بود و در پی کویست لایز که کاهو بود  
 و در آن کاهو و دهد و چون در پی کویست و در پی کرم بپزند  
 بکل زانند و سرد کنند و آب وی با آب آریانه تر بوقان نافع بود و  
 پیج وی از تخم وی بقوه تر بود و در پی مریه و پوست پیج و پیشت  
 بود **درم الحیوس** برایشه است و کشته شد و آن در پی است که  
 در خوالی نامرس مبروید مانند مریه است و پیج است در وقت









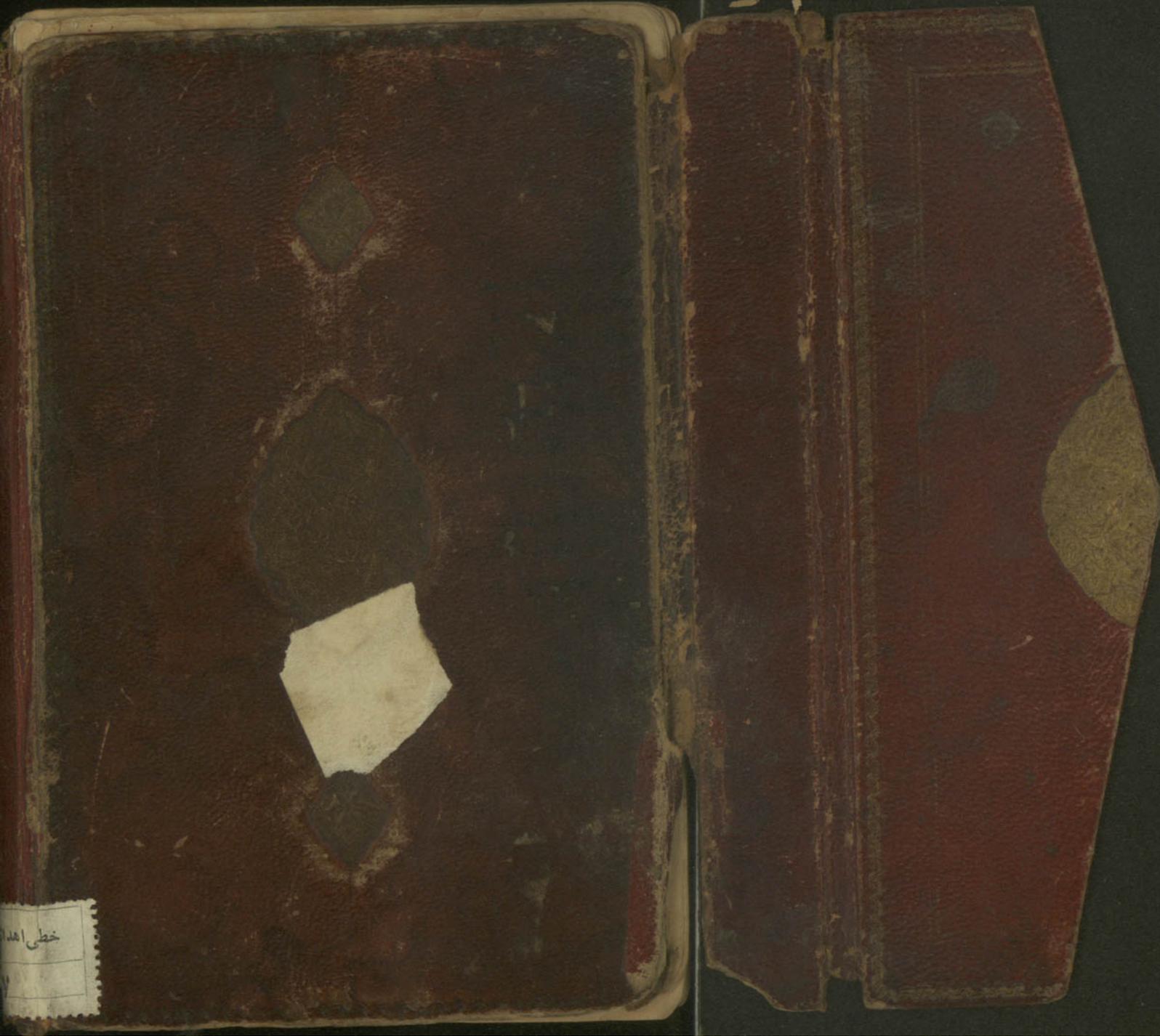


المجلد الثاني

٤٦٤

٤٦٤

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الحمد لله الذي هدانا لهذا  
ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا  
الله لولم يكن الله ذو فضل  
لما كنا لنهتدي لولا فضل  
الله العظيم ربنا ورب كل شيء  
الذي خلقنا من توفيقه  
والله أعلم بالصواب



خطی اعداد

خطی اهدا شد  
۲